

F I A T B R A V O



N O T I C E D' E N T R E E T I E N



## **Cher Client,**

Nous vous remercions d'avoir préféré Fiat et nous vous félicitons d'avoir choisi une Fiat Bravo.

Nous avons mis au point cette notice pour que vous puissiez connaître votre voiture dans les moindres détails.

Nous vous recommandons de bien vouloir la lire avant de prendre pour la première fois le volant.

La notice renferme une foule de renseignements, prescriptions et conseils importants pour l'utilisation de la voiture qui vous aideront à profiter à fond des qualités techniques de votre Fiat.

Il est recommandé de lire attentivement les instructions précédées par les symboles:



pour la sécurité des personnes;



pour l'intégrité de la voiture;



pour la protection de l'environnement.

Dans le Carnet de Garantie ci-joint vous trouverez également les Services offerts par Fiat à ses Clients:

☐ le Certificat de garantie comportant les délais et les conditions d'application de la garantie

☐ la gamme des services complémentaires réservés aux Clients Fiat.

Alors, bonne lecture et bonne route!

**Cette Notice d'Entretien contient la description de toutes les versions de Fiat Bravo, et par conséquent il faut considérer uniquement les informations correspondant à l'équipement, motorisation et version que vous avez acheté.**

# A LIRE ABSOLUMENT!

## RAVITAILLEMENT EN CARBURANT



**Moteurs à essence:** ravitailler la voiture uniquement avec de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane (RON) non inférieur à 95 conforme à la spécification européenne EN 228.

**Moteurs diesel:** ravitailler la voiture uniquement avec du gazole pour traction automobile conforme à la spécification européenne EN590. L'emploi d'autres produits ou mélanges peut endommager irréparablement le moteur en provoquant l'échéance de la garantie pour dommages causés.

## DEMARRAGE DU MOTEUR



**Moteurs à essence:** s'assurer que le frein à main est bien serré; placer le levier de sélection des vitesses au point mort; appuyer à fond sur la pédale d'embrayage sans appuyer sur l'accélérateur, puis tourner la clé de contact sur AVV et la relâcher dès que le moteur commence à tourner.

**Moteurs diesel:** tourner la clé de contact sur MAR et attendre que les témoins  (ou du symbole sur l'écran) et  s'éteignent; tourner la clé de contact sur AVV et la relâcher dès que le moteur commence à tourner.

## STATIONNEMENT SUR MATERIEL INFLAMMABLE



Pendant le fonctionnement, le pot d'échappement catalytique développe des températures élevées. Par conséquent ne pas garer la voiture sur l'herbe, feuilles sèches, aiguilles de pin ou autres matières inflammables: danger d'incendie.

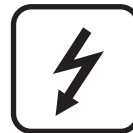
## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT



La voiture est équipée d'un système permettant un diagnostic continu des composants liés aux émissions pour garantir un meilleur respect de l'environnement.

## APPAREILS ELECTRIQUES ACCESSOIRES

Si après l'achat de la voiture vous souhaitez installer des accessoires nécessitant une alimentation électrique, (entraînant le risque de décharger progressivement la batterie), adressez-vous au Réseau Après-vente Fiat qui en calculera l'absorption électrique globale et vérifiera si le circuit de la voiture est en mesure de fournir la charge demandée.



## CODE card (pour versions/marchés, où il est prévu)

Il faut la garder en lieu sûr. Utiliser en cas de demande de double exemplaire.



## ENTRETIEN PROGRAMME

Un entretien correct permet de garder inchangées dans le temps les performances de la voiture et les caractéristiques de sécurité, de respect de l'environnement et de bas coûts d'exploitation.



## DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN...

... vous trouverez des informations, des conseils et des notes importantes pour l'emploi correct, la sécurité et le maintien dans le temps de Votre voiture. Prêtez une attention particulière aux symboles  (sécurité des personnes)

 (protection de l'environnement)  (intégrité de la voiture).



# PLANCHE DE BORD ET COMMANDES

|                                                |    |                                                            |     |
|------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|-----|
| PLANCHE DE BORD .....                          | 5  | PLAFONNIERS .....                                          | 63  |
| TABEAU DE BORD .....                           | 6  | COMMANDES .....                                            | 65  |
| SYMBOLOGIE .....                               | 8  | EQUIPEMENTS INTERIEURS.....                                | 67  |
| LE SYSTEME FIAT CODE .....                     | 8  | TOIT OUVRANT.....                                          | 72  |
| LES CLES .....                                 | 10 | PORTES .....                                               | 75  |
| ALARME .....                                   | 16 | LEVE-GLACES ELECTRIQUES .....                              | 77  |
| DISPOSITIF DE DEMARRAGE .....                  | 19 | COFFRE A BAGAGES .....                                     | 79  |
| INSTRUMENTS DE BORD .....                      | 20 | CAPOT MOTEUR .....                                         | 83  |
| AFFICHAGE MULTIFONCTION.....                   | 22 | PORTE-BAGAGES/PORTE-SKIS .....                             | 84  |
| AFFICHAGE MULTIFONCTION<br>RECONFIGURABLE..... | 23 | PHARES .....                                               | 85  |
| FONCTIONS DE L'AFFICHAGE .....                 | 29 | SYSTEME ABS .....                                          | 86  |
| TRIP COMPUTER .....                            | 36 | SYSTEME ESP .....                                          | 88  |
| SIEGES .....                                   | 38 | SYSTEME START&STOP .....                                   | 91  |
| APPUI-TETE .....                               | 40 | SYSTEME EOBD .....                                         | 96  |
| VOLANT .....                                   | 41 | AUTORADIO .....                                            | 97  |
| RETROVISEURS .....                             | 41 | INSTALLATION DISPOSITIFS<br>ELECTRIQUES/ELECTRONIQUES..... | 98  |
| CIRCUIT DE CHAUFFAGE/CLIMATISATION .....       | 43 | DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE "DUALDRIVE" ..               | 99  |
| CHAUFFAGE ET VENTILATION .....                 | 45 | SYSTEME CONTROLE PRESSION PNEUS<br>T.P.M.S. ....           | 101 |
| CLIMATISEUR MANUEL .....                       | 47 | CAPTEURS DE STATIONNEMENT .....                            | 104 |
| CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BIZONE .....           | 50 | RAVITAILLEMENT DE LA VOITURE .....                         | 108 |
| FEUX EXTERIEURS .....                          | 56 | SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT .....                        | 110 |
| NETTOYAGE DES VITRES .....                     | 58 |                                                            |     |
| CRUISE CONTROL .....                           | 61 |                                                            |     |

# PLANCHE DE BORD

La présence et la position des commandes, des instruments et des avertisseurs, peuvent varier suivant les versions.

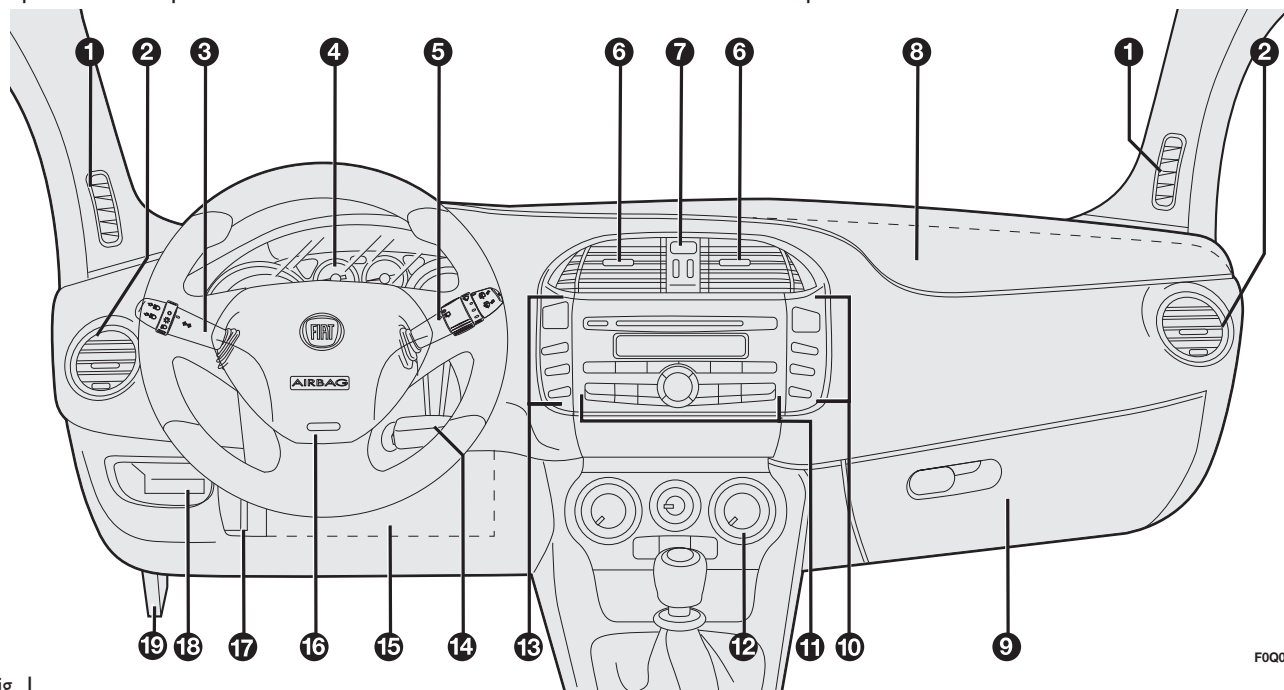


fig. I

1. Diffuseur d'air pour les vitres latérales - 2. Diffuseur d'air réglable et orientable - 3. Levier de commande feux extérieurs - 4. Tableau de bord - 5. Levier de commande essue-glaces/essue-lunette/trip computer - 6. Diffuseurs d'air réglables et orientables - 7. Interrupteur pour feux de détresse - 8. Air bag frontal côté passager - 9. Boîte à gants - 10. Groupe interrupteurs commande feux antibrouillard/de brouillard arrière et accès/sélection menu - 11. Commandes pour autoradio - 12. Commandes pour chauffage, ventilation et climatisation - 13. Groupe d'interrupteurs d'enclenchement/déclenchement de direction assistée électrique/système ASR (pour versions/marchés, où il est prévu)/capteurs de parking avant (pour versions/marchés, où il est prévu) - 14. Clé de contact et dispositif de démarrage - 15. Air bag frontal genoux côté conducteur (pour versions/marchés, où il est prévu) - 16. Air bag frontal conducteur - 17. Levier blocage du volant - 18. Cache pour accès à la centrale fusibles - 19. Levier d'ouverture capot moteur

## TABLEAU DE BORD

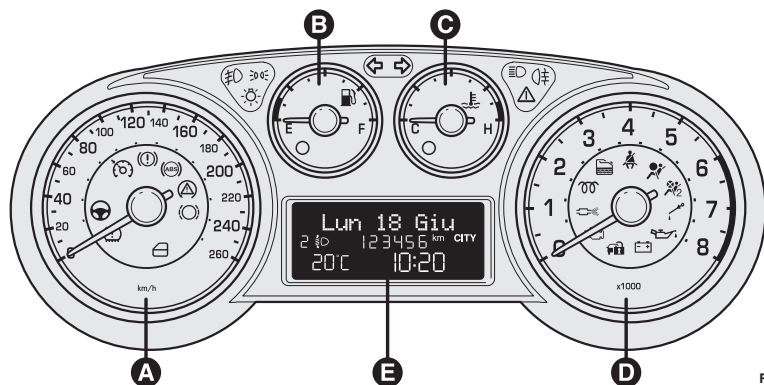


fig. 2

F0Q0604m

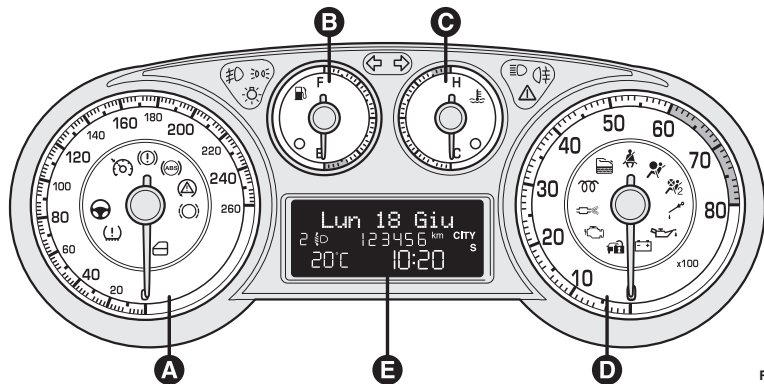


fig. 3

F0Q0605m

### Versions avec affichage multifonction

- A** Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B** Indicateur niveau carburant avec témoin de réserve
- C** Thermomètre du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température excessive
- D** Compte-tours
- E** Affichage multifonction.

  Témoins présents uniquement dans les versions diesel

Dans les versions diesel le fond d'échelle du compte-tours est à 6000 tours.

### Versions Sport avec affichage multifonction

- A** Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B** Indicateur niveau carburant avec témoin de réserve
- C** Thermomètre du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température excessive
- D** Compte-tours
- E** Affichage multifonction.

  Témoins présents uniquement dans les versions diesel

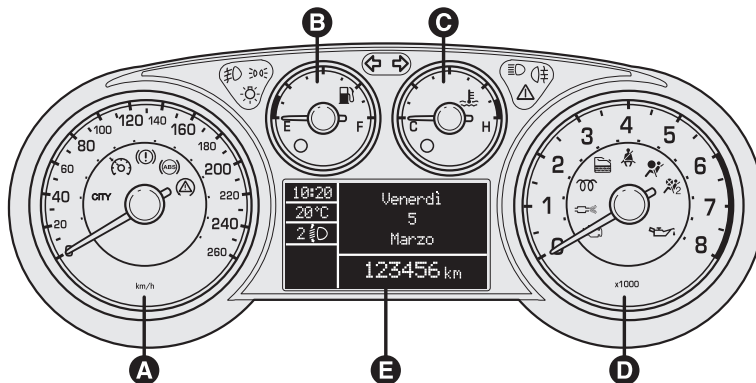
Dans les versions diesel le fond d'échelle du compte-tours est à 6000 tours.

## Versions avec affichage multifonction reconfigurable

- A** Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B** Indicateur niveau carburant avec témoin de réserve
- C** Thermomètre du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température excessive
- D** Compte-tours
- E** Affichage multifonction reconfigurable.

 Témoins présents uniquement dans les versions diesel

Dans les versions diesel le fond d'échelle du compte-tours est à 6000 tours.



F0Q0612m

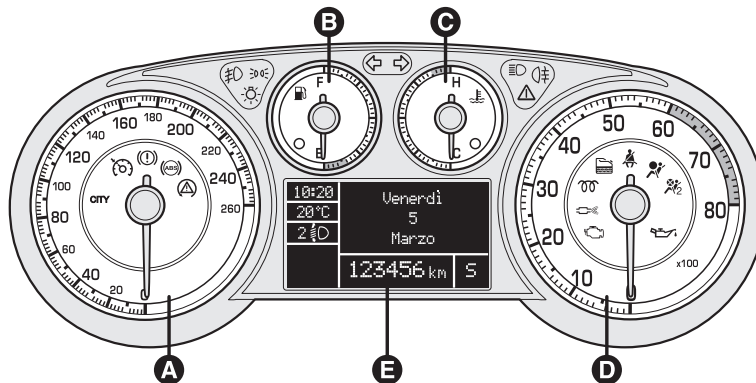
fig. 4

## Versions Sport avec affichage multifonction reconfigurable

- A** Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B** Indicateur niveau carburant avec témoin de réserve
- C** Thermomètre du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température excessive
- D** Compte-tours
- E** Affichage multifonction reconfigurable.

 Témoins présents uniquement dans les versions diesel

Dans les versions diesel le fond d'échelle du compte-tours est à 6000 tours.



F0Q0613m

fig. 5

## SYMBOLOLOGIE

Sur certains composants de la voiture, ou à proximité de ceux-ci, sont appliqués des étiquettes spécifiques colorées, dont les symboles sont destinés à attirer votre attention sur les précautions importantes à prendre vis-à-vis du composant en question.

Sous le capot moteur est visible une étiquette récapitulative **fig. 6** de la symbolologie.

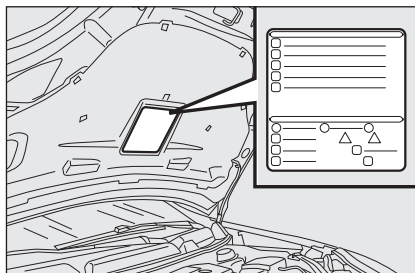


fig. 6

F0Q0640m

## LE SYSTEME FIAT CODE

Pour augmenter la protection contre les tentatives de vol, la voiture est dotée d'un système électronique de verrouillage du moteur. Il s'active automatiquement lorsqu'on enlève la clé de contact du contacteur.

Dans l'anneau de chaque clé est présent un dispositif électronique ayant la fonction de moduler le signal émis lors du démarrage par une antenne incorporée dans le contacteur. Le signal constitue le "mot de passe", toujours différent à chaque démarrage, à travers lequel la centrale reconnaît la clé et autorise le démarrage du moteur.

## FONCTIONNEMENT

Lors de chaque démarrage, en tournant la clé sur la position **MAR**, la centrale du système Fiat CODE envoie à la centrale de contrôle du moteur un code de reconnaissance pour en désactiver le blocage des fonctions.

L'envoi de ce code d'identification, se produit uniquement si la centrale du système Fiat CODE a reconnu le code qui lui a été transmis par la clé.

En tournant la clé sur **STOP**, le système Fiat CODE désactive les fonctions de la centrale de contrôle du moteur.

Si, pendant le démarrage, le code n'a pas été identifié correctement, sur le tableau de bord s'allume le témoin  (ou le symbole sur l'écran).

Dans ce cas, tourner la clé en position **STOP** puis de nouveau sur **MAR**; en cas de nouvel échec, essayer avec les autres clés fournies. Si dans ce cas, également, il n'est pas possible de lancer le moteur, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Chaque clé possède un propre code, qui doit être mémorisé par la centrale du système. Pour mémoriser les nouvelles clés, jusqu'à un maximum de huit, s'adresser exclusivement au Réseau Après-vente Fiat en emmenant avec soi les clés que l'on possède, la CODE card, un document personnel d'identité et les documents d'identification de la voiture. Les codes des clés non présentées durant la procédure de mémorisation, sont annulés, afin de garantir que les clés perdues ou volées, ne peuvent plus permettre le démarrage du moteur.

## Allumages du témoin (ou du symbole sur l'écran) pendant la marche

- ☐ Si le témoin  (ou du symbole sur l'écran) s'allume cela signifie que le système est en train d'effectuer un auto-diagnostic (par exemple à cause d'une perte de tension).
- ☐ Si le témoin  (ou du symbole sur l'écran) reste encore allumé, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



**Des chocs violents risquent d'endommager les composants électroniques présents dans la clé.**

## LES CLES

### CODE CARD

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Avec les clés est également remise la CODE card **fig. 7** qui doit être présentée au Réseau Après-vente Fiat, en cas de demande de double des clés.

**ATTENTION** Afin d'assurer le fonctionnement parfait des dispositifs électroniques à l'intérieur des clés, il faut éviter de les exposer directement aux rayons du soleil.

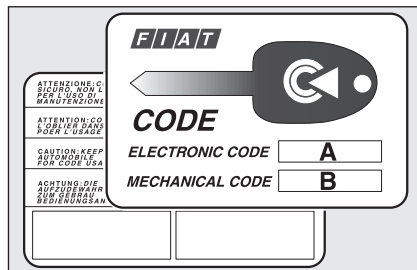


fig. 7

F0Q0001m



**En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable que le nouveau propriétaire entre en possession de la clé et de la CODE card.**

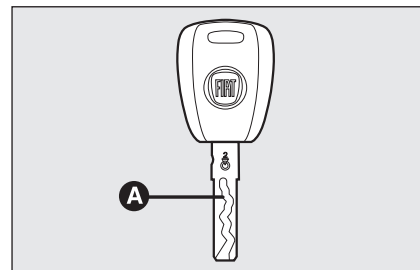


fig. 8

F0Q0034m

### CLÉ MÉCANIQUE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La clé est pourvue d'une tige métallique **A-fig. 8**, qui actionne:

- ☐ le contacteur d'allumage
- ☐ la serrure des portes
- ☐ le verrouillage/déverrouillage du volet du carburant (pour les versions ayant le bouchon avec serrure)
- ☐ le dispositif safe lock (uniquement désactivation - pour versions/marchés, où il est prévu)

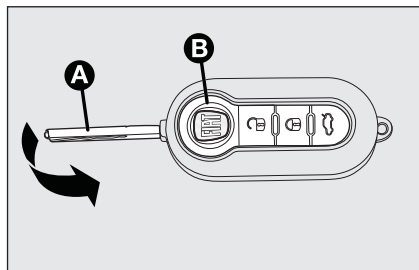


fig. 9

F0Q0255m

## CLÉ AVEC TÉLÉCOMMANDE

La clé est pourvue d'une tige métallique **A-fig. 9**, qui actionne:

- ☐ le contacteur d'allumage
- ☐ la serrure des portes
- ☐ le verrouillage/déverrouillage du volet du carburant
- ☐ le dispositif safe lock (uniquement désactivation - pour versions/marchés, où il est prévu)

Une pression sur le bouton **B** permet l'ouverture / la fermeture de la pièce mécanique.

Le bouton  actionne le déverrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages à distance.

Le bouton  actionne le verrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages à distance.

Le bouton  actionne l'ouverture du hayon du coffre à bagages à distance. Le bouton **B** actionne l'ouverture servoaassistée de la tige métallique **A**.



**Si on actionne involontairement le bouton de verrouillage  de l'intérieur, en descendant de la voiture on bloque exclusivement les portes utilisées; le hayon reste bloqué. Pour rétablir le système, il est nécessaire d'appuyer à nouveau sur les boutons de verrouillage/déverrouillage  / .**



### ATTENTION

**Appuyer sur le bouton **B-fig. 9** uniquement lorsque la clé se trouve loin du corps, en particulier des yeux et des objets pouvant se détériorer (par exemple les vêtements). Ne jamais laisser la clé sans garde afin d'éviter que quelqu'un, spécialement les enfants, puisse la manier et appuyer par inadvertance sur le bouton.**

## Déverrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages

Breve pression sur le bouton : déverrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages à distance avec le déclenchement simultané de l'alarme (pour versions/marchés, où il est prévu), allumage temporisé des plafonniers internes et double signalisation lumineuse des indicateurs de direction (pour versions/marchés, où il est prévu).

Pression sur le bouton  pendant plus de deux secondes: ouvertures des vitres.

Le déverrouillage se produit automatiquement en cas d'intervention de l'interupteur inertiel de coupure du carburant.

## Verrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages

Brève pression sur le bouton : verrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages à distance avec enclenchement simultané de l'alarme (pour versions/marchés, où il est prévu), extinction des plafonniers internes et une seule signalisation lumineuse des indicateurs de direction.

Pression sur le bouton  pendant plus de 2 secondes: fermeture des vitres. En exerçant une double pression rapide sur le bouton, on active le dispositif dead lock (pour versions/marchés, où il est prévu) (voir le paragraphe "Dispositif safe lock" décrit ci de suite).

Si une ou plusieurs portes sont ouvertes, le verrouillage ne se produit pas. Ceci est signalé par un clignotement rapide du voyant **A-fig. 10** sur la petite planche centrale et par les indicateurs de direction. Le verrouillage des portes est effectué en cas du coffre à bagages ouvert.

## Ouverture à distance du coffre à bagages

Appuyer sur le bouton  pour effectuer le déclenchement (ouverture) à distance du hayon du coffre à bagages même avec l'alarme enclenchée (pour versions/marchés, où il est prévu).

L'ouverture du hayon du coffre à bagages est signalée par un double signal lumineux des indicateurs de direction; la fermeture, par un seul signal lumineux (uniquement lorsque l'alarme est enclenchée).

En présence de l'alarme, en ouvrant le hayon du coffre à bagages, le système d'alarme désactive la protection volumétrique et le capteur périmétral du hayon du coffre à bagages.

En refermant le hayon du coffre à bagages, on rétablit la protection volumétrique et le capteur périmétral.

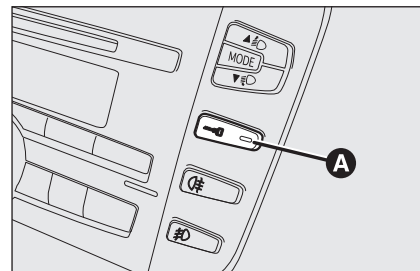


fig. 10

F0Q0742m

## Signalisations du voyant sur la petite planche centrale

En effectuant le verrouillage des portes, le voyant **A-fig. 10** s'allume pendant environ 3 secondes, après quoi il commence à clignoter (fonction de dissuasion).

Si, en effectuant le verrouillage des portes, une ou plusieurs portes ou le hayon du coffre à bagages ne sont pas correctement fermés, le voyant clignote rapidement simultanément aux indicateurs de direction.

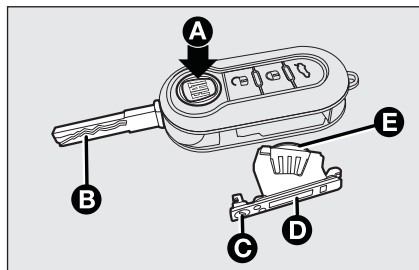


fig. 11

F0Q0256m

## REEMPLACEMENT DE LA PILE DE LA CLÉ AVEC TÉLÉCOMMANDE fig. 11

Pour remplacer la pile procéder ainsi:

- ☐ appuyer sur le bouton **A** et déplacer la tige métallique **B** en position d'ouverture;
- ☐ tourner la vis **C** sur  en utilisant un tournevis à pointe fine;
- ☐ extraire la boîte porte-batterie **D** et remplacer la pile **E** en respectant les polarités;
- ☐ remettre le tiroir porte-batterie **D** à l'intérieur de la clé et le bloquer en tournant la vis **C** sur .

## DEMANDE DE TÉLÉCOMMANDES SUPPLÉMENTAIRES

Le système peut reconnaître jusqu'à 8 télécommandes. S'il s'avérait nécessaire demander une nouvelle télécommande, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat en emmenant avec soi la CODE card, un document personnel d'identité et les documents d'identification de possession de la voiture.



**Les piles usées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être jetées dans des récipients expressivement prévus, comme le prescrivent les normes en vigueur ou bien elles peuvent être remises au Réseau Après-vente Fiat, qui se chargera de l'élimination.**

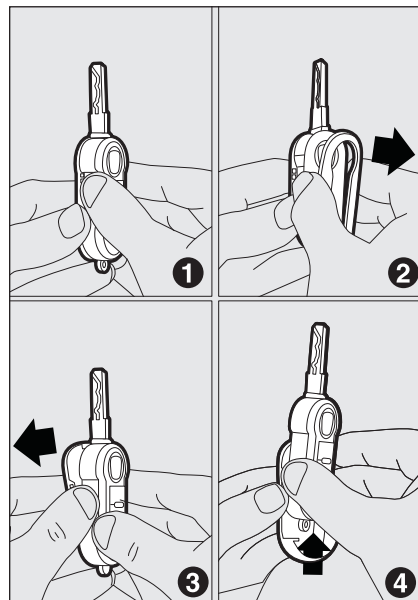


fig. 12

F0Q0257m

## REEMPLACEMENT DU REVÊTEMENT DE TELECOMMANDE fig. 12

Pour remplacer le revêtement de la télécommande, suivre la procédure indiquée sur la fig. 12.

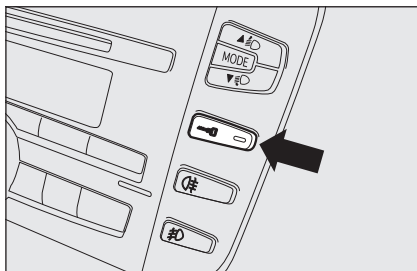


fig. 13

F0Q0641m

## DISPOSITIF SAFE LOCK

(pour versions/marchés, où il est prévu)

C'est un dispositif de sécurité qui empêche le fonctionnement de:

- ☐ poignées internes;
- ☐ bouton **fig. 13** de verrouillage/ déverrouillage des portes placé sur la façade centrale;

empêchant ainsi l'ouverture des portes de l'intérieur de l'habitacle au cas où se présente une tentative d'effraction (par exemple rupture d'une vitre).

Le dispositif dead lock représente donc la meilleure protection contre les tentatives d'effraction. Il est cependant recommandé de l'enclencher chaque fois que l'on quitte la voiture après l'avoir garée.



### ATTENTION

**En enclenchant le dispositif dead lock il est impossible d'ouvrir les portes de l'intérieur de la voiture, il faut donc s'assurer avant de descendre, qu'il n'y ait personne à bord.**



### ATTENTION

**Au cas où la batterie de la clé avec télécommande est déchargée, le dispositif peut être enclenché uniquement en agissant, par l'intermédiaire de la tige métallique de la clé, sur le loqueteau des portes comme décrit précédemment: dans ce cas le dispositif reste enclenché uniquement sur les portes arrière.**

## Enclenchement du dispositif

Le dispositif s'enclenche automatiquement sur toutes les portes en effectuant une double pression sur le bouton  sur la clé de la télécommande.

L'enclenchement du dispositif est signalé par 3 clignotements des indicateurs de direction et par le clignotement du voyant placé sur le bouton de verrouillage de la porte présent sur la planche (voir tableau à la page suivante).

Le dispositif ne s'enclenche pas si une ou plusieurs portes ne sont pas correctement fermées: ceci empêche que quelqu'un puisse rentrer dans la voiture par la porte ouverte et, en la refermant, risquer de rester enfermé à l'intérieur de l'habitacle.

## Désenclenchement du dispositif

Le dispositif se désenclenche automatiquement sur toutes les portes dans les cas suivants:

- ☐ en effectuant l'opération de déverrouillage des portes;
- ☐ en tournant la clé de contact en position one **MAR.**

Ci-après sont résumées les fonctions principales activables avec les clés (avec ou sans télécommande):

| Type de clé                                                                      | Ouverture des portes                                                                                                               | Fermeture des portes                                                                                                                 | Descente des vitres                                                                                                                             | Remontée des vitres                                                                                                                     | Safe lock<br>(pour versions/<br>marchés, où il est<br>prévu)                                                      | Ouverture du<br>hayon<br>du coffre à<br>bagages                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clé mécanique<br>(pour versions/<br>marchés, où<br>il est prévu)                 | Rotation de la clé dans le sens inverse des aiguilles (côté conducteur) ou dans le sens des aiguilles (côté passager) (si présent) | Rotation de la clé dans le sens des aiguilles (côté conducteur) ou dans le sens contraire des aiguilles (côté passager) (si présent) | —                                                                                                                                               | —                                                                                                                                       | —                                                                                                                 | —                                                                                                          |
| Clé avec télécommande                                                            | Rotation de la clé dans le sens inverse des aiguilles (côté conducteur) ou dans le sens des aiguilles                              | Rotation de la clé dans le sens des aiguilles (côté conducteur) ou dans le sens contraire des aiguilles                              | —                                                                                                                                               | —                                                                                                                                       | —                                                                                                                 | —                                                                                                          |
|                                                                                  | Brève pression sur le bouton                      | Brève pression sur le bouton                        | Pression prolongée (pendant plus de 2 secondes) sur le bouton  | Pression prolongée (plus de 2 secondes) sur le bouton  | Double pression sur le bouton  | Pression sur le bouton  |
| Clignotement indicateurs de direction (uniquement avec la clé avec télécommande) | 2 clignotements                                                                                                                    | 1 clignotement                                                                                                                       | 2 clignotements                                                                                                                                 | 1 clignotement                                                                                                                          | 3 clignotements                                                                                                   | 2 clignotements                                                                                            |
| Led sur tableau de bord central                                                  | Extinction du voyant de dissuasion                                                                                                 | Allumage fixe pendant 3 secondes environ et successivement clignotement de dissuasion                                                | Extinction du voyant de dissuasion                                                                                                              | Clignotement de dissuasion                                                                                                              | Double clignotement et successivement un clignotement de dissuasion                                               | Clignotement de dissuasion                                                                                 |

# ALARME

(pour versions/marchés, où il est prévu)

L'alarme, prévue en plus des autres fonctions de la télécommande précédemment décrites, est commandée par le récepteur placé sous la planche à proximité de la centrale des fusibles.

## INTERVENTION DE L'ALARME

L'alarme intervient dans les cas suivants:

- ☐ ouverture illicite d'une porte, du capot moteur ou du hayon du coffre à bagages (protection périmétrale);
- ☐ actionnement du contacteur d'allumage (rotation de la clé sur **MAR**);
- ☐ coupure des câbles de la batterie;
- ☐ présence de corps en mouvement dans l'habitacle (protection volumétrique);
- ☐ soulèvement/inclinaison anormale de la voiture.

Selon les marchés, l'intervention de l'alarme provoque le déclenchement de la sirène et des indicateurs de direction (pendant 26 secondes environ). Les modalités d'intervention et le nombre de cycles peuvent varier selon les marchés.

Il est cependant prévu un nombre maxi de cycles sonores/visuels, qui, à la fin desquels, reprend son fonctionnement normal de contrôle.

Les protections volumétriques et anti-leverage peuvent être désactivées en agissant sur la commande ad hoc du plafonnier avant (voir paragraphe "Protection volumétrique/anti-leverage").

**ATTENTION** La fonction antidémarrage du moteur est garantie par Fiat CODE qui s'active automatiquement en sortant la clé de contact du contacteur.

## ENCLENCHEMENT DE L'ALARME

Les portes et les capots fermés, la clé de contact tournée en position **STOP** ou bien enlevée, diriger la clé avec télécommande, en direction de la voiture, puis appuyer et relâcher le bouton .

Sauf pour certains marchés, le système émet un signal sonore ("BIP") et active le verrouillage des portes.

L'enclenchement de l'alarme est précédé par une phase d'autotest: en cas de détection d'anomalie, le système émet un autre signal sonore en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

Dans ce cas déclencher l'alarme en appuyant sur le bouton , contrôler la fermeture correcte des portes, du capot moteur et du hayon du coffre à bagages et ré-enclencher l'alarme en appuyant sur le bouton .

Si la porte et le capot seront fermés de manière incorrecte, ils seront exclus du contrôle de l'alarme.

Si l'alarme émet un signal sonore même si les portes, le capot moteur et le hayon du coffre à bagages correctement fermés, cela signifie qu'une anomalie du fonctionnement du système s'est produite. S'adresser donc au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** En actionnant le verrouillage centralisé au moyen de la tige métallique de la clé, l'alarme ne s'enclenche pas.

**ATTENTION** L'alarme d'origine est adaptée aux lois des différentes nations.

## DESENCLENCHEMENT DE L'ALARME

Appuyer sur le bouton  de la clé de la télécommande.

Les actions suivantes sont effectuées (sauf pour certains marchés):

- ☐ deux brefs allumages des clignotants;
- ☐ deux brèves émissions sonores ("BIP");
- ☐ déverrouillage des portes.

**ATTENTION** En actionnant l'ouverture centralisée au moyen de la tige métallique de la clé, l'alarme ne se déclenche pas.

## PROTECTION VOLUMÉTRIQUE/ ANTI-LEVAGE

Pour garantir le bon fonctionnement de la protection, nous recommandons la fermeture complète des vitres latérales et de l'éventuel toit ouvrant (pour versions/marchés, où il est prévu).

En cas de besoin, la fonction peut être désactivée (si, par exemple, vous laissez des animaux à bord) en appuyant sur le poussoir **A**-fig. 15, situé sur le plafonnier avant, avant l'activation de l'alarme elle-même.

La désactivation de la fonction est mise en évidence par le clignotement, pendant quelques secondes, de la led située sur ledit poussoir. L'éventuelle désactivation de la protection volumétrique/anti-levage doit être répétée à chaque extinction du tableau de bord.

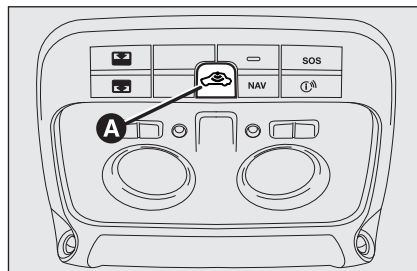


fig. 15

F0Q0752m

## SIGNALISATIONS DE TENTATIVES D'EFFRACTION

Toute tentatives d'effraction est signalée par l'allumage du témoin  (ou du symbole sur l'écran) sur le tableau de bord en même temps que l'inscription sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

## EXCLUSION DE L'ALARME

Afin d'exclure complètement l'alarme (par ex. en cas d'une longue non utilisation de la voiture) fermer simplement la voiture en tournant la tige métallique de la clé avec télécommande, dans la serrure.

**ATTENTION** Si les piles de la clé avec télécommande se déchargent, ou bien en cas d'avarie du système, pour exclure l'alarme, introduire la clé dans le contacteur et la tourner en position **MAR**.

## DISPOSITIF DE DEMARRAGE

La clé peut tourner dans 3 positions différentes **fig. 16**:

- ☐ **STOP**: moteur coupé, clé extractible, verrouillage de la direction. Certains dispositifs électriques (par ex. autoradio, verrouillage centralisé des portes, alarme électronique, etc.) peuvent fonctionner.
- ☐ **MAR**: position de marche. Tous les dispositifs électriques peuvent fonctionner.
- ☐ **AVV**: démarrage du moteur.

Le contacteur d'allumage est pourvu d'un mécanisme de sécurité qui oblige, en cas de manque de démarrage du moteur, à ramener la clé dans la position **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage.



### ATTENTION

*En cas de violation du dispositif de démarrage (par ex. une tentative de vol), faire contrôler le fonctionnement après du Réseau Après-vente Fiat avant de se remettre en marche.*

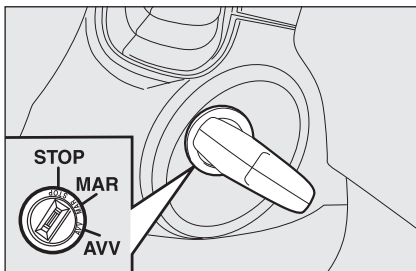


fig. 16

F0Q0642m



### ATTENTION

*Lorsqu'on descend de la voiture, sortir toujours la clé, afin d'éviter que quelqu'un n'enclenche les commandes par inadvertance. Serrer toujours le frein à main. Si la voiture est garée en monté, engager la première vitesse, tandis que si elle est garée en descente, enclencher la marche arrière. Ne jamais laisser d'enfants dans la voiture sans surveillance.*

## VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

### Enclenchement

Le dispositif en position **STOP** enlever la clé et tourner le volant jusqu'à ce qu'il se bloque.

## Désenclenchement

Bouger légèrement le volant tandis que l'on tourne la clé en position **MAR**.

**ATTENTION** Dans certaines conditions de stationnement (par ex. roues braquées) il peut être nécessaire d'exercer une certaine force pour débloquer le volant.



### ATTENTION

*Il est absolument interdite toute intervention en after-market, produisant des violations de la conduite ou de la colonne de la direction (ex. montage de dispositifs antivol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.*



### ATTENTION

*Ne jamais enlever la clé lorsque la voiture est en mouvement. Le volant pourrait se bloquer automatiquement au premier braquage. Ceci est toujours valable, même en cas de tractage de la voiture.*

# INSTRUMENTS DE BORD

La couleur du fond des instruments et leur typologie peut varier selon les versions.

## TACHYMETRE fig. 17

Il signale la vitesse de la voiture.

## REGLAGE ECLAIRAGE TABLEAU DES INSTRUMENTS (Capteur luminosité) (versions Sport avec Afficheur multifonctionnel reconfigurable)

Les versions Sport avec afficheur multifonctionnel reconfigurable sont dotées d'un capteur de luminosité (situé à l'intérieur du tachymètre), capable de relever les conditions d'éclairage ambiant et, selon ce qu'il relève, de régler la modalité de fonctionnement du tableau des instruments.

Le comportement de l'instrument est le suivant:

- ☐ en modalité "jour", l'afficheur est réglable sur 8 niveaux, le graphisme du tableau est éteint et tous les indices sont complètement éclairés et ne sont pas réglables;

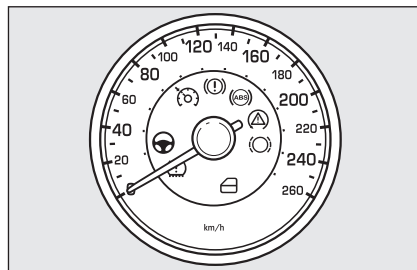


fig. 17

F0Q0606m

- ☐ en modalité "nuit", l'afficheur, le graphisme et les indices sont réglables sur 8 niveaux. L'intensité lumineuse de l'afficheur du climatiseur automatique bizonne et de l'autoradio est donc également réglée.

Le niveau de luminosité dépend de ce qui a été précédemment configuré au moyen du Menu de Setup de l'afficheur multifonctionnel reconfigurable (voir rubrique "Luminosité" au paragraphe "Afficheur multifonctionnel reconfigurable").

Il est donc possible que, pendant la marche, un changement d'éclairage du graphisme du tableau des instruments (de allumée à éteinte) se produise suite à un événement qui provoque un passage de la condition "jour" à celle de "nuit" à l'intérieur de l'habitacle (par ex. l'entrée dans un tunnel).

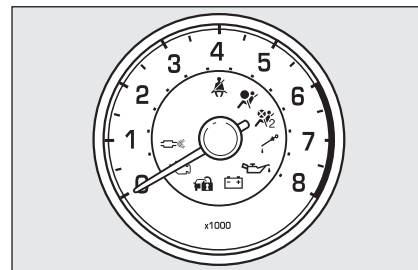


fig. 18

F0Q0607m

## COMPTE-TOURS fig. 18

Le compte-tours fournit des indications concernant les tours du moteur par minute.

Dans les versions diesel le fond de l'échelle est à 6000 tours.

**ATTENTION** Le système de contrôle de l'injection électronique réduit progressivement le flux du carburant lorsque le moteur tourne "hors régime" ce qui a pour conséquence une perte de puissance du moteur.

Le compte-tours, le moteur au ralenti, peut indiquer une augmentation du régime progressive ou rapide selon les cas. Ce comportement est normal et ne doit pas préoccuper, car il se produit pendant le fonctionnement normal, par ex. à l'enclenchement du climatiseur ou du ventilateur électrique. En particulier, une variation de régime lente sert à sauvegarder l'état de charge de la batterie.

## INDICATEUR NIVEAU CARBURANT

L'aiguille indique la quantité de carburant présente dans le réservoir.

L'allumage du témoin **A**-fig. 19 indique que le réservoir contient encore des 8 aux 10 litres de carburant environ.

**E** - réservoir vide.

**F** - réservoir plein (voir ce qui est décrit au paragraphe "Ravitaillement de la voiture" dans le présent chapitre).

Ne pas voyager avec le réservoir quasiment vide car vous risquez d'endommager le catalyseur.

**ATTENTION** Si l'aiguille se place sur l'indication **E** le témoin **A** clignotant, cela signifie qu'une anomalie est présente dans le système. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire vérifier le système.

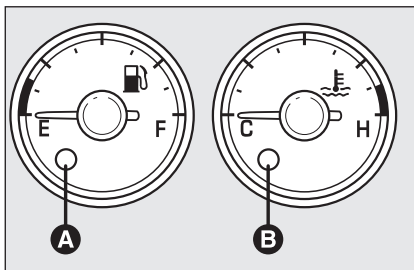


fig. 19

F0Q0608m

## INDICATEUR TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR

L'aiguille indique la température du liquide de refroidissement du moteur et fournit les indications lorsque la température du liquide dépasse 50°C environ.

Normalement l'aiguille peut se déplacer dans les positions différentes à l'intérieur d'une zone de valeurs en fonction des conditions d'exercice de la voiture.

**C** - Basse température liquide de refroidissement moteur.

**H** - Température élevée liquide de refroidissement moteur.

L'allumage du témoin **B**-fig. 19 (en même temps que le message visualisé par l'affichage) indique l'augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement; dans ce cas couper le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



*Si l'aiguille de la température du liquide de refroidissement moteur se place sur la zone rouge, couper immédiatement le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

## AFFICHAGE MULTIFONCTION

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La voiture est équipée d'un écran multifonction en mesure de fournir les informations utiles à l'usager, selon les sélections effectuées pendant la conduite de la voiture.

### PAGE-ÉCRAN «STANDARD» fig. 20 (versions sans Start&Stop)

La page-écran est en mesure de visualiser les indications suivantes:

- A** Date
- B** Enclenchement éventuel de la direction assistée électrique Dualdrive
- C** Indication mode de conduite Sport (pour versions/marchés, où il est prévu)
- D** Heure
- E** Odomètre (visualisation des kilomètres/miles parcourus)
- F** Signalisation de l'éventuelle présence de verglas sur la route
- G** Température extérieure
- H** Échéance entretien programmé
- I** Position assiette phares (uniquement si les feux de croisement sont allumés)

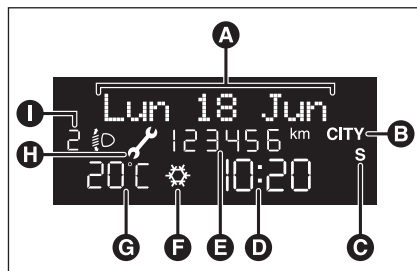


fig. 20

F0Q3245f

### PAGE-ÉCRAN «STANDARD» fig. 20a (versions avec Start&Stop)

La page-écran standard affiche les indications suivantes:

- A** Date
- B** Gear Shift Indicator (indication de changement de vitesse) (pour versions/marchés, où il est prévu)
- C** Indication de la fonction Start&stop (pour les versions/marchés, où cela est prévu)
- D** Heure
- E** Odomètre (affichage des kilomètres/miles parcourus)
- F** Température extérieure
- G** Position assiette des phares (uniquement si les feux de croisement sont allumés)
- H** Enclenchement éventuel de la direction électrique assistée Dualdrive

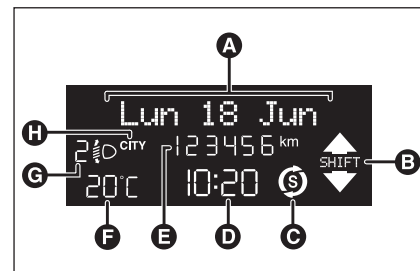


fig. 20a

F0Q3240f

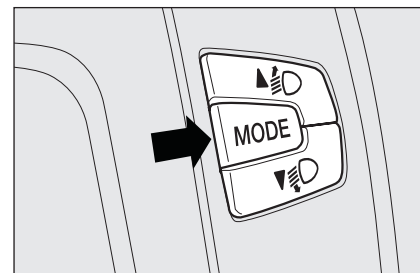


fig. 21

F0Q0643m

### BOUTONS DE COMMANDE fig. 21

▲ Pour défiler sur la page-écran et sur les options correspondantes vers le haut ou pour augmenter la valeur visualisée.

**MODE** Brève pression pour accéder au menu et/ou passer à la page-écran suivante ou bien pour confirmer le choix souhaité. Pression prolongée pour retourner à la page-écran standard.

▼ Pour défiler sur la page-écran et sur les options correspondantes vers le bas ou pour diminuer la valeur visualisée.

**Note** Les boutons ▲ et ▼ activent les fonctions différentes selon les situations suivantes:

- à l'intérieur du menu ils permettent le défilement vers le haut ou vers le bas;
- pendant les opérations de réglage ils permettent l'augmentation ou la diminution.

**Note** Quand on ouvre une porte avant, l'affichage s'active en visualisant pendant quelques secondes l'heure et les kilomètres/miles parcourus.

## MENU DE SET UP fig. 22

Le menu est formé d'une série de fonctions disposées "en cercle" dont la sélection, à l'aide des boutons ▲ et ▼ permet d'accéder aux différentes opérations de choix et de réglage (setup) indiquées ci de suite. Pour certaines rubriques (Réglage de la montre et Unité de mesure) est prévu un sous-menu.

Le menu de setup peut être activé par une brève pression sur le bouton **MODE**.

Par de simples pressions sur les boutons ▲ ou ▼ il est possible de se déplacer sur la liste du menu de setup. Ainsi, les modalités de gestion, différent entre elles suivant la caractéristique de l'article sélectionné.

En présence du Radionavigateur, à partir de l'affichage du tableau de bord, on peut régler/sélectionner uniquement les fonctions: "Eclairage", "Bip Vitesse", "Capteur phares" (pour versions/marchés, où il est prévu), "Buzz. ceintures" et "Bag passager". Les autres fonctions sont visualisées sur l'affichage du Radionavigateur, par lequel on peut aussi les régler/sélectionner.

*Sélection d'un article du menu principal sans sous-menu:*

- par un brève pression sur le bouton **MODE** on peut sélectionner le réglage du menu principal que l'on souhaite modifier;
- en intervenant sur les boutons ▲ ou ▼ (par de simples pressions) on peut choisir le nouveau réglage;
- par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut mémoriser le réglage et simultanément retourner au même article du menu principal sélectionné avant.

*Sélection d'un article du menu principal avec sous-menu:*

- par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut visualiser le premier article du sous-menu;
- en intervenant sur les boutons ▲ ou ▼ (par de simples pressions) on peut défiler tous les articles du sous-menu;
- par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut sélectionner l'article du sous-menu visualisé et on accède au menu de réglage correspondant;
- en intervenant sur les boutons ▲ ou ▼ (par de simples pressions) on peut choisir le nouveau réglage de cet article du sous-menu;
- par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut mémoriser le réglage et simultanément revenir au même article du sous-menu sélectionné avant.

## Exemple:

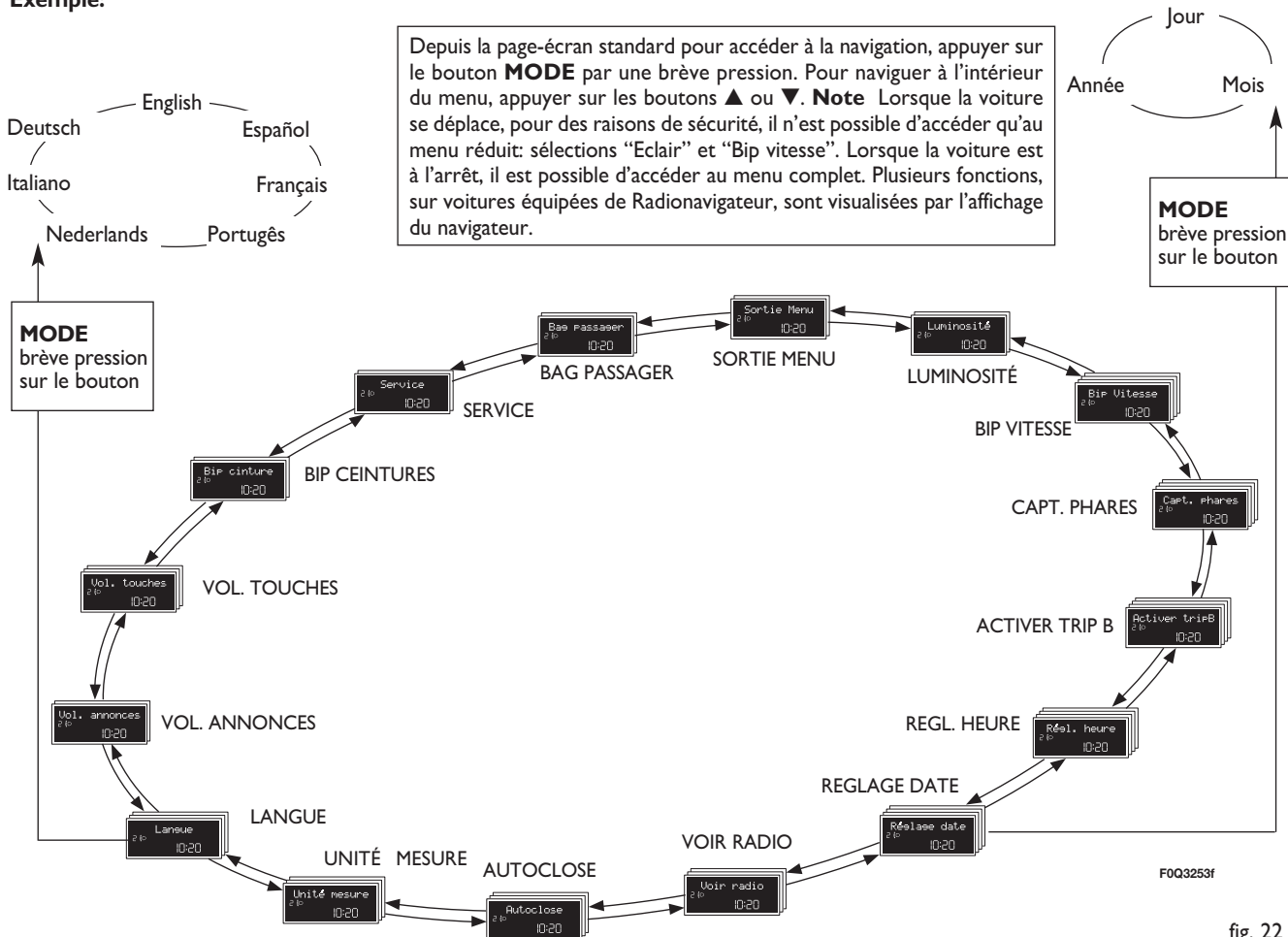


fig. 22

# AFFICHAGE MULTIFONCTION RECONFIGURABLE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La voiture est équipée d'un écran multifonction reconfigurable en mesure de fournir les informations utiles à l'utilisateur, selon les sélections effectuées pendant la conduite de la voiture.

## PAGE-ECRAN "STANDARD" fig. 23

La page-écran est en mesure de visualiser les indications suivantes:

- A** Heure
- B** Date
- C** Indication mode de conduite Sport (pour versions/marchés, où il est prévu)
- D** Odomètre (visualisation des kilomètres/miles parcourus)
- E** Signalisation de l'état du véhicule (ex. portières ouvertes, ou bien présence éventuelle de verglas sur la route, etc. ...)/Indication fonction Start&Stop (pour les versions/marchés qui le prévoient)/ Gear Shift Indicator (indication changement de vitesse) (pour les versions/marchés, où il est prévu)
- F** Position assiette phares (uniquement si les feux de croisement sont allumés)
- G** Température extérieure

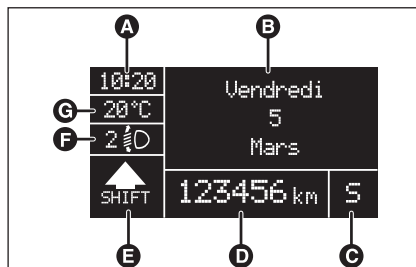


fig. 23

F0Q3241f

Quand la clé de contact est placée sur la position **MAR**, l'écran principal affiche la date **fig. 23** ou la pression de suralimentation du turbocompresseur **fig. 24** en fonction de l'affichage configuré précédemment dans la rubrique de menu "Première page" ("Date" ou "Info moteur").

## BOUTONS DE COMMANDE fig. 25

- ▲ Pour défiler sur la page-écran et sur les options correspondantes vers le haut ou pour augmenter la valeur visualisée.

**MODE** Brève pression pour accéder au menu et/ou passer à la page-écran suivante ou bien pour confirmer le choix souhaité.

Pression prolongée pour retourner à la page-écran standard.

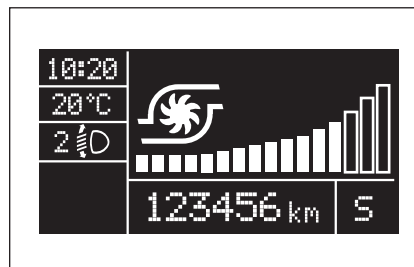


fig. 24

F0Q0041m

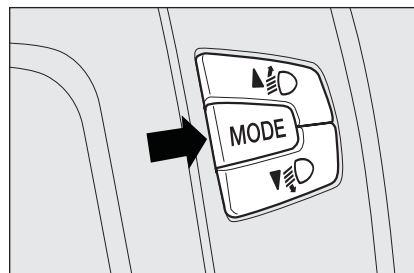


fig. 25

F0Q0643m

- ▼ Pour défiler sur la page-écran et sur les options correspondantes vers le bas ou pour diminuer la valeur visualisée.

**Note** Les boutons ▲ et ▼ activent les fonctions différentes selon les situations suivantes:

- à l'intérieur du menu ils permettent le défilement vers le haut ou vers le bas;
- pendant les opérations de réglage ils permettent l'augmentation ou la diminution.

**Note** Quand on ouvre une porte avant, l'affichage s'active en visualisant pendant quelques secondes l'heure et les kilomètres/miles parcourus.

## GEAR SHIFT INDICATOR

Le système « GSI » (Gear Shift Indicator) suggère au conducteur d'effectuer un changement de vitesse par une indication ad hoc sur le combiné de bord (fig. 26).

Grâce au GSI le conducteur est informé que le passage à une autre vitesse permet d'obtenir une réduction de la consommation.

Lorsque l'écran affiche l'icône SHIFT UP (▲ SHIFT) le GSI suggère de passer à une vitesse ayant un rapport supérieur, tandis que lorsque l'écran affiche l'icône SHIFT DOWN (▼ SHIFT) le GSI suggère de passer à une vitesse ayant un rapport inférieur.

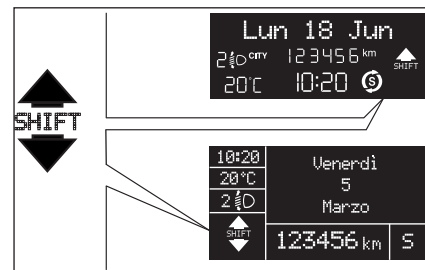


fig. 26

F0Q3242f

**Note** L'indication au combiné de bord demeure affichée jusqu'à ce que le conducteur effectue le changement de vitesse, ou si les conditions de conduite varient et que le changement de vitesse n'est plus estimé utile pour l'optimisation de la consommation.

## MENU DE SET UP fig. 26a

Le menu est formé d'une série de fonctions disposées "en cercle" dont la sélection, à l'aide des boutons ▲ et ▼ permet d'accéder aux différentes opérations de choix et de réglage (setup) indiquées ci de suite. Pour certaines rubriques (Réglage de la montre et Unité de mesure) est prévu un sous-menu.

Le menu de setup peut être activé par une brève pression sur le bouton **MODE**.

Par de simples pressions sur les boutons ▲ ou ▼ il est possible de se déplacer sur la liste du menu de setup. Ainsi, les modalités de gestion, différent entre elles suivant la caractéristique de l'article sélectionné.

En présence du Radionavigateur, à partir de l'affichage du tableau de bord, on peut régler/sélectionner uniquement les fonctions: "Eclairage", "Bip Vitesse", "Capteur phares" (pour versions/marchés, où il est prévu), "Buzz. ceintures" et "Bag passager". Les autres fonctions sont visualisées sur l'affichage du Radionavigateur, par lequel on peut aussi les régler/sélectionner.

*Sélection d'un article du menu principal sans sous-menu:*

– par un brève pression sur le bouton **MODE** on peut sélectionner le réglage du menu principal que l'on souhaite modifier;

– en intervenant sur les boutons ▲ ou ▼ (par de simples pressions) on peut choisir le nouveau réglage;

– par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut mémoriser le réglage et simultanément retourner au même article du menu principal sélectionné avant.

*Sélection d'un article du menu principal avec sous-menu:*

– par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut visualiser le premier article du sous-menu;

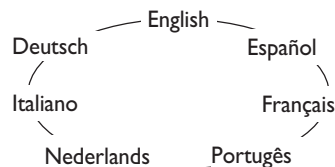
– en intervenant sur les boutons ▲ ou ▼ (par de simples pressions) on peut défiler tous les articles du sous-menu;

– par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut sélectionner l'article du sous-menu visualisé et on accède au menu de réglage correspondant;

– en intervenant sur les boutons ▲ ou ▼ (par de simples pressions) on peut choisir le nouveau réglage de cet article du sous-menu;

– par une brève pression sur le bouton **MODE** on peut mémoriser le réglage et simultanément revenir au même article du sous-menu sélectionné avant.

# Exemple:



Depuis la page-écran standard pour accéder à la navigation, appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression. Pour naviguer à l'intérieur du menu, appuyer sur les boutons ▲ ou ▼. **Note** Lorsque la voiture se déplace, pour des raisons de sécurité, il n'est possible d'accéder qu'au menu réduit: sélections "Eclair" et "Bip vitesse". Lorsque la voiture est à l'arrêt, il est possible d'accéder au menu complet. Plusieurs fonctions, sur voitures équipées de Radionavigateur, sont visualisées par l'affichage du navigateur.

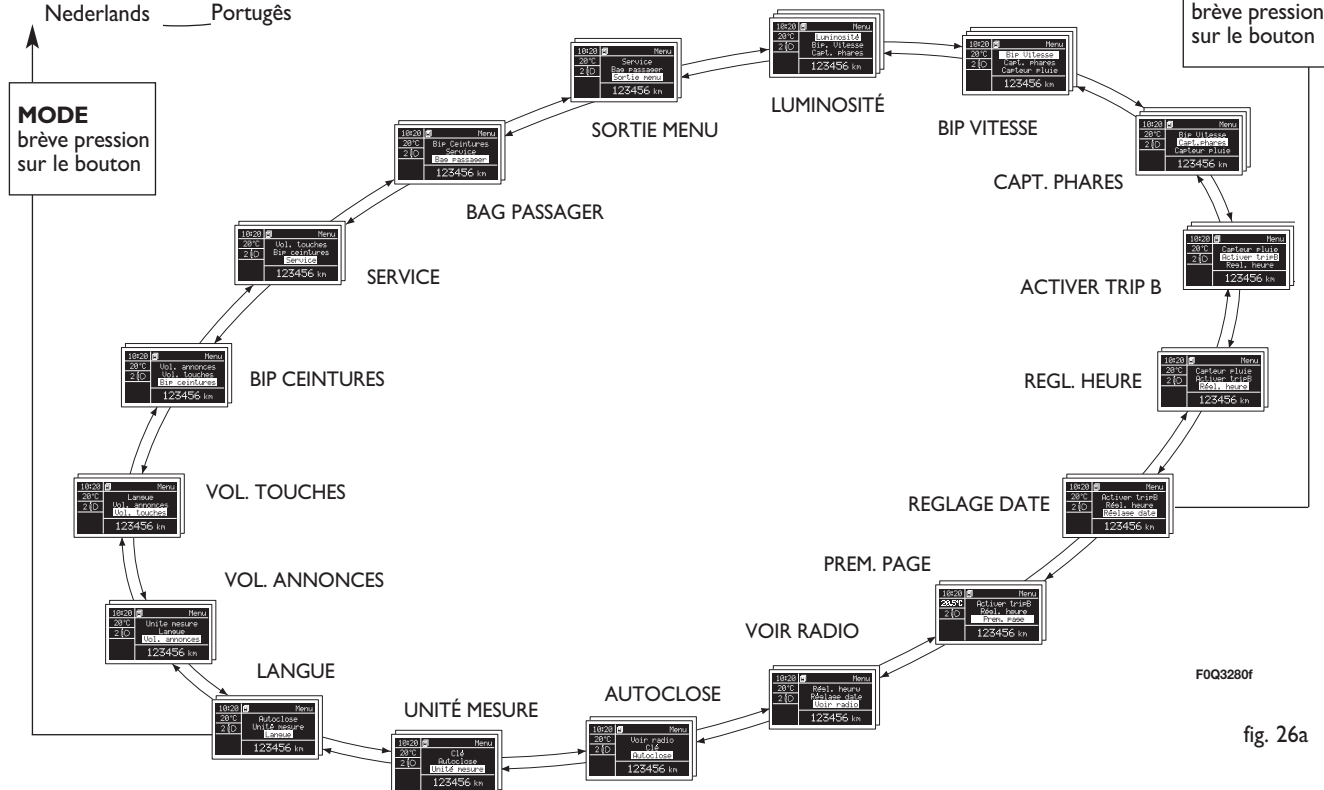


fig. 26a

## FONCTIONS DE L’AFFICHAGE

(voir Affichage multifonctionnel ou Affichage multifonctionnel reprogrammable)

### Luminosité

(Réglage éclairage intérieur voiture)  
(uniquement si les feux de position sont activés)

Cette fonction permet le réglage (sur 8 niveaux), les feux de position étant allumés, de l'intensité lumineuse du tableau de bord, des commandes de l'autoradio et des commandes du climatiseur automatique (pour versions/marchés, où il est prévu).

Pour régler l'intensité lumineuse, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une pression brève, l'affichage visualise le niveau sélectionné précédemment de façon clignotante;

- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour régler le niveau d'intensité lumineuse;

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

### Bip Vitesse (Limite de vitesse)

Cette fonction permet de sélectionner la limite de vitesse de la voiture (km/h ou bien mph), dépassé lequel l'utilisateur est prévenu (voir chapitre “Témoins et signalisations”).

Pour sélectionner la limite de vitesse souhaitée, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise l'inscription (Bip Vites.);

- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'enclenchement (On) ou le déclenchement (Off) de la limite de vitesse;

- au cas où la fonction ait été activée (On), par la pression sur les boutons ▲ ou ▼ sélectionner la limite de vitesse souhaitée et appuyer sur **MODE** pour confirmer le choix.

**Note** La sélection n'est possible qu'entre 30 et 200 km/h, ou bien 20 et 125 mph selon l'unité précédemment réglée, voir paragraphe “Réglage unité de mesure (Unité mesure)” décrit ci de suite. Chaque pression sur le bouton ▲/▼ détermine l'augmentation/diminution de 5 unités. En tenant écrasé le bouton ▲/▼ on obtient l'augmentation/diminution rapide automatique.

Lorsqu'on s'approche à la valeur souhaitée, compléter le réglage par de simples pressions.

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Si l'on désire annuler la sélection, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante (On);

- appuyer sur le bouton ▼, l'affichage visualise de manière clignotante (Off);

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Capt. phares (Réglage de la sensibilité du capteur de feux automatiques/luminosité)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Cette fonction allumera ou éteindra automatiquement vos feux suivant les conditions de l'éclairage environnant.

Vous pouvez régler la sensibilité du capteur de luminosité sur 3 niveaux (niveau 1 = sensibilité minimum, niveau 2 = sensibilité moyenne, niveau 3 = sensibilité maximum) ; plus la sensibilité programmée est élevée, moins la variation de lumière externe nécessaire pour l'allumage des feux est importante (par ex. si vous avez choisi le niveau 3, au coucher du soleil le système allumera les feux plus tôt par rapport aux niveaux 1 et 2).

Pour régler la sélection souhaitée, procéder ainsi:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une pression brève, l'affichage visualise le niveau sélectionné précédemment de façon clignotante;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Activer trip B (Habilitation Trip B)

Cette fonction permet d'activer (On) ou de désactiver (Off) la visualisation du Voyage B (trip partiel).

Pour d'autres informations, voir le paragraphe "Trip computer".

Pour l'activation / désactivation, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante On ou bien Off selon ce qui est sélectionné précédemment;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Réglage heure (Réglage montre)

Cette fonction permet le réglage de la montre en passant par deux sous-menu: "Heure" et "Format".

Pour effectuer le réglage, procéder ainsi:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise les deux sous-menu "Heure" et "Format";
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour se déplacer entre les deux sous-menu;
- une fois sélectionné le sous-menu que l'on souhaite modifier, appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression;
- si l'on se trouve dans le sous-menu "Heure": en appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de manière clignotante les "heures";
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage;
- en appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de manière clignotante les "minutes";
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage.

**Note** Chaque pression sur les boutons ▲ ou ▼ détermine l'augmentation ou la diminution d'une unité. En tenant écrasé le bouton on obtient l'augmentation/ la diminution rapide automatique. Lorsqu'on s'approche à la valeur souhaitée, compléter le réglage par de simples pressions.

– si l'on se trouve dans le sous-menu "Format": en appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de manière clignotante, la modalité de visualisation;

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer la sélection en modalité "24h" ou "12h".

Une fois le réglage effectué, appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, pour revenir à la page-écran sous-menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran principale sans mémoriser.

– appuyer à nouveau sur le bouton **MODE** par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal, selon le point où l'on se trouve dans le menu.

## Réglage date (Réglage de la date)

Cette fonction permet la mise à jour de la date (jour– mois– année).

Pour mettre à jour, procéder comme suit:

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante "l'année";

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage;

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante "le mois";

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage;

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante "le jour";

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage.

**Note** Chaque pression sur les boutons ▲ ou ▼ détermine l'augmentation ou la diminution d'une unité. En tenant écrasé le bouton on obtient l'augmentation/ la diminution rapide automatique. Lorsqu'on s'approche à la valeur souhaitée, compléter le réglage par de simples pressions.

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran du menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Première page (affichage informations dans la page-écran principale du display)

Cette fonction permet de sélectionner le type d'information que l'on veut afficher dans la page-écran principale du display. Il est possible d'afficher l'indication de la date ou de la pression de suralimentation du turbocompresseur.

Pour effectuer la sélection de l'une des deux rubriques, procéder comme suit:

– appuyer sur le bouton **MODE** par une pression brève, le display affiche "Première page" ;

– appuyer à nouveau sur le bouton **MODE** par une pression brève pour afficher les options d'affichage "Date" et "Info moteur";

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le type d'affichage que l'on désire avoir dans la page-écran principale du display;

– appuyer sur le bouton **MODE** par une pression brève pour mémoriser la sélection et revenir à la page-écran du menu précédent ou appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

En tournant la clé de contact en position **MAR**, le display multifonctions reconfigurable, la phase de vérification initiale terminée, fournit l'affichage des informations précédemment configurées au moyen de la fonction "Première page" du menu.

## Voir radio (Répétitions informations son)

Cette fonction permet de visualiser sur l'affichage des informations concernant l'autoradio.

- Radio: fréquence ou message RDS de la station radio sélectionnée, activation recherche automatique ou AutoSTore;
- CD audio, CD MP3: numéro de la plage;
- CD Changer: numéro CD et numéro plage;

Pour visualiser (On) ou éliminer (Off) les informations autoradio sur l'affichage, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante On ou bien Off selon ce qui est sélectionné précédemment;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Autoclose (Verrouillage centralisé automatique lorsque la voiture se déplace)

Cette fonction, après son activation (On), permet l'activation du verrouillage automatique des portes lorsqu'on dépasse la vitesse de 20 km/h.

Pour activer ou désactiver cette fonction, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise un sous-menu;
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante On ou bien Off selon ce qui est sélectionné précédemment;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser;
- appuyer de nouveau sur le bouton **MODE** par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où l'on se trouve dans le menu.

## Unité mesure (Réglage unité de mesure)

Cette fonction permet la sélection des unités de mesure par trois sous-menu: "Distances", "Consommations" et "Température".

Pour sélectionner l'unité de mesure désirée, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise les trois sous-menus;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour se déplacer entre les trois sous-menu;
- une fois sélectionné le sous-menu que l'on souhaite modifier, appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression;
- si l'on se trouve dans le sous-menu "Distances": en appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise "km" ou "mi" selon la sélection réglée précédemment;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;
- si l'on se trouve dans le sous-menu "Consommations": en appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise "km/l" ou "l/100km" ou "mpg" selon la sélection réglée précédemment;

Si l'unité de mesure de la distance sélectionnée est "km" l'affichage permet la sélection de l'unité de mesure (km/l ou l/100km) rapportée à la quantité de carburant consommé.

Si l'unité de mesure distance sélectionnée est "mi" l'affichage visualise la quantité de carburant consommé en "mpg".

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;

– si l'on se trouve dans le sous-menu "Température": en appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise "°C" ou "°F" selon la sélection réglée précédemment;

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;

Une fois le réglage effectué, appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, pour revenir à la page-écran sous-menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran principale sans mémoriser.

– appuyer à nouveau sur le bouton **MODE** par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal, selon le point où l'on se trouve dans le menu.

## Langue (Sélection langue)

Les visualisations de l'affichage, avant la sélection, peuvent être représentées dans les langues suivantes: Italien, Allemand, Anglais, Espagnol, Français, Portugais, Hollandais.

Pour sélectionner la langue souhaitée, il faut procéder ainsi:

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante la "langue" sélectionnée précédemment;

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le choix;

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran du menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Vol. annonces

### (Réglage du volume signalisation sonore avaries/avertissements)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume de la signalisation sonore (buzzer) qui accompagne les visualisations d'avarie/avertissement.

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit:

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante le "niveau" du volume sélectionné précédemment;

– appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage;

– appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Vol. touches (Réglage volume des touches)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume du signal sonore qui accompagne la pression des touches **MODE**, ▲ et ▼.

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise de façon clignotante le “niveau” du volume sélectionné précédemment;
- appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ pour effectuer le réglage;
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran du menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Bip Ceintures (Réactivation buzzer pour signalisation S.B.R.)

La fonction est visible uniquement après avoir désactivé le système S.B.R. de la part du Réseau Après-vente Fiat (voir chapitre “Sécurité” au paragraphe “Système S.B.R.”).

## Service (Entretien programmé)

Cette fonction permet de visualiser les indications concernant les échéances kilométriques des coupons d'entretien.

Pour consulter ces indications, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage visualise l'échéance en km ou mi selon ce qui a été sélectionné précédemment (voir paragraphe “Unité de mesure distance”);
- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard.

**Note** Le “Plan d'Entretien Programmé” prévoit l'entretien de la voiture tous les 30.000 km (ou bien 18.000 mille); cette visualisation apparaît automatiquement, la clé en position **MAR**, à partir de 2.000 km (ou bien la valeur en mille) et se répète tous les 200 km (ou bien la valeur en mille). Au-dessous des 200 km les signalisations sont répétées à une échéance plus rapprochée. La visualisation sera en km ou en mille selon la sélection effectuée dans l'unité de mesure. Lorsque l'entretien programmé (“coupon”) est proche à l'échéance prévue, en tournant la clé de contact sur **MAR**, sur l'affichage apparaît l'inscription “Service” suivie par le nombre de kilomètres/mille manquants à l'entretien de la voiture. S'adresser au Réseau Après-vente Fiat qui veillera, en plus des opérations d'entretien prévues par le “Plan d'entretien programmé”, à la mise à zéro de cette visualisation (reset).

## Bag passager (Activation/Désactivation des air bag côté passager frontal et latéral protection thoracique/pelvienne) (side bag)

Cette fonction permet d'activer/désactiver l'air bag côté passager.

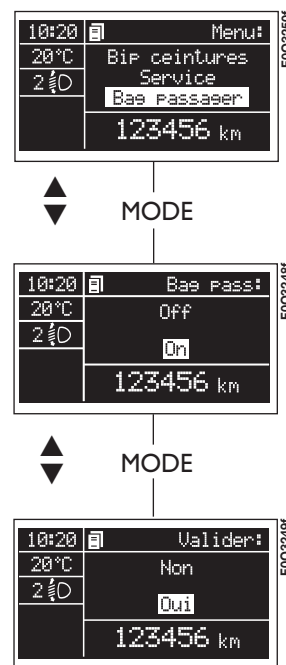
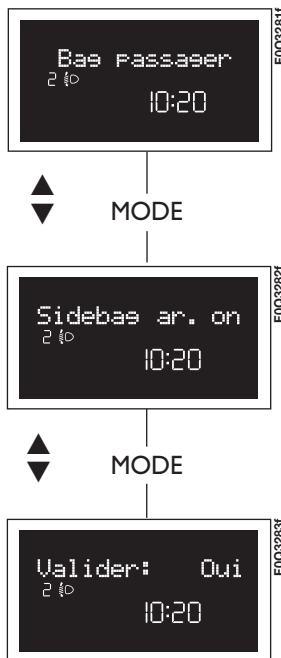
Procéder ainsi:

- appuyer sur le bouton **MODE** et, après avoir visualisé sur l'affichage le message (Bag pass: Off) (pour désactiver) ou bien le message (Bag pass: On) (pour activer) par la pression sur les boutons ▲ et ▼, appuyer à nouveau sur le bouton **MODE**;

- l'affichage visualise le message de demande de la validation;

- par la pression sur les boutons ▲ ou ▼ sélectionner (Oui) (pour valider l'activation/désactivation) ou bien (Non) (pour y renoncer);

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, on visualise un message de validation du choix et l'on revient à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.



## Feux de coins (activation/désactivation des “Cornering lights”)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Cette fonction permet d'activer / désactiver les “Cornering lights” (voir ce qui est indiqué au paragraphe “Feux extérieurs”).

Pour activer/désactiver (ON/OFF) les feux, procéder de la manière suivante:

- appuyer sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'écran affichera, par clignotement, On ou bien Off, en fonction de ce qui aura été programmé précédemment;

- appuyer sur le bouton ▲ ou bien ▼ pour effectuer le choix;

- appuyer sur le bouton **MODE**, avec une pression brève, pour retourner à l'écran menu, ou bien appuyer sur le bouton avec une pression longue, pour retourner à l'écran standard, sans mémoriser.

## Sortie Menu

Dernière fonction qui achève le cycle de réglages énumérés sur la page menu initiale.

En appuyant sur le bouton **MODE** par une brève pression, l'affichage revient à la page-écran standard sans mémoriser.

En appuyant sur le bouton ▼ l'affichage revient au premier article du menu (Bip Vitesse).

# TRIP COMPUTER

## Généralités

Le “Trip computer” permet de visualiser, la clé de contact sur **MAR**, les grandeurs correspondantes à l'état de fonctionnement de la voiture. Cette fonction est formé par deux trip séparés appelés “Trip A” et “Trip B” en mesure de contrôler la “mission complète” de la voiture (voyage) d'une façon indépendante l'un de l'autre.

Les deux fonctions peuvent être mises à zéro (reset - début d'une nouvelle mission).

Le “Trip A” permet de visualiser les grandeurs suivantes:

- Autonomie
- Distance parcourue
- Consommation moyenne
- Consommation instantanée
- Vitesse moyenne
- Durée du voyage (durée de conduite).

Le “Trip B”, permet de visualiser les grandeurs suivantes:

- Distance parcourue B
- Consommation moyenne B
- Vitesse moyenne B
- Durée du voyage B (durée de conduite).

**Note** Le “Trip B” est une fonction pouvant être exclue (voir paragraphe “Activation Trip B”). Les grandeurs “Autonomie” et “Consommation instantanée” ne peuvent pas être mises à zéro.

## Grandeurs visualisées

### Autonomie

Il indique la distance qui peut encore être parcourue avec le carburant présent à l'intérieur du réservoir. L'écran affichera l'indication « - - - » lors des événements suivants :

- valeur d'autonomie inférieure à 50 km (ou 30 mi)
- en cas d'arrêt de la voiture le moteur tournant pendant un temps prolongé.

**ATTENTION** La variation de la valeur d'autonomie peut être influencée par différents facteurs : style de conduite (voir ce qui est décrit au paragraphe “Style de conduite” au chapitre “Conduite”), type de parcours (autoroute, urbain, montagne, etc.), conditions d'utilisation de la voiture (charge transportée, pression des pneus, etc.). La programmation d'un voyage doit, donc, tenir compte de ce qui est décrit ci-dessus.

#### *Distance parcourue*

Elle indique la distance parcourue depuis le début de la nouvelle mission.

#### *Consommation moyenne*

Elle représente la moyenne à titre indicatif des consommations à compter du début de la nouvelle mission.

#### *Consommation instantanée*

Elle exprime la variation, constamment mise à jour de la consommation de carburant. En cas de stationnement de la voiture, le moteur tournant, sur l'affichage apparaît l'indication “----”.

#### *Vitesse moyenne*

Elle représente la valeur moyenne de la vitesse de la voiture selon tout le temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission.

#### *Durée voyage*

Temps passé à partir du début de la nouvelle mission.

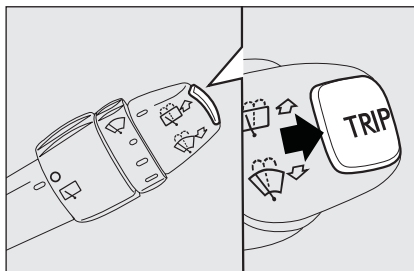


fig. 26b

F0Q0647m

### **Bouton TRIP de commande fig. 26b**

Le bouton **TRIP**, placé sur le levier droit, permet, la clé de contact en position **MAR**, d'accéder à la visualisation des grandeurs décrites précédemment et de les mettre à zéro afin de commencer une nouvelle mission:

- brève pression pour accéder aux visualisations des différentes grandeurs;
- pression prolongée pour mettre à zéro (reset) et commencer donc une nouvelle mission.

### **Nouvelle mission**

Elle commence à partir d'une mise à zéro:

- “manuelle” par l'utilisateur, par la pression sur le bouton correspondant;
- “automatique” lorsque la “distance parcourue” rejoint la valeur 9999,9 km ou bien lorsque le “temps de voyage” rejoint la valeur de 99.59 (99 heures et 59 minutes);
- après chaque débranchement et branchement suivant de la batterie.

**ATTENTION** L'opération de mise à zéro, effectuée en présence des visualisations du “Trip A” n'effectue que le reset des grandeurs concernant sa propre fonction.

**ATTENTION** L'opération de mise à zéro effectuée en présence des visualisations du “Trip B” effectue seulement le reset des grandeurs concernant sa propre fonction.

### **Procédure de début voyage**

La clé de contact en position **MAR**, effectuer la mise à zéro (reset) en appuyant et en tenant enfoncé le bouton **TRIP** pendant plus de 2 secondes.

### **Sortie Trip**

On sort automatiquement de la fonction **TRIP** une fois toutes les grandeurs visualisées ou bien en gardant la pression sur le bouton **MODE** pendant plus de 1 seconde.

# SIEGES

## SIEGES AVANT A REGLAGE MANUEL fig. 27

### Réglage dans le sens longitudinal

Soulever le levier **A** (sur le côté interne du siège) et pousser le siège en avant ou en arrière: en position de conduite les bras doivent être appuyés sur la couronne du volant.

### Réglage en hauteur

Agir sur le levier **B** et le déplacer en haut ou en bas jusqu'à obtenir l'hauteur souhaitée.

**ATTENTION** Le réglage doit être effectué exclusivement en restant assis sur le siège.

### Réglage de l'inclinaison du dossier

Tourner le pommeau **C**.

### Réglage lombaire

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour régler l'appui personnalisé entre le dos et le dossier, tourner le pommeau **D**.

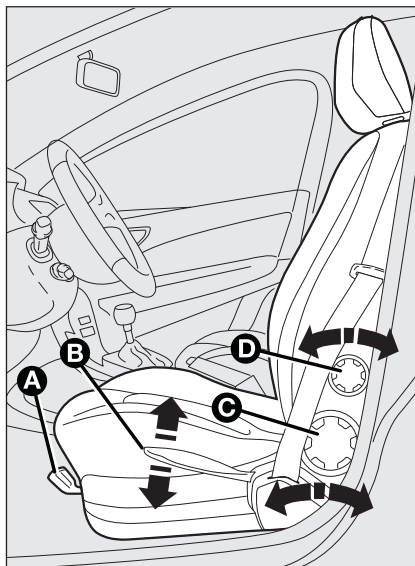


fig. 27

F0Q0654m



**Tout réglage doit être effectué exclusivement lorsque la voiture est à l'arrêt.**



Les revêtements en tissu de votre voiture, sont projetés pour résister longtemps à l'usure dérivée de son utilisation normale. Cependant, il est absolument nécessaire d'éviter des frottements traumatiques et/ou prolongés par les accessoires de vêtements tels que boucles métalliques, fixations en Velcro et similaires, car ceux-ci, en intervenant de manière localisée et avec une pression élevée sur les tissus, pourraient en provoquer la rupture et par conséquent endommager la doublure.



Le levier de réglage relâché, contrôler toujours que le siège soit bloqué sur les glissières en essayant de le déplacer en avant et en arrière. L'absence de ce blocage pourrait provoquer le déplacement inattendu du siège et par conséquent la perte du contrôle de la voiture.

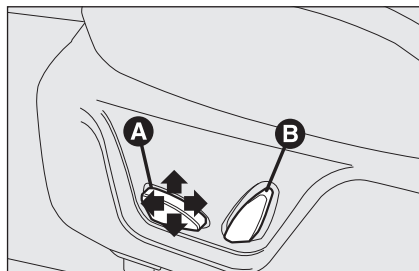


fig. 28

F0Q0601m

## SIEGES AVANT A REGLAGE ELECTRIQUE fig. 28

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le réglage est possible lorsque la clé de contact est en position **MAR** ou bien jusqu'à 1 minute avec la clé de contact en position **STOP** ou enlevée.

Quand on ouvre les portes avant, on peut déplacer le siège placé sur le côté de la porte qui a été ouverte pendant environ 3 minutes, ou jusqu'à la fermeture de la porte.

## Les commandes pour le réglage du siège sont:

Commande multifonction **A**:

- ☐ réglage en hauteur du siège;
- ☐ déplacement longitudinal du siège.

Commande multifonction **B**:

- ☐ réglage de l'inclinaison du dossier;
- ☐ réglage lombaire du dossier.

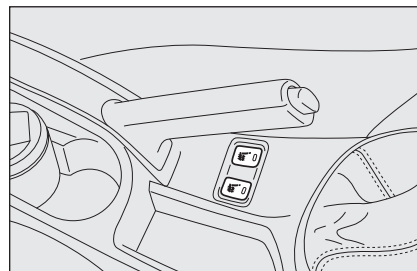


fig. 29

F0Q0013m

## Chauffage des sièges fig. 29

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La clé de contact sur **MAR**, appuyer sur les boutons  pour l'enclenchement/ déclenchement de la fonction.

L'enclenchement est mis en évidence par l'allumage du voyant placé sur le bouton lui-même.

## APPUI-TETE

### AVANT

Ils sont réglables en hauteur et se bloquent automatiquement dans la position voulue.

- ☐ réglage vers le haut: soulever l'appui-tête jusqu'à percevoir le déclic de blocage correspondant.
- ☐ réglage vers le bas: appuyer sur la touche **A**-fig. 30 et baisser l'appui-tête.

Sur certaines versions, les appuis-têtes avant sont dotés d'un dispositif "Anti-Whiplash" qui est en mesure de réduire la distance entre la tête et l'appui-tête en cas de choc arrière, en limitant les dommages dérivant dudit "coup de fouet".

En cas d'appui-tête avant de type "Anti-Whiplash", on peut vérifier la manipulation de l'appui-tête en cas de pression exercée sur le dossier au moyen du torse ou de la main. Ce comportement est propre au système et ne doit pas être considéré comme un dysfonctionnement.

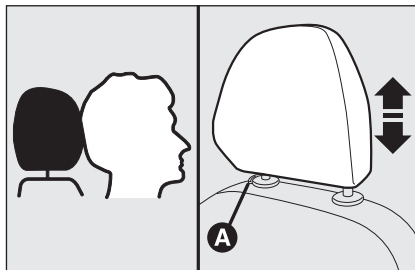


fig. 30

F0Q0655m



#### ATTENTION

**Les appuis-tête doivent être réglés de façon que la tête, et non le cou, y appuie. Uniquement dans ce cas, ils exercent leur action protectrice.**



#### ATTENTION

**Pour mieux exploiter l'action protectrice de l'appui-tête, régler le dossier de façon à avoir le buste droit et la tête la plus proche possible de l'appui-tête.**

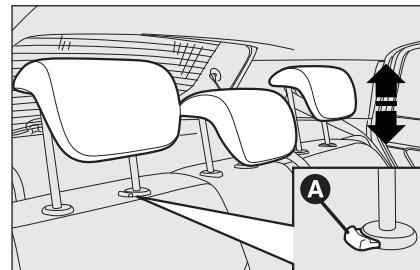


fig. 31

F0Q0656m

### ARRIERE

La voiture est équipée de deux appuis-tête pour les places latérales et, selon les versions, elle peut être dotée aussi d'un troisième appui-tête pour la place centrale.

Pour effectuer l'extraction, soulever l'appui-tête jusqu'à rejoindre la position "tout extrait" (position d'utilisation) signalée par un déclic.

Pour ramener l'appui-tête en position de non utilisation, appuyer sur la touche **A**-fig. 31 et le baisser jusqu'à le faire rentrer dans son emplacement sur le dossier.

**ATTENTION** Pendant l'utilisation des sièges arrière, les appuis-tête doivent toujours être en position "tout extrait".

## VOLANT

Le volant peut être réglé dans le sens vertical et axial.

Débloquer le levier **A**-fig. 32 en le tirant vers le volant, puis le régler dans la position la plus appropriée et ensuite le bloquer en poussant en avant, à fond, le levier **A**.

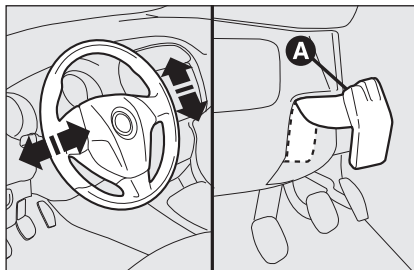


fig. 32

F0Q0657m



### ATTENTION

*Il est absolument interdite toute intervention en après-vente, produisant des violations de la conduite ou de la colonne de direction (ex. montage de dispositifs antivol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.*

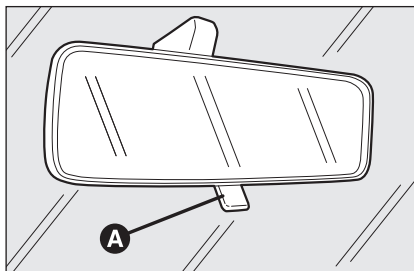


fig. 33

F0Q0659m



### ATTENTION

*Les réglages doivent être effectués uniquement lorsque la voiture est à l'arrêt et le moteur coupé.*

## RETROVISEURS

### RETROVISEUR INTERIEUR

Il est muni d'un dispositif de sécurité qui en provoque le décrochage en cas de choc violent en contact avec le passager.

En actionnant le levier **A**-fig. 33 il est possible de régler le rétroviseur sur deux positions différentes: normale ou anti-éblouissement.

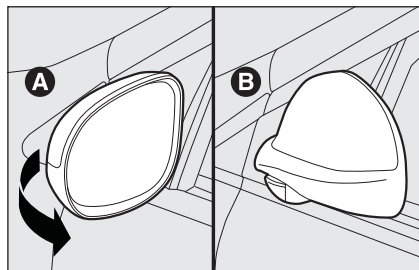


fig. 34

F0Q00658m

## RETROVISEURS EXTERIEURS

### Rabattement manuel du rétroviseur

En cas de nécessité (par exemple lorsque l'encombrement du rétroviseur crée des difficultés dans un passage étroit) on peut plier les rétroviseurs de la position **A-fig. 34** à la position **B**.



**Pendant la marche, les rétroviseurs doivent toujours être en position A-fig. 34.**



**Le rétroviseur externe côté conducteur, étant bombé, altère légèrement la perception de la distance.**

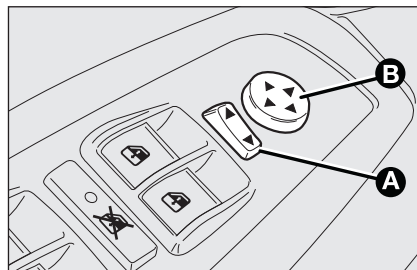


fig. 35

F0Q0623m

### Réglage électrique

Le réglage des rétroviseurs extérieurs n'est possible que si la clé de contact est en position **MAR**.

Procéder ainsi:

- ☐ par le sélecteur **A-fig. 35** sélectionner le rétroviseur (gauche ou droit) sur lequel effectuer le réglage;
- ☐ régler le rétroviseur, en intervenant dans les quatre sens à l'aide du joystick **B**.

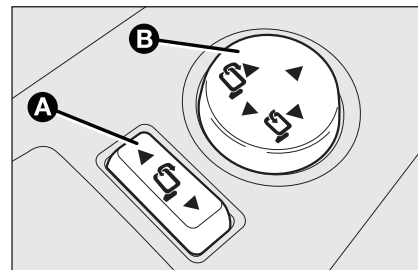


fig. 36

F0Q0425m

### Pliage électrique rétroviseur

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le pliage des rétroviseurs extérieurs est permis uniquement si la clé de contact se trouve en position **MAR**.

Procéder ainsi:

- ☐ placer le sélecteur **A-fig. 36** dans la position neutre (aucun rétroviseur sélectionné);
- ☐ plier le rétroviseur, en agissant dans les positions latérales du joystick **B-fig. 36**;
- ☐ pour ramener les rétroviseurs en position de marche, appuyer de nouveau sur le joystick **B**.

# CIRCUIT DE CHAUFFAGE/CLIMATISATION

F0Q0668m

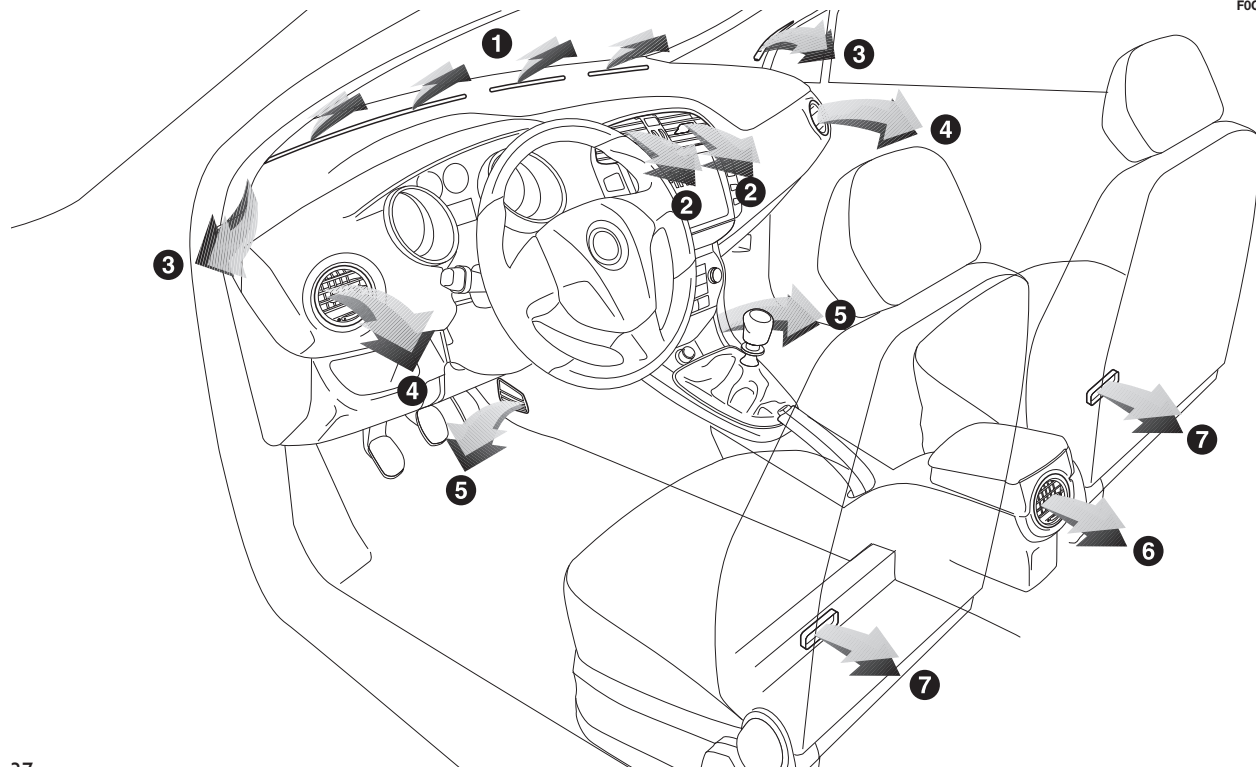


fig. 37

1. Diffuseur supérieur fixe pour dégivrage ou désembuage du pare-brise - 2. Diffuseur central réglable - 3. Diffuseurs fixes pour le dégivrage ou le désembuage des glaces latérales - 4. Diffuseurs latéraux orientables et réglables - 5. Diffuseurs inférieurs 6. Bouches d'aération arrière orientable et réglable - 7. Diffuseurs fixes zone pieds arrière.

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SÉCURITÉ

CONDUITE

TÉMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

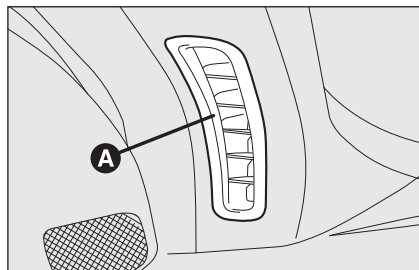


fig. 38

F0Q0626m

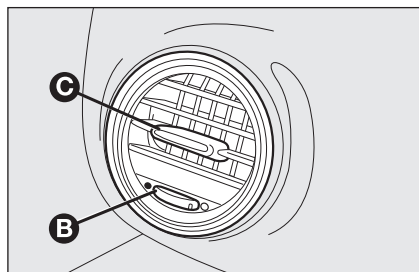


fig. 39

F0Q0625m

### BOUCHES D'AERATION ET DIFFUSEURS ORIENTABLES LATERAUX fig. 38-39

**A** - Diffuseur fixe pour glaces latérales.

**B** - Commande pour le réglage du débit d'air:

● = tout fermé

○ = tout ouvert.

**C** - Commande pour l'orientation latérale et verticale du flux de l'air.

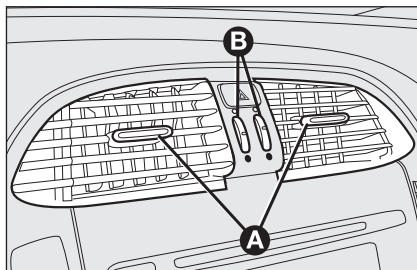


fig. 40

F0Q0627m

### DIFFUSEURS CENTRAUX fig. 40

**A** - Commandes pour l'orientation latérale et verticale du flux de l'air.

**B** - Commandes pour le réglage du débit de l'air:

● = tout fermé

○ = tout ouvert.

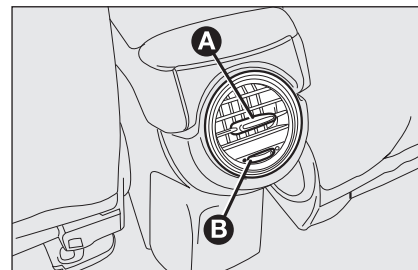


fig. 41

F0Q0750m

### DIFFUSEUR ARRIERE fig. 41

(pour versions/marchés, où il est prévu)

**A** - Commandes pour l'orientation latérale et verticale du flux de l'air.

**B** - Commande pour le réglage du débit d'air:

● = tout fermé

○ = tout ouvert.

Sur certaines versions, à la place du diffuseur arrière, il y a un compartiment porte-objets.

# CHAUFFAGE ET VENTILATION

## COMMANDES fig. 42

- A:** molette de réglage température de l'air (mélange air chaud/froid)
- B:** bouton enclenchement/déclenchement de la lunette chauffante
- C:** bouton activation ventilateur
- D:** bouton enclenchement/déclenchement recyclage de l'air à l'intérieur
- E:** molette répartition d'air

## CHAUFFAGE HABITACLE

Procéder ainsi:

- ☐ placer l'index du bouton **A** sur la zone rouge;
- ☐ placer l'index du bouton **C** sur la vitesse souhaitée;
- ☐ tourner le bouton **E** sur:
  - ✓ pour réchauffer les pieds et simultanément désembuer le pare-brise
  - ✓ pour réchauffer les pieds et maintenir le visage frais fonction "bilevel")
  - ✓ pour le chauffage diffusé aux pieds des places avant et arrière

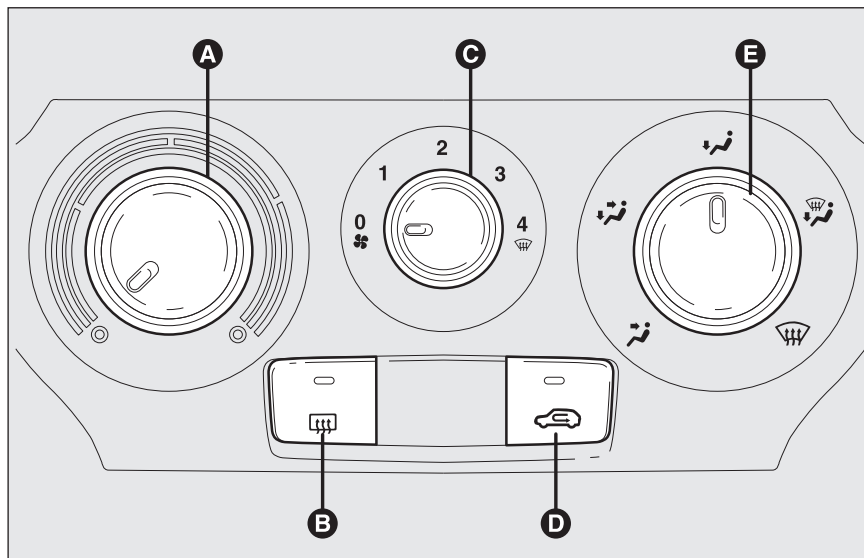


fig. 42

F0Q0609m

- ☐ déclencher le recyclage de l'air à l'intérieur (voyant sur le bouton éteint).

## DESEMBUAGE/ DEGIVRAGE RAPIDE DES GLACES AVANT

Procéder ainsi:

- ☐ tourner complètement à droite la manette **A**;
- ☐ tourner la manette **C** sur ;

- ☐ tourner la manette **E** sur ;
- ☐ déclencher le recyclage de l'air à l'intérieur (voyant sur le bouton éteint).

Le désembuage/dégivrage effectué, intervenir sur les commandes habituellement utilisées afin de maintenir la visibilité optimale.

## Anti-embuage des vitres

En cas de grande humidité extérieure et/ou de pluie et/ou de grandes différences de températures entre l'intérieur et l'extérieur de l'habitacle, il est conseillé d'effectuer la manœuvre suivante afin de prévenir la buée des glaces:

- ☐ désenclencher le recyclage d'air intérieur (voyant sur le bouton  éteint);
- ☐ tourner la manette **A** sur le secteur rouge;
- ☐ tourner la manette **C** sur la 2<sup>ème</sup> vitesse;
- ☐ tourner la manette **E** sur  ou bien sur  au cas où il n'y aurait aucun signe d'embuage des glaces.

## DESEMBUAGE/ DEGIVRAGE LUNETTE CHAUFFANTE ET MIROIRS RETROVISEURS EXTERIEURS

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction: l'enclenchement de la fonction effectué est mis en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton .

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après 20 minutes. Pour exclure à l'avance la fonction, appuyer à nouveau sur le bouton .

**ATTENTION** Ne pas appliquer d'adhésifs sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette chauffante afin d'éviter de l'endommager.

## REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Pour obtenir une bonne ventilation de l'habitacle, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir complètement les diffuseurs centraux et latéraux;
- ☐ placer l'index de la manette **A** sur la zone bleue
- ☐ placer l'index du bouton **C** sur la vitesse souhaitée;
- ☐ placer l'index de la manette **E** sur ;
- ☐ déclencher le recyclage de l'air à l'intérieur (voyant sur le bouton  éteint).

## ACTIVATION RECYCLAGE D'AIR INTERIEUR

Appuyer sur le bouton : l'enclenchement de la fonction effectué est mis en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton lui-même. Il est conseillé d'enclencher le recyclage d'air intérieur pendant les arrêts en colonne, ou dans des tunnels afin d'éviter l'entrée d'air pollué de l'extérieur. Toutefois il faut éviter d'utiliser de manière prolongée cette fonction, surtout s'il y a plusieurs personnes à bord, pour éviter la possibilité d'embuage des glaces.

**ATTENTION** Le recyclage d'air intérieur permet, selon la modalité de fonctionnement sélectionnée ("chauffage" ou "refroidissement"), d'arriver plus rapidement aux conditions désirées. Il est déconseillé d'y recourir pendant les journées pluvieuses/froides, car on augmenterait notablement la possibilité de buée des glaces.

## CHAUFFAGE SUPPLEMENTAIRE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ce dispositif permet un chauffage plus rapide de l'habitacle dans des conditions climatiques froides et en cas de basse température du liquide de refroidissement moteur.

Le chauffage supplémentaire est activé automatiquement en démarrant le moteur, en tournant la poignée **A** sur le dernier secteur rouge et en actionnant le ventilateur (poignée **C**) au moins en première vitesse.

L'extinction du chauffage s'effectue automatiquement quand les conditions de confort sont atteintes.

**ATTENTION** Il est interdit d'allumer le chauffage si la tension de la batterie n'est pas suffisante.

# CLIMATISEUR MANUEL

(pour versions/marchés, où il est prévu)

## COMMANDES fig. 43

- A:** molette de réglage température de l'air (mélange air chaud/froid)
- B:** bouton enclenchement/déclenchement de la lunette chauffante
- C:** bouton activation ventilateur
- D:** bouton enclenchement/ désenclenchement du compresseur climatiseur
- E:** bouton enclenchement/ désenclenchement recyclage de l'air intérieur
- F:** bouton pour la répartition d'air.

## CHAUFFAGE HABITACLE

Procéder ainsi:

- ☐ placer l'index du bouton **A** sur la zone rouge;
- ☐ placer l'index du bouton **C** sur la vitesse souhaitée;

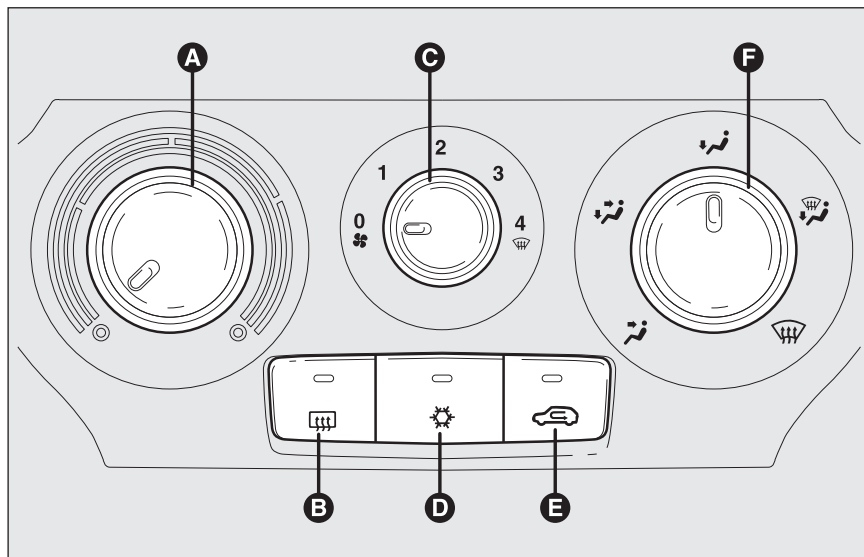


fig. 43

F0Q0610m

- ☐ tourner le bouton **F** sur:
  - ☞ pour réchauffer les pieds et simultanément désembuer le pare-brise
  - ☞ pour chauffer les pieds et garder le visage frais (fonction "bilevel")
  - ☞ pour le chauffage diffusé aux pieds des places avant et arrière.
- ☐ désactiver le recyclage air intérieur (voyant sur le bouton éteint).

## DESEMBUAGE/ DEGIVRAGE RAPIDE DES GLACES AVANT

Procéder ainsi:

- ☐ appuyer sur le bouton ;
- ☐ tourner complètement à droite la manette **A**;
- ☐ tourner la manette **C** sur ;
- ☐ tourner la manette **F** sur ;
- ☐ déclencher le recyclage de l'air à l'intérieur (voyant sur le bouton  éteint).

Le désembuage/dégivrage effectué, intervenir sur les commandes habituellement utilisées afin de maintenir la visibilité optimale.

### Anti-embuage des vitres

En cas de grande humidité extérieure et/ou de pluie et/ou de grandes différences de températures entre l'intérieur et l'extérieur de l'habitacle, il est conseillé d'effectuer la manœuvre suivante afin de prévenir la buée des glaces:

- ☐ appuyer sur le bouton ;
- ☐ désenclencher le recyclage d'air intérieur (voyant sur le bouton  éteint);

- ☐ tourner la manette **A** sur le secteur rouge;
- ☐ tourner la manette **C** sur la 2<sup>ème</sup> vitesse;
- ☐ tourner la manette **F** sur  ou bien sur  au cas où il 'y aurait aucun signe d'embuage des glaces.

Le climatiseur est très utile pour accélérer le désembuage des glaces: il est donc suffisant d'effectuer la manœuvre de désembuage comme décrit précédemment et d'activer le système en appuyant sur le bouton .

## DESEMBUAGE/ DEGIVRAGE LUNETTE CHAUFFANTE ET MIROIRS RETROVISEURS EXTERIEURS

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction: l'enclenchement de la fonction effectué est mis en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton .

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après 20 minutes. Pour exclure à l'avance la fonction, appuyer à nouveau sur le bouton .

**ATTENTION** Ne pas appliquer d'adhésifs sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette chauffante afin d'éviter de l'endommager.

## REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Pour obtenir une bonne ventilation de l'habitacle, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir complètement les diffuseurs centraux et latéraux;
- ☐ placer l'index de la manette **A** sur la zone bleue
- ☐ placer l'index du bouton **C** sur la vitesse souhaitée;
- ☐ placer l'index de la manette **F** sur ;
- ☐ déclencher le recyclage de l'air à l'intérieur (voyant sur le bouton  éteint).

## ACTIVATION DU RECYCLAGE D'AIR INTERIEUR

Appuyer sur le bouton : l'enclenchement de la fonction effectué est mis en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton lui-même.

Il est conseillé d'enclencher le recyclage d'air intérieur pendant les arrêts en colonne ou dans les tunnels afin d'éviter l'entrée d'air pollué de l'extérieur. Toutefois, il faut éviter d'utiliser de manière prolongée cette fonction, surtout s'il y a plusieurs personnes à bord, pour éviter la possibilité d'embuage des glaces.

**ATTENTION** Le recyclage de l'air intérieur permet, selon la modalité de fonctionnement sélectionnée ("chauffage" ou "refroidissement"), d'arriver plus rapidement aux conditions souhaitées. Il est déconseillé d'y recourir pendant les journées pluvieuses/froides, car on augmenterait notablement la possibilité d'embuage intérieur des glaces, surtout si le climatiseur n'est pas enclenché.

## CLIMATISATION (refroidissement)

Procéder ainsi:

- ☐ placer l'index de la manette **A** sur la zone bleue
- ☐ placer l'index de la manette **C** sur la vitesse souhaitée;
- ☐ placer l'index de la manette **F** sur .
- ☐ appuyer sur les boutons  et  (voyant sur les boutons allumés).

### Réglage refroidissement

Procéder ainsi:

- ☐ désenclencher le bouton  (voyant sur le bouton éteint);
- ☐ tourner la manette **A** à droite pour augmenter la température;
- ☐ tourner la manette **C** vers la gauche pour diminuer la vitesse du ventilateur.

## CHAUFFAGE SUPPLEMENTAIRE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ce dispositif permet un chauffage plus rapide de l'habitacle dans des conditions climatiques froides et des températures basses du liquide de refroidissement moteur.

Le chauffage supplémentaire est activé automatiquement en démarrant le moteur, en tournant la poignée **A** sur le dernier secteur rouge et en actionnant le ventilateur (poignée **C**) au moins en première vitesse.

L'extinction du chauffage se fait automatiquement quand les conditions de confort sont atteintes.

**ATTENTION** Il est interdit d'allumer le chauffage si la tension de la batterie n'est pas suffisante.

## ENTRETIEN DU CIRCUIT

Pendant l'hiver le système de climatisation doit être mis en fonction au moins une fois par mois pendant au moins 10 minutes. Avant l'été vérifier l'efficacité du système auprès du Réseau Après-vente Fiat.

# CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BIZONE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

## DESCRIPTION

La voiture est équipée d'un climatiseur bi-zone, permettant de régler séparément la température de l'air côté conducteur et celle du passager.

Le système est fourni de la fonction AQS (Air Quality System), qui enclenche automatiquement le recyclage d'air intérieur en cas d'air extérieur pollué (par exemple pendant les arrêts en colonne et les traversées des tunnels).

## COMMANDES fig. 44

- A:** bouton d'activation de la fonction AUTO (fonctionnement automatique) et manette de réglage température côté conducteur
- B:** bouton de sélection répartition de l'air
- C:** affichage de visualisation pour les informations du climatiseur
- D:** augmentation/diminution de la vitesse du ventilateur

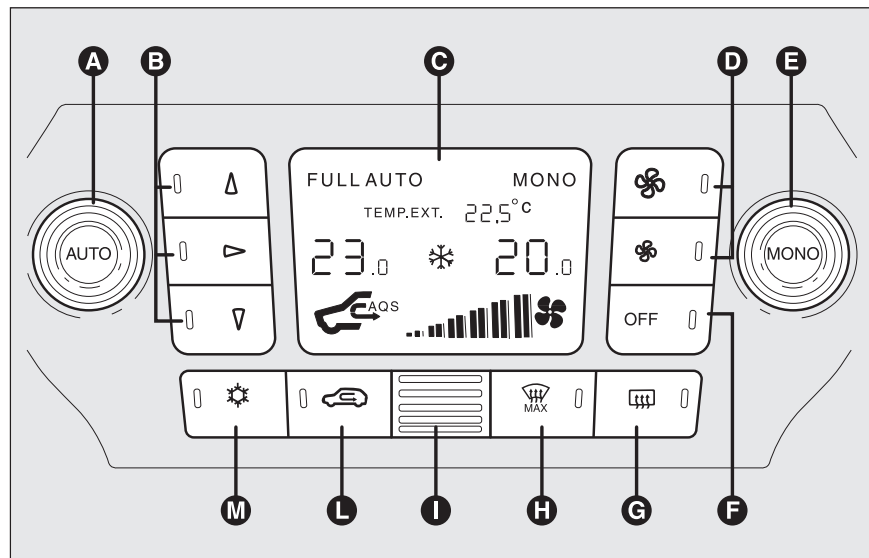


fig. 44

F0Q0611m

- E:** bouton d'activation de la fonction MONO (alignement des températures sélectionnées) et manette réglage de la température côté passager
- F:** bouton d'allumage/extinction du climatiseur
- G:** bouton enclenchement/ désenclenchement de la lunette chauffante
- H:** bouton d'activation de la fonction MAX-DEF (dégivrage/désembuage rapide des glaces avant)
- I:** capteur température d'air intérieur
- L:** bouton d'enclenchement/ désenclenchement du recyclage d'air intérieur et de la fonction AQS
- M:** bouton d'enclenchement/ désenclenchement du compresseur climatiseur

## ACTIVATION DU CLIMATISEUR

Le système peut s'activer en appuyant sur n'importe quel bouton; cependant, il est conseillé de régler sur l'affichage les températures souhaitées, puis d'appuyer sur le bouton AUTO.

Le climatiseur permet de personnaliser les températures requises (conducteur et passager) à une différence maxi de 7°C.

Le compresseur du climatiseur ne fonctionne que lorsque le moteur tourne et que la température extérieure dépasse 4°C.

## FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE DU CLIMATISEUR (fonction AUTO)

Appuyer sur le bouton AUTO; le système règle automatiquement:

- ☐ la quantité d'air introduit dans l'habitacle;
  - ☐ la répartition de l'air dans l'habitacle;
- en annulant tous les réglages manuels précédents.

Pendant le fonctionnement automatique du climatiseur, sur l'affichage apparaît l'inscription FULL AUTO.

Durant le fonctionnement automatique il est toujours possible de varier les températures sélectionnées et d'effectuer manuellement une des opérations suivantes:

- ☐ réglage de la vitesse du ventilateur;
- ☐ sélection de la répartition de l'air;
- ☐ enclenchement/désenclenchement du recyclage de l'air intérieur et la fonction AQS;
- ☐ habilitation enclenchement/ désenclenchement du compresseur climatiseur.



### ATTENTION

*Il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage d'air intérieur lorsque la température extérieure est basse, car les vitres pourraient s'embuer rapidement.*

## REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyer sur le bouton  pour augmenter/diminuer la vitesse du ventilateur.

Les 12 vitesses peuvent être sélectionnées et visualisées par l'allumage des barres sur l'affichage:

- ☐ vitesse maximum ventilateur = toutes les barres éclairées
- ☐ vitesse minimum du ventilateur = une barre allumée.

Le ventilateur peut être exclu (aucune barre éclairée) uniquement si le compresseur du climatiseur a été désenclenché en appuyant sur le bouton .

Pour rétablir le contrôle automatique de la vitesse du ventilateur, à la suite d'un réglage manuel, appuyer sur le bouton AUTO.

## DESEMBUAGE/DEGIVRAGE RAPIDE DES GLACES AVANT (fonction MAX-DEF)

Appuyer sur le bouton  pour activer automatiquement, en modalité temporisée, toutes les fonctions nécessaires pour le désembuage/dégivrage rapide du pare-brise et des glaces latérales avant.

Les fonctions sont:

- ☐ enclenchement du compresseur climatiseur (à une température extérieure supérieure à 4°C);
- ☐ désenclenchement, si enclenché précédemment, du recyclage d'air intérieur (voyant sur le bouton  éteint);
- ☐ enclenchement de la lunette chauffante (voyant sur le bouton  allumé) et résistance des miroirs rétroviseurs extérieurs;
- ☐ réglage de la température maxi de l'air;
- ☐ actionnement du débit utile de l'air.

## DESEMBUAGE/DEGIVRAGE LUNETTE CHAUFFANTE ET MIROIRS RETROVISEURS EXTERIEURS

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction: l'enclenchement de la fonction effectuée, est mis en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton lui-même.

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après 20 minutes. Pour exclure à l'avance la fonction, appuyer à nouveau sur le bouton .

**ATTENTION** Ne pas appliquer d'adhésifs sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette chauffante afin d'éviter de l'endommager.

**ATTENTION** Pour obtenir l'entrée d'air extérieur, appuyer sur le bouton  (dans ce cas, le voyant sur le bouton est éteint).

## ACTIVATION RECYCLAGE DE L'AIR INTERIEUR ET HABILITATION DE LA FONCTION AQS (Air Quality System)

Appuyer sur le bouton .

Le recyclage d'air intérieur se produit selon trois modalités possibles de fonctionnement:

- ☐ contrôle automatique, signalé par l'inscription AQS sur l'affichage et par le voyant sur le bouton  éteint;
- ☐ désenclenchement forcé (recyclage de l'air intérieur toujours désenclenché avec prise de l'air de l'extérieur) signalé par le voyant sur le bouton  éteint;
- ☐ enclenchement forcé (recyclage de l'air intérieur toujours enclenché), signalé par le voyant sur le bouton  allumé.

En appuyant sur le bouton OFF, le climatiseur active automatiquement le recyclage de l'air intérieur (voyant sur le bouton  allumé). En appuyant sur le bouton  il est tout de même possible d'activer le recyclage de l'air extérieur (voyant sur le bouton éteint) et vice versa.

Le bouton OFF écrasé (voyant sur le bouton allumé), il est possible d'activer la fonction AQS (Air Quality System).

**ATTENTION** Le recyclage de l'air intérieur permet, selon la modalité de fonctionnement sélectionnée ("chauffage" ou "refroidissement"), d'arriver plus rapidement aux conditions souhaitées. Il est déconseillé d'y recourir pendant les journées pluvieuses/froides, car on augmenterait notablement la possibilité d'embuage intérieur des glaces, surtout si le climatiseur n'est pas enclenché. Il est recommandé d'enclencher le recyclage d'air intérieur pendant les arrêts en colonne ou en tunnel pour éviter l'entrée d'air pollué de l'extérieur. Toutefois, il faut éviter l'utilisation prolongée de cette fonction, surtout s'il y a plusieurs personnes à bord, pour éviter la possibilité d'embuage des glaces.

## Habilitation de la fonction AQS (Air Quality System)

La fonction AQS (inscription AQS sur l'affichage), active automatiquement le recyclage d'air intérieur en cas d'air extérieur pollué (par ex. pendant les arrêts en colonne ou en traversant les tunnels).

**ATTENTION** Si la fonction AQS est active, après 15 minutes consécutifs environ, de recyclage de l'air intérieur enclenché, afin de permettre le rechange de l'air intérieur dans l'habitacle, le climatiseur active, pendant 1 minute environ, la prise de l'air de l'extérieur, indépendamment du niveau de pollution de l'air extérieur.

## ALIGNEMENT TEMPERATURE SELECTIONNEES (fonction MONO)

Appuyer sur le bouton MONO pour aligner la température en côté conducteur et côté passager.

Tourner successivement le bouton AUTO ou MONO pour augmenter/ diminuer de la même valeur la température entre les deux zones.

Appuyer à nouveau le bouton MONO pour désactiver la fonction.

## ENCLenchement/ DESENCLenchement COMPRESSEUR CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton\* pour enclencher le compresseur du climatiseur.

### Enclenchement du compresseur

- ☐ voyant sur le bouton \* allumé;
- ☐ visualisation du symbole \* sur l'affichage.

### Désactivation du compresseur

- ☐ voyant sur le bouton \* éteint;
- ☐ extinction du symbole \* sur l'affichage
- ☐ exclusion du recyclage d'air intérieur;
- ☐ désactivation de la fonction AQS.

Lorsque le compresseur climatiseur est désenclenché, il est impossible d'introduire dans l'habitacle de l'air à une température inférieure à celle extérieure; dans ce cas le symbole ò sur l'affichage, clignote.

Le désenclenchement du compresseur climatiseur reste mémorisé même après l'arrêt du moteur. Pour réenclencher le compresseur du climatiseur, appuyer à nouveau sur le bouton \* ou AUTO: dans ce dernier cas, toutes les autres sélections manuelles seront annulées.

## SELECTION DISTRIBUTION D'AIR

Appuyer sur un ou plusieurs boutons    pour sélectionner manuellement une des 7 répartitions possibles de l'air dans l'habitacle:

-  Flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et des glaces latérales avant pour le désembuage/ dégivrage des glaces.
-  Flux d'air vers les diffuseurs zone des pieds avant/arrière. Cette répartition de l'air permet un réchauffement rapide de l'habitacle.
-   Répartition du flux de l'air entre les diffuseurs avant/arrière, diffuseurs centraux/latéraux de la planche, diffuseur arrière, diffuseurs pour le dégivrage du pare-brise et des glaces latérales avant.
-  Flux d'air vers les diffuseurs centraux/latéraux de la planche (corps passager).



Répartition du flux de l'air entre les diffuseurs de la zone des pieds et les diffuseurs pour le dégivrage/ désembuage pare-brise et des vitres latérales avant. Cette répartition de l'air permet un bon réchauffement de l'habitacle et prévient l'embuage éventuel des glaces.



Répartition du flux d'air entre les diffuseurs de la zone des pieds (air plus chaud), diffuseurs centraux/ latéraux de la planche et diffuseur arrière (air plus froid).



Répartition du flux d'air entre les diffuseurs centraux/latéraux de la planche, diffuseur arrière et diffuseurs pour le dégivrage/ désembuage du pare-brise et des glaces latérales. Cette répartition de l'air permet un aération de l'habitacle et prévient l'embuage éventuel des glaces.

**ATTENTION** Pour le fonctionnement du climatiseur, enclencher au moins un de ces boutons . Le système ne permet donc pas la désactivation de tous les boutons .

**ATTENTION** Appuyer sur le bouton OFF pour rallumer le climatiseur: ainsi, toutes les conditions de fonctionnement précédemment mémorisées avant l'extinction, sont rétablies.

Pour rétablir le contrôle automatique de la répartition de l'air après une sélection manuelle, appuyer sur le bouton AUTO.

## CHAUFFAGE SUPPLEMENTAIRE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ce dispositif permet un chauffage plus rapide de l'habitacle dans des conditions climatiques froides et une basse température du liquide de refroidissement moteur

Dans les conditions climatiques ci-dessus, le dispositif s'activera automatiquement au démarrage du moteur avec le ventilateur au moins à 1 barre de vitesse allumée.

L'extinction du chauffage se fait automatiquement quand les conditions de confort sont atteintes.

**ATTENTION** Il est interdit d'allumer le chauffage si la tension de la batterie n'est pas suffisante.

## EXTINCTION DU CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton OFF.

Sur l'affichage apparaissent les visualisations suivantes:

- ☐ inscription OFF;
- ☐ indication température extérieure;
- ☐ indication recyclage de l'air intérieur enclenché (voyant sur le bouton allumé).

## FEUX EXTERIEURS

Le levier gauche **fig. 45** regroupe les commandes des feux extérieurs.

L'éclairage extérieur se produit uniquement lorsque la clé de contact est sur **MAR.**

### FEUX ETEINTS

Bague tournée en position **O**.

### FEUX DE POSITION

Tourner la bague en position

Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin

### FEUX DE CROISEMENT

Tourner la bague en position

Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin

### FEUX DE ROUTE

La bague en position pousser le levier vers la planche (position stable).

Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin

Pour éteindre les feux de route tirer le levier vers le volant (les feux de croisement s'allument de nouveau).

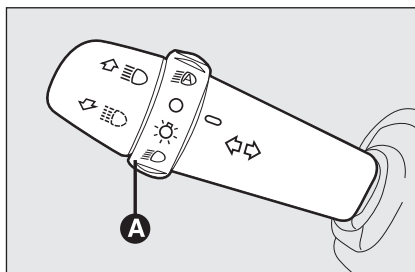


fig. 45

F0Q0649m

### FEUX DE PARCAGE ET STATIONNEMENT

Ils s'allument uniquement avec la clé de contact en position **STOP** ou enlevée, en déplaçant la bague du levier gauche d'abord en position **O** et ensuite sur les positions ou .

Le témoin s'allume sur le tableau de bord. En actionnant le levier pour l'indicateur de direction, on peut sélectionner le côté (droit ou gauche) des feux.

### APPEL DE PHARES

Tirer le levier vers le volant (position instable) indépendamment de la position de la bague.

Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin .

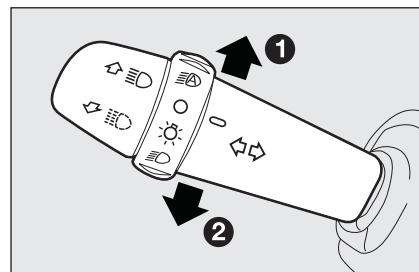


fig. 46

F0Q0650m

### INDICATEURS DE DIRECTION

**fig. 46**

Placer le levier en position (stable):

- ☐ en haut (position **1**): activation de l'indicateur de direction droit
- ☐ en bas (position **2**): activation de l'indicateur de direction gauche

Sur le tableau de bord s'éclaire par intermittence le témoin ou .

Les indicateurs de direction se désactivent automatiquement en ramenant la voiture en position de marche rectiligne.

### Fonction "lane change" (changement de voie)

si l'on souhaite signaler un changement de voie de marche, déplacer le levier gauche sur la position instable pendant moins d'une demi seconde. L'indicateur de direction du côté sélectionné s'active pour 5 clignotements puis il s'éteint automatiquement.

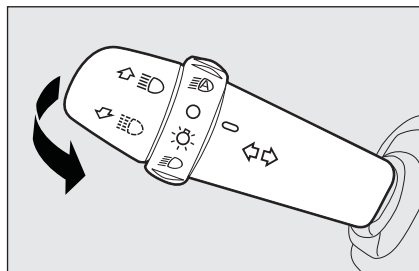


fig. 47

F0Q0651m

### “Cornering lights”

Avec les feux anti-brouillard allumés à une vitesse inférieure à 40 km/h, en cas d'angles de rotation du volant importants ou à l'allumage de l'indicateur de direction, une lumière s'allumera (intégrée dans le feu anti-brouillard) sur le côté du virage, ce qui augmentera l'angle de visibilité nocturne.

### DISPOSITIF

#### “FOLLOW ME HOME” fig. 47

Il a pour tâche de permettre pendant la période de temps sélectionnée, d'éclairer l'espace devant la voiture.

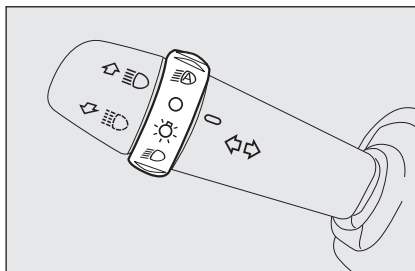


fig. 48

F0Q0652m

### Activation

En tournant la clé de contact sur **STOP** ou en l'enlevant, tirer le levier vers le volant et intervenir sur le levier d'ici 2 minutes de l'extinction du moteur.

A chaque actionnement du levier, l'allumage des feux est prolongé de 30 secondes, jusqu'à un maximum de 210 secondes; après ce laps de temps, les feux s'éteignent automatiquement.

A chaque actionnement du levier correspond l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir chapitre “Témoins et signalisations”).

### Désactivation

Maintenir le levier tiré vers le volant pendant plus de 2 secondes.

## CAPTEUR DE PHARES AUTOMATIQUES

### (capteur crépusculaire) fig. 48

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il capte les variations de l'intensité lumineuse de la voiture selon la sensibilité de la lumière sélectionnée: autant plus grande est la sensibilité, plus faible est la lumière extérieure nécessaire pour activer l'allumage des feux extérieurs. La sensibilité du capteur crépusculaire est réglable en intervenant sur le “Menu de Setup” du tableau de bord.

### Activation

Tourner la bague sur : de cette manière on obtient l'allumage simultanément automatique des feux de position et des feux de croisement selon la lumière extérieure.

Lorsque le capteur est activé, il est possible d'effectuer un seul clignotement des lumières.

### Désactivation

Lors de la commande d'extinction de la part du capteur, on obtient la désactivation des feux de route et, après 10 secondes environ, des feux de position.

Le capteur n'est pas en mesure de relever la présence de brouillard, dans ce cas, sélectionner manuellement l'allumage des feux.

# NETTOYAGE DES VITRES

## ESSUIE-GLACES/LAVE-VITRES

fig. 49

Le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur **MAR**.

Le levier droit peut avoir cinq positions différentes:

**A:** essuie-glaces arrêté.

**B:** fonctionnement à intermittence.

Le levier en position **B**, en tournant la bague **F** il est possible de sélectionner quatre vitesses possibles de fonctionnement de manière intermittente:

 = intermittence basse

 = intermittence lente.

 = intermittence moyenne.

 = intermittence rapide.

**C:** fonctionnement continu lent;

**D:** fonctionnement continu rapide;

**E:** fonctionnement rapide temporaire (position instable).

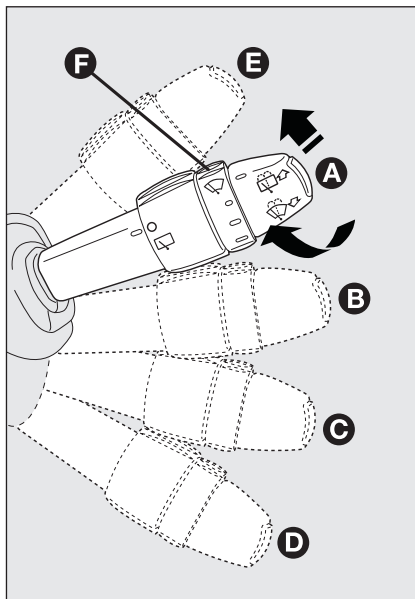


fig. 49

F0Q0645m

Le fonctionnement en position **E** est limité au temps auquel on garde manuellement le levier dans cette position. Lors du relâchement, le levier revient en position **A** et arrête automatiquement l'essuie-glace.

**ATTENTION** Lorsque l'essuie-glace est en fonction, en engageant la marche arrière, on active automatiquement l'essuie lunette arrière.



**Ne pas se servir de l'essuie-glaces pour enlever les couches de neige accumulées ou le ver-  
glas sur le pare-brise. Dans ce  
cas, si l'essuie-glaces est soumis à un ef-  
fort excessif, l'intervention du protége-  
moteur se déclenche et empêche le  
fonctionnement pendant quelques se-  
condes. Successivement, si le fonction-  
nement n'est pas rétabli, s'adresse au  
Réseau Après-Vente Fiat.**

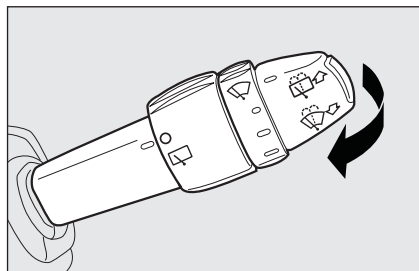


fig. 50

F0Q0646m

### Fonction "Lavage intelligent" fig. 50

En tirant le levier vers le volant (position instable) on actionne le lave-glace.

En gardant le levier tiré le plus possible, activer par un seul mouvement, le jet du lave-vitres et de l'essuie-glace lui-même; ce dernier s'active automatiquement si l'on garde le levier tiré pendant plus d'une demi-seconde.

Le fonctionnement de l'essuie-glace s'achève après quelques battements en relâchant le levier; un autre battement "battement de nettoyage", après quelques secondes, complète l'opération de nettoyage.

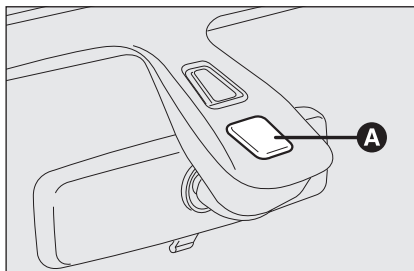


fig. 51

F0Q0014m

### CAPTEUR DE PLUIE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le capteur de pluie A-fig. 51 se trouve derrière le rétroviseur intérieur, en contact avec le pare-brise et permet d'adapter automatiquement, pendant le fonctionnement intermittent, la fréquence des battements de l'essuie-glace à l'intensité de la pluie.

Le capteur a une zone de réglage qui varie progressivement d'un essuie-glace arrêté (aucun battement) lorsque la glace est sèche, à lave-glace à la première vitesse continue (fonctionnement continu lent) avec la pluie intense.

### Activation

Déplacer le levier droit d'un déclic vers le bas.

L'activation du capteur est signalée par un "battement" d'acquisition de la commande.

**ATTENTION** La vitre doit toujours être propre dans la zone du capteur.

En tournant la bague F-fig. 49 il est possible d'augmenter la sensibilité du capteur de pluie et d'obtenir une variation plus rapide lorsque l'essuie-glace est arrêté (aucun battement) lorsque la glace est sèche, à lave-glace à la première vitesse continue (fonctionnement continu lent).

L'augmentation de la sensibilité du capteur de pluie est signalée par un "battement" d'acquisition et activation de la commande.

En actionnant le lave-vitre avec le capteur de pluie enclenché, le cycle de lavage normal est réalisé, à la fin duquel le capteur de pluie reprend son fonctionnement automatique normal.

## Désactivation

Tourner la clé de contact sur **STOP**.

Au démarrage suivant (clé en position **MAR**), le capteur ne se réactive pas même si le levier est resté en position **B**-fig. 49. Pour activer le capteur, déplacer le levier en position **A** ou **C** et par la suite en position **B**. La réactivation du capteur est signalée par un "battement" de l'essuie-glace, même si le pare-brise est sec.



**Ne pas activer le capteur de pluie pendant le lavage de la voiture dans une station automatique.**



**En présence de verglas sur le pare-brise, s'assurer que le déclenchement du dispositif ait eu lieu.**



### ATTENTION

**S'il s'avère nécessaire de nettoyer le pare-brise, contrôler toujours que le dispositif soit désenclenché.**

## ESSUIE-GLACE DE LUNETTE ARRIERE/LAVE-GLACE DE LUNETTE ARRIERE fig. 52

Le fonctionnement ne se fait qu'avec la clé de contact en position **MAR**. La fonction prend fin lorsque l'on relâche le levier.

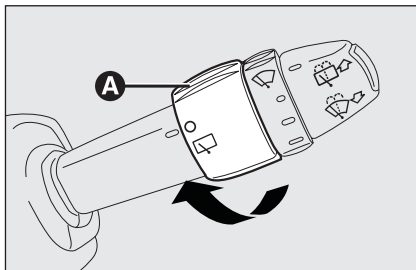


fig. 52

F0Q0653m

En tournant l'embout du levier de la position **●** à la position  on actionne l'essuie-glace de lunette arrière comme suit:

- ☐ en modalité intermittente quand l'essuie-glace de lunette arrière n'est pas en fonction;
- ☐ en modalité synchrone (à la moitié de la fréquence de l'essuie-glace de lunette arrière) quand l'essuie-glace est en fonction;
- ☐ en modalité continue, avec marche arrière enclenchée et commande active.

Avec l'essuie-glace en fonction et la marche arrière enclenchée, on obtient également dans ce cas l'activation de l'essuie-glace de lunette arrière en modalité continue. En poussant le levier vers le tableau de bord (position instable), on actionne le jet du lave-glace de lunette arrière. En maintenant le levier poussé pendant plus d'une demi-seconde, on active également l'essuie-glace de lunette arrière. Lorsque l'on relâche le levier, on active le lavage intelligent, comme pour l'essuie-glace.

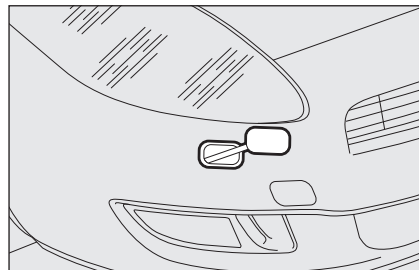


fig. 53

F0Q0018m

## LAVE-PHARES fig. 53

(pour versions/marchés, où il est prévu) Ils sont "rentrants", c'est à dire placés à l'intérieur du pare-chocs avant de la voiture et s'actionnent lorsque les feux de croisement et/ou de route sont allumés et on actionne le lave-glace.

**ATTENTION** Contrôler régulièrement l'intégrité et la propreté des gicleurs.



**Ne pas se servir de l'essuie-glaces pour enlever les couches de neige accumulées ou le verglas sur le pare-brise. Dans ce cas, si l'essuie-glaces est soumis à un effort excessif, l'intervention du protège-moteur se déclenche et empêche le fonctionnement pendant quelques secondes. Successivement, si le fonctionnement n'est pas rétabli, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

## CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse constant)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

C'est un dispositif d'assistance à la conduite, ayant un contrôle électronique, qui permet de conduire la voiture à une vitesse supérieure à 30 km/h sur de longs trajets droits et des chaussées sèches, lorsque les variations de vitesse sont moindres (ex. parcours d'autoroute) à une vitesse désirée, sans enfoncer la pédale de l'accélérateur.

L'utilisation du dispositif n'est toutefois pas avantageuse sur des routes suburbaines à grande circulation. Ne pas utiliser le dispositif en ville.

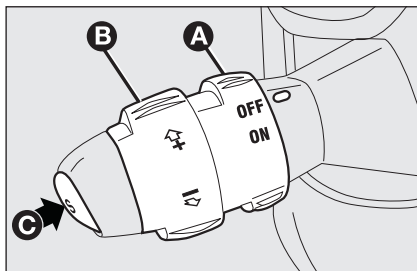


fig. 54

F0Q0648m

### ENCLENCHEMENT DU DISPOSITIF

Tourner la bague **A**-fig. 54 en position **ON**.

Le dispositif doit être enclenché uniquement à une vitesse égale ou supérieure à la 4<sup>ème</sup>. En abordant les descentes ayant le dispositif enclenché, il est possible que la vitesse de la voiture augmente légèrement par rapport à celle mémorisée.

L'enclenchement est mis en évidence par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir le chapitre "Témoins et signalisations").

## MEMORISATION DE LA VITESSE DE LA VOITURE

Procéder ainsi:

- ☐ tourner la bague **A**-fig. 54 sur **ON** et en écrasant sur la pédale de l'accélérateur, porter la voiture à la vitesse souhaitée;
- ☐ tourner la bague **B** sur (+) pendant trois secondes au mois, puis la relâcher: la vitesse de la voiture est mémorisée et il est donc possible relâcher la pédale de l'accélérateur.

En cas de nécessité (par exemple en cas de dépassement) il est possible d'accélérer en appuyant sur la pédale de l'accélérateur: en relâchant la pédale, la voiture retournera à la vitesse précédemment mémorisée.

## RETABLISSEMENT DE LA VITESSE MEMORISEE

Si le dispositif a été désenclenché par exemple en appuyant sur la pédale du frein ou de l'embrayage, pour rétablir la vitesse mémorisée procéder comme suit:

- ☐ accélérer progressivement jusqu'à atteindre une vitesse proche à celle mémorisée;
- ☐ enclencher la vitesse sélectionnée au moment de la mémorisation de la vitesse (4<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup> ou 6<sup>ème</sup> vitesse);
- ☐ appuyer sur le bouton **C-fig. 54**.

## AUGMENTATION DE LA VITESSE MEMORISEE

Elle peut se produire en deux façons:

- ☐ en appuyant sur l'accélérateur et en mémorisant successivement la nouvelle vitesse rejointe;
- ou
- ☐ en tournant momentanément la bague **B-fig. 54** sur (+).

A chaque actionnement de la bague, correspond une augmentation de la vitesse de 1 km/h environ, tandis qu'en maintenant la bague tournée, la vitesse varie continuellement.

## REDUCTION DE LA VITESSE MEMORISEE

Elle peut se produire en deux façons:

- ☐ en désactivant le dispositif et en mémorisant successivement la nouvelle vitesse;
- ou
- ☐ en maintenant la bague **B-fig. 54** tournée sur (-) jusqu'à atteindre la nouvelle vitesse qui restera automatiquement mémorisée.

A chaque actionnement de la bague, correspond une augmentation de la vitesse de 1 km/h environ, tandis qu'en maintenant la bague tournée, la vitesse varie continuellement.

## DESENCLENCHEMENT DU DISPOSITIF

Tourner la bague **A-fig. 54** sur **OFF** ou la clé de contact sur **STOP**. En outre, le dispositif est automatiquement désenclenché dans les cas suivants:

- ☐ en appuyant sur la pédale du frein ou de l'embrayage
- ☐ intervention des systèmes ASR ou ESP (pour versions/marchés, où il est prévu);
- ☐ lors des changements de vitesse, pour versions avec B.V. Dualogic (pour versions/marchés, où il est prévu), si le mode sélectionné est le manuel;
- ☐ en déplaçant par inadvertance le levier de la B.V. Dualogic (pour versions/marchés, où il est prévu) sur les positions N ou R.



### ATTENTION

*En roulant avec le dispositif activé, ne jamais positionner le levier de vitesses au point mort et ne pas déplacer le levier de la B.V. Dualogic sur les positions N ou R.*



### ATTENTION

*En cas de mauvais fonctionnement ou en cas d'avarie du dispositif, tourner la bague A-fig. 54 sur OFF et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat après avoir contrôlé l'intégrité du fusible de protection.*

# PLAFONNIERS

## PLAFONNIER AVANT AVEC FEUX SPOT fig. 55

L'interrupteur **A** allume/éteint les lampes du plafonnier.

L'interrupteur **A** en position centrale, les lampes **C** et **D** s'allument/éteignent quand on ouvre/ferme les portes avant.

L'interrupteur **A** appuyé à gauche, les lampes **C** et **D** restent toujours éteintes. L'interrupteur **A** appuyé à droite, les lampes **C** et **D** restent toujours allumées.

L'allumage/extinction des lampes est progressif.

L'interrupteur **B** a la fonction spot; quand le plafonnier est éteint, il allume individuellement:

- ☐ la lampe **C** si appuyé à gauche;
- ☐ la lampe **D** si appuyé à droite.

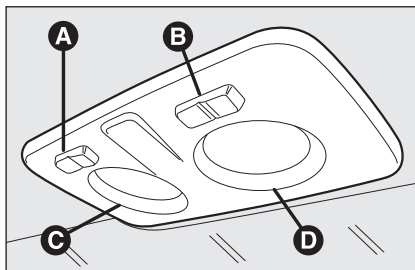


fig. 55

**ATTENTION** Avant de descendre de la voiture, s'assurer que les deux interrupteurs soient en position centrale, en fermant les portes, les lampes s'éteignent en évitant ainsi de décharger la batterie. En tous cas, si l'on oublie l'interrupteur en position toujours allumé, le plafonnier s'éteint automatiquement 15 minutes après l'extinction du moteur.

## Temporisation lumières plafonnier

Pour rendre plus aisée l'entrée/sortie de la voiture, en particulier pendant la nuit ou dans des lieux peu éclairés, 2 logiques de temporisation sont disponibles.

### Temporisation en entrant dans la voiture

Les lumières du plafonnier s'allument selon les modalités suivantes:

- ☐ pendant environ 10 secondes quand on déverrouille les portes avant;
- ☐ pendant environ 3 minutes quand on ouvre une des portes latérales;
- ☐ pendant environ 10 secondes quand on ferme les portes.

La temporisation s'interrompt en tournant la clé de contact sur **MAR**.

## Temporisation en descendant de la voiture

Après avoir enlevé la clé du dispositif de démarrage, les lumières du plafonnier s'allument selon les modalités suivantes:

- ☐ dans 2 minutes à partir de l'extinction du moteur pendant environ 10 secondes;
- ☐ quand on ouvre une des portes latérales pendant environ 3 minutes;
- ☐ quand on ferme une des portes pendant environ 10 secondes.
- ☐ en cas d'intervention de l'interrupteur de coupure du carburant, elles restent allumées pendant 15 minutes environ, puis elles s'éteignent automatiquement.

Le verrouillage des portes provoque par contre l'extinction immédiate des lumières (sauf en cas d'intervention de l'interrupteur coupure carburant).

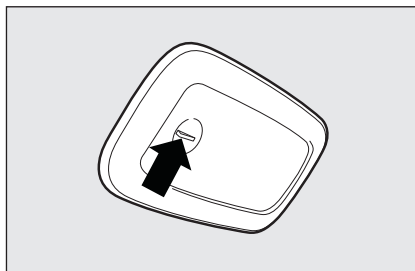


fig. 56

F0Q0670m

## PLAFONNIER ARRIERE

### Versions sans toit ouvrant fig. 56

Sur ces versions se trouvent deux plafonniers arrière.

Pour allumer/éteindre les lumières, appuyer en correspondance du point indiqué par la flèche (signe + sur le transparent du plafonnier).

L'allumage des plafonniers arrière se produit aussi concomitamment des événements qui déterminent l'allumage du plafonnier avant.

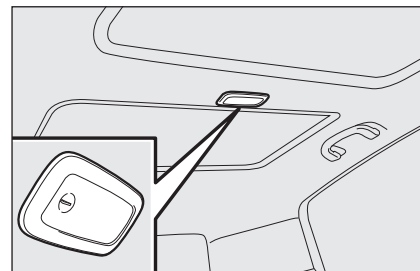


fig. 57

F0Q0740m

### Versions avec toit ouvrant fig. 57

Sur ces versions se trouve uniquement un plafonnier arrière.

Pour allumer/éteindre les lumières, appuyer en correspondance du point indiqué par la flèche (signe + sur le transparent du plafonnier).

L'allumage du plafonnier arrière se produit aussi concomitamment des événements qui déterminent l'allumage du plafonnier avant.

# COMMANDES

## FEUX DE DETRESSE

On les allume en appuyant sur l'interrupteur **A**-fig. 58, quelle que soit la position de la clé de contact. Lorsque le dispositif est enclenché sur le tableau de bord s'allument les témoins  et .

Pour couper les signaux, appuyer à nouveau sur le bouton **A**.

L'utilisation des signaux de détresse est réglementée par le code de la route du pays où l'on circule. Se conformer aux normes.

## Frenaie d'urgence

En cas de freinage d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement, de même que les témoins  et  du tableau de bord.

La fonction s'éteint automatiquement à partir du moment où le freinage ne présente plus un caractère d'urgence.

Cette fonction satisfait aux dispositions légales en vigueur actuellement en la matière.

## FEUX ANTIBROUILLARD

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ils s'allument lorsque les feux de position sont allumés en appuyant sur le bouton **B**-fig. 59. Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton.

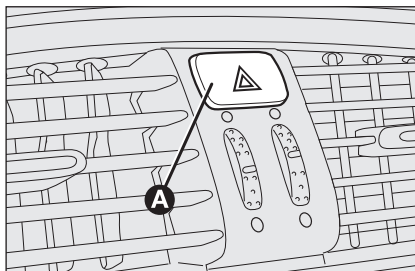


fig. 58

F0Q0637m

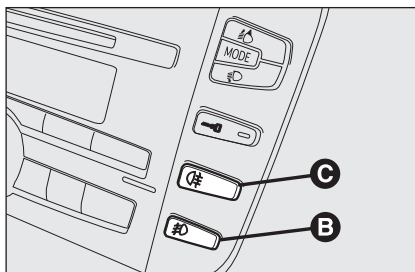


fig. 59

F0Q0636m

## FEUX ANTIBROUILLARD ARRIERE

Ils s'allument lorsque les feux de croisement ou les feux antibrouillard sont allumés, en appuyant sur le bouton **C**-fig. 59.

Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton.

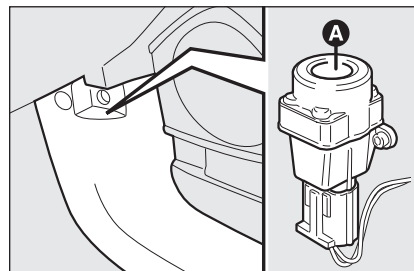


fig. 60

F0Q0638m

## INTERRUPTEUR COUPURE DU CARBURANT fig. 60

(à la place du système de coupure de carburant, pour les versions/marchés, où cela est prévu)

Il est placé en bas, près du montant de la porte côté passager, et il intervient en cas de choc en provoquant:

- ☐ l'interruption de l'alimentation de carburant et consécutivement l'extinction du moteur;
- ☐ le déverrouillage automatique des portes;
- ☐ l'allumage des lumières internes (pendant 15 minutes environ).

L'intervention de l'interrupteur est signalée par l'allumage du témoin  ou du symbole  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir le chapitre "Témoins et signalisations").

Contrôler soigneusement la voiture afin de s'assurer qu'il n'y ait aucune fuite de carburant, par ex. dans le compartiment moteur, sous la voiture ou à proximité de la zone du réservoir.

S'il n'y a aucune perte de carburant et que la voiture est en mesure de repartir, appuyer sur le bouton **A** afin de réactiver le système d'alimentation et l'allumage des lumières.

Après le choc, tourner la clé de contact sur **STOP** pour ne pas décharger la batterie.



### ATTENTION

*Après le choc, si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites par le système d'alimentation, ne pas enclencher de nouveau l'interrupteur, afin d'éviter des risques d'incendie.*

## SYSTEME DE COUPURE DU CARBURANT

(à la place de l'interrupteur de coupure de carburant, pour les versions/marchés, où cela est prévu)

Ce système intervient en cas de choc et provoque:

- ☐ la coupure de l'alimentation en carburant entraînant l'extinction du moteur;
- ☐ le déverrouillage automatique des portes;
- ☐ l'éclairage de l'habitacle.

L'intervention du système est signalé par l'affichage d'un message à l'écran.

Inspecter soigneusement la voiture pour vérifier l'absence de fuites de carburant, dans le compartiment moteur, par exemple, ou sous la voiture, ou encore à proximité du réservoir.

Après le choc, tourner la clé de contact sur **STOP** pour ne pas décharger la batterie.

Pour remettre en état la voiture, procéder comme suit:

- ☐ tourner la clé de contact sur **MAR**;
- ☐ activer le clignotant droit;
- ☐ désactiver le clignotant droit;
- ☐ activer le clignotant gauche;
- ☐ désactiver le clignotant gauche;
- ☐ activer le clignotant droit;
- ☐ désactiver le clignotant droit;
- ☐ activer le clignotant gauche;
- ☐ désactiver le clignotant gauche;
- ☐ tourner la clé de contact sur **STOP**.



### ATTENTION

*Après le choc, si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites du système d'alimentation, ne pas réenclencher le système, afin d'éviter des risques d'incendie.*

# EQUIPEMENTS INTERIEURS

## ACCOUDOIR AVANT AVEC COMPARTIMENT PORTE-OBJETS

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il se trouve entre les sièges avant. A l'intérieur de l'accoudoir sont présents un compartiment porte-objets et un compartiment porte-aliments climatisé (pour versions/marchés, où il est prévu) (voir paragraphes suivants).

L'accoudoir est réglable dans le sens longitudinal en agissant sur le couvercle **A**-fig. 61.

### Compartiment porte-objets

L'ouverture du couvercle **A**-fig. 61 du vide-poches n'est possible qu'avec l'accoudoir complètement baissé et accroché. Pour accéder au vide-poches **B**-fig. 62, soulever le couvercle **A** vers le haut.



**Ne pas renverser les boissons: le compartiment dispose quand même d'un trou sur le fond pour décharger à l'extérieur les liquides éventuellement renversés.**

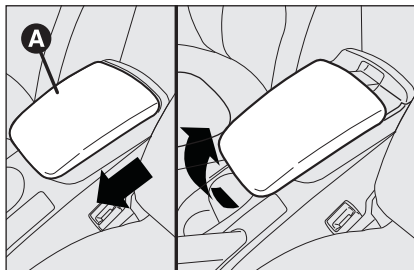


fig. 61

F0Q0631m

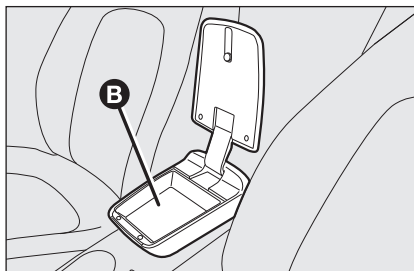


fig. 62

F0Q0632m

### Compartiment porte-aliments climatisé

Appuyer sur le bouton **A**-fig. 63 et soulever vers le haut l'accoudoir **B**: le compartiment porte-aliments climatisé est ainsi accessible fig. 64.

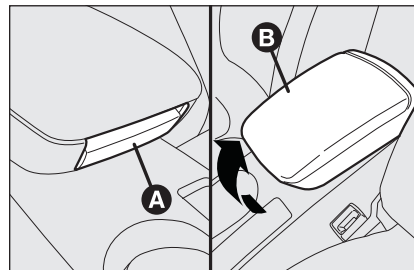


fig. 63

F0Q0634m

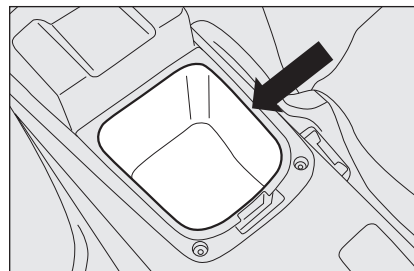


fig. 64

F0Q0633m

**ATTENTION** La fonction du compartiment est celle de garder la température des boissons introduites, qui doivent être chauffées ou refroidies avant d'être rangées à l'intérieur

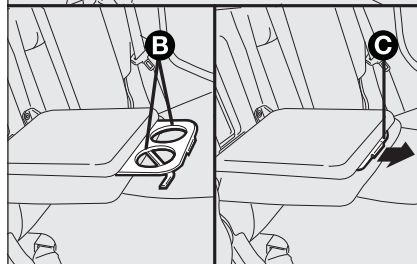


fig. 65

F0Q0010m

## ACCUDOIR ARRIERE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour utiliser l'accoudoir **A-fig. 65**, le baisser comme illustré sur la figure.

Dans l'accoudoir sont prévues deux emplacements **B** pour l'emplacement des verres et/ou des canettes. Pour s'en servir, tirer la languette **C** dans le sens indiqué par la flèche.

A l'intérieur de l'accoudoir se trouve, en soulevant le volet, un compartiment porte-objets.

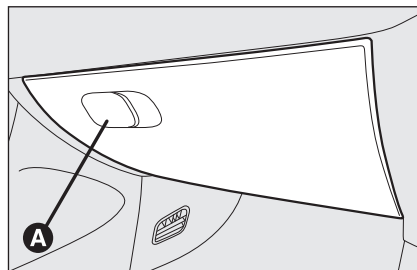


fig. 66

F0Q0635m

## TIROIRS PORTE-OBJETS

### Tiroir côté passager

Pour l'ouvrir, agir sur la poignée d'ouverture **A-fig. 66**, comme indiqué par la flèche.

Une fois le tiroir ouvert, une lumière interne de courtoisie s'allume, et, avec la clé de contact en position **STOP**, reste active pendant 15 minutes environ.

Si dans ce laps de temps on réalise l'ouverture d'une porte ou du hayon du coffre à bagages, on propose la temporisation de 15 minutes.



### ATTENTION

**Ne pas voyager avec la boîte à gants ouverte: elle pourrait blesser le passager en cas d'accident.**

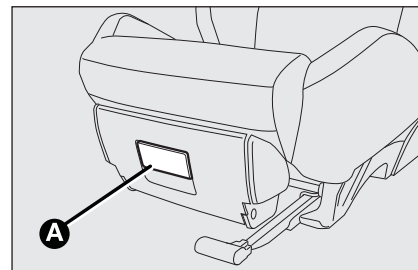


fig. 67

F0Q0012m

### Tiroir porte-objets sous le siège

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Sur certaines versions, sous le siège du passager se trouve un tiroir porte-objets: ne pas s'en servir pour des objets ayant un poids supérieur à 1,5 kg.

Pour ouvrir le tiroir, agir sur la pignée **A-fig. 67**.

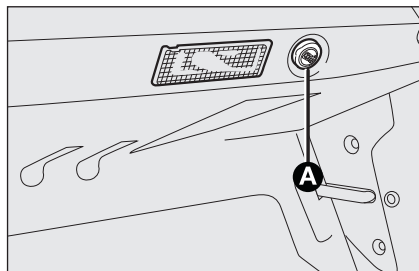


fig. 68

## PRISES DE COURANT (12V)

Elle est placée sur le tunnel central et fonctionne uniquement lorsque la clé de contact se trouve sur **MAR**. Au cas où est demandé le kit fumeurs, la prise est remplacée par l'allume-cigares (voir paragraphe suivant).

Sur certaines versions, il peut en outre y avoir une prise de courant **A-fig. 68** située dans le coffre à bagages.

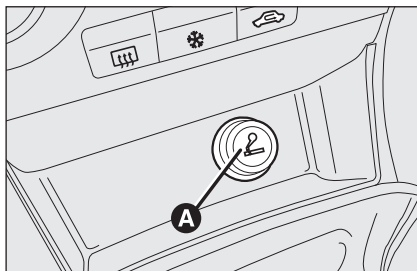


fig. 68/a

## ALLUME-CIGARES

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il est placé sur le tunnel central. Pour enclencher l'allume-cigares, appuyer sur le bouton **A-fig. 68** la clé de contact tournée sur **MAR**.

Après quelques secondes, le bouton revient automatiquement en position de départ et l'allume-cigares est prêt à l'emploi.

**ATTENTION** Vérifier toujours le débranchement de l'allume-cigares.

**ATTENTION** L'allume-cigares rejoint des températures élevées. Manipuler avec précaution et éviter son utilisation de la part des enfants: danger d'incendie et/ou de brûlures.

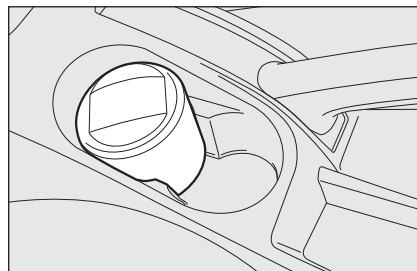


fig. 69

## CENDRIER

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il est formé d'un récipient en plastique **fig. 69** extractible ayant une ouverture à ressort, qui peut être placé sur les empreintes des verres/canettes présentes sur le tunnel central.

**ATTENTION** Ne pas utiliser le cendrier comme corbeille à papier: il pourrait provoquer un incendie en contact avec les mégots.

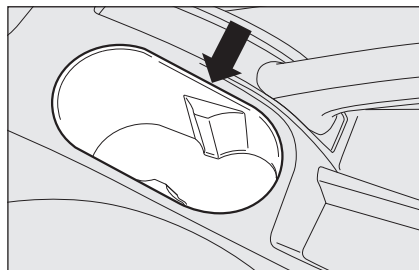


fig. 70

F0Q0671m

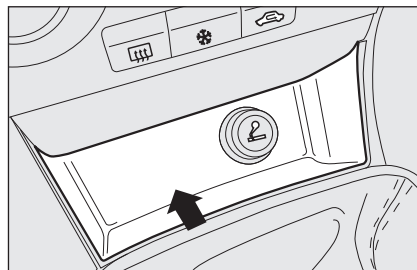


fig. 71

F0Q0672m

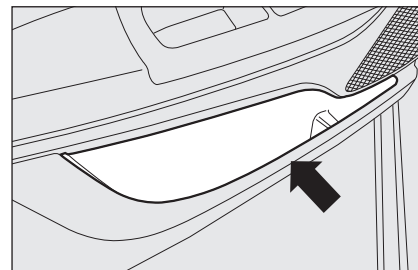


fig. 73

F0Q0674m

## COMPARTIMENTS PORTE-VERRES fig. 70

Sur le tunnel central se trouvent deux emplacements pour ranger des verres et/ou canettes.

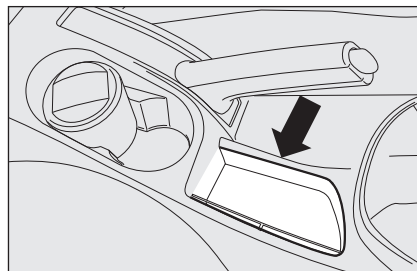


fig. 72

F0Q0673m

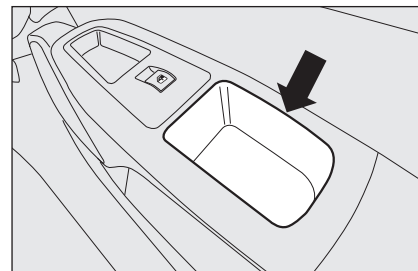


fig. 74

F0Q0676m

## COMPARTIMENT PORTE-OBJETS

Ils se trouvent à côté de l'allume-cigares **fig. 71**, à côté du levier du frein de stationnement **fig. 72**, sur les portes avant et arrière **fig. 73** et **fig. 74**.

## AILETTES PARE-SOLEIL fig. 75

### Côté conducteur

Sur certaines versions, elle est dotée d'un miroir de courtoisie.

### Côté passager

Elle est dotée d'un miroir de courtoisie (sur certaines versions éclairé par un plafonnier).

Les ailettes pare-soleil côté conducteur et passager peuvent être orientées frontalement et latéralement.

Sur certaines versions, sur le dos de l'ailette du côté passager se trouve un miroir de courtoisie éclairé par un plafonnier, qui permet l'utilisation du miroir même en conditions de faible luminosité.

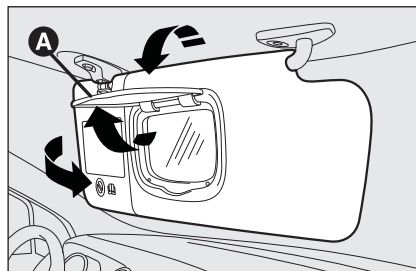


fig. 75

F0Q0675m

Pour accéder au miroir, ouvrir la couverture **A**.

Tourner la clé de contact sur **STOP**, la lumière reste active pendant 15 minutes environ: si dans ce laps de temps on effectue l'ouverture d'une des portes ou du hayon du coffre à bagages, la temporisation est répétée pendant 15 minutes.

L'ailette pare-soleil côté passager indique aussi les symboles et un message concernant l'utilisation correcte du siège pour enfants en présence de l'air bag côté passager (pour d'autres informations voir le paragraphe "Air bag frontal côté passager" au chapitre "Sécurité").

## TOIT OUVRANT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le toit ouvrant a une grande surface et il est formé de deux panneaux en verre dont l'un est fixe et l'autre peut bouger; ils sont pourvus de deux rideaux pare-soleil (avant et arrière) dont le mouvement est manuel.

On peut utiliser les rideaux dans les positions "tout fermé" et "tout ouvert" (ils n'ont pas de positions fixes intermédiaires).

Pour ouvrir les rideaux: saisir la poignée **A-fig. 76**, la dégager et l'accompagner en suivant le sens indiqué par les flèches jusqu'à la position "tout ouvert".

Pour les fermer, suivre le procédé inverse. Le fonctionnement du toit ouvrant ne se produit que si la clé de contact est sur **MAR**. Les commandes **A** et **B fig. 77** placés sur la planche dédiée près du plafonnier avant commandent les fonctions d'ouverture/fermeture du toit ouvrant.

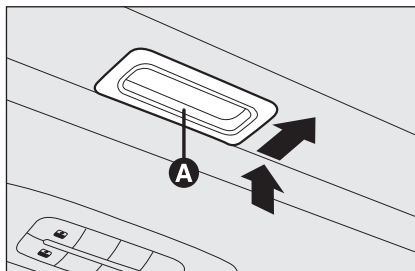


fig. 76

F0Q0737m

### Ouverture

Appuyer sur le poussoir **B-fig. 77** et le maintenir enfoncé, le panneau de la vitre avant se mettra en position "spoiler"; appuyer à nouveau sur le poussoir **B** et, en agissant sur la commande pendant plus d'une demi-seconde, le mouvement de la vitre du toit s'enclenche et se poursuit automatiquement jusqu'à une position intermédiaire (position "Confort").

En appuyant à nouveau sur la commande d'ouverture pendant plus d'une demi-seconde, le toit continuera son mouvement jusqu'en fin de course; la vitre du toit peut être arrêtée dans une position intermédiaire en appuyant à nouveau sur le poussoir.

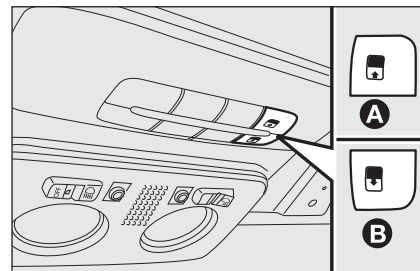


fig. 77

F0Q0678m

### Fermeture

En partant de la position d'ouverture complète, appuyer sur le poussoir **A-fig. 77** et, en cas d'action sur le poussoir pendant plus d'une demi-seconde, la vitre avant du toit se mettra automatiquement en position intermédiaire (position "Confort").

En agissant à nouveau sur le poussoir pendant environ une demi-seconde, le toit se mettra en position de spoiler. Enfin, en appuyant à nouveau sur le poussoir de fermeture, le toit atteindra la position de fermeture complète.



**En présence de porte-bagages transversal, il est conseillé d'utiliser le toit ouvrant uniquement en position "spoiler".**



**Ne pas ouvrir le toit en présence de neige ou verglas: on risque de l'endommager.**



### ATTENTION

**En descendant de la voiture, enlever toujours la clé de contact afin d'éviter que le toit ouvrant, actionné par mégarde, ne constitue un danger pour ceux qui restent à bord: l'utilisation impropre du toit ouvrant peut être dangereuse. Avant et pendant son actionnement, s'assurer toujours que les passagers ne soient exposés au risque de lésions provoquées par le mouvement du toit ouvrant, ou par des objets personnels entraînés ou bousculés par le toit même.**

## DISPOSITIF ANTI-ECRASEMENT

Le toit ouvrant est doté d'un système de sécurité anti-écrasement en mesure de reconnaître la présence éventuelle d'un obstacle pendant le mouvement en fermeture de la vitre; lors de cet événement, le système interrompt et inverse la course de la vitre.

## PROCEDURE D'INITIALISATION

Après le débranchement éventuel de la batterie ou à l'interruption du fusible de protection, il faut procéder à initialiser de nouveau le fonctionnement du toit ouvrant.

Appuyer sur le poussoir **A-fig. 77** jusqu'à la fermeture complète du toit. Relâcher le poussoir;

- ☐ appuyer sur le poussoir **A** et le maintenir enfoncé pendant au moins 10 secondes et/ou jusqu'à percevoir un déclic en avant du panneau vitré. Relâcher alors le poussoir;
- ☐ 5 secondes après l'opération précédente, appuyer sur le poussoir **A** et le maintenir enfoncé: le panneau vitré effectuera un cycle complet d'ouverture et fermeture. Ne relâcher le poussoir qu'à la fin de ce cycle.

## MANOEUVRE DE SECOURS

En cas d'un fonctionnement manqué de l'interrupteur, le toit ouvrant peut être manœuvré manuellement, en procédant ainsi:

- ☐ enlever le bouchon de protection **A-fig. 78** placé sur la partie arrière du revêtement interne;
- ☐ prélever la clé fournie avec la voiture, placée dans le boîtier contenant la documentation de bord ou bien dans le coffre à bagages (versions avec Fix&Go automatic);

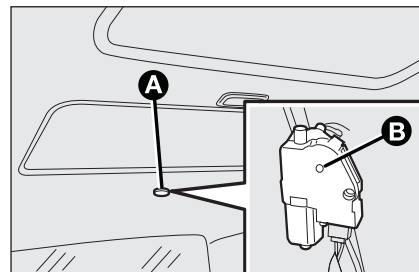


fig. 78

F0Q0738m

- ☐ introduire dans l'emplacement **B** la clé dont la voiture est dotée et tourner:
  - dans le sens des aiguilles pour ouvrir le toit;
  - dans le sens inverse des aiguilles pour fermer le toit.

# PORTES

## VERROUILLAGE CENTRALISE

### De l'extérieur

Les portes étant fermées, introduire et tourner la clé dans la serrure d'une des portes avant.

### De l'intérieur

De l'intérieur de la voiture (les portes étant fermées) appuyer sur le bouton de verrouillage/déverrouillage des portes **fig. 79** placé sur la planche.

En cas d'avarie du système électrique, il est toutefois possible d'effectuer l'actionnement manuel de la fermeture.

**ATTENTION** Les portes arrière ne peuvent s'ouvrir de l'intérieur lorsque le dispositif de sécurité pour enfants est enclenché.

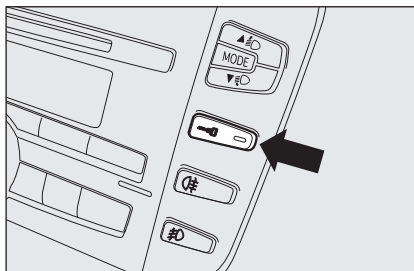


fig. 79

F0Q0641m

## DISPOSITIF DE SECURITE POUR ENFANTS fig. 80

Il empêche l'ouverture des portes arrière de l'intérieur.

Le dispositif peut s'activer uniquement lorsque les portes sont ouvertes:

- ☐ position **1** - dispositif activé (porte bloquée);
- ☐ position **2** - dispositif désactivé (porte pouvant être ouverte de l'intérieur).

Le dispositif reste enclenché même en effectuant le déverrouillage électrique des portes.

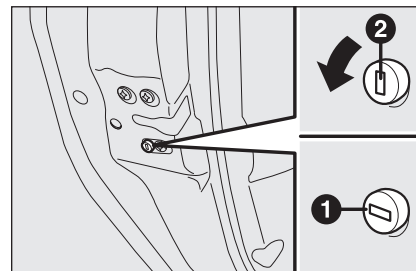


fig. 80

F0Q0677m



**Utiliser toujours ce dispositif lorsqu'on transporte d'enfants.**



### ATTENTION

**Après avoir actionné le dispositif sur les deux portes arrière, en vérifier l'enclenchement effectif en intervenant sur la poignée intérieure de l'ouverture de la porte.**

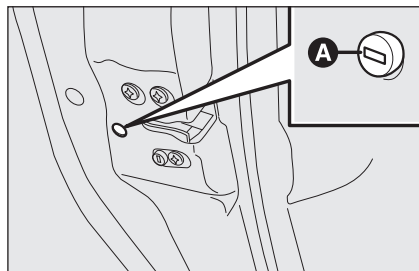


fig. 81

F0Q0679m

## DISPOSITIF DE SECOURS VERROUILLAGE PORTES ARRIERE fig. 81

Les portes arrière sont pourvues d'un dispositif qui permet de les fermer en l'absence de curant.

Dans ce cas, procéder ainsi:

- ☐ insérer la tige métallique de la clé de contact dans l'emplacement **A**;
- ☐ tourner la clé dans le sens des aiguilles et l'enlever par la suite de l'emplacement **A**.

Le réaligement de la poignée sur les serrures peut être obtenu (uniquement si l'on rétablit la charge de la batterie) en procédant ainsi:

- ☐ pression sur le bouton de la clé;
- ☐ pression sur le bouton de verrouillage/déverrouillage portes sur la planche de bord;
- ☐ ouverture par la clé sur le loqueteau de la porte avant;
- ☐ en tirant la poignée intérieure de la porte.

**ATTENTION** Si la sécurité enfants et la fermeture décrite précédemment ont été activées, en agissant sur le levier interne d'ouverture portes on n'obtiendra pas l'ouverture de la porte, mais seulement le réaligement de la poignée des serrures; pour ouvrir la porte, il faudra tirer la poignée extérieure. En activant la fermeture de secours, on ne désactive pas le bouton de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes .

**ATTENTION** Après un débranchement éventuel de la batterie ou à l'interruption du fusible de protection, il est nécessaire d'"initialiser" le mécanisme d'ouverture/fermeture des portes en procédant ainsi:

- ☐ fermer toutes les portes;
- ☐ appuyer sur le bouton sur la clé ou sur le bouton de verrouillage/déverrouillage portes sur la planche de bord;
- ☐ appuyer sur le bouton sur la clé ou sur le bouton de verrouillage/déverrouillage portes sur la planche de bord.



### ATTENTION

**Ne pas actionner le dispositif de sécurité enfants si l'on a déjà actionné le dispositif de secours de verrouillage des portes arrière. Si l'on a activé les deux dispositifs: pour ouvrir de nouveau la porte, il est nécessaire d'actionner la poignée interne pour désactiver le dispositif de secours verrouillage portes arrière et d'ouvrir ainsi la porte à l'aide de la poignée extérieure.**

## LEVE-GLACES ELECTRIQUES

Ils sont dotés d'un système de fermeture en mesure de reconnaître l'éventuelle présence d'un obstacle pendant le mouvement de fermeture de la vitre ; lors de la survenue d'un tel événement, le système interrompt et inverse immédiatement la course de la vitre.

**ATTENTION** Au cas où la fonction anti-écrasement serait activée pendant 5 fois dans l'espace d'1 minute, le système rentre automatiquement en modalité "recovery" (autoprotection). Cette condition est mise en évidence par la remontée de la vitre par dé clics.

Dans ce cas il faut effectuer la procédure de rétablissement du système en procédant de la manière suivante:

- ☐ effectuer l'ouverture des vitres;
- ou
- ☐ tourner la clé de contact sur **STOP** et ensuite sur **MAR**.

Si l'on ne remarque aucune anomalie, la glace reprend automatiquement son fonctionnement habituel.

**ATTENTION** La clé de contact sur **STOP** ou enlevée, les lève-vitres restent actifs pendant environ 2 minutes et se désactivent immédiatement quand on ouvre une des portes.

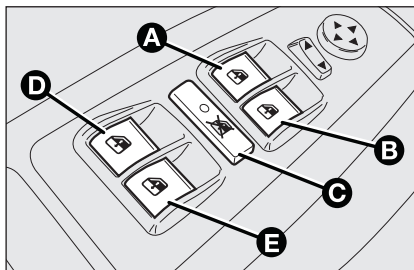


fig. 82

F0Q0622m



### ATTENTION

**Le système est conforme à la norme 2000/4/CE réservée à la protection des passagers qui se penchent de l'intérieur de la voiture.**

**ATTENTION** Sur certaines versions, en appuyant sur le poussoir  de la clé à télécommande pendant plus de 2 secondes, les vitres s'ouvrent, tandis qu'en appuyant sur le poussoir  pendant plus de 2 secondes, les vitres se ferment.

## COMMANDES

### Porte côté conducteur fig. 82

Sur la plaque du panneau de la porte côté conducteur, sont placés les boutons qui commandent, lorsque la clé est en position **MAR**:

- A:** ouverture/fermeture de la glace avant gauche; fonctionnement "continu automatique" en phase d'ouverture/fermeture de la glace;
- B:** ouverture/fermeture de la glace avant droite; fonctionnement "continu automatique" en phase d'ouverture/fermeture de la glace;
- C:** habilitation/exclusion des commandes lève-glaces des portes arrière;
- D:** ouverture/fermeture de la glace arrière gauche (pour versions/marchés, où il est prévu); fonctionnement "continu automatique" uniquement en phase d'ouverture de la glace;
- E:** ouverture/fermeture de la glace arrière droite (pour versions/marchés, où il est prévu); fonctionnement "continu automatique" uniquement en phase d'ouverture de la glace.

Appuyer sur les boutons **A** ou **B** pour ouvrir/fermer la glace souhaitée. En appuyant brièvement sur un des deux boutons on obtient la course "par déclics" de la vitre, alors qu'en exerçant une pression prolongée on active l'actionnement "continu automatique", en ouverture et en fermeture. La vitre s'arrête dans la position voulue en appuyant de nouveau sur le bouton **A** ou **B**.



### ATTENTION

*L'utilisation impropre des lève-glaces électriques peut être dangereuse. Avant et pendant leur actionnement, s'assurer toujours que les passagers ne soient exposés au risque de lésions provoquées directement par les glaces en mouvement et par les objets personnels entraînés par les glaces mêmes. En descendant de la voiture, enlever toujours la clé de contact afin d'éviter que les lève-vitres électriques, actionnés par mégarde, ne constituent un danger pour ceux qui restent à bord.*

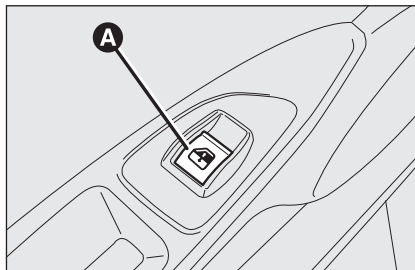


fig. 83

F0Q0743m

### Porte avant côté passager / Portes arrière

Sur le cache du panneau de porte avant côté passager et, sur certaines versions, sur les portes arrière, il existe des push-soirs **A-fig. 83** pour la commande de la vitre correspondante.

## LEVE-VITRES MANUELS ARRIERE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour ouvrir et fermer la vitre, agir sur la manivelle d'actionnement correspondante.

### Initialisation système lève-vitres

Après un débranchement éventuel de la batterie ou l'interruption du fusible de protection, il est nécessaire d'initialiser de nouveau le fonctionnement du système.

Procédure d'initialisation:

- ☐ déplacer la vitre à initialiser en position de fin de course supérieure en fonctionnement manuel;
- ☐ après avoir atteint la fin de course supérieure, continuer à actionner la commande de montée pendant au moins 1 seconde.

# COFFRE A BAGAGES

## OUVERTURE

Quand il est déverrouillé, le coffre à bagages peut être ouvert de l'extérieur du véhicule en agissant sur le logo électrique **fig. 84**.

De plus, le hayon peut s'ouvrir à tout moment si les portes de la voiture sont déverrouillées.

Pour l'ouvrir il faut utiliser la clé avec télécommande.

La fermeture incomplète du hayon est mise en évidence par l'allumage du témoin  ou du symbole  sur le tableau de bord, en même temps que le message visualisé sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

En ouvrant le hayon du coffre à bagages, le plafonnier d'éclairage du compartiment porte-bagages s'allume: la lampe s'éteint automatiquement quand on ferme le hayon.

La lampe reste aussi allumée pendant environ 15 minutes après avoir tourné la clé sur **STOP**: si dans ce laps de temps, on réalise l'ouverture d'une porte ou du hayon du coffre à bagages, on repropose la temporisation de 15 minutes.

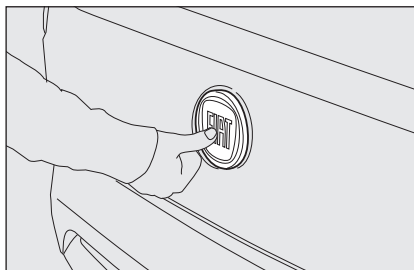


fig. 84

FOQ0680m

## Ouverture au moyen de la clé avec télécommande

Appuyer sur le bouton , même avec l'alarme (pour versions/marchés, où il est prévu) activée. L'ouverture du hayon du coffre à bagages est accompagnée d'une double signalisation lumineuse des indicateurs de direction, alors que la fermeture est accompagnée d'une signalisation individuelle (uniquement si l'alarme est activée). En ouvrant le hayon du coffre à bagages en présence d'alarme, elle provoque:

- ☐ la désactivation de la protection volumétrique;
- ☐ la désactivation de la protection anti-soulèvement;
- ☐ le capteur de contrôle du hayon du coffre à bagages.

En refermant le hayon, toutes ces fonctions sont rétablies.

## FERMETURE

Baisser le hayon du coffre à bagages en correspondance de la serrure jusqu'à percevoir le déclic de celle-ci.



**Ajouter des objets sur la plage arrière ou sur le hayon (haut-parleurs, becquets, etc.) à l'exception de ce que le constructeur prévoit, pour compromettre le bon fonctionnement des amortisseurs latéraux à gaz du hayon lui-même.**

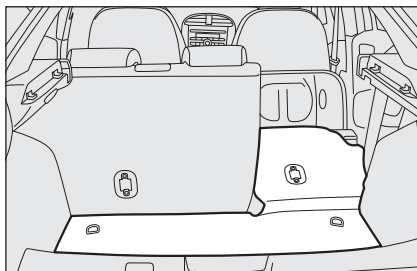


fig. 86

F0Q0681m

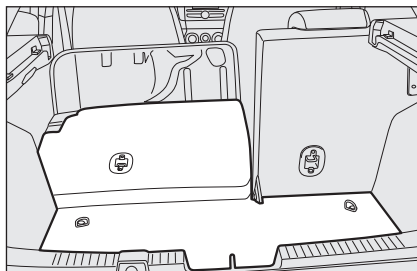


fig. 87

F0Q0682m

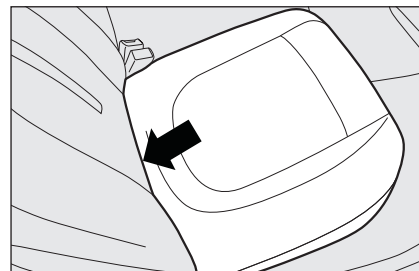


fig. 88

F0Q0684m



### ATTENTION

*En utilisant le coffre à bagages, ne pas dépasser les charges maxi admises (voir chapitre "Caractéristiques Techniques"). S'assurer, en outre, que les objets se trouvant dans le coffre à bagages soient bien ancrés, afin d'éviter qu'un freinage brusque ne puisse les projeter en avant et blesser les passagers.*



### ATTENTION

*Ne pas voyager en gardant des objets placés sur la plage arrière: ils pourraient provoquer des lésions aux passagers en cas d'accident ou d'un freinage brusque.*

## AGRANDISSEMENT DU COFFRE A BAGAGES

Le siège arrière dédoublé permet l'agrandissement partiel (1/3 ou 2/3) ou total du coffre à bagages.

### Agrandissement partiel (1/3 ou 2/3) fig. 86-87

L'agrandissement du côté droit du coffre à bagages permet de transporter deux passagers sur la partie gauche du siège arrière.

L'agrandissement du côté gauche du coffre à bagages permet de transporter un passager sur la partie droite du siège arrière.

Procéder comme suit:

- ☐ baisser complètement les appuis-tête du siège arrière;
- ☐ déplacer latéralement la ceinture de sécurité en vérifiant que la sangle soit complètement détendue sans entortillements;

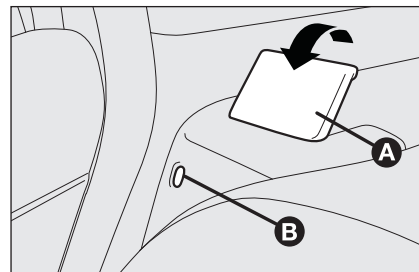


fig. 89

F0Q0683m

- ☐ renverser vers l'avant le coussin souhaité **fig. 88** en agissant dans le point indiqué par la flèche;
- ☐ soulever le levier **A-fig. 89** de retenue du dossier et rabattre celui-ci en avant. Le soulèvement du levier est mis en évidence par une "bande rouge" **B**.

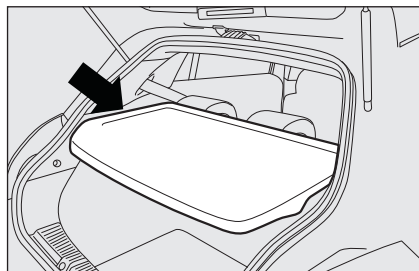


fig. 90

F0Q0686m

### Agrandissement total

En baissant tout le siège arrière on dispose du volume de charge maximum.

Procéder ainsi:

- ☐ baisser complètement les appuis-tête du siège arrière;
- ☐ déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles soient correctement détendues sans entortillements;
- ☐ renverser vers l'avant les coussins comme décrit précédemment;
- ☐ enlever la plage arrière (étagère arrière) **fig. 90** en dégageant les extrémités supérieures **A-fig. 91** des deux tirants, en défilant les boucles des pivots et en les poussant dans la direction de la flèche;

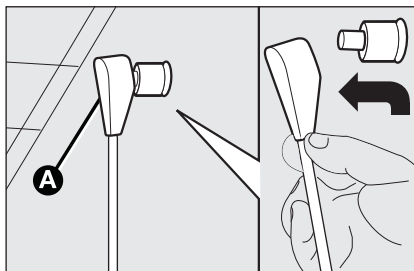


fig. 91

F0Q0687m

- ☐ après avoir renversé le coussin, rabattre complètement les dossiers des sièges arrière, comme décrit précédemment, de manière à obtenir un seul plan de chargement.

### REPLACEMENT DU SIEGE ARRIERE

Déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles sont correctement détendues sans aucun entortillement.

Soulever les dossiers en les poussant en arrière jusqu'à percevoir le déclic de blocage des deux mécanismes d'ancrage, en vérifiant visuellement la disparition de la "bande rouge" **B-fig. 92** présente près des leviers **A**.

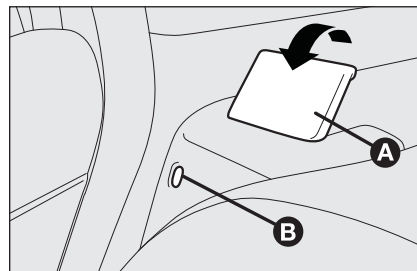


fig. 92

F0Q0683m

La "bande rouge" **B** indique en effet le non accrochement du dossier.

Ramener par la suite les coussins en position horizontale en tenant soulevée la languette d'accrochage de la place centrale.



### ATTENTION

*S'assurer que le dossier soit correctement accroché sur les deux côtés ("bandes rouges" **B-fig. 92** non visibles) pour éviter qu'en cas de freinage brusque, le dossier ne puisse se projeter en avant et provoquer ainsi des blessures aux passagers.*

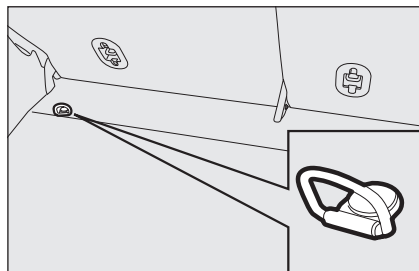


fig. 93

F0Q0685m

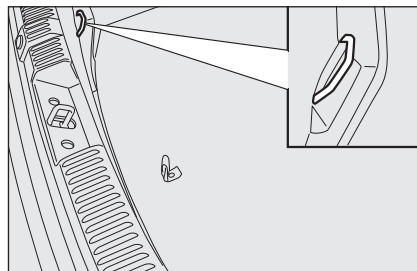


fig. 94

F0Q0688m

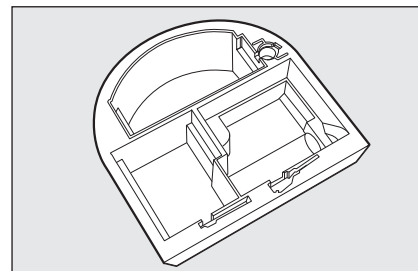


fig. 95

F0Q0002m

## ANCRAGE DU CHARGEMENT

A l'intérieur du coffre à bagages se trouvent deux fixations **fig. 93**, pour la fixation de câbles qui garantissent une fixation solide de la charge transportée et deux fixations sur la traverse arrière **fig. 94**.

**ATTENTION** Ne pas ancrer sur un seul crochet, un chargement ayant un poids supérieur à 100 kg.



### ATTENTION

**Un bagage lourd pas ancré, en cas d'accident, pourrait provoquer de graves endommagements aux passagers.**



### ATTENTION

**En voyageant dans une zone où le ravitaillement de carburant est difficile, si vous voulez transporter de l'essence dans un jerrycan de réserve, il faut respecter les dispositions législatives, en utilisant uniquement un jerrycan homologué, et fixé de façon adéquate aux anneaux d'ancrage du chargement. Même ainsi, toutefois, on augmente le risque d'incendie en cas d'accident.**

## CARGO BOX

Il est constitué d'un préformat ad hoc **fig. 95**, situé dans le coffre à bagages et utilisable pour y ranger des objets, ce qui permet d'avoir un niveau uniforme du plan de chargement.

# CAPOT MOTEUR

## OUVERTURE

Procéder ainsi:

- ☐ tirer le levier **A-fig. 96** dans le sens indiqué par la flèche;
- ☐ tirer le petit levier **B-fig. 97** et soulever le capot.
- ☐ soulever le capot et en même temps dégager la béquille de maintien **C-fig. 98** de son dispositif de blocage, puis engager l'extrémité de la béquille dans l'emplacement **D** du capot.

**ATTENTION** Avant de soulever le capot, s'assurer que les bras des essuie-glaces ne soient pas soulevés du pare-brise.

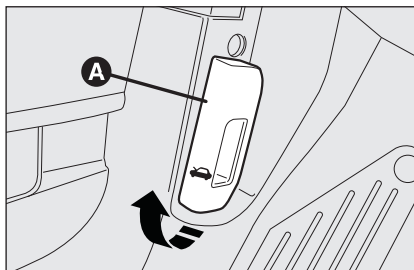


fig. 96

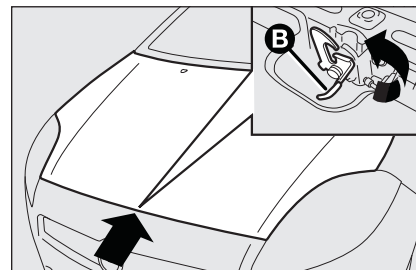


fig. 97

## FERMETURE

Procéder ainsi:

- ☐ tenir le capot soulevé d'une main et de l'autre enlever la béquille **C-fig. 96** du logement **D** et la remettre dans son dispositif de blocage;
- ☐ baisser le capot à 20 cm environ du compartiment moteur, puis le laisser tomber et vérifier, en essayant de le soulever, qu'il soit complètement fermé et non seulement accroché dans la position de sécurité. Dans ce cas, ne pas exercer de pression sur le capot, mais le soulever de nouveau et répéter la manœuvre. La fermeture imparfaite du capot moteur est signalée par l'allumage du témoin  ou symbole  sur le tableau de bord, en même temps que le message visualisé sur l'affichage (voir le chapitre "Témoins et signalisations").

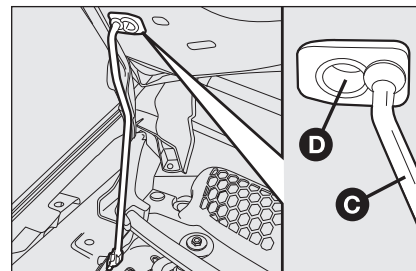


fig. 98



### ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, le capot doit toujours être bien fermé pendant la marche. Par conséquent, vérifier toujours la fermeture correcte du capot en s'assurant que le blocage est enclenché. Si pendant la marche on s'aperçoit que le blocage n'est pas parfaitement enclenché, s'arrêter immédiatement et fermer le capot de façon correcte.



### ATTENTION

Effectuer les opérations la voiture à l'arrêt.



### ATTENTION

Le positionnement imparfait de la béquille de maintien pourrait provoquer la chute violente du capot.

## PORTE-BAGAGES/ PORTE-SKIS

Les fixations du prééquipement se trouvent dans les zones indiquées (voir fig. 99) et ne sont accessibles que si les portes sont ouvertes.

Dans la Lineaccessori Fiat est disponible un porte-bagages/porte-skis spécifique pour la voiture.



### ATTENTION

Après avoir parcouru quelques kilomètres, contrôler à nouveau que les vis de fixation des ancrages soient bien fermées.



Respecter scrupuleusement les normes de loi en vigueur concernant les mesures d'encombrement maxi.

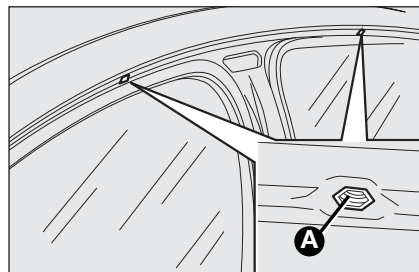


fig. 99

F0Q0785m



### ATTENTION

Partager uniformément la charge et tenir compte, dans la conduite, de l'augmentation de la sensibilité de la voiture au vent latéral.



Ne jamais dépasser les charges maxi admises (voir le chapitre "Caractéristiques Techniques").

# PHARES

## ORIENTATION DU FAISCEAU LUMINEUX

Une bonne orientation des phares est importante pour le confort et la sécurité du conducteur et des autres usagers de la route. Afin de garantir les meilleures conditions de visibilité en voyageant avec les phares allumés, la voiture doit avoir une correcte assiette des phares. Pour le contrôle et le réglage éventuel, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** En allumant les phares ayant des ampoules à décharge de gaz (xénon) (pour versions/marchés, où il est prévu) il est normal qu'il se produise un mouvement vertical soit des paraboles, que du faisceau lumineux, pendant un temps nécessaire à la stabilité de l'assiette correcte des phares égal à 2 secondes environ.

## CORRECTEUR ASSIETTE DES PHARES

Il fonctionne avec la clé de contact sur **MAR** et les feux de croisement allumés. Lorsque la voiture est chargée, elle s'incline en arrière en provoquant une élévation du faisceau lumineux. Dans ce cas il est nécessaire d'effectuer à nouveau une orientation correcte.

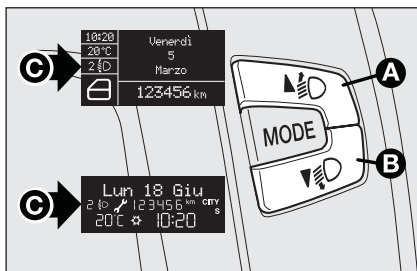


fig. 100

F00Q0644m

## Réglage assiette des phares

Intervenir sur les boutons **A** et **B**-fig. 100 placés sur la plaque centrale; si la voiture est équipée de phares à décharge de gaz (xénon), le réglage de l'assiette des phares est électronique, donc les boutons **A** et **B** ne sont pas présents.

En appuyant sur le bouton **A** on augmente d'une position le faisceau lumineux. En appuyant sur le bouton **B** on diminue d'une position le faisceau lumineux.

Les affichages **C**, placés sur le tableau de bord, fournissent l'indication visuelle des positions pendant la réalisation du réglage.

## Positions correctes selon le chargement

Position **0** - une ou deux personnes sur les sièges avant.

Position **1** - cinq personnes.

Position **2** - cinq personnes + charge dans le coffre à bagages.

Position **3** - conducteur + charge maximale admise toute rangée dans le coffre à bagages.

**ATTENTION** Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids de la charge transportée change.

## ORIENTATION FEUX ANTIBROUILLARD

Pour le contrôle et le réglage éventuel s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## REGLAGE PHARES A L'ETRANGER

Les feux de croisement sont orientés pour la circulation dans le pays de première commercialisation. Dans les pays à circulation dans le sens contraire, pour ne pas éblouir les véhicules qui procèdent dans le sens contraire, il faut modifier l'orientation du faisceau lumineux au moyen de l'application d'un film adhésif, spécialement conçu. Ce film est prévu dans la Lineaccessori Fiat et se trouve auprès du Réseau Après-vente Fiat.

## SYSTÈME ABS

C'est un système, partie intégrante du système de freinage, qui empêche, quelle que soit la condition de la chaussée et l'intensité de freinage, le blocage des roues et par conséquent le patinage d'une ou de plusieurs roues, en garantissant ainsi le contrôle de la voiture même en cas de freinage d'urgence.

Le système EBD (Electronic Braking Force Distribution), complète le système et permet de répartir le freinage entre les roues avant et arrière.

**ATTENTION** Pour avoir le maximum de l'efficacité du système de freinage, il est nécessaire une période de stabilisation de 500 km environ; pendant cette période, il est conseillé de ne pas effectuer des freinages trop brusques, répétés et prolongés.

## INTERVENTION DU SYSTEME

L'intervention de l'ABS est signalée par une légère pulsation de la pédale du frein, accompagnée par un bruit: cela signifie qu'il est nécessaire d'adapter la vitesse au type de route où l'on roule.



### ATTENTION

*Si l'ABS intervient, cela indique que la limite d'adhérence a été atteinte entre pneus et chaussée: il faut ralentir pour adapter la marche à l'adhérence disponible.*



### ATTENTION

*L'ABS exploite au mieux l'adhérence disponible, mais n'est pas en mesure de l'augmenter; il faut donc, en tout cas, être prudent, sans courir de risques injustifiés.*



### ATTENTION

*Quand l'ABS intervient, et que vous percevez des impulsions de la pédale, ne relâchez pas votre pression, mais maintenez la pédale bien écrasée sans crainte; ainsi vous vous arrêterez dans l'espace le plus court, par rapport aux conditions de la chaussée.*

## SIGNALISATIONS D'ANOMALIES

### Avarie ABS

Elle est signalée par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir le chapitre "Témoins et signalisations"). Dans ce cas, le système de freinage maintient sa propre efficacité, mais sans les performances fournies par le Système ABS. Procéder prudemment jusqu'au Réseau Après-vente Fiat pour contrôler le système.



#### ATTENTION

*En cas d'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé sur l'affichage), arrêter immédiatement la voiture et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat le plus proche. La fuite de fluide éventuel du système hydraulique, compromet le fonctionnement du système de freinage, soit du type conventionnel, qu'avec le système antiblocage des roues.*

### Avarie EBD

Elle est signalée par l'allumage des témoins  et  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé par l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations").

Dans ce cas, lors de freinages violents, il peut se produire un blocage précoce des roues arrière et une possible embardée. Conduire prudemment jusqu'au Réseau Après-vente Fiat le plus proche pour faire contrôler le système.

### BRAKE ASSIST

**(assistance des freinages d'urgence)**  
(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le système ne peut être exclu, il reconnaît les freinages d'urgence (selon la vitesse d'actionnement de la pédale du frein) et permet d'intervenir le plus rapidement possible sur le système de freinage.

Le Brake Assist est désactivé sur les voitures équipées du système ESP, en cas d'avarie au système même, signalé par l'allumage du témoin  (en même temps que le message visualisé sur l'affichage).

## SYSTEME ESP (Electronic Stability Program)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

C'est un système de contrôle de la stabilité de la voiture, aidant à maintenir le contrôle de la direction en cas de perte d'adhérence des pneus.

L'action du système ESP résulte donc particulièrement utile lorsque les conditions d'adhérence de la chaussée changent.

Avec les systèmes ESP, ASR et Hill Holder est aussi présent (pour versions/marchés, où il est prévu) le système MSR (réglage du couple de freinage moteur quand on engage un rapport inférieur).

### INTERVENTION DU SYSTEME

Elle est signalée par le clignotement du témoin  sur le tableau de bord, afin d'informer le conducteur que la voiture est en conditions critiques de stabilité et d'adhérence.

## ENCLENCHEMENT DU SYSTEME

Le système ESP s'enclenche automatiquement dès le démarrage de la voiture et ne peut être désenclenché.



### ATTENTION

**Les performances du système ESP ne doivent pas pousser le conducteur à prendre des risques inutiles et non justifiés. La conduite doit toujours être appropriée aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité pour la sécurité routière revient toujours et, en tout cas, au conducteur.**

## SIGNALISATIONS D'ANOMALIES

En cas d'anomalie éventuelle, le système ESP se désactive automatiquement et sur le tableau de bord s'allume le témoin  à lumière fixe, (sur certaines versions en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir le chapitre "Témoins et signalisations"). Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## SYSTEME HILL HOLDER

C'est une partie intégrante du système ESP et facilite le démarrage de côte.

Il s'active automatiquement lorsque les conditions suivantes se produisent :

- ☐ en montée: voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 5%, moteur tournant, pédale embrayage et frein appuyées et boîte de vitesses au point mort ou vitesse engagée différente de la marche arrière.
- ☐ en descente: voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 5%, moteur tournant, pédale embrayage et frein appuyées et marche arrière engagée.

En phase de démarrage, la centrale du système ESP maintient la pression de freinage sur les roues jusqu'à atteindre le couple moteur nécessaire au démarrage ou quand même pendant 2 secondes maximum, en permettant ainsi de déplacer aisément le pied droit de la pédale de frein sur l'accélérateur.

Après 2 secondes, sans que le démarrage ait eu lieu, le système se désactive automatiquement en diminuant graduellement la pression de freinage.

Pendant cette phase, on peut entendre un bruit typique de décrochage mécanique des freins, indiquant le mouvement imminent de la voiture.

## Signalisations d'anomalies

L'allumage du témoin  sur le tableau de bord signale une anomalie éventuelle du système, (en même temps que le message visualisé par l'affichage multifonction) (voir chapitre "Témoins et signalisations").

**ATTENTION** Le système Hill Holder n'est pas un frein de stationnement; par conséquent, il ne faut pas abandonner la voiture sans avoir serré le frein à main, coupé le moteur et engagé la première vitesse.



### ATTENTION

**En vue du fonctionnement correct des systèmes ESP et ASR il est indispensable que les pneus soient de la même marque et du même type sur toutes les roues, en parfait état et surtout du type, marque et dimensions prescrites.**



### ATTENTION

**Pendant l'utilisation éventuelle de la roue compacte de secours le système ESP continue à fonctionner. Se rappeler toujours que la roue compacte, ayant des dimensions inférieures par rapport à un pneu normal, présente une adhérence inférieure par rapport aux autres pneus de la voiture.**

## SYSTEME ASR (Antislip Regulation)

C'est une partie intégrante du système ESP qui contrôle la voiture et intervient automatiquement en cas de patinage d'une ou des deux roues motrices.

En fonction des conditions de patinage, sont activés deux systèmes différents de contrôle:

- ☐ si le patinage concerne les deux roues motrices, l'ASR intervient en réduisant la puissance transmise par le moteur;
- ☐ si le patinage concerne uniquement une des deux roues motrices, l'ASR intervient en freinant automatiquement la roue qui patine.

L'action du système ASR s'avère particulièrement utile dans les conditions suivantes:

- ☐ patinage lors d'un virage de la roue intérieure, par effet des variations dynamiques de la charge ou de l'accélération excessive;
- ☐ excessive puissance transmise aux roues, par rapport aussi aux conditions de la chaussée;
- ☐ accélération sur des chaussées glissantes, enneigées ou verglacées;
- ☐ perte d'adhérence sur la chaussée mouillée (aquaplaning).

## Activation/désactivation du système

L'ASR s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.

L'activation/désactivation du système est signalé par la visualisation d'un message sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").



### ATTENTION

**Les performances du système ne doivent pas pousser le conducteur à prendre des risques inutiles et non justifiés. La conduite doit toujours être appropriée aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité pour la sécurité routière revient toujours et, en tout cas, au conducteur.**

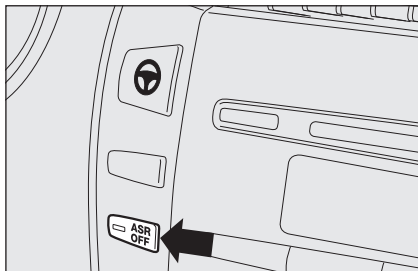


fig. 101

F0Q0694m

Pendant la marche il est possible de désactiver et successivement de réactiver l'ASR en appuyant sur l'interrupteur ASR OFF placé sur la planche de bord, à côté du volant **fig. 101**.

La désactivation est mise en évidence par l'allumage du voyant correspondant sur l'interrupteur même (en même temps que la visualisation du message sur l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations").

En désactivant l'ASR pendant la marche, au prochain démarrage, il s'activera automatiquement.

En voyageant sur une chaussée enneigée, ayant les chaînes à neige montées, il peut s'avérer utile de désactiver l'ASR: en effet, dans ces conditions, le patinage des roues motrices en phase d'accélération, permet d'obtenir une traction supérieure.

## Signalisations d'anomalies

En cas d'une anomalie éventuelle, le système ASR se désactive automatiquement et le témoin  s'allume à lumière fixe sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé par l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations"). Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat dès que possible.



### ATTENTION

**Pendant l'utilisation éventuelle de la roue compacte, le fonctionnement du système ASR résulte exclu et sur le tableau de bord s'allume le témoin  à lumière fixe (en même temps que le message visualisé par l'affichage) (voir le chapitre "Témoins et signalisations").**



### ATTENTION

**Pour le bon fonctionnement des systèmes ESP et ASR il est indispensable que les pneus soient de la même marque et du même type sur toutes les roues, en parfait état et surtout du type, de la marque et des dimensions prescrites.**

## Système MSR

### (réglage du traînement moteur)

C'est un système, partie intégrante de l'ASR, qui intervient en cas d'un changement de vitesse brusque au cours d'un es-calade, et donne à nouveau du couple au moteur en évitant ainsi l'entraînement excessif des roues motrices qui, surtout en conditions de faible adhérence, pourraient faire perdre de la stabilité à la voiture.

## SYSTÈME START&STOP

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le système Start&Stop coupe automatiquement le moteur chaque fois que le véhicule est à l'arrêt et le redémarre quand le conducteur décide de se remettre en route.

Ce système permet d'accroître le rendement du véhicule tout en réduisant sa consommation, les émissions de gaz nocifs et la pollution acoustique.

Le système s'active à chaque démarrage du moteur.

### MODALITÉS DE FONCTIONNEMENT

#### Mode d'arrêt du moteur

Quand le véhicule est à l'arrêt, on coupe le moteur avec la boîte de vitesse au point mort et la pédale d'embrayage relâchée.

**Note** La coupure automatique du moteur n'est permise qu'après avoir franchi une vitesse d'environ 10 km/h afin d'éviter les arrêts répétés du moteur lorsque l'on roule au pas.

L'arrêt du moteur est signalé par l'affichage du symbole  fig. 102 à l'écran.

#### Modalité de redémarrage du moteur

Pour redémarrer le moteur, appuyer sur la pédale d'embrayage.

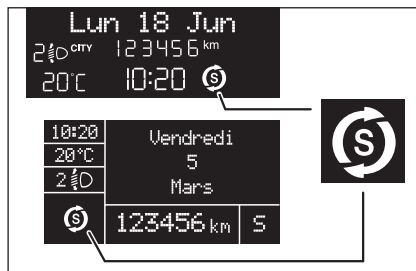


fig. 102

F0Q3243f

### ACTIVATION/DÉSACTIVATION MANUELLE DU SYSTÈME

Pour activer/désactiver manuellement le système, appuyer sur le bouton  fig. 103 situé sur la planche de bord à côté du volant.

#### Activation système Start&Stop

L'activation du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message + symbole  à l'écran. Dans cette condition la DEL **A-fig. 103** située sur le bouton  est éteinte.

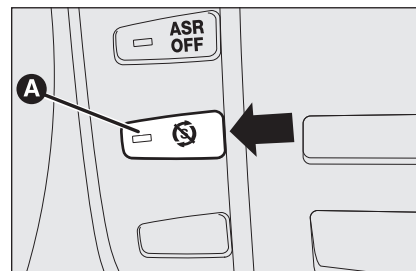


fig. 103

F0Q0771m

#### Désactivation système Start&Stop

Versions avec écran multifonction: l'activation du système Start&Stop est signalée par l'affichage à l'écran d'un symbole  à l'écran.

Avec le système désactivé, la DEL **A-fig. 103** est allumée.

## CONDITIONS D'ABSENCE DE COUPURE DU MOTEUR

Avec le système activé, et pour des raisons de confort, de réduction des émissions et de sécurité, le moteur ne s'arrête pas dans certaines conditions au nombre desquelles figurent:

- ☐ moteur encore froid;
- ☐ température extérieure particulièrement froide;
- ☐ batterie insuffisamment chargée;
- ☐ lunette AR dégivrante activée;
- ☐ porte conducteur non fermée;
- ☐ ceinture de sécurité du conducteur non bouclée;

- ☐ marche arrière enclenchée (par exemple, lors des manœuvres de stationnement);
- ☐ pour les versions équipées de climatiseur automatique bizona (pour les versions/marchés qui le prévoient), si un certain niveau de confort thermique n'a pas encore été atteint, ou bien activation de la fonction MAX-DEF;
- ☐ au cours de la première période de rodage, pour l'initialisation du système.

Dans les cas ci-dessus, un message s'affiche sur l'écran et, pour les versions/marchés qui le prévoient, le témoin  clignote à l'écran.



### ATTENTION

**Start&Stop afin de permettre le fonctionnement continu du système de climatisation.**

## CONDITIONS DE REDÉMARRAGE MOTEUR

Pour des raisons de confort, de réduction des émissions polluantes et de sécurité, le moteur peut redémarrer automatiquement sans aucune action du conducteur, si l'on constate certaines conditions, parmi lesquelles:

- ☐ batterie insuffisamment chargée;
- ☐ fonctionnement à la vitesse maxi de l'essuie-glace;
- ☐ dépression réduite du système de freinage (par exemple à la suite d'actions répétées de la pédale de frein);
- ☐ véhicule en mouvement (par exemple, sur des routes en pente);
- ☐ arrêt du moteur au moyen du système Start&Stop supérieur à 3 minutes environ;
- ☐ pour les versions équipées de climatiseur automatique bi-zone (pour les versions/marchés qui le prévoient), afin de permettre qu'un certain niveau de confort s'installe, ou bien activation de la fonction MAX-DEF.

Une fois la première vitesse enclenchée, le redémarrage automatique du moteur n'est possible qu'en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage. L'opération est signalée au conducteur par l'affichage à l'écran d'un message et, pour les versions/marchés qui le prévoient, par le clignotement du symbole (S).

### Notes

Si la pédale d'embrayage n'est pas enclenchée dans les 3 minutes environ qui suivent la coupure du moteur, le redémarrage du moteur ne sera possible qu'en tournant la clé de contact.

En cas d'arrêt imprévu du moteur, dû par exemple à de brusques relâchements de la pédale d'embrayage avec vitesse enclenchée, si le système Start&Stop est actif, il est possible de redémarrer le moteur en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage ou en mettant la boîte de vitesses au point mort.

## FONCTIONS DE SÉCURITÉ

Dans les conditions d'arrêt du moteur par le système Start&Stop, si le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre sa porte, ou celle du passager avant, le redémarrage du moteur n'est possible qu'à l'aide de la clé de contact.

Cette condition est signalée au conducteur par une sonnerie ou par le clignotement du symbole (S) à l'écran (certaines versions prévoient l'affichage simultané d'un message).

## FONCTION ENERGY SAVING

(pour les versions/marchés  
qui le prévoient)

Si suite à un redémarrage automatique du moteur, le conducteur n'effectue aucune action sur la voiture pendant environ 3 minutes, le système Start&Stop coupe le moteur pour éviter une consommation inutile de carburant. Dans ce cas, le redémarrage du moteur n'est permis qu'en utilisant la clé de contact.

**Note** Il est dans tous les cas possible de laisser le moteur tourner en désactivant le système Start&Stop.

## IRRÉGULARITÉS DE FONCTIONNEMENT

En cas de dysfonctionnement, le système Start&Stop se désactive.

Le conducteur est informé d'une anomalie de fonctionnement par l'allumage du symbole  sur l'écran en mode clignotant du tableau de bord ainsi que, sur certaines versions, par la visualisation d'un message.

Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

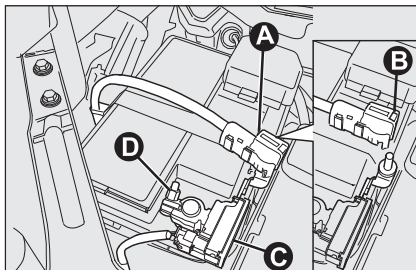


fig. 104

F0Q0758m

## INACTIVITÉ DE LA VOITURE

En cas d'inactivité de la voiture, il est nécessaire de prêter une attention particulière au débranchement de l'alimentation électrique de la batterie.

La procédure doit être effectuée en débranchant le connecteur **A**-fig. 104 (en appuyant sur le bouton **B**) du capteur **C** de contrôle de l'état de la batterie installé sur le pôle négatif **D** de cette dernière. Ce capteur ne doit jamais être débranché du pôle si ce n'est lors du remplacement de la batterie.



### ATTENTION

*En cas de remplacement de la batterie, s'adresser toujours au Réseau Après-vente Fiat. Remplacer la batterie par une batterie du même type (HEAVY DUTY) et avec les mêmes caractéristiques.*

## DÉMARRAGE DE SECOURS

En cas de démarrage de secours avec une batterie d'appoint, ne jamais brancher le câble négatif (–) de la batterie d'appoint au pôle négatif **A**-fig. 105 de la batterie de la voiture, mais plutôt à un point de masse moteur/boîte de vitesses.

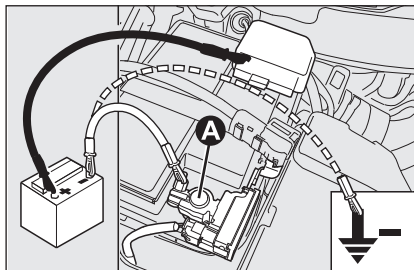


fig. 105

F0Q0759m

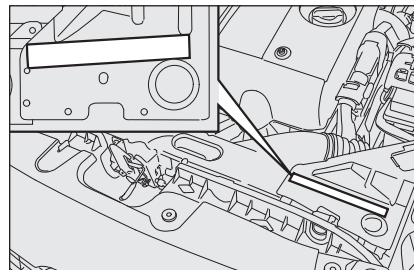


fig. 106

F0Q0761m



### ATTENTION

*Avant d'ouvrir le capot du moteur, il faut s'assurer que le moteur du véhicule est coupé et que la clé de contact est en position STOP. Respecter les indications figurant sur la plaquette appliquée au niveau de la traverse avant (fig. 106). Il est conseillé d'extraire la clé de contact lorsque d'autres personnes sont présentes dans le véhicule. Quitter le véhicule uniquement après avoir extrait la clé de contact ou l'avoir positionné sur STOP. Pendant le ravitaillement en carburant, vérifier que le moteur est coupé avec la clé de contact en position STOP.*

## SYSTEME EOBD

Le système EOBD (European On Board Diagnosis) est un système diagnostique, présent sur les centrales contrôle moteur, qui permet de relever et signaler les mauvais fonctionnements des systèmes électroniques qui pourraient empirer les émissions.

L'objectif du système est de:

- ☐ Tenir sous contrôle l'efficacité du système;
- ☐ Signaler l'augmentation des émissions due à un mauvais fonctionnement de la voiture;
- ☐ Signaler la nécessité de remplacer les composants détériorés.

Ce système diagnostique est en mesure de signaler, par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé par l'affichage), la condition de détérioration des composants mêmes ou de mauvais fonctionnements éventuels du système (voir chapitre "Témoins et signalisations").

**NOTE** La voiture dispose d'un connecteur, interface ayant des instruments appropriés, permettant la lecture des codes d'erreur mémorisés dans les centrales électroniques, avec une série de paramètres spécifiques de la diagnose et du fonctionnement du moteur. Ce contrôle peut être effectué aussi par les agents responsables du contrôle de la circulation.

**ATTENTION** Après avoir éliminé de mauvais fonctionnements liés au système EOBD chez le Réseau Après-vente Fiat, pour le contrôle complet du système effectuer le test au banc d'essai et, le cas échéant, des essais sur la route qui peuvent demander également un grand nombre de kilomètres.

## AUTORADIO

(pour versions/marchés, où il est prévu)

En ce qui concerne le fonctionnement des autoradios avec lecteur de Compact Disc/Compact Disc MP3 (lorsqu'elles sont prévues) consulter le Supplément joint à cette Notice d'entretien.

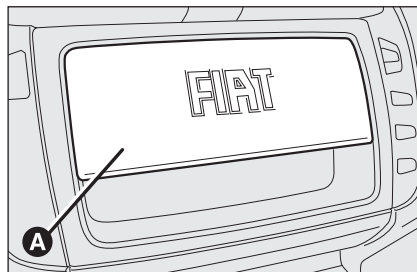


fig. 107

F0Q0691m

### Installation autoradio

L'autoradio doit être installé au lieu du tiroir central **A-fig. 107**, cette opération rend accessibles les câbles de la prédisposition.

Pour enlever la boîte à gants, appuyer sur les points indiqués sur la figure en correspondance des systèmes de retenue.



### ATTENTION

*Pour la connexion à la prédisposition présente sur la voiture, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour éviter tout possible inconvénient qui puisse compromettre la sécurité de la voiture.*

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SÉCURITÉ

CONDUITE

TÉMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## INSTALLATION DISPOSITIFS ELECTRIQUES/ ELECTRONIQUES

Les dispositifs électriques/électroniques installés après l'achat de la voiture et dans le cadre du service d'après-vente doivent être dotés de la marque:



Fiat Group Automobiles S.p.A. autorise le montage d'appareillages émetteurs-récepteurs à condition que les installations soient faites dans les règles de l'art, en respectant les indications du constructeur, dans un centre spécialisé.

**ATTENTION** Le montage de dispositifs comportant des modifications des caractéristiques de la voiture, peut déterminer le retrait du permis de circulation par les autorités préposées et l'échéance éventuelle de la garantie exclusivement en ce qui concerne les défauts provoqués par la modification susmentionnée ou reconductibles directement ou indirectement à elle.

Fiat Group Automobiles S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages qui dérivent de l'installation d'accessoires non fournis ou recommandés par Fiat Group Automobiles S.p.A. et installés non en conformité des prescriptions données.

## EMETTEURS RADIO ET TELEPHONES PORTABLES

Les appareils radiotransmetteurs (téléphones de voiture, CB, radioamateurs et similaires) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur de la voiture, à moins d'utiliser une antenne séparée montée à l'extérieur de la voiture.

**ATTENTION** L'emploi de ces dispositifs à l'intérieur de l'habitacle (sans antenne à l'extérieur) peut provoquer, à part la possibilité de problèmes de santé pour les passagers, des dérangements des systèmes électroniques dont la voiture est équipée qui peuvent compromettre la sécurité de la voiture.

De plus, l'efficacité d'émission et de réception de ces appareils peut être dégradée par l'effet écran de la caisse de la voiture.

En ce qui concerne l'emploi de téléphones portables (GSM, GPRS, UMTS) dotés d'homologation officielle **CE**, il est recommandé de suivre scrupuleusement les instructions fournies par le constructeur du téléphone portable.

## DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE "DUALDRIVE"

La voiture est équipée d'un système de direction assistée à commande électrique, fonctionnant uniquement avec la clé de contact sur **MAR** et le moteur démarré, appelé "Dualdrive", qui permet de personnaliser l'effort au volant par rapport aux conditions de conduite.

**ATTENTION** En cas de rotation rapide de la clé de contact, le fonctionnement complet de la direction assistée est rejoint après 1-2 secondes.

### ACTIVATION/DESACTIVATION (fonction CITY)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour activer/désactiver la fonction, appuyer sur le bouton **A-fig. 108** placé sur la planche de bord, à côté du volant.

L'activation de la fonction est signalée par l'inscription CITY sur du tableau de bord (sur certaines versions elle est signalée par l'allumage du témoin CITY).

Lorsque la fonction CITY est activée, l'effort sur le volant résulte plus léger, et facilite ainsi les manœuvres de stationnement: l'activation de la fonction résulte donc particulièrement utile pour la conduite en ville.

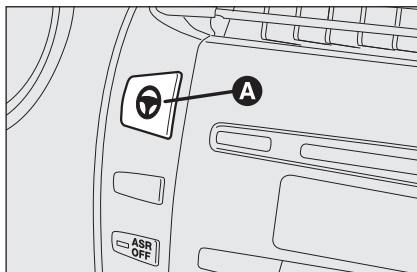


fig. 108

FOQ0693m

### SIGNALISATIONS D'ANOMALIES

Les anomalies éventuelles de la direction assistée électrique sont signalées par l'allumage du témoin  (sur certaines versions en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations").

En cas d'avarie à la direction assistée électrique, la voiture continue de toute façon à être manœuvrable par la conduite mécanique.

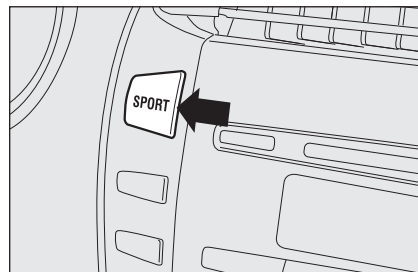


fig. 109

FOQ0499m

### FONCTION SPORT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La voiture peut être dotée d'un système permettant de choisir entre deux types de conduite: normale et sportive.

En appuyant sur le poussoir **SPORT fig. 109** on obtient une conduite sportive caractérisée par une plus grande rapidité dans l'accélération et un effort au volant supérieur pour une sensation de conduite adéquate.

En appuyant sur le bouton **SPORT**, on active la fonction de suralimentation du turbocompresseur (overboost).

Grâce à cette fonction, la centrale contrôle moteur permet, en fonction de la position de la pédale d'accélérateur et pour une durée limitée, d'atteindre des niveaux de pression maximum à l'intérieur du turbocompresseur avec, comme résultat, une augmentation du couple moteur par rapport à celle pouvant normalement être atteinte.

Cette fonction est particulièrement utile quand on a besoin du maximum des prestations pour une courte durée (ex.: en phase de dépassement).

Quand la fonction est enclenchée, sur le tableau de bord, l'inscription S s'allume. Appuyer à nouveau sur le poussoir pour désactiver la fonction et rétablir la conduite normale.

**ATTENTION** En appuyant sur le poussoir SPORT, la fonction s'active après environ 5 secondes.

**ATTENTION** Lors de l'accélération, en utilisant la fonction SPORT, il est possible de ressentir des secousses dans la conduite, qui sont caractéristiques d'une conduite sportive.

**ATTENTION** Pendant les manœuvres de stationnement effectuées par un nombre élevé de braquages, peut se vérifier un durcissement de la direction; cela est normal, car il est dû à l'intervention du système de protection de surchauffe du moteur électrique de commande de conduite, donc il ne demande aucune intervention de réparation. Lors de l'utilisation suivante de la voiture, la direction assistée retourne à son fonctionnement normal.

### Accélération

Accélérer brusquement pénalise beaucoup les consommations et les émissions: accélérer par conséquent graduellement pour obtenir une consommation contenue.

En utilisant la fonction SPORT, les consommations sont légèrement pénalisées par rapport aux valeurs déclarées dans le paragraphe "Consommation en carburant" dans ce Supplément.



### ATTENTION

**Il est absolument interdit d'effectuer toute intervention en aftermarket, produisant des variations de la conduite ou de la colonne de la direction (ex. montage de dispositifs antivol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.**



### ATTENTION

**Avant d'effectuer toute intervention d'entretien, couper toujours le moteur et enlever la clé du contacteur en activant la verrouillage de la direction, en particulier lorsque la voiture se trouve avec les roues soulevées du sol. Si ceci s'avère impossible, (nécessité d'avoir la clé sur MAR ou le moteur démarré), enlever le fusible principal de protection de la direction assistée électrique.**

# SYSTEME CONTROLE PRESSION PNEUS T.P.M.S. (Tyre Pressure Monitoring System)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le véhicule peut être équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus T.P.M.S. (Tyre Pressure Monitoring System, qui signale au conducteur l'état de gonflage des pneus via deux messages distincts: "Contrôler la pression des pneus" et "Pression des pneus insuffisante". Pour la description détaillée des deux signalisations, voir chapitre "Témoins et signalisations". Ce système est constitué d'un transmetteur à radiofréquence monté sur chaque porte, sur la jante à l'intérieur du pneu, en mesure d'envoyer à la centrale de contrôle les informations concernant la pression de chaque pneu.



## ATTENTION

**La présence du système T.P.M.S. ne dispense pas le conducteur de la vérification régulière de la pression des pneus et de la roue de secours (voir paragraphe "Roues" au chapitre "Entretien de la voiture").**

## ATTENTIONS

Le signalisations d'anomalie concernant le mauvais fonctionnement d'un ou de plusieurs capteurs ne sont pas mémorisées et, par conséquent, elles ne seront pas visualisées après une extinction et un démarrage suivant du moteur. Si les conditions anormales restent, la centrale envoie les signalisations correspondantes au tableau de bord seulement après une brève période de voiture en marche.

La pression des pneus doit être vérifiée lorsque les pneus sont froids; si, pour n'importe quelle raison, on contrôle la pression lorsque les pneus sont chauds, ne pas réduire la pression même si elle est supérieure à la valeur prévue, mais répéter le contrôle quand les pneus sont froids (voir paragraphe "Roues" dans le chapitre "Caractéristiques techniques").

Le système T.P.M.S. n'est pas en mesure de signaler des pertes inattendues de la pression des pneus (par exemple la crevaisson d'un pneu). Dans ce cas, arrêter la voiture en freinant avec précaution et sans effectuer des virages brusques.

Des dérangements à radiofréquence particulièrement forts peuvent perturber le fonctionnement correct du système TPMS. Cette condition est signalée au conducteur par l'allumage du témoin (!) ou par le symbole sur le tableau de bord, en même temps que le message visualisé sur l'affichage. Cette signalisation disparaît automatiquement dès que le dérangement à radiofréquence cesse de perturber le système.

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

Le système T.P.M.S. demande l'utilisation d'équipements spécifiques. Consulter le Réseau Après-vente Fiat pour savoir quels sont les accessoires compatibles avec le système (roues, enjoliveurs, etc...). L'utilisation d'autres accessoires pourrait empêcher le fonctionnement normal du système. A cause de la spécificité des valves, utiliser uniquement les liquides pour sceller pour la réparation des pneus homologués Fiat; l'utilisation d'autres liquides pourrait empêcher le fonctionnement normal du système.

Si la voiture est dotée du système T.P.M.S. quand on enlève un pneu il est mieux de remplacer aussi le joint en caoutchouc de la valve, ainsi que la bague de fixation du capteur. Pour cette opération, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Si, après l'utilisation du kit de réparation Fix&Go automatic, après avoir rétabli les conditions initiales, la signalisation de pneu crevé reste sur le tableau de bord, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

La pression des pneus peut varier en fonction de la température extérieure. Le système T.P.M.S. peut signaler temporairement une pression insuffisante. Dans ce cas, contrôler la pression des pneus à froid et, si nécessaire, rétablir les valeurs de gonflage.

Si la voiture est dotée du système T.P.M.S. les opérations de montage et démontage de pneus et/ou jantes demandent des précautions particulières; pour éviter d'endommager ou monter erronément les capteurs, le remplacement des pneus et/ou jantes ne peut être effectué que par un personnel spécialisé. S'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Pour une utilisation correcte du système se référer au tableau suivant en cas de changement des roues/pneus:

| Opération                                                            | Présence capteur | Signalisation avarie | Intervention Réseau<br>Après-vente Fiat  |
|----------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|------------------------------------------|
| —                                                                    | —                | OUI                  | S'adresser au Réseau<br>Après-vente Fiat |
| Remplacement d'une roue<br>par une roue de secours                   | NON              | OUI                  | Réparer la roue<br>endommagée            |
| Remplacement des roues<br>par pneus d'hiver                          | NON              | OUI                  | S'adresser au Réseau<br>Après-vente Fiat |
| Remplacement des roues<br>par pneus d'hiver                          | OUI              | NON                  | —                                        |
| Remplacement des roue<br>par d'autres de dimension<br>différente (*) | OUI              | NON                  | S'adresser au Réseau<br>Après-vente Fiat |
| Inversion des roues<br>(avant/arrière) (**)                          | OUI              | NO                   | —                                        |

(\*) Indiquées comme alternative sur la Notice d'Entretien trouvables dans la Lineaccessori Fiat.

(\*\*) Non croisé (les pneus doivent rester sur le même côté).

# CAPTEUR DE STATIONNEMENT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Les capteurs de stationnement fournissent au conducteur une information sur la distance pendant la phase d'approche à des obstacles se trouvant derrière la voiture (versions avec 4 capteurs arrière) ou derrière et avant (versions avec 4 capteurs arrière et 4 capteurs avant).

Le système représente donc une aide pendant la manœuvre de stationnement car il permet de relever d'obstacles en dehors du champ de vue du conducteur.

La présence et la distance de l'obstacle de la voiture est signalée au conducteur par une signalisation sonore variable, dont la fréquence dépend de la distance de l'obstacle (à la diminution de la distance de l'obstacle correspond une augmentation de la fréquence de la signalisation sonore).

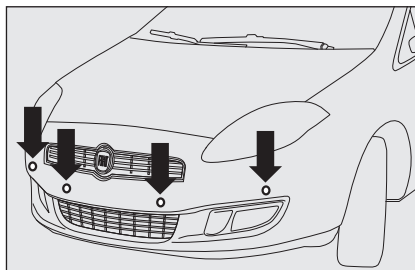


fig. 110

F0Q0745m

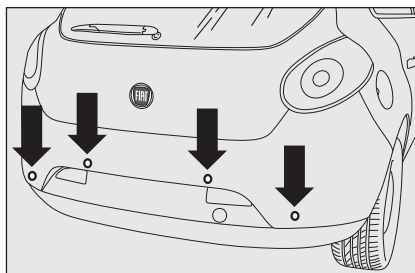


fig. 111

F0Q0603m

## CAPTEURS

Le système, pour relever la distance des obstacles, utilise 4 capteurs placés dans le pare-choc avant (pour versions/ marchés, où il est prévu) **fig. 110** et 4 capteurs placés dans celui arrière **fig. 111**.

### Version avec 4 capteurs

Dans la version à 4 capteurs arrière, le système s'active automatiquement lors de l'enclenchement de la marche arrière.

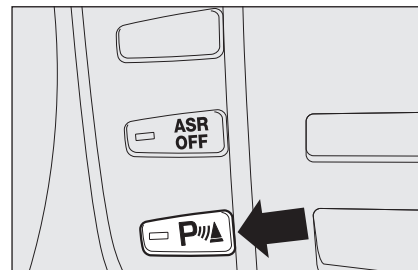


fig. 112

F0Q0035m

### Version avec 8 capteurs

Dans la version à 4 capteurs arrière et 4 capteurs avant, le système s'active à l'enclenchement de la marche arrière ou bien en appuyant sur le poussoir **P** **fig. 112**.

En désactivant la marche arrière, les capteurs arrière et avant restent actifs jusqu'au dépassement de la vitesse d'environ 15 km/h, pour permettre l'achèvement de la manœuvre de parking.

Le système peut également être activé en appuyant sur le poussoir **P** **fig. 112** situé sur le tableau de bord central: quand le système est actif, un témoin s'allume sur le poussoir.

Les capteurs se désactivent en appuyant à nouveau sur le **P**  **fig. 112** ou lors du dépassement de la vitesse de 15 km/h: quand le système n'est pas actif, le témoin sur le poussoir est éteint.

Quand les capteurs sont activés, le système commence à émettre des signaux sonores par les capteurs avant ou arrière dès qu'un obstacle est constaté, avec une fréquence croissante lors de l'approche de l'obstacle.

Quand l'obstacle se trouve à une distance inférieure à 30 cm, le son émis est continu. Sur la base de la position de l'obstacle (devant ou derrière), le son est émis par les capteurs sonores correspondants (avant ou arrière). Dans tous les cas, l'obstacle le plus proche du véhicule est signalé.

Le signal cesse immédiatement si la distance de l'obstacle augmente. Le cycle de tons reste constant si la distance mesurée par les capteurs centraux reste inchangée, alors que si cette situation se vérifie pour les capteurs latéraux, le signal est interrompu après environ 3 secondes, pour éviter par ex. des signalisations en cas de manœuvres le long des murs.



### ATTENTION

***La responsabilité de stationnement et d'autres manœuvres dangereuses revient toujours et en tout cas au conducteur de la voiture. En effectuant ces manœuvres, s'assurer toujours que dans l'espace de manœuvre il n'y ait personne (spécialement des enfants) ni d'animaux. Les capteurs de stationnement représentent une aide pour le conducteur, qui, cependant ne doit jamais réduire son attention pendant les manœuvres qui s'avèrent dangereuses même effectuées à une vitesse réduite.***

## SIGNALISATION SONORE

L'information de présence et la distance de l'obstacle de la voiture est transmise au conducteur par des signalisations sonores provenant de buzzers installés dans l'habitacle:

- ☐ dans les versions avec 4 capteurs arrière, un buzzer situé dans la zone du tableau de bord avant informe de la présence d'obstacles arrière;
- ☐ dans les versions avec 8 capteurs (4 avant et 4 arrière) un buzzer avant informe de la présence d'obstacles à l'avant et un buzzer situé dans une zone arrière informe de la présence d'obstacles à l'arrière. Cette caractéristique permet de donner au conducteur une sensation de directionnalité (avant/arrière) concernant la présence d'obstacles.

Le signal sonore:

- ☐ augmente lorsque la distance entre la voiture et l'obstacle diminue;
- ☐ devient continu lorsque la distance qui sépare la voiture de l'obstacle est inférieure à 30 cm environ, alors qu'il s'interrompt immédiatement si la distance de l'obstacle augmente;
- ☐ il reste constant si la distance entre la voiture et l'obstacle reste invariable, tandis que si cette situation se présente pour les capteurs latéraux, le signal est interrompu après 3 secondes environ afin d'éviter, par exemple, les signalisations en cas de manœuvre le long des murs.



**Pour le fonctionnement correct du système, il est indispensable que les capteurs soient toujours propres sans boue, impuretés, neige ou verglas. Pendant le nettoyage des capteurs faire attention de ne pas les rayer ou les endommager; éviter d'utiliser des chiffons secs, rugueux ou durs. Laver les capteurs avec de l'eau propre, en ajoutant éventuellement du détergent pour voitures. Dans les stations de lavage automatique qui utilisent des hydronettoyeurs à jets de vapeur ou à haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en tenant le gicleur à plus de 10 cm de distance.**



**Pour une nouvelle peinture du pare-choc ou pour des retouches de peinture dans la zone des capteurs, s'adresser exclusivement au Réseau Après-vente Fiat. Des applications non correctes de peinture pourraient, en effet, compromettre le fonctionnement des capteurs de stationnement.**

## CHAMP D'ACTION DES CAPTEURS

Les capteurs permettent au système de contrôler la partie avant (versions avec 8 capteurs) et arrière de la voiture.

Leur position couvre en effet les zones moyennes et latérales de la partie avant et arrière de la voiture.

Si l'obstacle se trouve dans la zone médiane, il est relevé à des distances inférieures à environ 0,9 m (avant) et 1,40 m (arrière). Si l'obstacle se trouve dans la zone latérale, il est relevé à des distances inférieures à 0,6 m.

## FONCTIONNEMENT AVEC REMORQUE

Le fonctionnement des capteurs est automatiquement désactivé dès l'introduction de la prise du câble électrique de la remorque dans la prise du crochet d'attelage de la voiture.

Les capteurs se réactivent automatiquement en dégageant la prise du câble de la remorque.

**ATTENTION** Si vous voulez toujours laisser le crochet d'attelage monté sans avoir de remorque, il convient de s'adresser au Réseau d'assistance Fiat pour permettre les opérations de mise à jour du système, dans la mesure où le crochet d'attelage pourrait être détecté comme un obstacle par les capteurs centraux.

## SIGNALISATIONS D'ANOMALIES

Des anomalies éventuelles des capteurs de stationnement sont signalées, pendant l'engagement de la marche arrière, par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord ou par le symbole , en même temps que le message visualisé sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

## INFORMATIONS GENERALES

Pendant les manœuvres de stationnement faire toujours très attention aux obstacles qui pourraient se trouver sur ou sous les capteurs.

Les objets se trouvant à une distance rapprochée dans la partie avant ou arrière de la voiture, dans certaines circonstances, ne sont pas relevés par le système et, par conséquent, ils peuvent endommager la voiture ou en être endommagés.

Ci de suite, quelques conditions pouvant influencer les performances du système de stationnement:

- ☐ Une sensibilité réduite des capteurs et la réduction des performances du système d'aide au stationnement pourraient être provoquées par la présence, sur la surface des capteurs, de: verres, neige, boue, peinture multiple.
- ☐ Les capteurs relèvent un objet qui n'existe pas ("dérangement écho") provoqué par des dérangements de type mécanique, par exemple: lavage de la voiture, pluie (conditions de vent extrêmes), grêle.
- ☐ Les signalisations envoyées par les capteurs, peuvent être altérées par la présence dans les alentours de systèmes à ultrasons (par ex. freins pneumatiques des camions ou marteaux pneumatiques).

- ☐ Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être influencées par la position des capteurs. Par exemple, en modifiant les assiettes (à cause de l'usure des amortisseurs, des suspensions) ou bien en changeant les pneus, en chargeant trop la voiture, en faisant tuning spécifiques qui prévoient de baisser la voiture.
- ☐ Le relèvement d'obstacles dans la partie élevée de la voiture pourrait ne pas être garanti car le système relève d'obstacles qui peuvent heurter la voiture dans la partie basse.

## RAVITAILLEMENT DE LA VOITURE

### MOTEURS A ESSENCE

Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb.

Afin d'éviter des erreurs, le diamètre de la goulotte du réservoir est trop petit pour y introduire le bec des pompes d'essence avec le plomb.

Le nombre d'octanes de l'essence (R.O.N.) utilisée ne doit pas être inférieur à 95.

**ATTENTION** Le pot catalytique inefficace comporte des émissions nocives à l'échappement et donc la pollution de l'environnement.

**ATTENTION** Ne jamais utiliser dans le réservoir, même pour les cas d'urgence, une quantité, même minimale d'essence avec du plomb; le pot d'échappement catalytique pourrait s'endommager de manière irréversible.

### MOTEURS A GOZOLE

Aux basses températures, le degré de fluidité du gazole peut devenir insuffisant à cause de la formation de paraffine avec pour conséquence un fonctionnement anormal du système d'alimentation du combustible.

Pour éviter des anomalies de fonctionnement, des gazoles de type été, de type hiver ou arctique (zones de montagne/froides), sont normalement distribués selon la saison.

En cas de ravitaillement avec du gazole non indiqué à la température d'utilisation, il est recommandé de mélanger le gazole avec l'additif TUTELA DIESEL ART dans les proportions indiquées sur le récipient du produit, en versant dans le réservoir d'abord l'antigel puis le gazole.

En cas d'emploi/stationnement prolongé de la voiture en zones de montagne/froides, il est conseillé d'effectuer le ravitaillement en utilisant le gazole disponible sur lieu. Dans cette situation, on suggère aussi de garder dans le réservoir une quantité de carburant supérieure à 50% de la capacité utile.



**Pour les voitures à gazole, utiliser uniquement du gazole pour traction automobile, conforme à la spécification Européenne EN590. L'utilisation d'autres produits ou mélanges peut endommager de manière irréparable le moteur, avec pour conséquence, la déchéance de la garantie pour dommages causés. En cas de ravitaillement accidentel avec d'autres types de carburants, ne pas démarrer le moteur et procéder à la vidange du réservoir. Si par contre, le moteur à tourné, même pendant une très courte période, il est indispensable de vidanger, en plus du réservoir, l'ensemble du circuit d'alimentation.**

### RAVITAILLEMENT

Pour garantir le ravitaillement complet du réservoir, effectuer deux opérations d'appoint après le premier déclic du pistolet distributeur. Eviter d'autres opérations de ravitaillement qui pourraient provoquer des anomalies au système d'alimentation.

## BOUCHON DU RESERVOIR CARBURANT fig. 113

### Ouverture

1) Ouvrir la trappe **A** en la tirant vers l'extérieur; sans bouger le bouchon **B**, introduire la clé de contact dans la serrure et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

2) Tourner le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'extraire. Le bouchon est doté d'un dispositif de sécurité **C** qui l'arrime à la trappe pour éviter de l'égarer. Pendant le ravitaillement, accrocher le bouchon à la trappe, comme d'après l'illustration.

### Fermeture

1) Introduire le bouchon (avec sa clé) et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtenir un ou plusieurs clics.

2) Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre et l'extraire, puis refermer la trappe.

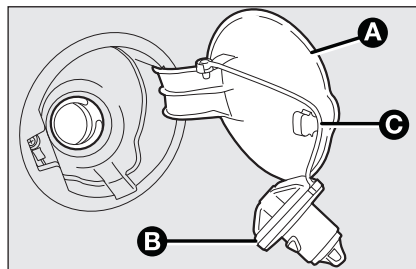


fig. 113

F0Q0695m

**ATTENTION** La fermeture étanche du réservoir peut provoquer une légère pressurisation. Le bruit d'évent éventuel lorsque le bouchon est dévissé est, donc tout à fait normal.



### ATTENTION

*Ne pas s'approcher du goulot du réservoir avec des flammes libres ou des cigarettes allumées: danger d'incendie. Eviter, également, de trop approcher le visage du goulot, pour ne pas respirer les vapeurs nocives.*

## SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Les dispositifs employés pour réduire les émissions des moteurs à essence sont:

- ☐ convertisseur catalytique à trois voies (pot catalytique);
- ☐ sonde Lambda;
- ☐ circuit anti-évaporation.

En outre, ne pas faire tourner le moteur, même à simple titre d'essai, une ou plusieurs bougies débranchées.

Les dispositifs utilisés pour réduire les émissions des moteurs à gazole sont:

- ☐ convertisseur catalytique oxydant;
- ☐ circuit de recyclage des gaz d'échappement (E.G.R.);
- ☐ sonde Lambda;
- ☐ piège des particules (DPF) (pour versions/marchés, où il est prévu en alternative à la sonde Lambda).

## PIEGE DES PARTICULES DPF (Diesel Particulate Filter)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

C'est un filtre mécanique, inséré dans le système d'échappement, qui englobe physiquement les particules carbonées présentes dans le gaz d'échappement du moteur diesel.

Le filtre a la fonction d'éliminer presque totalement les émissions de particules carbonées en accord avec les normes de loi actuelles / futures.

Pendant l'utilisation habituelle de la voiture, la centrale de contrôle du moteur enregistre une série de données concernant l'utilisation (période d'utilisation, type de parcours, température atteintes, etc.) et calcule la quantité de particules accumulées dans le filtre.

Puisque le piège est un système d'accumulation, il doit être périodiquement régénéré (nettoyé) en brûlant les particules carbonées. La procédure de régénération est gérée automatiquement par la centrale de contrôle moteur selon l'état d'accumulation du filtre et des conditions d'utilisation de la voiture.

Pendant la régénération un des phénomènes suivants peut se produire: augmentation limitée du régime minimum, activation de l'électroventilateur, augmentation limitée des fumées, températures élevées à l'échappement. Ces situations ne doivent pas être interprétées comme des anomalies et n'influencent pas le comportement de la voiture et de l'environnement.

## Piège des particules engorgé

En cas d'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé par l'affichage) se référer au chapitre "Témoins et signalisations".



### ATTENTION

**Pendant son fonctionnement habituel, le pot catalytique et le piège des particules (DPF) développent des températures élevées. Par conséquent, ne pas garer la voiture sur des matières inflammables (herbe, feuilles sèches, aiguilles de pin, etc.): danger d'incendie.**

# SECURITE

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| CEINTURES DE SECURITE .....                               | 112 |
| SYSTEME S.B.R. ....                                       | 113 |
| PRETENSIONNEURS.....                                      | 114 |
| TRANSPORTER LES ENFANTS<br>EN TOUTE SECURITE .....        | 117 |
| PREDISPOSITION AU MONTAGE<br>DU SIEGE-ENFANT ISOFIX ..... | 122 |
| AIR BAG FRONTAUX .....                                    | 124 |
| AIR BAG LATERAUX (Side bag - Window bag) .....            | 126 |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

# CEINTURES DE SECURITE

## UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE

Endosser la ceinture en tenant le buste bien droit et appuyé contre le dossier.

Pour attacher les ceintures, saisir l'agrafe d'accrochage **A**-fig. 1 et l'introduire dans le logement de la boucle **B**, jusqu'à perception du déclic de blocage.

Si pendant le déroulement de la ceinture celle-ci devait se bloquer, la laisser s'enrouler légèrement pour dégager le mécanisme puis la dégager de nouveau en évitant des manœuvres brusques.

Pour déboucler les ceintures, appuyer sur le bouton **C**. Accompagner la ceinture pendant son enroulement, pour éviter qu'elle ne s'entortille.

Grâce à l'enrouleur, la ceinture s'adapte automatiquement au corps du passager qui l'utilise en lui permettant toute liberté de mouvement.

La voiture garée sur une forte pente, l'enrouleur peut se bloquer; cela est normal. En outre, le mécanisme de l'enrouleur intervient à chaque fois que la ceinture est tirée brusquement ou en cas de freinages brusques, chocs et virages à une vitesse élevée.

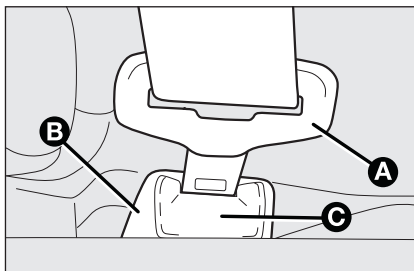


fig. 1

F0Q0696m

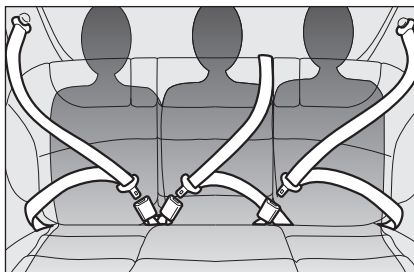


fig. 2

F0Q0267m

Le siège arrière est muni de ceintures de sécurité inertielles à trois points d'ancrage avec enrouleur pour les places latérales et centrales. Les ceintures des places arrière doivent être endossées selon le schéma illustré sur la fig. 2.



### ATTENTION

Ne pas appuyer sur le bouton C-fig. 1 pendant la marche.

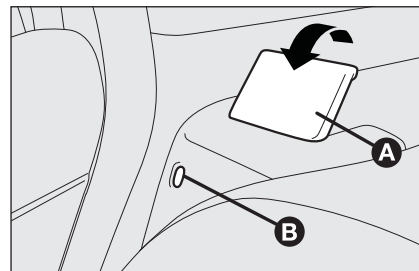


fig. 3

F0Q0683m

**ATTENTION** L'ancrage correct du dossier est assuré par la disparition de la "bande rouge" **B**-fig. 3 présente à côté des leviers **A** de renversement du dossier. Cette "bande rouge" indique en effet l'absence d'ancrage du dossier.

**ATTENTION** Il faut se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrière qui ne portent pas les ceintures, non seulement s'exposent personnellement à un grave risque, mais constituent également un danger pour les passagers des places avant.

**ATTENTION** En remplaçant, après le renversement, le siège arrière en conditions d'utilisation normale, prêter attention à replacer correctement la ceinture de sécurité pour en permettre une disponibilité immédiate à l'utilisation.



## ATTENTION

*S'assurer que le dossier soit correctement accroché sur les deux côtés ("bandes rouges" B-fig. 3 non visibles) pour éviter qu'en cas de freinage brusque, le dossier ne puisse se projeter en avant et provoquer ainsi des blessures aux passagers.*

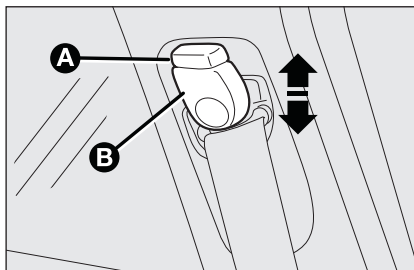


fig. 4

F0Q0697m

## SYSTEME S.B.R.

La voiture est équipée du système nommé S.B.R. (Seat Belt Reminder), constitué par une alarme sonore qui, avec le clignotement du témoin  sur le tableau de bord, indique au conducteur et, sur certaines versions, au passager avant que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

Pour désactiver de façon permanente le signal sonore, s'adresser au Réseau d'assistance Fiat.

Avec l'affichage multifonction, on peut réactiver le système S.B.R. exclusivement chez le Réseau Après-vente Fiat.

Avec l'affichage multifonction reconfigurable on peut réactiver le système S.B.R. même par le Menu de Set-up.

## REGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SECURITE AVANT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il est possible d'effectuer le réglage en hauteur sur 4 positions différentes.

Pour effectuer le réglage, appuyer sur le bouton **A-fig. 4** et soulever ou baisser la poignée **B**.

Régler toujours la hauteur des ceintures en les adaptant aux corps des passagers: cette précaution peut réduire considérablement le risque de lésions en cas de choc. Le réglage correct est obtenu lorsque la sangle passe environ à moitié entre l'extrémité de l'épaule et le cou.



## ATTENTION

*Le réglage en hauteur des ceintures de sécurité doit être effectué lorsque la voiture est à l'arrêt.*



## ATTENTION

*Après le réglage, contrôler toujours que le curseur où est fixé l'anneau soit bloqué dans une des positions prédéposées. Exercer donc, par le bouton A-fig. 4 relâché, une autre pression vers le bas pour permettre le déclic du dispositif d'ancrage si le relâchement ne s'était pas produit en correspondance d'une des positions établies.*

## PRETENSIONNEURS

Pour rendre encore plus efficace l'action des ceintures de sécurité avant et arrière (pour versions/marchés, où il est prévu), la voiture est équipée de prétensionneurs qui, en cas de choc frontal violent, rappellent de quelques centimètres la sangle des ceintures en assurant l'adhérence parfaite des ceintures au corps des occupants, avant que ne commence l'action de retenue. L'activation du prétensionneur est signalée par le blocage de l'enrouleur; la sangle de la ceinture n'est plus récupérée, même si elle est accompagnée.

**ATTENTION** Pour avoir le maximum de protection possible, placer la ceinture de manière qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin.

Pendant l'intervention du prétensionneur, une légère émission de fumée peut se vérifier; cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas un début d'incendie.

Le prétensionneur n'exige d'aucun entretien ni de graissage. Toute intervention apportée à son état primitif invalide son efficacité. Au cas d'évènement naturels exceptionnels (inondations, bourrasques, etc.) le dispositif est entré en contact avec de l'eau et de la boue, il faut absolument le remplacer.



### ATTENTION

**Le prétensionneur ne peut être utilisé qu'une seule fois. Après son intervention, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour le faire remplacer. Pour connaître la validité du dispositif, voir la plaquette placée à l'intérieur du tiroir inférieur porte-objets: à l'approche de cette échéance, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour effectuer le remplacement du dispositif.**



**Toute opération comportant des chocs, des vibrations ou des réchauffements localisés (supérieurs à 100°C pour une durée maxi de 6 heures) dans la zone du prétensionneur peut provoquer son endommagement ou activations; sont exclues les vibrations produites par les aspérités de la route ou le franchissement accidentel de petits obstacles tels que trottoirs, etc. S'adresser au Réseau Après-vente Fiat en cas de besoin.**

## LIMITEURS DE CHARGE

Pour augmenter la protection offerte aux passagers en cas d'accident, les enrouleurs des ceintures de sécurité avant et arrière (pour versions/marchés, où il est prévu) contiennent, à l'intérieur, un dispositif permettant de doser opportunément la force agissant sur le thorax et sur les épaules pendant l'action de retenue des ceintures en cas d'un choc frontal.

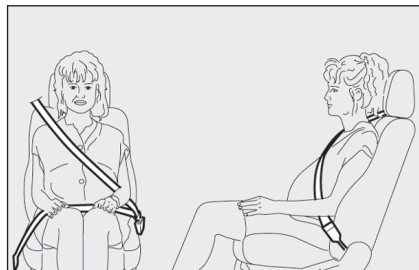


fig. 5

F0Q0015m

## AVERTISSEMENTS GENERAUX POUR L'UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE

Le conducteur est tenu de respecter (et de faire respecter aux passagers de la voiture) toutes les dispositions de loi locales sur l'obligation et le mode d'utilisation des ceintures. Attacher toujours les ceintures de sécurité avant de partir.

L'utilisation des ceintures de sécurité est également nécessaire pour les femmes enceintes: le risque de lésions en cas de choc étant nettement plus grave pour elles-mêmes et pour le nouveau né si elles n'attachent pas leur ceinture. Les femmes enceintes doivent naturellement placer la partie de la sangle beaucoup plus bas, de façon à ce qu'elle passe sur le bassin et sous le ventre (comme indiqué sur la fig. 5).



fig. 6

F0Q0038m

**ATTENTION** La sangle de la ceinture ne doit jamais être entortillée. La partie supérieure doit passer sur l'épaule et traverser la poitrine en diagonale. La partie inférieure doit adhérer au bassin comme indiqué sur la **fig. 6**) et non pas à l'abdomen du passager. Ne pas utiliser de dispositifs (pincés, arrêts, etc.) qui empêchent l'adhérence des ceintures au corps des passagers.



### ATTENTION

*Pour avoir une protection maximale, veiller à ce que le dossier soit bien droit, que le dos s'appuie parfaitement et que la ceinture adhère au buste et au bassin. Boucler toujours les ceintures aussi bien des places avant que de celles à l'arrière. Voyager sans les ceintures bouclées augmente le risque de lésions graves ou de décès en cas de choc.*



fig. 7

F0Q0039m

**ATTENTION** Chaque ceinture doit être utilisée uniquement par une seule personne: ne pas transporter les enfants sur les genoux des passagers en utilisant la même ceinture de sécurité pour la protection de tous les deux **fig. 7**. En général, n'attacher aucun objet sur la personne.



### ATTENTION

*Il est strictement interdit de démonter ou d'altérer les composants de la ceinture de sécurité et du prétensionneur. Toute intervention doit être effectuée par un personnel qualifié et autorisé. S'adresser toujours au Réseau Après-vente Fiat.*



### ATTENTION

*Si la ceinture est soumise à une forte sollicitation, par exemple suite à un accident, elle doit être remplacée entièrement en même temps que les ancrages, les vis de fixation de ces derniers et les prétensionneurs; en effet, même si elle ne présente pas de défauts visibles, la ceinture pourrait avoir perdu ses propriétés de résistance.*

## ENTRETIEN DES CEINTURES DE SECURITE

Pour un entretien correct des ceintures de sécurité, suivre attentivement les règles suivantes:

- ☐ utiliser toujours les ceintures avec la sangle bien détendue, non entortillée; vérifier que cette dernière puisse se déplacer librement sans empêchements;
- ☐ en cas d'accident assez important, remplacer la ceinture utilisée, même si apparemment elle ne semble pas endommagée. Remplacer de toute manière la ceinture en cas d'activation des prétensionneurs;
- ☐ pour nettoyer les ceintures, les laver à la main avec de l'eau et du savon neutre, les rincer et les laisser sécher à l'ombre. Ne pas se servir de détergents forts, ni d'eau de javel ou de colorants ni d'autre substance chimique pouvant affaiblir les fibres de la sangle;

- ☐ éviter que les enrouleurs ne soient mouillés: leur fonctionnement correct est garanti que s'ils ne subissent pas d'infiltrations d'eau;
- ☐ remplacer la ceinture lorsqu'elle présente des traces d'usure ou des coupures.

## TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SECURITE

Pour une meilleure protection en cas de choc, tous les passagers doivent voyager assis et attachés aux moyens des systèmes de retenue prévus.

Ce qui vaut encore plus pour les enfants.

Cette prescription est obligatoire, selon la directive 2003/20/CE, dans tous les pays membres de l'Union Européenne.

Chez les enfants, par rapport aux adultes, la tête est proportionnellement plus grande et plus lourde par rapport au reste du corps, tandis que les muscles et la structure osseuse ne sont pas complètement développés. Il est, par conséquent, nécessaire, pour leur retenue correcte en cas de choc, d'utiliser des systèmes différents des ceintures des adultes.

Les résultats de la recherche sur la meilleure protection des enfants sont exposés dans la Norme Européenne CEE-R44, qui, outre à les rendre obligatoires, subdivise les systèmes de retenue en cinq groupes:

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| Groupe 0  | jusqu'à 10 kg de poids |
| Groupe 0+ | jusqu'à 13 kg de poids |
| Groupe 1  | 9-18 kg de poids       |
| Groupe 2  | 15-25 kg de poids      |
| Groupe 3  | 22-36 kg de poids      |

Comme on le voit, il y a une superposition partielle entre les groupes et de fait il existe dans le commerce des dispositifs qui couvrent plus d'un groupe de poids.

Tous les dispositifs de retenue doivent indiquer les données d'homologation en même temps que la marque de contrôle sur une plaque solidement fixée au siège, qui ne doit absolument pas être enlevée.

Au-delà de 1,50 m de taille, du point de vue des systèmes de retenue, les enfants sont assimilés aux adultes et utilisent normalement les ceintures.

Dans la Lineaccessori Fiat sont disponibles des sièges pour enfants pour chaque groupe de poids qui correspondent au choix conseillé car il ont été conçus et contrôlés de manière spécifique pour les voitures Fiat.



### ATTENTION

*Les sièges pour enfants ne doivent pas être montés tournés vers l'arrière sur le siège avant, en présence d'air bag coté passager activé. L'activation de l'air bag, en cas de choc, pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté, indépendamment de la gravité de la collision. Il est recommandé de transporter toujours les enfants sur le siège arrière, car c'est dans cet endroit qu'ils sont le mieux protégés en cas de collision.*



### ATTENTION

*GRAVE DANGER S'il est nécessaire de transporter un enfant sur la place avant coté passager, en utilisant un siège enfant tourné vers l'arrière, il faut désactiver les air bag coté passager (frontal et latéral protection thoracique/pelviennne (side bag) pour versions/marchés, où il est prévu), par le menu de setup et en vérifier la désactivation par le témoin  sur le tableau de bord. De plus, le siège passager doit être réglé dans la position la plus arriérée, afin d'éviter des contacts éventuels entre le siège-enfants et la planche.*

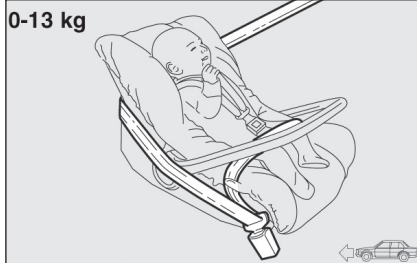


fig. 8

F0Q0429m

### GROUPE 0 et 0+

Les bébés jusqu'à 13 kg doivent être transportés tournés vers l'arrière sur un siège-berceau, qui en soutenant la tête, ne provoque pas de sollicitations sur le cou en cas de brusques décélérations.

Le berceau est retenu par les ceintures de sécurité de la voiture, comme indiqué sur la **fig. 8** et doit à son tour retenir l'enfant et les ceintures incorporées.

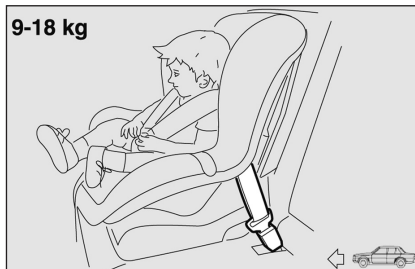


fig. 9

F0Q0772m

### GROUPE I

A partir de 9 jusqu'à 18 kg de poids, les enfants peuvent être transportés tournés vers l'avant, **fig. 9**.



### ATTENTION

*Les illustrations sont fournies seulement à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant en suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège. Il existe des sièges dotés d'attaches Isofix qui permettent une fixation stable au siège sans recourir aux ceintures de sécurité de la voiture.*



fig. 10

F0Q0431m

## GROUPE 2

Les enfants de 15 à 25 kg de poids peuvent être retenus directement par les ceintures de la voiture **fig. 10**. Les sièges pour enfants n'ont plus que la fonction de positionner correctement l'enfant par rapport aux ceintures, de façon à ce que la partie diagonale adhère à la poitrine et jamais au cou et que la partie horizontale adhère au bassin et non pas à l'abdomen de l'enfant.



fig. 11

F0Q0432m

## GROUPE 3

Pour les enfants dont le poids est compris entre 22 et 36 kg, il existe des réhausseurs qui permettent d'attacher correctement la ceinture de sécurité.

La **fig. 11** est un exemple de position correcte de l'enfant sur le siège arrière.

Au-delà de 1,50 m de taille, du point de vue des systèmes de retenue, les enfants sont assimilés aux adultes et utilisent normalement les ceintures.



## ATTENTION

Les figures ne sont données qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions accompagnant obligatoirement ce dernier.

## CONFORMITÉ DES SIÈGES PASSAGER POUR L'UTILISATION DES SIÈGES-ENFANTS UNIVERSELS

La voiture est conforme au nouveau Règlement Européen 2000/3/CE qui règle le montage des sièges-enfants sur les différents sièges de la voiture selon le tableau suivant:

| Groupe       | Groupes de poids | Passager avant | Passager arrière | Passager arrière central |
|--------------|------------------|----------------|------------------|--------------------------|
| Groupe 0, 0+ | jusqu'à 13 kg    | U              | U                | U                        |
| Groupe 1     | 9-18 kg          | U              | U                | U                        |
| Groupe 2     | 15-25 kg         | U              | U                | U                        |
| Groupe 3     | 22-36 kg         | U              | U                | U                        |

### Légende:

U = indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie "Universelle" selon le Règlement Européen CEE-R44 pour les "Groupes" indiqués.

## Récapitulons ci-après les normes de sécurité à suivre pour le transport d'enfants:

- 1) La position conseillée pour l'installation des sièges pour enfants est sur le siège arrière, car ils sont le mieux protégée en cas de collision.
- 2) En cas de désactivation de l'air-bag passager, contrôler toujours, par l'allumage fixe du témoin  sur le tableau de bord, la désactivation effective.
- 3) Respecter scrupuleusement les instructions fournies avec le siège, que le fournisseur doit obligatoirement joindre. Conservez-les dans la voiture avec les documents et la présente notice. Ne pas utiliser de sièges enfants sans instructions d'utilisation.

- 4) Vérifier toujours par une traction sur la sangle l'effectif accrochage des ceintures.
- 5) Chaque système de retenue est rigoureusement à une place: ne jamais y transporter deux enfants simultanément.
- 6) Vérifier toujours que les ceintures n'appuient pas sur le cou de l'enfant.
- 7) Pendant le voyage, ne permettez pas à l'enfant d'assumer des positions anormales ou de déboucler sa ceinture.
- 8) Ne jamais transporter d'enfants dans les bras, pas même des bébés. Personne, quelle que soit sa force, n'est en mesure de les retenir en cas de choc.
- 9) En cas d'accident, remplacer le siège pour enfant par un neuf.



### ATTENTION

**En présence d'air bag passager actif, ne jamais installer des enfants sur des sièges à berceau tournés vers l'arrière sur le siège avant. L'activation de l'air bag, en cas de choc, pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté, indépendamment de la gravité du choc. Il est recommandé de transporter toujours les enfants assis sur leur siège enfant sur le siège arrière, car c'est dans cet endroit qu'ils sont le mieux protégés en cas de collision.**

## PREDISPOSITION AU MONTAGE DU SIEGE ENFANT ISOFIX

La voiture est prédisposée pour le montage des sièges Isofix Universel, un nouveau système unifié européen pour le transport des enfants. Il est possible d'effectuer un montage mixte des sièges traditionnels et Isofix.

A titre indicatif, la **fig. 12** représente un exemple de siège enfant.

Le siège enfants Isofix Universel couvre le groupe de poids: 1. Les autres groupes de poids sont couverts par le siège enfant Isofix spécifique qui peut être utilisé uniquement si spécialement conçu, expérimenté et homologué pour cette voiture (voir liste voitures en annexe au siège enfant).

A cause du différent système d'ancrage, le siège doit être fixé au moyen d'agrafes métalliques inférieures appropriées **A-fig. 13**, placées entre le dossier et le coussin arrière; fixer ensuite la sangle supérieure (disponible avec le siège) à l'agrafe appropriée **B-fig. 14** placée dans la partie arrière du dossier en correspondance du siège enfants.

On rappelle que, en cas de sièges enfants Isofix Universel, on peut utiliser tous ceux homologués portant l'inscription ECE R44/03 "Isofix Universel".

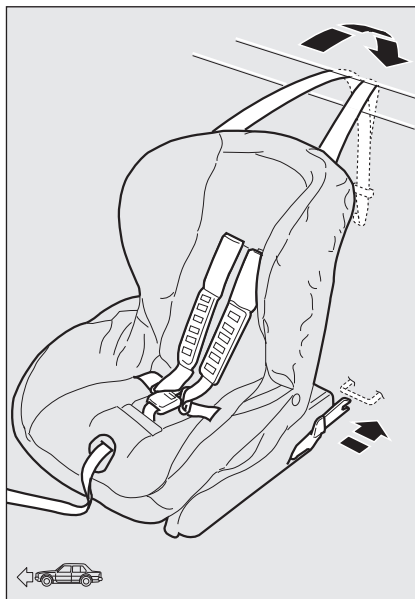


fig. 12

F0Q0614m

Dans la Lineaccessori Fiat, le siège enfant Isofix Universel "Duo Plus" et le siège spécifique "G 0/1" sont disponibles.

Pour le détail concernant l'installation et/ou utilisation du siège enfant, se référer au "Mode d'emploi" fourni avec le siège enfant.

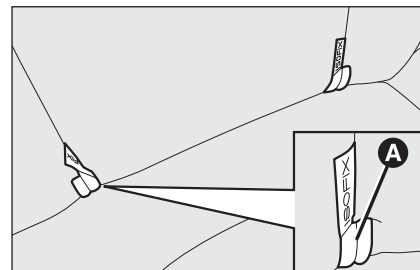


fig. 13

F0Q0698m

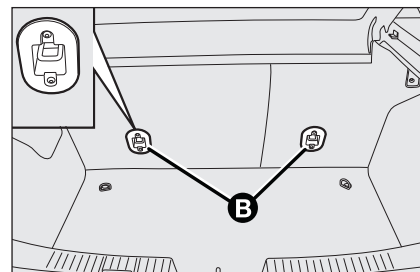


fig. 14

F0Q0699m



### ATTENTION

**Monter le siège enfant uniquement lorsque la voiture est à l'arrêt. Le siège enfant est correctement ancré aux agrafes de prédisposition lorsque l'on perçoit les déclics de blocage. Suivre scrupuleusement les instructions de montage, démontage et de mise en place, que le Constructeur doit obligatoirement fournir avec le siège.**

## APTITUDE DES SIEGES DS PASSAGERS POUR L'UTILISATION DES SIEGES ISOFIX

Le tableau ci-après, conformément à la loi européenne ECE I6, indique la possibilité d'installer des sièges Isofix sur les sièges dotés d'accrochages Isofix.

| Groupe de poids          | Orientation du siège-enfant | Classe de taille Isofix | Position Isofix latérale arrière |
|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Groupe 0 jusqu'à 10 kg   | Contremarche                | E                       | IL                               |
|                          | Contremarche                | E                       | IL                               |
| Groupe 0+ jusqu'à 13 kg  | Contremarche                | D                       | IL                               |
|                          | Contremarche                | C                       | IL (*)                           |
|                          | Contremarche                | D                       | IL                               |
|                          | Contremarche                | C                       | IL (*)                           |
| Groupe I 9 jusqu'à 18 kg | Vers la marche              | B                       | IUF                              |
|                          | Vers la marche              | BI                      | IUF                              |
|                          | Vers la marche              | A                       | IUF                              |

IUF: indiqué pour des systèmes de retenue pour enfants Isofix orientés vers la marche, de classe universelle (dotés de troisième crochet supérieur), homologués pour l'emploi dans le groupe de poids.

IL: indiqué pour des systèmes de retenue particuliers pour enfants Type Isofix spécifique et homologué pour ce type de voiture. Il est possible d'installer le siège enfant en faisant avancer le siège avant.

(\*) Il est possible de monter le siège enfant Isofix en positionnant le siège avant tout en haut.

## AIR BAG FRONTAUX

La voiture est équipée d'air bag frontaux pour le conducteur, le passager et d'air bag genoux côté conducteur (pour versions/marchés, où il est prévu).

Les air bag frontaux conducteur / passager) et l'air bag genoux côté conducteur (pour versions/marchés, où il est prévu) protègent les occupants des places avant en cas de chocs frontaux de sévérité moyenne-élevée, au moyen de l'interposition du coussin entre l'occupant et le volant ou la planche de bord.

La non activation des air bag dans les autres types de choc (latéral, arrière, capotages, etc...) n'est pas un indice de mauvais fonctionnement du système.

En cas de choc frontal, une centrale électronique active, lorsqu'il est nécessaire, le gonflage des coussins. Les coussins se gonflent à l'instant et se placent entre le corps des personnes assises à l'avant et les structures qui pourraient les blesser; immédiatement après les coussins se dégonflent.

Les air bag frontaux conducteur / passager et l'air bag genoux côté conducteur (pour versions/marchés, où il est prévu) ne peuvent remplacer, mais ils complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extra européens.

En cas de choc, une personne qui n'endosse pas les ceintures de sécurité, avance et peut entrer en contact avec le coussin pendant son déploiement. Dans cette condition la protection du coussin est réduite.

Les air bag frontaux peuvent ne pas s'activer dans les cas suivants:

- ☐ chocs frontaux avec des objets très déformables, qui n'intéressent pas la surface frontale de la voiture (par ex. pare-chocs contre les barrières de protection);
- ☐ enfoncement de la voiture sous d'autres véhicules ou de barrières de protection (par exemple sous camions ou guard rail);

car ils ne pourraient offrir aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité et par conséquent, leur activation s'avère inopportune. La non activation dans ces cas n'est donc pas un indice de fonctionnement défectueux du système.



### ATTENTION

**N'appliquer ni adhésifs ni d'autres objets sur le volant, sur la console de l'air bag côté passager ou sur le revêtement latéral du toit. Ne pas poser d'objets sur la planche côté passager car ils pourraient interférer à l'ouverture correcte de l'air bag passager et blesser les occupants de la voiture.**

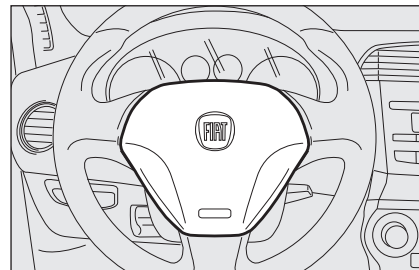


fig. 15

F0Q0624m

## AIR BAG FRONTAL CÔTÉ CONDUCTEUR fig. 15

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement approprié placé au centre du volant.



### ATTENTION

**Conduire en gardant constamment les mains sur la couronne du volant. En cas d'intervention de l'air bag, celui-ci pourra ainsi se gonfler, sans rencontrer d'obstacles. Ne pas conduire le corps plié en avant, mais veiller à ce que le dossier soit bien droit et que le dos s'y appuie parfaitement.**

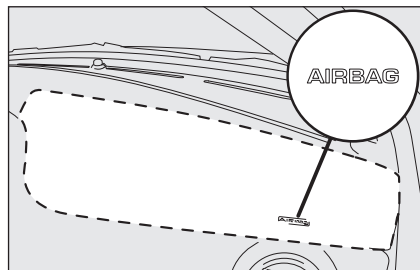


fig. 16

F0Q0700m

## AIR BAG FRONTAL CÔTÉ PASSAGER fig. 16

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement approprié dans la planche de bord, avec un coussin ayant un volume plus important par rapport à celui du côté conducteur.

Les air bag frontaux côté conducteur et côté passager sont conçus et réglés pour une meilleure protection des occupants des places avant qui endossent les ceintures de sécurité.

Au moment du gonflage maximum, son volume est donc tel qu'il occupe la plus grande partie de l'espace entre la planche et le passager.



## ATTENTION



**GRAVE DANGER:** Les sièges pour enfants ne doivent pas être montés tournés vers l'arrière sur le siège avant, en présence d'air bag côté passager activé. L'activation de l'air bag, en cas de choc, pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté. En cas de nécessité, il est recommandé de désactiver toujours l'air bag passager lorsque le siège-enfant est placé sur le siège avant. De plus le siège passager devra être réglé dans la position la plus arriérée afin d'éviter des contacts éventuels du siège-enfant avec la planche. Même en l'absence d'une obligation de loi, il est recommandé, pour une meilleure protection des adultes, de réactiver immédiatement l'air bag dès que le transport d'enfants n'est plus nécessaire.

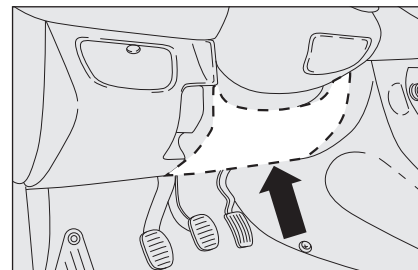


fig. 17

F0Q0702m

## AIR BAG PROTECTION GENOUX COTE CONDUCTEUR fig. 17

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il est constitué d'un coussin à gonflage instantané, contenu dans un logement approprié situé sous le volant. Il fournit une protection aux jambes en cas de choc frontal.

## DESACTIVATION MANUELLE DES AIR BAG COTE PASSAGER FRONTAL ET LATERAL PROTECTION THORACIQUE-PELVIENNE

S'il est absolument nécessaire de transporter un enfant sur le siège avant, on peut désactiver les air bag côté passager frontal et latéral protection thoracique-pelvienne (pour versions/marchés, où il est prévu).

Le témoin  reste allumé sur le tableau de bord à lumière fixe jusqu'à la réactivation de l'air bag passager.



### ATTENTION

*Pour la désactivation des air bag côté passager et latéral protection thoracique-pelvienne (pour versions/marchés, où il est prévu) consulter le chapitre "Planche de bord et commandes" au paragraphes "Affichage multifonction" et "Affichage multifonction reconfigurable".*

## AIR BAG LATERAUX (Side bag - Window bag)

La voiture est dotée d'air bag latéraux avant protection thoracique-pelvienne (Side Bag avant) conducteur et passager, air bag protection tête occupants avant et arrière (Window Bag).

Les air bag latéraux protègent les occupants dans les chocs latéraux de sévérité moyenne-élevée, par l'interposition du coussin entre l'occupant et les parties intérieures de la structure latérale de la voiture.

La non activation des air bag latéraux dans les autres types de choc (frontal, arrière, renversement, etc...) n'est donc pas un indice de mauvais fonctionnement du système.

En cas de choc latéral, une centrale électronique active, si nécessaire, le gonflage des coussins. Les coussins se gonflent à l'instant, et disposent à protection entre le corps des occupants et les structures qui pourraient provoquer des lésions; immédiatement après les coussins se dégonflent.

Les air bag latéraux ne remplacent pas mais complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extra européens.

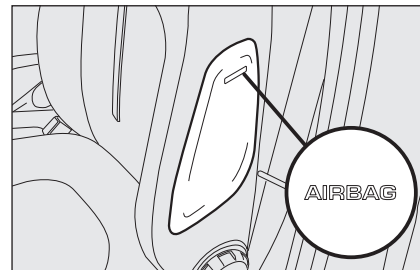


fig. 18

F0Q0701m

### SIDE BAG

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ils sont formés par deux types de coussins, à gonflage instantané, placés dans les dossiers des sièges avant **fig. 18** et leur tâche est celle de protéger le thorax et le bassin des occupants en cas de choc latéral de sévérité moyenne/grande.

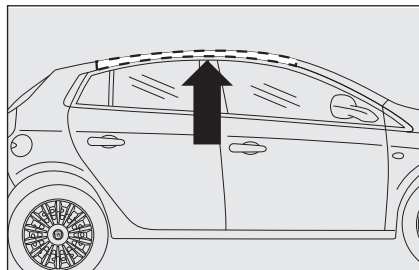


fig. 19

F0Q0703m

## WINDOW BAG fig. 19

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il se compose de deux coussins en « rideau », logés à l'arrière des revêtements latéraux du toit et cachés par des finitions, conçus pour protéger la tête des occupants avant et arrière en cas de choc latéral, grâce au large déploiement des coussins.

En cas de chocs latéraux de faible sévérité (qui n'exigent que l'action de retenue exercée sur les ceintures de sécurité), les air bags ne s'activent pas.

Il est cependant nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité, qui, en cas de choc latéral, assurent une position correcte de l'occupant en évitant l'expulsion dans les cas de chocs très violents.

Par conséquent, les air-bags latéraux avant (pour versions/marchés, où il est prévu) ne remplacent pas mais complètent l'utilisation des ceintures de sécurité; il est donc recommandé de les endosser toujours, comme le prescrit, par ailleurs, la législation en Europe et dans la plupart des pays extra européens.

**ATTENTION** La meilleure protection de la part du système en cas de choc latéral, s'obtient en tenant une position correcte sur le siège, en permettant ainsi un déploiement correct du windowbag.

**ATTENTION** Ne pas laver les dossiers à l'eau ou à la vapeur sous pression (à la main ou dans les stations de lavage automatique pour sièges).



### ATTENTION

**Ne pas accrocher des objets rigides aux crochets portemanteaux ou aux poignées de soutien.**



### ATTENTION

**Ne pas couvrir le dossier des sièges avant avec des housses ou des revêtements qui ne sont pas prévus pour être utilisés avec le Sidebag.**



### ATTENTION

**Ne pas voyager en tenant la tête, les bras ou les coudes sur la porte, sur les glaces et sur la zone windowbag afin d'éviter des lésions éventuelles pendant la phase de gonflage.**



### ATTENTION

**Ne jamais se pencher au dehors de la glace avec la tête, les bras ou les coudes.**

## INFORMATIONS GENERALES

1) L'activation des air bag frontaux et/ou latéraux avant (pour versions/marchés, où il est prévu) est possible, si la voiture est soumise à des chocs violents qui intéressent la zone sous la coque, comme par exemple, des chocs violents contre des marches, des trottoirs ou des reliefs fixes du sol, des chutes de la voiture dans de grands trous ou creux de la route.

2) L'activation des air bag libère une petite quantité de poussières. Ces poussières ne sont pas nocives et n'indiquent pas un début d'incendie; la surface du coussin ouvert et l'habitacle peuvent être recouverts d'un résidu de poussière: cette poussière peut irriter la peau et les yeux. En cas de contact, se laver au savon neutre et à l'eau.

3) En cas d'accident où l'un quelconque des dispositifs de sécurité s'est activé, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire remplacer ceux qui se sont activés et faire vérifier l'intégrité du système.

Toutes les interventions de contrôle, de réparation et de remplacement concernant l'air bag doivent être effectuées auprès du Réseau Après-vente Fiat.

En cas de mise à la ferraille de la voiture, il faut s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire désactiver le système. En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable de communiquer au nouveau propriétaire les modalités d'emploi et les avertissements ci-dessus et lui fournir la "Notice d'Entretien".

4) L'activation des prétensionneurs, des air bag frontaux, des air bag latéraux avant est décidée de manière différenciée en fonction du type de choc. La non-activation de l'un ou de plusieurs d'entre eux n'indique donc pas un fonctionnement défectueux du système.



### ATTENTION

*Si le témoin  ne s'allume pas en tournant la clé en position MAR ou bien s'il reste allumé pendant la marche (sur certaines versions en même temps que le message visualisé sur l'affichage), il est possible qu'il existe une anomalie aux systèmes de retenue; dans ce cas, les air bags ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas de choc, ou plus rarement, s'activer de façon erronée. Avant de poursuivre la marche, contacter le Réseau Après-vente Fiat pour le contrôle immédiat du système.*



### ATTENTION

*Les échéances correspondantes à la charge pyrotechnique et au contact spiralé sont indiquées sur la plaquette appropriée placée à l'intérieur du tiroir inférieur porte-objets. A l'approche de ces échéances s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour les faire remplacer.*



### ATTENTION

Ne pas voyager en tenant des objets sur les genoux, devant la poitrine ou en tenant une pipe, un crayon etc. entre les dents. En cas de choc avec l'intervention de l'air bag, ils pourraient vous provoquer de graves blessures.



### ATTENTION

Si la voiture a fait l'objet de vol ou de tentative de vol, si elle a subi des actes de vandalisme ou des inondations, faire contrôler le système air-bag auprès du Réseau Après-vente Fiat.



### ATTENTION

La clé de contact introduite et tournée sur MAR, même le moteur coupé, les air bags peuvent s'activer même si la voiture est à l'arrêt au cas où celle-ci est heurtée par un autre véhicule en marche. Par conséquent, même si la voiture est arrêtée, les enfants ne doivent en aucun cas être placés sur le siège avant. D'autre part, il faut se rappeler, que si la clé est introduite et tournée sur STOP, aucun dispositif de sécurité (air-bag ou prétensionneur) ne s'active en cas de choc; la non activation de ces dispositifs ne peut être considérée comme indice de mauvais fonctionnement du système.



### ATTENTION

En tournant la clé de contact en position MAR, le témoin  (avec air bag frontal côté passager activé) s'allume et clignote pendant quelques secondes, pour rappeler que l'air bag côté passager s'activera en cas de choc, après quoi il doit s'éteindre.



### ATTENTION

L'intervention de l'air bag frontal est prévu pour les chocs d'une ampleur supérieure à celle des prétensionneurs. Pour les choc compris dans l'intervalle entre les deux seuils d'activation, il est donc normal que seulement les prétensionneurs ne s'activent.



### ATTENTION

L'air bag ne remplace pas les ceintures de sécurité, mais il en augmente l'efficacité. De plus, puisque les air bag n'interviennent pas en cas de chocs frontaux à des vitesses basses, les chocs latéraux, les tamponnements ou les renversements, dans ces cas les occupants sont protégés uniquement par les ceintures de sécurité qui doivent toujours être bouclées.

*page laissée intentionnellement blanche*

# CONDUITE

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| DEMARRAGE DU MOTEUR .....                        | 132 |
| A L'ARRET .....                                  | 135 |
| UTILISATION DE LA BOITE DE VITESSES.....         | 136 |
| CONSOMMATION DE CARBURANT .....                  | 137 |
| ATTELAGE DE REMORQUES .....                      | 139 |
| PNEUS A NEIGE .....                              | 141 |
| CHAINES A NEIGE .....                            | 141 |
| NON-UTILISATION PROLONGEE<br>DE LA VOITURE ..... | 142 |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

## DEMARRAGE DU MOTEUR

La voiture est munie d'un dispositif électronique d'antidémarrage du moteur: au cas où la voiture ne démarre pas, voir au paragraphe "Le système Fiat CODE" au chapitre "Planche de bord et commandes".

Lors des premières secondes de fonctionnement, surtout après une longue inactivité, on peut percevoir un niveau plus élevé de bruits du moteur. Ce phénomène, qui ne compromet pas le fonctionnement et la fiabilité, est une caractéristique des poussoirs hydrauliques: le système de distribution choisi pour les moteurs à essence de votre voiture afin de contribuer à la limitation des interventions d'entretien.

Le démarrage du moteur est assuré jusqu'à une température minimum de -18°C (pour l'Italie et le centre Europe) et -20°C (pour le Nord Europe).

## PROCEDURE POUR LES VERSIONS A ESSENCE

Procéder ainsi:

- ☐ serrer le frein à main;
- ☐ placer le levier de la boîte de vitesses au point mort;
- ☐ enfoncer à fond la pédale de l'embrayage, sans enfoncer l'accélérateur;
- ☐ tourner la clé de contact sur **AVV** et la relâcher dès que le moteur tourne.

Si le démarrage ne se produit pas lors de la première tentative, ramener la clé sur **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage.

Si, la clé en position **MAR** le témoin  (ou le symbole sur l'écran) sur le tableau de bord reste allumé en même temps que le témoin  il est conseillé de ramener la clé en position **STOP** puis de nouveau sur **MAR**; si le témoin ne s'éteint pas, essayer avec les autres clés fournies.



*Il est recommandé, au cours de la première période d'utilisation, de ne pas pousser la voiture à fond, (par exemple, accélérations exaspérées, parcours excessivement longs aux régimes maxi, freinages trop intensifs, etc.)*



### ATTENTION

*Il est extrêmement dangereux de faire tourner le moteur dans un local fermé. Le moteur consomme de l'oxygène et produit de l'oxyde de carbone, un gaz fortement toxique et létal.*



*Le moteur éteint, ne pas laisser la clé de contact sur la position **MAR** pour éviter qu'une absorption inutile de courant ne décharge la batterie.*

Si le démarrage est difficile, recourir au démarrage de secours (voir "Démarrage de secours" au chapitre "S'il vous arrive") et se rendre auprès du Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Le moteur éteint, ne jamais laisser la clé de contact sur **MAR**.

## PROCEDURE POUR LES VERSIONS DIESEL

Procéder ainsi:

- ☐ serrer le frein à main;
- ☐ placer le levier de la boîte à vitesses au point mort;
- ☐ tourner la clé de contact en position **MAR**: sur le tableau de bord, s'allument les témoins  et  (ou le symbole sur l'écran);
- ☐ attendre l'extinction du témoin  (ou le symbole sur l'écran) et du témoin , qui se produit d'autant plus rapidement que le moteur est chaud;
- ☐ enfoncer à fond la pédale de l'embrayage, sans enfoncer l'accélérateur;
- ☐ tourner la clé de contact sur **AVV** immédiatement après l'extinction du témoin . Attendre trop signifie rendre inutile le travail de chauffage des bougies. Lâcher la clé dès que le moteur tourne.

**ATTENTION** Le moteur froid, en tournant la clé de contact sur **AVV**, il est nécessaire que la pédale de l'accélérateur soit complètement relâchée.

Si le démarrage ne se produit pas lors de la première tentative, ramener la clé sur **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage.

Si, la clé en position **MAR** le témoin  (ou le symbole sur l'écran) sur le tableau de bord reste allumé, il est conseillé de ramener la clé en position **STOP** puis de nouveau en position **MAR**; si le témoin reste encore allumé, essayer avec les autres clés fournies.

Si le démarrage s'avère encore difficile, s'adresse au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Le moteur éteint, ne pas laisser la clé de contact sur **MAR**.



*L'allumage du témoin  clignotant pendant 60 secondes après le démarrage ou pendant un trainement prolongé, signale une anomalie au système de préchauffage des bougies. Si le moteur démarre, la voiture peut être utilisée normalement mais il faut s'adresser auprès du Réseau Après-vente Fiat.*

## COMMENT RECHAUFFER LE MOTEUR DES QU'IL A DEMARRE (essence et gazole)

Procéder ainsi:

- ☐ se mettre en marche lentement, en faisant tourner le moteur à des régimes moyens, sans accélérations brusques;
- ☐ pendant les premiers kilomètres, ne pas demander à la voiture les performances maximales, mais attendre que l'aiguille de l'indicateur de température liquide de refroidissement moteur commence à bouger.

## DEMARRAGE DE DEPANNAGE

Si le témoin  (ou le symbole sur l'écran) sur le tableau de bord reste allumé à lumière fixe, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## EXTINCTION DU MOTEUR

Le moteur au ralenti, tourner la clé de contact sur **STOP**.

**ATTENTION** Après un parcours difficile, il convient de laisser "respirer" le moteur avant de l'éteindre, en le faisant tourner au ralenti, pour permettre que la température à l'intérieur du compartiment moteur diminue.



*Il faut absolument éviter d'effectuer le démarrage en poussant la voiture, ou en profitant des descentes. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot d'échappement catalytique et l'endommager de façon irréparable.*



## ATTENTION

*Aussi longtemps que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée, ne sont pas actifs; par conséquent, il est nécessaire d'exercer un effort plus grand sur la pédale du frein et sur le volant.*



*Le "coup d'accélérateur" avant de couper le moteur, ne sert à rien, il fait consommer inutilement du carburant et, spécialement pour les moteurs à turbocompresseur, provoquer des endommagements.*

## A L'ARRET

Procéder ainsi:

- ☐ éteindre le moteur et serrer le frein à main;
- ☐ engager la vitesse (la 1<sup>ère</sup> en montée ou la marche arrière en descente) et braquer les roues.

Si la voiture est sur une pente raide, il est conseillé de bloquer les roues avec un coin d'arrêt ou une pierre. Ne jamais laisser la clé de contact sur **MAR** pour éviter que la batterie ne se décharge, en plus, en descendant de la voiture, enlever toujours les clés.

## FREIN A MAIN

Le levier du frein à main se trouve entre les sièges avant.

Pour serrer le frein à main, tirer le levier vers le haut, jusqu'à assurer le blocage de la voiture.

Quatre ou cinq déclics sont normalement suffisants sur un terrain plat, alors que sur une pente raide, la voiture chargée, il en faut neuf ou dix.

**ATTENTION** Dans le cas contraire, s'adresser auprès du Réseau Après-vente Fiat pour effectuer le réglage.

Pour les voitures munies d'accoudoir avant, le soulever de manière qu'il n'empêche l'actionnement du levier du frein à main.



### ATTENTION

*Ne jamais laisser d'enfants dans la voiture sans surveillance; lorsqu'on quitte la voiture, sortir toujours les clés du contacteur d'allumage et les emmener avec soi.*

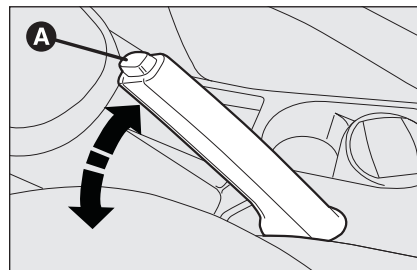


fig. I

F0Q0628m

Le frein à main serré et la clé de contact sur **MAR**, sur le tableau de bord s'allume le témoin (Ⓢ).

Pour désenclencher le frein à main procéder ainsi:

- ☐ soulever légèrement le levier et appuyer sur le bouton de déblocage **A-fig. I**;
- ☐ tenir écrasé le bouton **A** et baisser le levier. Le témoin (Ⓢ) sur le tableau de bord s'éteint.

Afin d'éviter des mouvements accidentels de la voiture, effectuer cette manœuvre la pédale du frein enfoncée.

## UTILISATION DE LA BOITE DE VITESSES

Pour engager les vitesses, enfoncer la pédale de l'embrayage et placer le levier de la boîte de vitesses sur la position désirée (le schéma pour l'engagement des vitesses est indiqué sur le pommeau du levier **fig. 2**, **fig. 3** et **fig. 4**).

Pour engager la 6<sup>ème</sup> vitesse (versions 1.4i6V, 1.4 T-JET, 1.4 Turbo Multi Air, 1.6 Multijet, 1.9 Multijet 16V, 2.0 Multijet) actionner le levier en exerçant une pression vers la droite afin d'éviter d'engager par erreur la 4<sup>ème</sup> vitesse. La manœuvre est la même pour le passage de la 6<sup>ème</sup> à la 5<sup>ème</sup> vitesse.

**ATTENTION** La marche arrière ne peut être engagée que si la voiture est à l'arrêt. Le moteur démarré, avant d'engager la marche arrière, attendre au moins 2 secondes en tenant la pédale de l'embrayage enfoncée à fond, pour éviter d'endommager les engrenages et de faire grincer les vitesses.

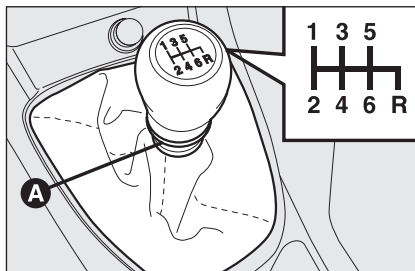


fig. 2

F0Q0734m

Pour engager la marche arrière **R** à partir du point mort, il faut soulever le collier coulissant **A-fig. 2**, **A-fig. 3** ou bien **A-fig. 4** et simultanément :

- ☐ déplacer le levier vers la droite puis en arrière (versions 1.4i6V, 1.6 Multijet, 1.9 Multijet 16V) (**fig. 2**) et 1.9 Multijet 8V (**fig. 3**) ;

ou bien

- ☐ déplacer le levier vers la gauche puis en avant (versions 1.4 T-JET, 1.4 Turbo Multi Air, 2.0 Multijet) (**fig. 4**).

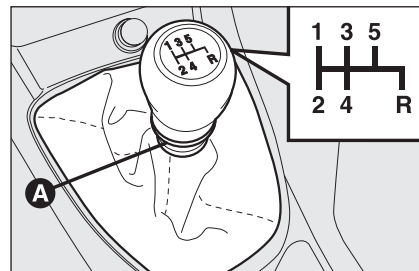


fig. 3

F0Q0602m

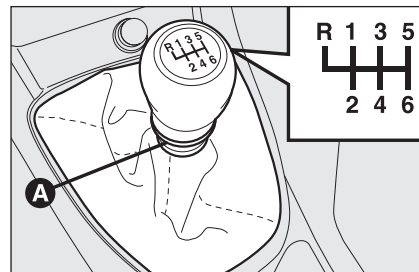


fig. 4

F0Q0783m



### ATTENTION

*Pour changer aisément les vitesses, enfoncer toujours à fond la pédale de l'embrayage. Par conséquent, le plancher sous le pédalier ne doit pas présenter d'obstacles: vérifier que les tapis soient toujours bien étendus et ne gênent pas les pédales.*



**Ne pas voyager la main appuyée sur le levier de la boîte de vitesses, l'effort exercé, même léger, peut à la longue, user les éléments intérieurs de la boîte.**

# CONSOMMATION DE CARBURANT

Ci-après vous trouverez des conseils permettant l'économie de carburant et la limitation des émissions polluantes de CO<sub>2</sub> aussi bien que d'autres agents nocifs (oxydes d'azote, hydrocarbures imbrûlés, PM poussières fines, etc.)

## CONSIDERATIONS GENERALES

### Entretien de la voiture

Entretien de la voiture en effectuant les contrôles et les réglages prévus dans le "Plan d'entretien programmé".

### Pneumatiques

Contrôler périodiquement la pression des pneus à un intervalle non supérieur à 4 semaines: si la pression est trop basse, les consommations augmentent car la résistance au roulement est plus forte.

### Charges inutiles

Ne pas charger excessivement le coffre à bagages de la voiture. Le poids de la voiture (surtout dans la circulation en ville), et son assiette influencent fortement ses consommations et la stabilité.

### Galerie/porte-skis

Enlever le porte-bagages ou le porte-skis après leur utilisation. Ces accessoires diminuent la pénétration aérodynamique de la voiture en provoquant une augmentation des consommations. Dans le cas de transport d'objets particulièrement volumineux, utiliser de préférence une remorque.

### Dispositifs électriques

Limiter au temps strictement nécessaire le fonctionnement des dispositifs électriques. La lunette chauffante, les phares supplémentaires, les essuie-glaces, le ventilateur de l'unité de chauffage ont besoin d'énergie notable; par conséquent, en augmentant la demande de courant, la consommation de carburant augmente (jusqu'à +25% sur cycle urbain).

### Climatiseur

L'utilisation du climatiseur représente une augmentation des consommations (jusqu'à +20% en moyenne): quand la température extérieure le permet, utiliser de préférence les bouches d'aération.

### Éléments aérodynamiques

L'utilisation d'accessoires aérodynamiques, non certifiés au but, peut pénaliser l'aérodynamisme et les consommations.

## STYLE DE CONDUITE

### Démarrage

Ne pas faire chauffer le moteur quand la voiture est arrêtée ni au ralenti ni en régime élevé: dans ces conditions, le moteur chauffe beaucoup plus lentement, en augmentant les consommations et les émissions. Il est recommandé, par conséquent, de partir immédiatement et lentement, en évitant des régimes élevés: de cette façon le moteur chauffera plus rapidement.

### Manœuvres inutiles

Eviter les coups d'accélérateur quand vous êtes à l'arrêt au feu rouge ou avant de couper le moteur. Cette dernière manœuvre, comme également le "double débrayage", sont absolument inutiles et augmentent les consommations et les émissions polluantes.

### Sélection des vitesses

Dès que les conditions de la circulation et le parcours routier le permettent, passer à une vitesse supérieure. Utiliser un rapport inférieur pour obtenir une accélération brillante comporte une augmentation des consommations.

L'utilisation impropre d'une vitesse supérieure augmente les consommations, les émissions et l'usure du moteur.

## Vitesse maximum

La consommation de carburant augmente notablement si la vitesse augmente. Maintenir autant que possible une vitesse uniforme, en évitant les freinages et les accélérations superflus, qui coûtent en carburant et augmentent également les émissions.

### Accélérations

Accélérer violemment en portant le moteur à un régime élevé pénalise notablement les consommations et les émissions; il convient d'accélérer progressivement et ne pas dépasser le régime de couple maximum.

## CONDITIONS D'EMPLOI

### Départ à froid

Des parcours très brefs et des démarrages fréquents ne permettent pas au moteur d'atteindre la température optimale d'exploitation. Il s'en suit une augmentation significative des consommations (de +15 jusqu'à +30% sur cycle urbain) ainsi que des émissions.

### Situations de grande circulation et conditions routières

Des consommations plutôt élevées sont liées à des situations de circulation intense, par exemple, en cas de marche en colonne avec utilisation fréquente des rapports inférieurs de la boîte de vitesses, ou bien dans les grandes villes dans lesquelles sont présents un grand nombre de feux. De même des parcours tortueux, des routes de montagnes et des surfaces routières en mauvais état exercent une influence négative sur les consommations.

### Arrêts dans la circulation

Pendant des arrêts prolongés (ex: passages à niveau) il est recommandé d'éteindre le moteur.

# ATTELAGE DE REMORQUES

## AVERTISSEMENTS

Pour l'attelage de roulottes ou de remorques, la voiture doit être munie du crochet d'attelage homologué et d'un équipement électrique approprié. L'installation doit être faite par un personnel spécialisé qui délivre une documentation spéciale pour la circulation sur route.

Monter éventuellement des rétroviseurs spécifiques et/ou supplémentaires, en respectant les normes du Code de la Route.

Se rappeler qu'une remorque réduit la possibilité de surmonter les pentes maximales, augmente les espaces d'arrêt et les temps de dépassement toujours en fonction du poids global de la remorque.

Dans les descentes, passer à une vitesse inférieure au lieu d'utiliser constamment le frein.

Le poids que la remorque exerce sur le crochet de la voiture, réduit d'une égale valeur la capacité de charge de la voiture. Pour être sûrs de ne pas dépasser le poids maxi remorquable (indiqué sur la carte de circulation), il faut tenir compte du poids de la remorque à pleine charge, y compris les accessoires et les bagages personnels.

Respecter les limites de vitesse spécifiques de chaque pays pour les véhicules avec tractage de remorque. En tout cas, la vitesse maxi ne doit pas dépasser les 80 km/h.

## INSTALLATION DU CROCHET D'ATTELAGE

Le dispositif d'attelage doit être fixé à la carrosserie par un personnel spécialisé, en respectant des informations supplémentaires éventuelles et/ou complémentaires fournies par le Constructeur du dispositif. Le dispositif d'attelage doit respecter les normes actuellement en vigueur en se référant à la Directive 94/20/CEE et amendements suivants. Pour toute version, il faut utiliser un dispositif de tractage approprié à la valeur de la masse remorquable de la voiture sur laquelle on désire procéder à l'installation.

**ATTENTION** L'utilisation de charges auxiliaires différentes des feux extérieurs (frein électrique, organe électrique, etc.) doit se produire lorsque le moteur est démarré.

Pour le branchement électrique, il faut adopter un joint unifié, qui est placé en général sur un étrier spécifique fixé au dispositif d'attelage lui-même, et doit être installée sur la voiture une centrale spécifique pour le fonctionnement des lumières extérieures de la remorque.

Les branchements électriques doivent être effectués à l'aide de joints à 7 ou 13 pôles alimentés à 12VDC (normes CUNA/UNI et ISO/DIN) en respectant les indications de référence fournies par le Constructeur de la voiture et/ou le Constructeur du dispositif d'attelage.

Un frein électrique éventuel ou autre (treuil électrique, etc.) doit être alimenté directement par la batterie à l'aide d'un câble d'une section non inférieure à 2,5 mm<sup>2</sup>.

**ATTENTION** L'utilisation du frein électrique ou d'un organe éventuel doit se produire le moteur tournant.

En plus des dérivations électriques, il est admis de brancher à l'équipement électrique de la voiture seulement le câble d'alimentation du frein électrique éventuel et le câble d'un éclairage intérieur de la remorque d'une puissance ne dépassant pas 15W. Pour les connexions, utiliser la centrale prédisposée avec un câble de la batterie non inférieure à 2,5 mm<sup>2</sup>.



### ATTENTION

**Le système ABS dont la voiture est équipée, ne contrôle pas le système de freinage de la remorque. Il faut donc être très prudent sur les chaussées verglacées.**



### ATTENTION

**De la façon la plus absolue, il n'est admise aucune modification au système de freinage de la voiture pour la commande du frein de la remorque. Son système de freinage doit être complètement indépendant du système hydraulique de la voiture.**

## Schéma de montage fig. 5

La structure du crochet d'attelage doit être fixée aux points indiqués par  avec un total de 2 vis M8, 4 vis M10 et 2 vis M12.

Le crochet doit être fixé à la caisse, en évitant toute intervention de perçage ou de rognage du pare-chocs arrière, qui s'avère visible une fois le crochet démonté.

Après le montage, les trous de passage des vis de fixation doivent être scellés, afin d'empêcher des infiltrations éventuelles des gaz d'échappement.

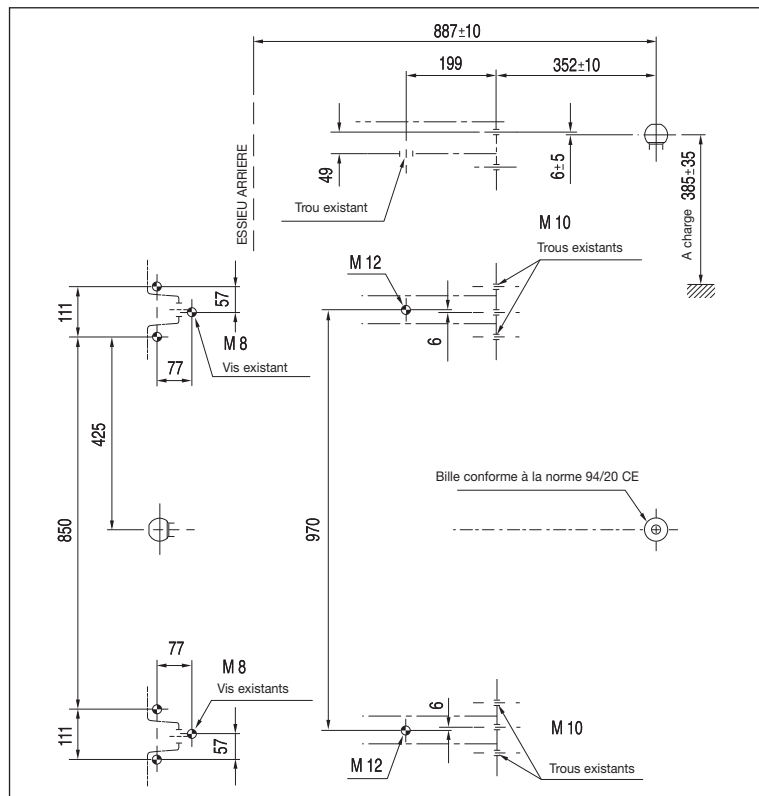


fig. 5

F0Q0011m

## PNEUS A NEIGE

Utiliser des pneus d'hiver ayant les mêmes dimensions que ceux équipant la voiture.

Le Réseau Après-vente Fiat est heureux de fournir tous conseils sur le choix du pneu le mieux approprié à l'utilisation à laquelle le Client entend le destiner.

Pour le type de pneu à adopter, pour les pressions de gonflage et les caractéristiques des pneus d'hiver, respecter scrupuleusement les indications au paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques Techniques".

Les caractéristiques d'hiver de ces pneus se réduisent notablement lorsque la profondeur de la chape est inférieure à 4 mm. Dans ce cas, il convient de les remplacer.

En raison de leurs caractéristiques spécifiques, les performances des pneus à neige, en conditions environnementales normales ou en cas de longs parcours sur autoroutes, sont inférieures à celles des pneus qui équipent normalement la voiture. Il est donc nécessaire de limiter leur utilisation aux performances pour lesquelles ils sont homologués.

**ATTENTION** Lorsqu'on utilise des pneus d'hiver ayant un indice de vitesse maxi inférieure à celle que peut atteindre la voiture (augmentée de 5%), placer dans l'habitacle, bien en vue pour le conducteur, un signal de prudence signalant la vitesse maxi admise pour les pneus d'hiver (comme le prévoit la Directive CE).

Monter sur toutes les quatre roues des pneus similaires (marque et profil) pour garantir une meilleure sécurité de marche, au freinage et une bonne manœuvrabilité.

On rappelle qu'il est opportun de ne pas inverser le sens de rotation des pneus.



### ATTENTION

**La vitesse maxi du pneu à neige portant l'indication "Q" ne doit pas dépasser 160 km/h; portant l'indication "T" ne doit pas dépasser 190 km/h; portant l'indication H ne doit pas dépasser 210 km/h; dans le respect des normes en vigueur du Code de la route.**

## CHAINES A NEIGE

L'utilisation des chaînes à neige dépend des normes en vigueur dans les différents pays.

Les chaînes ne doivent être appliquées qu'aux pneus des roues avant (roues motrices).

Contrôler la tension des chaînes à neige après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

Utiliser les chaînes à neige à encombrement réduit:

- pour pneus 195/65 R15" et 205/55 R16" utiliser des chaînes à neige à encombrement réduit ayant une saillie maxi au-delà du profil du pneu égal à 9 mm;

- pour pneus 225/45 R17" utiliser des chaînes à neige à encombrement réduit ayant une saillie maxi au-delà du profil du pneu égal à 7 mm.

**ATTENTION** Les chaînes à neige ne peuvent pas être montées sur la roue compacte de secours. En cas de crevaison d'une roue avant, monter la roue de secours compacte au lieu d'une roue arrière et déplacer celle-ci sur l'axe avant.

De cette façon, on dispose de deux roues avant normales et on peut donc monter les chaînes à neige.

**ATTENTION** Les pneus 225/40 R18 92V ne peuvent recevoir de chaînes à neige. En montant les chaînes il pourrait se produire des interférences avec le garde-boue.



**En cas d'utilisation de chaînes à neige rouler à une vitesse modérée; ne pas dépasser les 50 km/h. Eviter les trous, ne pas monter sur les trottoirs ou les marches et éviter les longs parcours sur routes déneigées, pour ne pas endommager la voiture et la chaussée.**

## NON-UTILISATION PROLONGEE DE LA VOITURE

Si la voiture doit rester hors service pendant plus d'un mois, suivre scrupuleusement les instructions suivantes:

- ☐ garer la voiture dans un local couvert, sec, et si possible aéré;
- ☐ engager une vitesse;
- ☐ veiller à ce que le frein à main ne soit pas serré;
- ☐ débrancher la borne négative du pôle de la batterie (pour les versions équipées du système Start&Stop, voir les indications du paragraphe « Système Start&Stop » au chapitre « Planche de bord et commandes »);
- ☐ nettoyer et protéger les parties peintes en y appliquant de la cire de protection;
- ☐ nettoyer et protéger les parties métalliques brillantes avec des produits se trouvant dans le commerce.

- ☐ saupoudrer de talc les balais en caoutchouc de l'essuie-glace avant et arrière et les maintenir écartés des vitres;
- ☐ ouvrir légèrement les vitres;
- ☐ couvrir la voiture avec une bâche en tissu ou en plastique ajourée. Ne pas utiliser de bâches en plastique compacte, qui empêchent l'évaporation de l'humidité présente à la surface de la voiture;
- ☐ gonfler les pneus à une pression de +0,5 bar par rapport à celle normalement prescrite et la contrôler périodiquement;
- ☐ ne pas vider le circuit de refroidissement du moteur.

**ATTENTION** Si la voiture est équipée d'un système d'alarme, désenclencher l'alarme avec la télécommande.

# TEMOINS ET SIGNALISATIONS

|                                                                    |     |                                                        |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------|-----|
| INFORMATIONS GENERALES .....                                       | 144 | BOUGIES DE PRECHAUFFAGE.....                           | 151 |
| LIQUIDE DES FREINS INSUFFISANT .....                               | 144 | PRESENCE D'EAU DANS LE FILTRE A GAZOLE.....            | 151 |
| FREIN DE STATIONNEMENT SERRE.....                                  | 144 | AVARIE AU SYSTEME ABS.....                             | 152 |
| USURE PLAQUETTES FREIN .....                                       | 144 | AVARIE EBD.....                                        | 152 |
| AVARIE AIR BAG.....                                                | 145 | AVARIE SYSTEME FIAT CODE.....                          | 152 |
| AIR BAG COTE PASSAGER/AIR BAG LATERAUX<br>DESACTIVES .....         | 145 | AVARIE ALARME .....                                    | 152 |
| CEINTURE DE SECURITE NON BOUCLEE .....                             | 146 | TENTATIVE D'EFFRACTION .....                           | 152 |
| CHARGE DE LA BATTERIE INSUFFISANTE.....                            | 146 | AVARIE AU SYSTEME T.P.M.S. ....                        | 153 |
| PRESSION DE L'HUILE MOTEUR INSUFFISANTE.....                       | 146 | PRESSION DES PNEUS INSUFFISANTE .....                  | 153 |
| HUILE DETERIOREE .....                                             | 146 | VERIFICATION PRESSION PNEUS.....                       | 153 |
| AVARIE A LA DIRECTION ASSISTEE<br>ELECTRIQUE "DUALDRIVE" .....     | 147 | PRESSION DES PNEUS NON APPROPRIEE<br>A LA VITESSE..... | 153 |
| ACTIVATION DIRECTION ASSISTÉE<br>ÉLECTRIQUE "DUALDRIVE" .....      | 147 | AVARIE DES FEUX EXTERIEURS .....                       | 155 |
| ACTIVATION/DÉSACTIVATION<br>SYSTÈME START&STOP .....               | 147 | AVARIE DES FEUX DE STOP .....                          | 155 |
| EXCESSIVE TEMPERATURE DU LIQUIDE<br>DE REFROIDISSEMENT MOTEUR..... | 148 | FEUX ANTIBROUILLARD ARRIERE .....                      | 155 |
| FERMETURE INCOMPLETE DES PORTES.....                               | 148 | FEUX ANTIBROUILLARD.....                               | 155 |
| FERMETURE INCOMPLETE DU COFFRE A BAGAGES                           | 148 | INDICATEUR DE DIRECTION GAUCHE.....                    | 155 |
| FERMETURE INCOMPLETE DU CAPOT MOTEUR ...                           | 148 | INDICATEUR DE DIRECTION DROIT.....                     | 155 |
| SIGNALISATION GENERIQUE .....                                      | 149 | FEUX DE POSITION/CROISEMENT .....                      | 156 |
| PIEGE DES PARTICULES ENGORGE .....                                 | 149 | FOLLOW ME HOME .....                                   | 156 |
| RESERVE CARBURANT .....                                            | 150 | FEUX DE ROUTE .....                                    | 156 |
| AVARIE SYSTEME EOBD/INJECTION .....                                | 150 | REGULATEUR DE VITESSE CONSTANTE.....                   | 156 |
| SYSTEME ESP .....                                                  | 151 | PRESENCE POSSIBLE DE VERGLAS SUR LA ROUTE              | 156 |
| AVARIE HILL HOLDER .....                                           | 151 | AUTONOMIE LIMITEE .....                                | 156 |
| PRECHAUFFAGE BOUGIES .....                                         | 151 | SYSTEME ASR .....                                      | 156 |
|                                                                    |     | LIMITE DE VITESSE DEPASSEE .....                       | 156 |
|                                                                    |     | ENCLENCHEMENT FONCTION SPORT .....                     | 156 |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

# TEMOINS ET SIGNALISATIONS

## INFORMATIONS GENERALES

L'allumage du témoin et/ou du symbole sur l'affichage est associé à un message spécifique et/ou à un avertissement sonore si le tableau de bord le permet. Ces signalisations sont **synthétiques et de précaution** et elles ne doivent pas être considérées exhaustives et/ou alternatives à ce qui est indiqué sur cette Notice d'entretien, dont nous recommandons une lecture attentive. En cas de signalisations d'avarie **se rapporter toujours à ce qui est indiqué dans ce chapitre même.**

**ATTENTION** Les signalisations d'avarie qui apparaissent sur l'affichage sont divisées en deux catégories: anomalies **graves** et anomalies **moins graves**.

Les anomalies **graves** visualisent un "cycle" de signalisations répété pendant un temps prolongé.

Les anomalies **moins graves** visualisent un "cycle" de signaux pour un temps plus limité.

Il est possible d'interrompre le cycle de visualisation des deux catégories en appuyant sur le bouton **MODE**. Le témoin (ou le symbole sur l'affichage) restent allumés jusqu'à ce que la cause du mauvais fonctionnement est éliminée.



**LIQUIDE DES FREINS  
INSUFFISANT (rouge)**

**FREIN DE  
STATIONNEMENT  
SERRE (rouge)**

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

### Liquide des freins insuffisant

Le témoin s'allume lorsque le niveau du liquide des freins dans le réservoir descend en dessous du minimum, à cause d'une fuite éventuelle de liquide hors du circuit.

L'affichage visualise le message réservé.



### ATTENTION

*Si le témoin (ⓘ) s'allume pendant la marche (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) s'arrêter immédiatement et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

### Frein de stationnement serré

Le témoin s'allume quand le frein de stationnement est serré.

Si la voiture se déplace, il y a aussi un avertissement sonore associé.

**ATTENTION** Si le témoin s'allume pendant la marche, contrôler que le frein à main ne soit pas serré.



**USURE DES  
PLAQUETTES  
DE FREIN (jaune ambre)**

Le témoin (ou le symbole sur l'affichage) s'allume lorsque les plaquettes des freins avant sont usées; dans ce cas procéder dès que possible à leur remplacement.

L'affichage visualise le message réservé.

**ATTENTION** Etant donné que la voiture est munie de détecteurs d'usure pour les plaquettes des freins avant, procéder à l'occasion, à leur remplacement, également au contrôle des plaquettes des freins arrière.



## AVARIE AIR BAG (rouge)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

L'allumage du témoin de manière permanente indique une anomalie au système air bag.

L'affichage visualise le message réservé.



### ATTENTION

*Si le témoin  ne s'allume pas en tournant la clé en position **MAR** ou bien s'il reste allumé pendant la marche (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) il se peut qu'il y ait une anomalie aux systèmes de retenue; dans ce cas les air bag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou plus rarement, s'activer par erreur. Avant de poursuivre la marche, contacter le Réseau Après-vente Fiat pour le contrôle immédiat du système.*



### ATTENTION

*L'avarie du témoin  est signalée par le clignotement, au-delà des 4 secondes habituels, du témoin , signalant l'air bag frontal désactivé. De plus, le système air bag désactive automatiquement les air bag côté passager (frontal et latéral pour versions/marchés, où il est prévu). Dans ce cas, le témoin  pourrait ne pas signaler des anomalies éventuelles des systèmes de retenue. Avant de poursuivre, contacter le Réseau Après-vente Fiat pour le contrôle immédiat du système.*



## AIR BAG COTE PASSAGER/AIR BAG LATERAUX DESACTIVES (jaune ambre)

Le témoin  s'allume en désactivant l'air bag frontal côté passager et l'air bag latéral (pour versions/marchés, où il est prévu). Lorsque les air bag frontaux sont activés, en tournant la clé en position **MAR**, le témoin  s'allume à lumière fixe pendant 4 secondes environ, clignote pendant 4 autres secondes puis il doit s'éteindre.



### ATTENTION

*L'avarie du témoin  est signalée par l'allumage du témoin . De plus, le système air bag désactive automatiquement les air bag côté passager (frontal et latéral pour versions/marchés, où il est prévu). Avant de poursuivre, contacter le Réseau Après-vente Fiat pour le contrôle immédiat du système.*



## CEINTURES DE SECURITE NON BOUCLEES (rouge)

Le témoin s'allume de manière fixe lorsque le véhicule est à l'arrêt et la ceinture de sécurité côté conducteur n'est pas correctement bouclée. Le témoin en question clignotera, en même temps qu'un avertissement sonore (buzzer) sera émis, lorsque la ceinture du conducteur, et, sur certaines versions, celle du passager avant, ne sont pas correctement bouclées alors que la voiture roule.

L'avertisseur sonore (buzzer) du système S.B.R. (Seat Belt Reminder) peut être exclu de façon permanente uniquement par le Réseau Après-vente Fiat.

Il est possible de réactiver le système au moyen du Menu de Setup.



## CHARGE DE LA BATTERIE INSUFFISANTE (rouge)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin (pour versions/marchés, où il est prévu) s'allume, mais il doit s'éteindre une fois que le moteur est lancé (le moteur au ralenti, un bref retard de l'extinction est admis).

Si le témoin (ou le symbole sur l'affichage) reste allumé de manière fixe ou clignotante, s'adresser immédiatement au Réseau Après-vente Fiat.



## Mode fixe: PRESSION D'HUILE MOTEUR INSUFFISANTE (rouge)

### Mode clignotant: HUILE MOTEUR DÉGRADÉE (versions Multijet avec FAP uniquement - rouge)

Tourner la clé en position **MAR** pour allumer le témoin qui devra toutefois s'éteindre dès que le moteur aura été mis en marche.

### 1. Pression d'huile moteur insuffisante

Le témoin s'allume en mode fixe conjointement (pour les versions/marchés qui le prévoient) au message visualisé sur l'afficheur lorsque le système relève un manque de pression de l'huile moteur.



### ATTENTION

Si le témoin  s'allume pendant la marche (pour certaines versions, conjointement au message visualisé sur l'afficheur), arrêter immédiatement le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## 2. Huile moteur dégradée (versions Multijet avec FAP uniquement)

Le témoin s'allume en mode clignotant et un message spécifique (pour les versions/marchés qui le prévoient) apparaît sur l'afficheur. En fonction des versions, le témoin peut clignoter selon les modalités suivantes:

- pendant 1 minute toutes les deux heures;
- pendant des cycles de 3 minutes entrecoupés d'intervalles de 5 secondes durant lesquels le témoin s'éteint, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée.

À la suite du premier signalement, à chaque démarrage du moteur, le témoin continuera à clignoter selon les modalités indiquées auparavant, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée. L'afficheur (pour les versions/marchés qui le prévoient) visualise, outre le témoin, un message dédié.

L'allumage en mode clignotant de ce témoin ne doit pas être considérée comme une anomalie de la voiture, mais comme un avertissement qui prévient le client que l'utilisation normale de la voiture a conduit à la nécessité de vidanger l'huile.

Il est bon de rappeler que la dégradation de l'huile est accélérée par:

- une utilisation principalement en ville de la voiture qui augmente la fréquence de la procédure de régénération du FAP
- une utilisation de la voiture sur de brefs trajets, ce qui empêche le moteur d'atteindre la température de régime
- des interruptions répétées de la procédure de régénération signalées par le biais de l'allumage du témoin FAP.



### ATTENTION

*En réponse à l'allumage du témoin, l'huile moteur dégradée doit être vidangée dès que possible et jamais plus de 500 km après que le témoin s'est allumé pour la première fois. Le non-respect des mises en garde susmentionnées risque d'endommager sérieusement le moteur et de faire déchoir la garantie. Rappelons que l'allumage de ce témoin n'est pas lié à la quantité d'huile présente dans le moteur et qu'il ne faut surtout pas ajouter de l'huile dans le moteur si le témoin s'allume et se met à clignoter.*



### AVARIE A LA DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE "DUALDRIVE" (rouge)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Si le témoin (ou le symbole sur l'affichage) reste allumé, l'effet de la direction assistée électrique est exclu et l'effort sur le volant augmente sensiblement tout en ayant la possibilité de braquer la voiture. Dans ce cas s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

L'affichage visualise le message réservé.



### ACTIVATION DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE "DUALDRIVE" (témoin vert ou symbole sur l'affichage)

Le témoin (ou l'inscription CITY sur l'affichage) s'allume quand on active la direction assistée électrique "Dualdrive" par la pression sur le bouton de commande correspondant. En appuyant de nouveau sur le bouton, l'indication CITY s'éteint.



### ACTIVATION/ DÉSACTIVATION SYSTÈME START&STOP

(pour les versions/marchés, où il est prévu)

#### Activation système Start&Stop

L'activation du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message + symbole  à l'écran. Dans cette condition, la DEL sur la touche  est éteinte.

#### Désactivation système Start&Stop

Versions avec écran multifonction reconfigurable: la désactivation du système Start&Stop est signalée par l'affichage à l'écran d'un symbole  à l'écran.

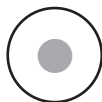
Lorsque le système est désactivé, la DEL sur le bouton  est allumée.



### ANOMALIE DU SYSTÈME Start&Stop

(versions avec écran multifonction reconfigurable)

L'anomalie du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message + un symbole  à l'écran. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



## EXCESSIVE TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR (rouge)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume lorsque le moteur est surchauffé.

Si le témoin s'allume il faut suivre les indications suivantes:

- **en cas de marche normale:** arrêter la voiture, couper le moteur et vérifier que le niveau de l'eau dans le réservoir ne soit pas au-dessous du repère MIN. Dans ce cas, attendre quelques minutes afin que le moteur refroidisse, ouvrir lentement et avec précaution le bouchon, faire l'appoint avec du liquide de refroidissement en s'assurant qu'il se trouve entre les repères MIN et MAX indiqués sur le réservoir même. Vérifier aussi visuellement, la présence de fuites éventuelles du liquide. Si au démarrage suivant le témoin s'allume de nouveau, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

- **En cas d'utilisation contraignante de la voiture** (par ex. tractage de remorque en montée ou si la voiture est chargée): ralentir la marche et si le témoin reste allumé, arrêter la voiture. S'arrêter pendant 2 ou 3 minutes en tenant le moteur allumé et légèrement accéléré pour favoriser une circulation plus active du liquide de refroidissement, puis, couper le moteur. Vérifier le niveau correct du liquide comme décrit précédemment.

**ATTENTION** Sur des parcours très contraignants il est conseillé de garder le moteur allumé et légèrement accéléré pendant quelques minutes avant de l'éteindre.

L'affichage visualise le message réservé.



## FERMETURE INCOMPLETE DES PORTES (rouge)

Le témoin (ou le symbole sur l'affichage) s'allume lorsque une ou plusieurs portes ne sont pas parfaitement fermées.

Les portes ouvertes et la voiture en mouvement, un signal sonore est émis.



## FERMETURE INCOMPLETE DU COFFRE A BAGAGES

Le symbole (pour versions/ marchés, où il est prévu) s'allume sur l'affichage quand le coffre à bagages n'est pas parfaitement fermé.

Sur certaines versions s'allume, alternativement, le témoin .



## FERMETURE INCOMPLETE DU CAPOT MOTEUR

Le symbole (pour versions/ marchés, où il est prévu) s'allume sur l'affichage quand le capot moteur n'est pas parfaitement fermé.

Sur certaines versions s'allume, alternativement, le témoin .



## **SIGNALISATION GENÉRIQUE (jaune ambre)**

### **Interrupteur inertiel de blocage carburant intervenu**

Le témoin (ou du symbole sur l'écran) s'allume quand l'interrupteur inertiel de blocage du carburant intervient. L'affichage visualise le message réservé.

### **Avarie capteur de pression huile moteur**

Le témoin (ou du symbole sur l'écran) s'allume quand on relève une anomalie au capteur de pression de l'huile moteur.

### **Anomalie Start&Stop (pour les versions/marchés où il est prévu)**

(versions avec écran multifonction)  
Le témoin s'allume lorsqu'une anomalie du système Start&Stop est détectée. Sur certaines versions, l'écran affiche alors un message dédié.

### **Avarie capteur crépusculaire**

Le témoin (ou du symbole sur l'écran) s'allume quand on relève une anomalie au capteur crépusculaire.

L'affichage visualise le message réservé.

### **Vitesse limite dépassée (uniquement pour les Pays arabes)**

Le témoin (jaune ambre), ou le symbole sur l'écran (rouge), s'allument quand la vitesse de 120 km/h est dépassée.

### **Avarie au capteur de pluie**

Le témoin (ou du symbole sur l'écran) s'allume lorsqu'on détecte une anomalie au capteur de pluie. L'affichage visualise le message réservé.

### **Avarie aux capteurs de stationnement (pour versions/marchés, où il est prévu)**

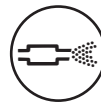
Le témoin (ou du symbole sur l'écran) s'allume quand on relève une anomalie aux capteurs de stationnement.

### **Avarie au système de contrôle pression pneus (pour versions/marchés, où il est prévu)**

Le témoin (ou du symbole sur l'écran) s'allume quand on relève une anomalie au système de contrôle de la pression des pneus T.P.M.S. (pour versions/marchés, où il est prévu).

Si on monte une ou plusieurs roues dépourvues de capteur, le témoin s'allumera sur le tableau de bord jusqu'au rétablissement des conditions initiales.

L'affichage visualise le message réservé.  
**NOTE** Lors de la survenue d'une des avaries ci-dessus, s'adresser le plus vite possible au Réseau Après-vente Fiat.



## **NETTOYAGE DU FAP (PIÈGE À PARTICULES) EN COURS (versions Multijet avec FAP uniquement - jaune ambre)**

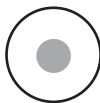
Tourner la clé en position **MAR** pour allumer le témoin qui devra toutefois s'éteindre au bout de quelques secondes. Le témoin s'allume en mode fixe pour avertir le client que le système FAP doit éliminer les substances polluantes piégées (particules) au moyen d'une procédure de régénération. Le témoin ne s'allume pas à chaque fois que le FAP est en cours de régénération, mais uniquement lorsque les conditions de conduite requièrent que le client en soit informé. Pour que le témoin s'éteigne, il convient de maintenir la voiture en marche jusqu'au terme de la régénération. La procédure a une durée de 15 minutes en moyenne.

Les conditions optimales pour mener à bien la procédure sont réunies lorsque la voiture continue à rouler à 60 km/h, avec un régime moteur supérieur à 2 000 tours/min.

L'allumage de ce témoin n'est pas une anomalie de la voiture et ne nécessite donc pas qu'on la porte à l'atelier. Conjointement à la mise sous tension du témoin, l'afficheur visualise le message dédié (pour versions/marchés, où il est prévu).

**ATTENTION**

*La vitesse à laquelle on roule doit toujours tenir compte de la circulation, des conditions atmosphériques et de la réglementation en vigueur en matière de code de la route. À noter par ailleurs qu'il est possible de couper le moteur même si le témoin FAP est allumé; des interruptions répétées de la procédure de régénération risquent cependant d'entraîner la dégradation précoce de l'huile moteur. C'est la raison pour laquelle il est toujours recommandé d'attendre la mise hors tension du témoin avant de couper le moteur en suivant les indications reportées ci-dessus. Il n'est pas conseillé de terminer la régénération du FAP avec la voiture à l'arrêt.*

**RESERVE CARBURANT  
(jaune ambre)**

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume lorsque dans le réservoir il reste des 8 aux 10 litres de carburant.

**ATTENTION** Si le témoin clignote, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Dans ce cas s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire contrôler le système.

**AVARIE SYSTEME  
EOBD/INJECTION  
(jaune ambre)**

Dans des conditions normales, en tournant la clé de contact en position **MAR**, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre le moteur lancé.

Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume pendant la marche, cela indique un fonctionnement imparfait du système d'injection; en particulier, le témoin qui s'allume en modalité fixe signale un mauvais fonctionnement dans le système d'alimentation/allumage qui pourrait provoquer des émissions élevées à l'échappement, une perte possible de performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées.

L'affichage visualise le message dédié.

Dans ces conditions on peut poursuivre la marche en évitant toutefois de demander des efforts sévères au moteur ou de fortes vitesses. L'utilisation prolongée de la voiture le témoin allumé de manière fixe, peut provoquer des endommagements. S'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Fiat.

Le témoin s'éteint si le mauvais fonctionnement disparaît, mais le système mémorise toutefois le signal.

**Uniquement pour les moteurs  
à essence**

Le témoin qui s'allume en modalité clignotante signale la possibilité d'endommagement du catalyseur.

Si le témoin s'allume de façon clignotante, il faut lâcher la pédale d'accélérateur, revenir au bas régime, jusqu'à ce que le témoin arrête de clignoter; poursuivre la marche à vitesse modérée, en essayant d'éviter des conditions de conduite qui peuvent provoquer des clignotements ultérieurs et s'adresser au Réseau Après-vente dès que possible.



*Si, en tournant la clé de contact en position **MAR**, le témoin  ne s'allume pas ou bien si, pendant la marche, il s'allume à lumière fixe ou clignotante (sur certaines versions en même temps que le message visualisé par l'affichage), s'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Fiat. La fonctionnalité du témoin  peut être vérifiée à l'aide d'appareils spéciaux par les agents de contrôle de la circulation. S'en tenir aux normes en vigueur dans le Pays où l'on circule.*



## SYSTEME ESP (jaune ambre)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Si le témoin ne s'éteint pas, ou s'il reste allumé pendant la marche en même temps que l'allumage du témoin sur le bouton ASR, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Sur certaines versions, l'affichage visualise le message dédié.

Le clignotement du témoin pendant la marche indique l'intervention du système ESP.



## AVARIE HILL HOLDER (jaune ambre)

L'allumage du symbole  indique une avarie au système Hill Holder. Dans ce cas, s'adresser, dès que possible, au Réseau Après-vente Fiat.



Sur certaines versions le témoin  s'allume alternativement.

L'affichage visualise le message réservé.



## PRECHAUFFAGE BOUGIES (versions Multijet) (jaune ambre)

### BOUGIES DE PRECHAUFFAGE (versions Multijet) (jaune ambre)

#### Préchauffage bougies

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume; il s'éteint lorsque les bougies rejoignent la température préétablie. Lancer le moteur immédiatement après l'extinction du témoin.

**ATTENTION** En cas de température ambiante élevée, l'allumage du témoin peut avoir une durée presque imperceptible.

#### Avarie préchauffage bougies

Le témoin clignote en cas d'anomalie au système de préchauffage des bougies. S'adresser le plus tôt possible auprès du Réseau Après-vente Fiat.

L'affichage visualise le message réservé.



## PRESENCE D'EAU DANS LE FILTRE A GAZOLE (versions Multijet) (jaune ambre)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume lorsqu'il y a de l'eau dans le filtre à gazole.

L'affichage visualise le message réservé.



*La présence d'eau dans le filtre d'alimentation peut provoquer de graves dommages à l'ensemble du système d'injection et déterminer des irrégularités de fonctionnement du moteur. Au cas où le témoin  s'allume en même temps que le message visualisé par l'affichage, s'adresser au plus tôt au Réseau Après-vente Fiat pour l'opération de purge. Si cette signalisation a lieu immédiatement après un ravitaillement, il est possible que de l'eau ait été introduite dans le réservoir: dans ce cas, couper immédiatement le moteur et contacter le Réseau Après-vente Fiat.*



## AVARIE AU SYSTÈME ABS (jaune ambre)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume lorsque le système est inefficace ou non disponible. Dans ce cas, le système de freinage garde inchangée sa propre efficacité, mais sans les potentialités offertes par le système ABS.

Procéder avec prudence et s'adresser dès que possible au Réseau Après-vente Fiat.

L'affichage visualise le message réservé.



## AVARIE EBD (rouge) (jaune ambre)

L'allumage simultané des témoins (ⓘ) et (ABS) le moteur tournant, indique une anomalie au système EBD ou bien que le système n'est pas disponible; dans ce cas avec des freinages violents on peut avoir un blocage précoce des roues arrière, avec la possibilité d'embardees.

En conduisant avec extrême prudence, rejoindre immédiatement le Réseau Après-vente Fiat pour contrôler le système.

L'affichage visualise le message réservé.



## AVARIE SYSTÈME FIAT CODE (jaune ambre)

## AVARIE ALARME (jaune ambre)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

## TENTATIVE D'EFFRACTION (jaune ambre)

### Avarie système Fiat CODE

En tournant la clé en position **MAR** le témoin doit clignoter une fois seulement et puis il doit s'éteindre.

Le témoin (ou le symbole sur l'affichage) allumé à lumière fixe, la clé en position **MAR**, indique une possible avarie (voir "Le système Fiat CODE" au chapitre "Planche de bord et commandes").

L'affichage visualise le message réservé.

**ATTENTION** L'allumage simultané des témoins ⓘ et ⓘ (ou du symbole sur l'écran) indique l'avarie du système Fiat CODE.

Si, le moteur tournant, le témoin ⓘ (ou du symbole sur l'écran) clignote, cela signifie que la voiture n'est pas protégée par le dispositif de verrouillage moteur (voir "Le système Fiat CODE" au chapitre "Planche de bord et commandes").

S'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour la mémorisation de toutes les clés.

### Avarie de l'alarme

(pour versions/marchés, où il est prévu)

L'allumage du témoin (ou du symbole sur l'écran) signale une anomalie au système d'alarme. S'adresser dès que possible auprès du Réseau Après-vente Fiat.

L'affichage visualise le message réservé.

### Tentative d'effraction

Le témoin (ou le symbole sur l'écran) s'allume lorsqu'une tentative d'effraction a été décelée. S'adresser dès que possible auprès du Réseau Après-vente Fiat.

L'affichage visualise le message réservé.



## **AVARIE AU SYSTEME T.P.M.S.** (pour versions/marchés, où il est prévu)

Sur certaines versions on visualise un message + symbole (jaune ambre) sur l'affichage quand on relève une anomalie au système de contrôle de la pression des pneus T.P.M.S: dans ce cas, s'adresser dès que possible aux Réseau Après-vente Fiat.

Si l'on monte une ou plusieurs roues dépourvues de capteur, un message d'attention sera visualisé sur l'affichage jusqu'à ce que les conditions initiales seront rétablies.



## **PRESSION DES PNEUS INSUFFISANTE** (jaune ambre - rouge) (pour versions/marchés, où il est prévu)

### **VERIFICATION PRESSION PNEUS** (jaune ambre) (pour versions/marchés, où il est prévu)

### **PRESSION DES PNEUS NON APPROPRIEE A LA VITESSE** (jaune ambre) (pour versions/marchés, où il est prévu)

En tournant la clé sur **MAR** le témoin (pour versions/marchés, où il est prévu) s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

## **Pression des pneus insuffisante**

Le témoin (jaune ambre), ou le symbole sur l'écran (rouge) s'allument si la pression d'un ou plusieurs pneus est inférieure à un seuil préétabli.

Ainsi, le système T.P.M.S. avertit le conducteur de la possibilité de pneu(s) dangereusement dégonflé(s) et donc d'un risque de crevaisson.

**ATTENTION** Ne pas poursuivre la marche avec un ou plusieurs pneus à plat car la conduite de la voiture peut être compromise. Arrêter la marche en évitant des freinages ou des braquages brusques. Remplacer immédiatement la roue par la roue compacte de secours (pour versions/marchés, où il est prévu) ou effectuer la réparation à l'aide du kit prévu à cet effet (voir paragraphe "Remplacement d'une roue" au chapitre "S'il vous arrive") et s'adresser, dès que possible, au Réseau Après-vente Fiat.

## Contrôler pression des pneus

Le témoin (ou le symbole sur l'affichage) s'allume sur le tableau de bord pour signaler que la pression du pneu est inférieure à la valeur préconisée pour assurer la longévité du pneu et une consommation optimale de carburant; l'affichage peut également signaler une perte progressive de pression.

Si deux ou plusieurs pneus sont dégonflés, l'affichage visualise les indications concernant chaque pneu par la suite.

Dans ce cas, il est conseillé de procéder au rétablissement, dès que possible, des valeurs correctes de pression (voir le paragraphe "Pressions de gonflage à froid" au chapitre "Caractéristiques Techniques").

## Pression des pneus non appropriée à la vitesse

Si l'on prévoit d'effectuer un voyage à une vitesse supérieure à 160 km/h, il faut gonfler davantage les pneus en conformité à ce qui est indiqué au paragraphe "Pressions de gonflage".

Si le système T.P.M.S. (pour versions/marchés, où il est prévu) relève que la pression d'un ou plusieurs pneus n'est pas appropriée à la vitesse à laquelle on roule, le témoin (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir ce qui est indiqué au paragraphe "Pression des pneus insuffisante" dans ce chapitre même) s'allume et reste allumé jusqu'à ce que la vitesse de la voiture ne revienne au dessous d'une limite établie.

**ATTENTION** Dans cette condition, réduire immédiatement la vitesse puisque le chauffage excessif du pneu pourrait compromettre irréparablement les performances et la durée; dans un cas limite, une explosion du pneu même pourrait se vérifier.



### ATTENTION

*Des dérangements à radio fréquence particulièrement intenses peuvent interdire le fonctionnement correct du système T.P.M.S. Cette condition sera signalée au conducteur par un message (pour versions/marchés, où il est prévu). Cette signalisation disparaîtra automatiquement dès que le dérangement cessera de perturber le système.*



## **AVARIE DES FEUX EXTERIEURS (jaune ambre)**

Le témoin (ou le symbole sur l'affichage) s'allume lorsqu'une anomalie est décelée à une des lumières suivantes:

- ☐ feux de position
- ☐ feux de stop (d'arrêt) ou fusible correspondant (voir ce qui est décrit pour le symbole .
- ☐ feux antibrouillard arrière
- ☐ feux de direction
- ☐ éclairage de plaque.

L'anomalie peut être provoquée par: grillage d'une ou plusieurs lampes, grillage du fusible de protection correspondant ou bien l'interruption de la connexion électrique.

L'affichage visualise le message réservé.



## **AVARIE FEUX DE STOP (jaune ambre)**

Le symbole s'allume sur l'affichage quand on relève une anomalie aux feux de stop (d'arrêt).

L'anomalie peut être provoquée par: grillage d'une ou plusieurs lampes, grillage du fusible de protection correspondant ou bien l'interruption de la connexion électrique.

Sur certaines versions le témoin  s'allume alternativement.



## **FEUX ANTIBROUILLARD ARRIERE (jaune ambre)**

Le témoin s'allume et active les feux antibrouillard arrière.



## **FEUX ANTIBROUILLARD (vert)**

Le témoin s'allume et active les feux antibrouillard.



## **INDICATEUR DE DIRECTION GAUCHE (vert-intermittent)**

Le témoin s'allume lorsque le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le bas ou, en même temps que le clignotant droit, lorsque le bouton des feux de détresse est enfoncé.



## **INDICATEUR DE DIRECTION DROIT (vert - intermittent)**

Le témoin s'allume lorsque le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le haut, ou en même temps que le clignotant gauche, lorsque le bouton des feux de détresse est enfoncé.



## FEUX DE POSITION/ CROISEMENT (vert)

### FOLLOW ME HOME

#### Feux de position/croisement

Le témoin s'allume en activant les feux de position, de stationnement ou de croisement.

#### Follow me home

Le témoin s'allume quand on utilise ce dispositif (voir "Follow me home" au chapitre "Planche de bord et commandes").

L'affichage visualise le message réservé.



## FEUX DE ROUTE (bleu)

Le témoin s'allume en allumant les feux de route.



## REGULATEUR DE VITESSE CONSTANTE (CRUISE CONTROL) (vert)

(pour versions/marchés,  
où il est prévu)

En tournant la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin sur le tableau de bord s'allume en tournant la bague du Cruise Control en position **ON**.

L'affichage visualise le message réservé.

## PRESENCE POSSIBLE DE VERGLAS SUR LA ROUTE

Quand la température extérieure atteint ou est inférieure à 3°C, l'indication de la température extérieure clignote et apparaît le symbole ❄ sur l'affichage pour signaler la présence possible de verglas sur la route.

L'affichage visualise le message réservé.

## AUTONOMIE LIMITEE

L'affichage visualise le message réservé pour informer l'utilisateur que l'autonomie de la voiture est descendue au-dessous de 50 km.

## SYSTEME ASR

Le système ASR peut être désactivé par la pression sur le bouton ASR OFF. L'affichage visualise le message réservé pour informer l'utilisateur de la désactivation du système; simultanément le voyant sur le bouton même s'allume.

En appuyant à nouveau sur le bouton ASR OFF le voyant sur le bouton s'éteint et l'affichage visualise le message réservé pour informer l'utilisateur de la réactivation du système.

## LIMITE DE VITESSE DÉPASSÉE

L'affichage visualise le message réservé quand la voiture dépasse la valeur de vitesse limite établie par le Menu de Set up.

## ENCLENCHEMENT FONCTION SPORT

L'indication S s'allume sur le tableau de bord quand ladite fonction est enclenchée par une pression du poussoir de commande correspondant. En appuyant à nouveau sur le poussoir, l'indication S s'éteint.

# S'IL VOUS ARRIVE

Dans une situation d'urgence, il est conseillé d'appeler le numéro vert figurant sur la Notice de Garantie Il est par ailleurs possible de se connecter au site [www.fiat.com](http://www.fiat.com) pour rechercher le Réseau d'Après-Vente Fiat le plus proche

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| DEMARRAGE DU MOTEUR .....                                      | 158 |
| REPLACEMENT D'UNE ROUE .....                                   | 159 |
| KIT DE REPARATION RAPIDE DES PNEUS<br>FIX & GO automatic ..... | 165 |
| REPLACEMENT D'UNE AMPOULE .....                                | 169 |
| REPLACEMENT D'UNE AMPOULE EXTERIEURE ..                        | 172 |
| REPLACEMENT D'UNE AMPOULE INTERIEURE ...                       | 177 |
| REPLACEMENT DES FUSIBLES .....                                 | 180 |
| RECHARGE DE LA BATTERIE .....                                  | 189 |
| SOULEVEMENT DE LA VOITURE .....                                | 190 |
| TRACTAGE DE LA VOITURE .....                                   | 191 |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

## DEMARRAGE DU MOTEUR

### DEMARRAGE DE SECOURS

Si le témoin  reste allumé sur le tableau de bord à lumière fixe, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

### DEMARRAGE PAR BATTERIE D'APPOINT

Si la batterie est déchargée, il est possible de démarrer le moteur en utilisant une autre batterie, ayant une capacité égale ou de peu supérieure par rapport à la batterie déchargée.

Pour effectuer le démarrage, procéder comme suit **fig. 1**:

- ☐ brancher les bornes positives (signe + à proximité de la borne) des deux batteries à l'aide d'un câble spécial;
- ☐ brancher à l'aide d'un deuxième câble la borne négative (-) de la batterie d'appoint à un point de masse  sur le moteur ou sur la boîte de vitesses de la voiture à démarrer;
- ☐ démarrer le moteur;
- ☐ le moteur démarré, enlever les câbles en suivant l'ordre inverse par rapport à la procédure de branchement.

Pour les versions équipées du système Start&Stop, voir les indications du paragraphe « Système Start&Stop » au chapitre « Planche de bord et commandes » pour effectuer la procédure de démarrage par batterie d'appoint.

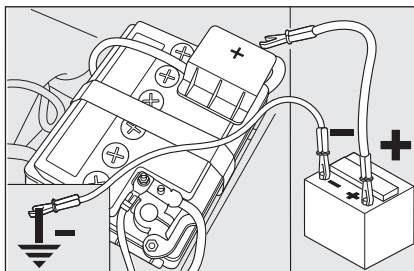


fig. 1

F0Q0765m

Si après quelques tentatives le moteur ne démarre pas, ne pas insister inutilement, mais s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Ne pas brancher directement les bornes négatives des deux batteries: des étincelles éventuelles peuvent incendier le gaz détonnant qui pourrait sortir de la batterie. Si la batterie d'appoint est installée sur une autre voiture, il faut éviter qu'entre cette dernière et la voiture à batterie déchargée des parties métalliques ne viennent accidentellement en contact.



**Eviter absolument d'utiliser un chargeur de batterie rapide pour le démarrage de secours: vous pourriez endommager les systèmes électroniques et les centrales qui gèrent les fonctions d'allumage et d'alimentation.**



### ATTENTION

Ce démarrage doit se faire par un personnel expert, car des manœuvres erronées peuvent provoquer des décharges électriques d'une grande intensité. De plus, le liquide présent dans la batterie est toxique et nocif; éviter le contact avec la peau et les yeux. Il est recommandé de ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes libres ou des cigarettes allumées et de ne pas provoquer d'étincelles.

### DEMARRAGE PAR MANOEUVRES A INERTIE

Il faut absolument éviter d'effectuer le démarrage en poussant la voiture, en remorquant, ou bien en descente de côte. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot d'échappement catalytique et l'endommager de façon irréparable.

**ATTENTION** Il faut se rappeler qu'aussi longtemps que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée ne sont pas actifs, par conséquent il est nécessaire d'exercer un effort plus grand sur la pédale du frein et sur le volant.

## REEMPLACEMENT D'UNE ROUE

La voiture est dotée, dès l'origine, du "Kit de réparation rapide des pneus Fix&Go": voir les instructions correspondantes au chapitre suivant.

### INDICATIONS GENERALES

Alternativement au Fix&Go, on peut four nir (sur demande) la roue compacte de secours ou bien la roue ayant une dimension normale; leur remplacement éventuel et l'emploi correct du cric, demandent l'observation de certaines précautions énumérées ci de suite.



#### ATTENTION

*Signaler la présence de la voiture arrêtée selon les dispositions en vigueur: feux de détresse, triangle réfringent, etc. Il convient que les personnes à bord descendent, surtout si la voiture est très chargée et attendent que le remplacement ait été effectué, en se tenant hors du danger de la circulation. En cas de routes en pentes ou défoncées, appliquer des cales sous les roues pour bloquer la voiture.*



#### ATTENTION

*La roue compacte fournie (pour versions/marchés, où il est prévu) est spécifiques pour la voiture; ne pas l'utiliser sur des véhicules d'un modèle différent, ni utiliser des roues de secours d'autres modèles sur votre voiture. La roue compacte ne doit être utilisée qu'en cas de nécessité. Elle ne doit être utilisée que pour le trajet nécessaire et la vitesse ne doit pas dépasser les 80 km/h. Sur la roue de secours est appliqué un adhésif orange qui récapitule les principaux avertissements relatifs à l'utilisation de cette roue de secours et ses limites d'utilisation. L'adhésif ne doit jamais être enlevé ou couvert. Il ne faut absolument pas monter d'enjoleur sur la roue compacte. L'adhésif fournit les indications suivantes en quatre langues: attention! seulement pour utilisation temporaire! 80 km/h max! remplacer dès que possible par une roue de service standard. Ne pas couvrir cette indication.*

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE



### ATTENTION

Les caractéristiques de conduite de la voiture sont modifiées lorsqu'on utilise la roue compacte. Eviter les accélérations et les freinages violents, les braquages brusques et les virages rapides. La durée totale de la roue compacte est de 3000 km environ, après quoi elle doit être remplacée par un autre pneu du même type. Ne jamais installer un pneu traditionnel sur une jante prévue pour l'utilisation en tant que roue de secours. Faire réparer et remonter le plus tôt possible la roue remplacée. Le recours à deux ou plusieurs roues compactes à la fois est interdit. Ne pas graisser les filets des boulons avant de les monter: ils pourraient se dévisser spontanément.



### ATTENTION

Le cric sert exclusivement au remplacement des roues de la voiture avec laquelle il est fourni ou bien des voitures du même modèle. Il faut absolument exclure des utilisations différentes comme, par exemple, soulever les voitures d'autres modèles. En aucun cas l'utiliser pour des réparations sous la voiture. Le positionnement incorrect du cric peut provoquer la chute de la voiture soulevée. Ne pas utiliser le cric pour des charges supérieures à celle indiquée sur l'étiquette. Les chaînes à neige ne peuvent être montées sur la roue de secours, par conséquent, en cas de crevaison d'une roue avant (roue motrice) et si l'on doit utiliser des chaînes, il faut prélever une roue normale de l'essieu arrière et monter la roue compacte au lieu de cette dernière. Ainsi, on dispose de deux roues motrices avant normales et on peut donc monter les chaînes à neige et résoudre la situation.



### ATTENTION

Un montage erroné de l'enjoliveur peut en provoquer le détachement lorsque la voiture roule. Ne pas endommager la valve de gonflage. Ne pas introduire d'outils entre la jante et le pneu. Contrôler périodiquement la pression des pneus et de la roue de secours en respectant les valeurs indiquées au chapitre "Caractéristiques Techniques".

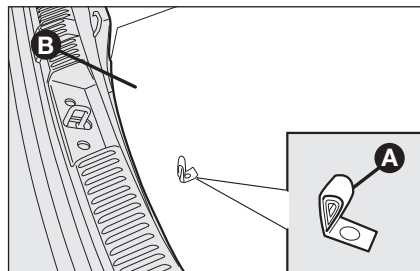


fig. 2

FOQ0732m

Il est spécifié que:

- ☐ la masse du cric est de 1,76 kg;
- ☐ le cric ne nécessite d'aucun réglage;
- ☐ le cric n'est pas réparable: en cas de mauvais fonctionnement il doit être remplacé par un autre d'origine;
- ☐ aucun outil en dehors de la manivelle de commande ne peut être monté sur le cric.

Procéder au remplacement de la roue en agissant comme suit:

- ☐ arrêter la voiture dans une position ne constituant pas de danger pour la circulation et permettant de remplacer la roue en intervenant en toute sécurité. Le terrain doit être dans la mesure du possible en palier et suffisamment compact; couper le moteur et serrer le frein à main;

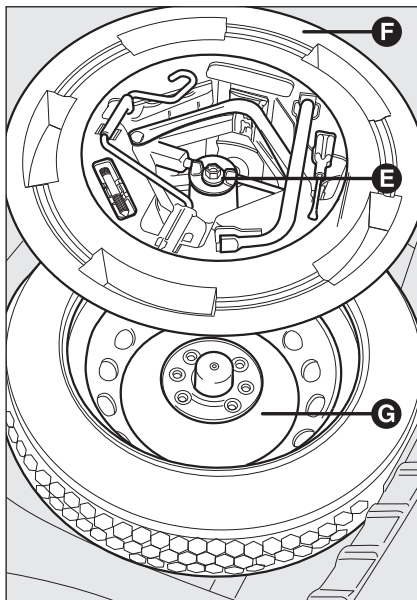


fig. 3

FOQ0392m

- ☐ engager la première vitesse ou la marche arrière; en se servant de la poignée **A**-fig. 2 enlever le préformé de revêtement rigide **B**;
- ☐ dévisser le dispositif de blocage **E**-fig. 3;

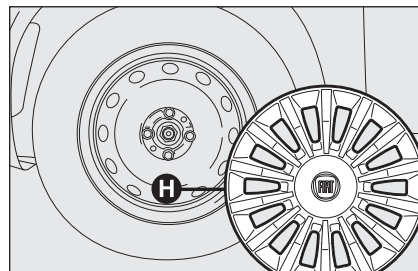


fig. 4

FOQ0393m

- ☐ pour versions dotées du "kit réparation rapide pneumatiques Fix&Go" il faut prendre la boîte à outils dans le coffre à bagages;
- ☐ pour les versions dotées d'une roue de secours, il faut par contre dévisser le dispositif de blocage **E**-fig. 3, prendre la boîte à outils **F**, la mettre près de la roue à remplacer et ensuite prendre la roue de secours **G**;
- ☐ enlever le carter de roue **H**-fig. 4 (versions avec jantes en acier), ou bien enlever le carter couvre-moyeu (versions avec jantes en alliage);

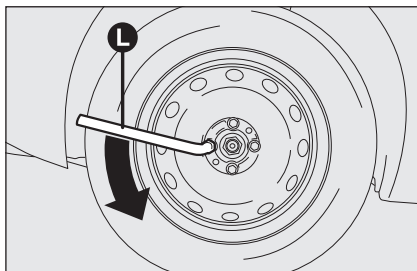


fig. 5

F0Q0394m

- ❑ desserrer d'un tour environ les boulons de fixation, en utilisant la clé fournie **L-fig. 5**; pour les voitures équipées de jantes en alliage, secouer la voiture pour faciliter le détachement de la jante du moyeu de la roue;
- ❑ actionner le dispositif **M-fig. 6** de manière à détendre le cric jusqu'à ce que la rainure **N** sur la partie supérieure du cric s'engage correctement sur le profil inférieur **P** prévu sur la carrosserie près de l'indication **Q** (à 72 cm environ du centre de la roue avant ou bien 75 cm du centre de la roue arrière);

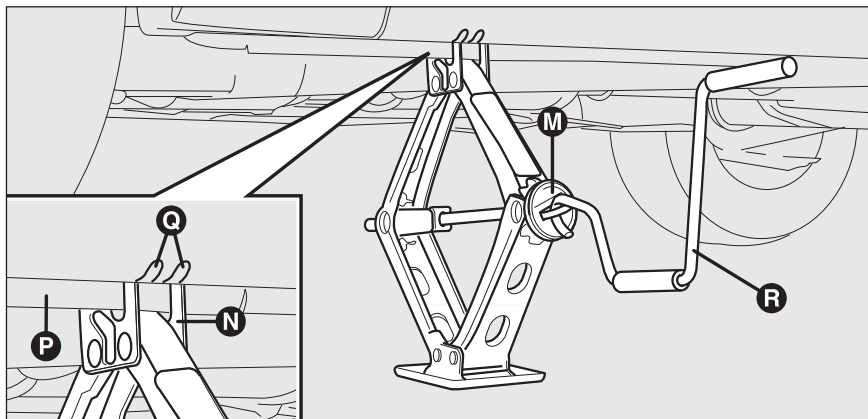


fig. 6

F0M0395m

- ❑ avvertir les personnes éventuellement présentes, que la voiture doit être soulevée; par conséquent il est bon de s'éloigner de la voiture et de ne pas la toucher jusqu'à son abaissement;
- ❑ introduire la manivelle **R-fig. 6** pour permettre l'actionnement du cric et soulever la voiture jusqu'à ce que la roue se lève du sol de quelques centimètres;
- ❑ dévisser complètement les boulons de fixation, puis enlever la roue.
- ❑ s'assurer que la roue compacte soit, sur les surfaces de contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation;

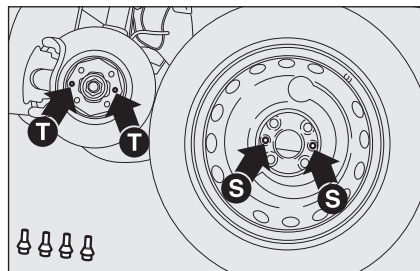


fig. 7

F0Q0396m

- ☐ monter la roue compacte en faisant coïncider les trous **S-fig. 7** avec les pions de centrage correspondants **T**;
- ☐ en se servant de la clé fournie, visser les quatre boulons de fixation;
- ☐ actionner la manivelle **R-fig.6** du cric de façon à baisser la voiture et enlever le cric;
- ☐ en se servant de la clé fournie, serrer à fond les boulons, en passant alternativement d'un boulon à celui diamétralement opposé, selon l'ordre illustré sur la **fig. 8**.

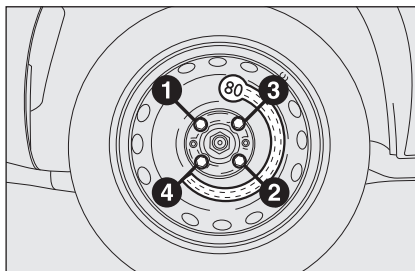


fig. 8

F0Q0397m

## REMONTAGE DE LA ROUE NORMALE

En suivant la procédure précédemment décrite, soulever la voiture et enlever la roue compacte.

### Versions à jantes en acier

Procéder ainsi:

- ☐ s'assurer que la roue normale soit, sur les surfaces de contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation;
- ☐ monter la roue normale en faisant coïncider les trous **S-fig. 7** avec les pions de centrage correspondants **T**;

- ☐ en se servant de la clé fournie, visser les boulons de fixation;
- ☐ baisser la voiture et extraire le cric;
- ☐ en se servant de la clé fournie, serrer à fond les boulons selon l'ordre numérique illustré sur la figure **fig. 8**;
- ☐ approcher l'enjoliveur de la roue, de façon que la valve de gonflage puisse sortir par la fente réservée prévue sur l'enjoliveur lui même;
- ☐ appuyer sur la circonférence de l'enjoliveur, en commençant par les parties les plus proches de la valve de gonflage et procéder jusqu'à l'introduction complète.

**ATTENTION** Un montage erroné peut provoquer le détachement de l'enjoliveur lorsque la roue tourne.

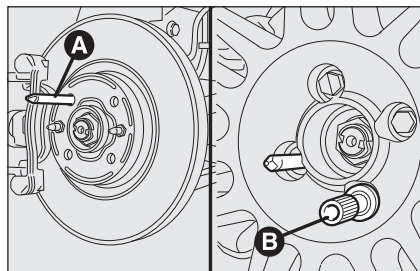


fig. 9

F0Q0217m

### Versions à jantes en alliage

Procéder ainsi:

- ☐ visser le pion de centrage **A**-fig. 9 dans l'un des trous des boulons présents sur l'enjoliveur;
- ☐ introduire la roue sur le pion et, au moyen l'utilisation de la clé fournie, visser les boulons disponibles; l'embouchure des boulons est facilitée en utilisant la rallonge fournie **B**;
- ☐ dévisser le pion de centrage **A** et visser le dernier boulon de fixation;
- ☐ baisser la voiture et extraire le cric;
- ☐ en se servant de la clé fournie, serrer à fond les boulons en suivant l'ordre représenté précédemment pour la roue de secours (voir **fig. 8**).
- ☐ remonter le carter couvre-moyeu

### Au terme de l'opération

- ☐ placer la roue de secours **G**-fig. 10 dans l'espace prévu dans le coffre à bagages;
- ☐ ranger dans son étui **F** le cric partiellement ouvert en exerçant une légère pression dans son emplacement de manière à éviter des vibrations éventuelles pendant la marche;
- ☐ remettre les outils utilisés dans les espaces prévus dans la boîte à outils;
- ☐ ranger la boîte à outils sur la roue de secours, en vissant le dispositif de blocage **E**;
- ☐ remettre à sa place la préforme rigide du revêtement du coffre à bagages.

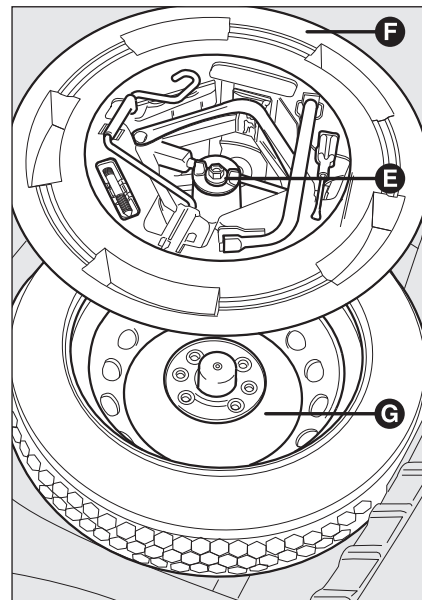


fig. 10

F0Q0392m

# KIT DE RÉPARATION RAPIDE DES PNEUS FIX & GO automatic

Le kit de réparation rapide des pneus Fix & Go automatic est placé dans un boîte appropriée dans le coffre à bagages.

Le kit de réparation rapide contient **fig. 11**:

- ☐ une bombe **A** contenant le liquide pour sceller munie de:
  - tube de remplissage **B**
  - un adhésif **C** indiquant l'inscription max. 80 km/h", que le conducteur doit appliquer visiblement (sur la planche de bord) après avoir réparé le pneu
- ☐ un dépliant d'information (voir **fig. 12**), utilisé pour une utilisation correcte du kit de réparation rapide puis, remis au personnel qui doit manier le pneu traité avec le kit de réparation des pneus
- ☐ un compresseur **D** muni d'un manomètre et de raccords, se trouvant dans le compartiment
- ☐ une paire de gants de protection se trouvant dans le compartiment latéral du compresseur même;
- ☐ des adaptateurs pour le gonflage de différents éléments.

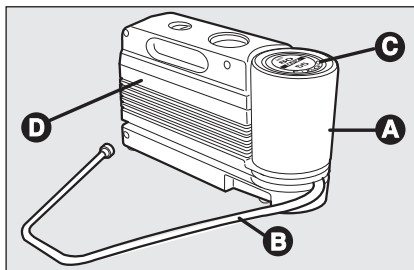


fig. 11

F0Q0510m



## ATTENTION

*Remettre le dépliant au personnel qui devra manier le pneu traité avec le kit de réparation des pneus.*



*En cas de crevaison, provoquée par des corps étrangers, il est possible de réparer les pneus ayant subi des lésions jusqu'à un diamètre maxi égal à 4 mm sur la chape et sur le dos du pneu.*

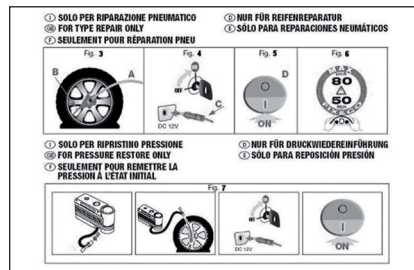


fig. 12

F0Q0511m



## ATTENTION

*Il est impossible de réparer des lésions sur les flancs du pneu. Ne pas utiliser le kit de réparation rapide si le pneu est endommagé à la suite de la marche avec un pneu crevé.*



## ATTENTION

*En cas d'endommagements à la jante (déformation du canal tel à provoquer une fuite d'air) la réparation est impossible. Eviter d'enlever des corps étrangers (vis ou clous) pénétrés dans le pneu.*

## IL FAUT SAVOIR QUE:

Le liquide pour sceller du kit de réparation rapide est efficace à des températures extérieures entre  $-20^{\circ}\text{C}$  et  $+50^{\circ}\text{C}$ .



### ATTENTION

Ne pas actionner le compresseur pendant plus de 20 minutes. Danger de surchauffe. Le kit de réparation rapide n'est pas indiqué pour les réparations définitives, par conséquent les pneus réparés doivent être utilisés temporairement.



locales.

Ne pas disperser la bombe et le liquide à sceller dans l'environnement. Eliminer conformément aux lois nationales et



### ATTENTION

La bombe contient du glycol éthylique. Elle contient du latex qui peut provoquer une réaction allergique. Nocif par absorption. Irritant pour les yeux qui peut provoquer une sensibilisation par inhalation et contact. Eviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements; en cas de contact rincer tout de suite avec beaucoup d'eau. En cas d'absorption ne pas provoquer le vomissement, rincer la bouche et boire beaucoup d'eau, consulter un médecin. Garder hors de portée des enfants. Le produit ne doit pas être utilisé par des sujets asthmatiques. Ne pas inhaler les vapeurs pendant les opérations d'introduction et d'aspiration. Si des manifestations allergiques se produisent consulter un médecin. Conserver la bombe dans le compartiment approprié, loin des sources de chaleur. Le liquide à sceller a une date de péremption. Remplacer la bombe contenant le liquide à sceller échu.

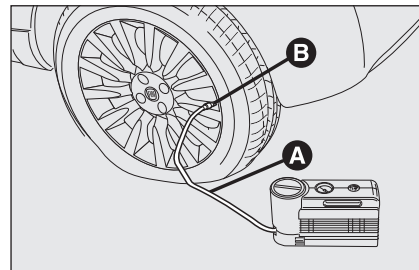


fig. 13

F0Q0513m

## PROCEDURE DE GONFLAGE



### ATTENTION

Mettre les gants de protection fournis en dotation avec le kit de réparation rapide des pneus.

- ☐ **Serrer le frein à main.** Dévisser le capuchon de la valve du pneu, enlever le tuyau flexible de remplissage **A-fig. 13** et visser la bague **B** sur la valve du pneu;

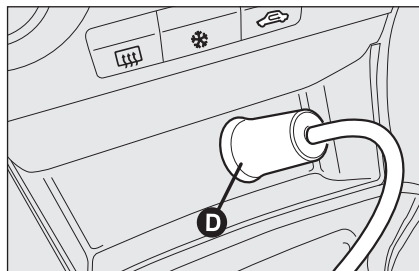


fig. 14

F0Q0515m

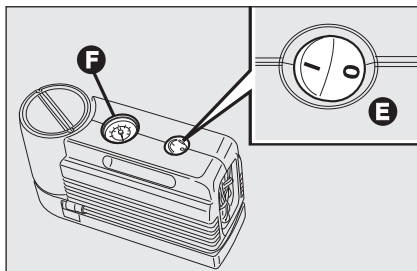


fig. 15

F0Q0516m

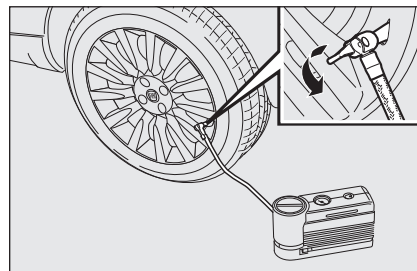


fig. 15a

F0Q0017m

- ☐ s'assurer que l'interrupteur **E-fig. 15** du compresseur soit en position **0** (éteint), lancer le moteur, introduire la goupille **D-fig. 14** dans la prise de l'allume-cigares et actionner le compresseur en plaçant l'interrupteur **E-fig. 15** en position **I** (allumé). Gonfler le pneu à la pression prescrite dans le paragraphe "Pression de gonflage" au chapitre "Caractéristiques Techniques". Pour obtenir une lecture plus précise, il est conseillé de vérifier la valeur de la pression sur le manomètre **F-fig. 15** le compresseur éteint;

- ☐ si, dans 5 minutes, on ne réussit pas à obtenir la pression de 1,5 bar au moins, déconnecter le compresseur de la valve et de la prise de courant, puis faire rouler la voiture en avant d'environ 10 mètres, pour distribuer le liquide pour sceller à l'intérieur du pneu et répéter l'opération de gonflage;
- ☐ si, dans ce cas même, dans 5 minutes à partir de l'activation du compresseur, on n'atteint pas la pression de 1,8 bar au moins, ne pas reprendre la marche car le pneu est trop endommagé et le kit de réparation rapide n'est pas en mesure de garantir la tenue appropriée; s'adresser au Réseau Après-vente Fiat;
- ☐ si le pneu a été gonflé à la pression prescrite dans le paragraphe "Pression de gonflage" au chapitre "Caractéristiques Techniques", repartir tout de suite;



### ATTENTION

**Le conducteur doit appliquer l'adhésif de façon visible afin de signaler que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Conduire très prudemment surtout dans les virages. Ne pas dépasser les 80 km/h en évitant d'accélérer ou freiner brusquement.**

- ☐ après avoir conduit pendant 10 minutes environ, s'arrêter et contrôler à nouveau la pression du pneu; **se rappeler de serrer le frein à main;**



### ATTENTION

*Si la pression du pneu descend au-dessous de 1,8 bar, ne pas poursuivre la marche: le kit de réparation rapide Fix & Go automatique ne peut assurer la tenue correcte car le pneu est trop endommagé. S'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

- ☐ si, par contre, on relève une pression d'au moins 1,8 bar, rétablir la pression correcte (le moteur tournant et le frein à main serré) et reprendre la marche;
- ☐ se diriger avec beaucoup de prudence au Réseau Après-vente Fiat le plus proche.



### ATTENTION

*Il faut absolument communiquer que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Remettre le dépliant au personnel qui devra manier le pneu traité avec le kit de réparation des pneus.*

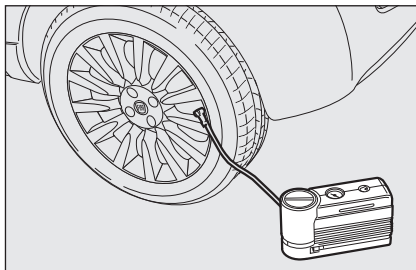


fig. 16

F0Q0517m

## UNIQUEMENT POUR LE CONTROLE ET LE RETABLISSEMENT DE LA PRESSION

Le compresseur peut être utilisé aussi pour le rétablissement de la pression uniquement. Déclencher la jonction rapide et la relier directement à la valve du pneu **fig. 16**; ainsi la bombe ne sera pas jointe au compresseur et le liquide à sceller ne sera pas injecté.

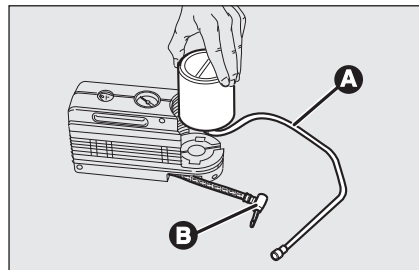


fig. 17

F0Q0512m

## PROCEDURE POUR LE REMPACEMENT DE LA BOMBE

Pour remplacer la bombe, procéder comme suit:

- ☐ déclencher la jonction **B-fig. 17**;
- ☐ tourner la bombe à remplacer dans le sens inverse des aiguilles et la soulever;
- ☐ insérer la nouvelle bombe et la tourner dans le sens des aiguilles;
- ☐ relier à la bombe la jonction **B** et introduire le tuyau transparent **A** dans l'espace prévu.

# REEMPLACEMENT D'UNE AMPOULE

## INDICATIONS GENERALES

- ❑ Lorsqu'une lampe ne s'allume pas, avant de la remplacer, vérifier le bon état du fusible correspondant: pour l'emplacement des fusibles, se rapporter au paragraphe "Remplacement des fusibles" dans ce chapitre même;
- ❑ avant de remplacer une ampoule, vérifier que les contacts ne soient pas oxydés;
- ❑ les lampes grillées doivent être remplacées par d'autres du même type et ayant la même puissance;
- ❑ après avoir remplacé une ampoule des phares, vérifier toujours l'orientation pour des raisons de sécurité.



**Les ampoules à halogène doivent être manipulées en touchant exclusivement la partie métallique. Si le verre transparent entre en contact avec les doigts, l'intensité de la lumière émise diminue et la durée peut être compromise. En cas de contact accidentel, frotter le verre avec un chiffon humecté d'alcool et laisser sécher.**



### ATTENTION

**Des modifications ou des réparations de l'équipement électrique effectué de manière incorrecte et sans tenir compte des caractéristiques techniques de l'équipement, peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement et des risques d'incendies.**



### ATTENTION

**Les ampoules à halogène contiennent du gaz sous pression, en cas de rupture, la projection de fragments de verre est possible.**



### ATTENTION

**A cause de la tension d'alimentation élevée, le remplacement éventuel d'une lampe à décharge à gaz (Bi-Xénon) doit être effectué uniquement par un personnel spécialisé: danger de mort! S'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

**ATTENTION** Quand il fait froid et humide ou après une pluie battante ou après un lavage, la superficie des phares ou des feux arrière peut s'embuer et/ou former des gouttes de condensation sur la paroi interne. Il s'agit d'un phénomène naturel dû à la différence de température et d'humidité entre l'intérieur et l'extérieur du verre qui toutefois ne signale pas une anomalie et ne compromet pas le bon fonctionnement des dispositifs d'éclairage. La buée disparaît rapidement après l'allumage des feux, à partir du centre du diffuseur, en s'étendant progressivement vers les bords.

## TYPES D'AMPOULES fig. 18

Sur la voiture sont installés différents types d'ampoules:

- A Ampoules tout verre:** elles sont appliquées par pression. Tirer pour les sortir.
- B Ampoules à baïonnette:** pour les sortir du porte-lampes, presser l'ampoule, la tourner dans le sens contraire des aiguilles et la sortir.

- C Ampoules cylindriques:** pour les sortir, les dégager des contacts.
- D-E Ampoules à halogène:** pour sortir l'ampoule, dégager le ressort de fixation de l'ampoule de son siège.
- F Ampoules à décharge de gaz (Bi-Xénon).**

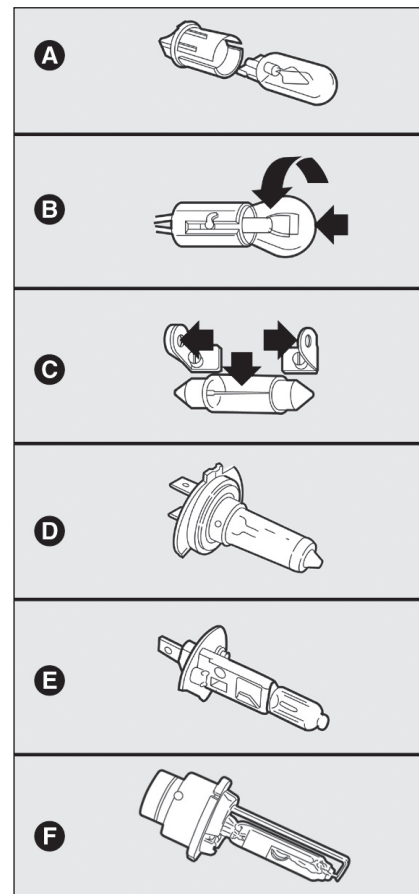


fig. 18

F0Q0391m

| Ampoules                                                                     | Figure I8 | Type   | Puissance |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------|-----------|
| Feux de route                                                                | <b>E</b>  | HI     | 55W       |
| Feux de croisement longlife                                                  | <b>D</b>  | HI     | 55W       |
| Feux de croisement à décharge à gaz (pour versions/marchés, où il est prévu) | <b>F</b>  | D2R    | 35W       |
| Feux de position longlife                                                    | <b>A</b>  | W5W    | 5W        |
| Feux antibrouillard (pour versions/marchés, où il est prévu)                 | <b>E</b>  | HI I   | 55W       |
| Indicateurs de direction avant                                               | <b>B</b>  | PY24W  | 24W       |
| Clignotants latéraux                                                         | <b>A</b>  | WY5W   | 5W        |
| Indicateurs de direction arrière                                             | <b>B</b>  | R10W   | 10W       |
| Positions arrière/feux de brouillard arrière                                 | <b>B</b>  | P5/21W | 5W/21W    |
| Positions arrière/arrêt                                                      | <b>B</b>  | P5/21W | 5W/21W    |
| 3 <sup>ème</sup> stop (feu d'arrêt supplémentaire)                           | <b>A</b>  | W2,3W  | 2,3W      |
| Feux de recul                                                                | <b>B</b>  | P21W   | 21W       |
| Eclaireurs de plaque                                                         | <b>A</b>  | W5W    | 5W        |
| Plafonnier avant                                                             | <b>C</b>  | C10W   | 2x10W     |
| Plafonnier arrière (pour versions/marchés, où il est prévu)                  | <b>C</b>  | C10W   | 10W       |
| Plafonnier boîte à gants                                                     | <b>C</b>  | C5W    | 5W        |
| Plafonnier coffre à bagages                                                  | <b>A</b>  | W5W    | 5W        |
| Plafonnier miroir de courtoisie (pour versions/marchés, où il est prévu)     | <b>C</b>  | C5W    | 5W        |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SÉCURITÉ

CONDUITE

TÉMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## REEMPLACEMENT D'UNE AMPOULE EXTERIEURE

Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au paragraphe "Remplacement d'une ampoule".

### GROUPES OPTIQUES AVANT fig. 19

Les groupes optiques avant contiennent les ampoules des feux de position, de croisement, de route et de direction.

La disposition des ampoules du groupe optique est la suivante:

- A** Feux de position et feux de route;
- B** Feux de croisement;
- C** Indicateurs de direction.

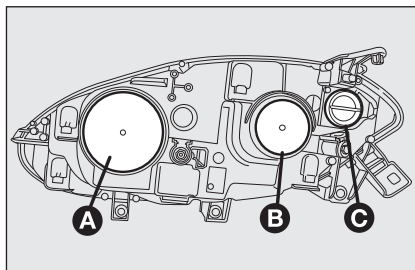


fig. 19

F0Q0704m

### FEUX DE CROISEMENT

#### Avec lampes à incandescence

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ enlever le couvercle de protection **B-fig. 19**;
- ☐ décrocher l'agrafe de retenue de l'ampoule **A-fig. 20**;
- ☐ débrancher le connecteur électrique **B**;
- ☐ enlever l'ampoule **C** et la remplacer;
- ☐ remonter la nouvelle ampoule en faisant coïncider la silhouette de la partie métallique avec les rainures prévues sur la parabole du phare, puis rebrancher le connecteur électrique **B** et raccrocher l'agrafe de retenue de l'ampoule **A**;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection **A-fig. 19**.

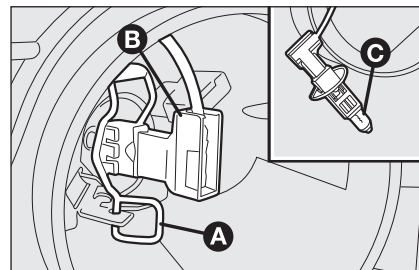


fig. 20

F0Q0705m

**Avec les ampoules à décharge de gaz (Bi-Xenon)**  
(pour versions/marchés, où il est prévu)



#### ATTENTION

**A cause de la tension d'alimentation élevée, le remplacement éventuel d'une lampe à décharge de gaz (Bi-Xénon) ne doit être effectué que par un personnel spécialisé: danger de mort! S'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

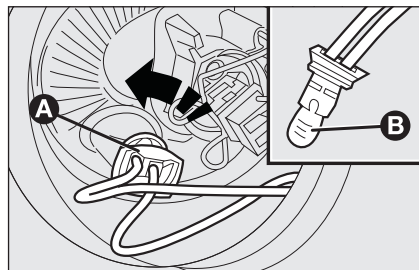


fig. 21

F0Q0706m

## FEUX DE POSITION

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ enlever le couvercle de protection **A-fig. 19**;
- ☐ tourner dans le sens inverse des aiguilles le porte-lampe **A-fig. 21** et le défil;
- ☐ enlever l'ampoule **B** et la remplacer;
- ☐ remonter la nouvelle ampoule, insérer à nouveau le porte-lampe **A-fig. 21** puis remonter correctement le couvercle de protection **B-fig. 19**.

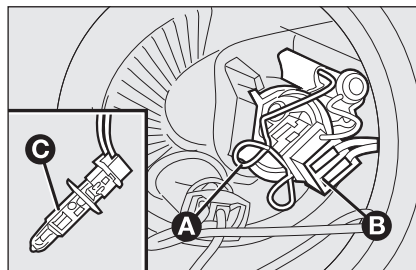


fig. 22

F0Q0707m

## FEUX DE ROUTE

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ enlever le couvercle de protection **A-fig. 19**;
- ☐ décrocher l'agrafe de retenue de l'ampoule **A-fig. 22**;
- ☐ enlever l'ampoule **C** et la remplacer;
- ☐ remonter la nouvelle ampoule en faisant coïncider la silhouette de la partie métallique avec les rainures prévues sur la parabole du phare, puis rebrancher le connecteur électrique **B** et raccrocher l'agrafe de retenue de l'ampoule **A**;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection **B-fig. 19**.

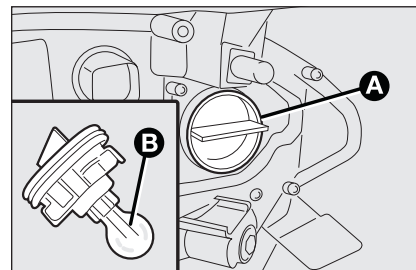


fig. 23

F0Q0708m

## INDICATEURS DE DIRECTION

### Avant

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ tourner le couvercle de protection dans le sens inverse des aiguilles **C-fig. 19**;
- ☐ extraire l'ampoule **B-fig. 23** et la remplacer;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection **A**.

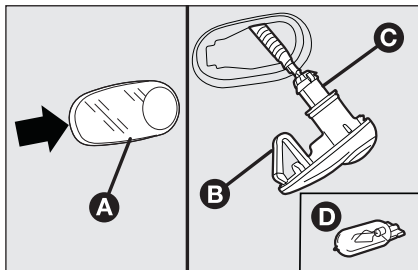


fig. 24

F0Q0709m

### Latéraux

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ agir sur le transparent **A**-fig. 24 de manière à comprimer l'agrafe intérieure **B**, puis défiler le groupe vers l'extérieur;
- ☐ tourner le porte-ampoule **C** dans le sens inverse des aiguilles, enlever l'ampoule **D** insérée à pression et la remplacer;
- ☐ remonter le porte-ampoule **C** dans le transparent en le tournant dans les sens des aiguilles;
- ☐ remonter le groupe en s'assurant du clic de blocage du ressort intérieur **B**.

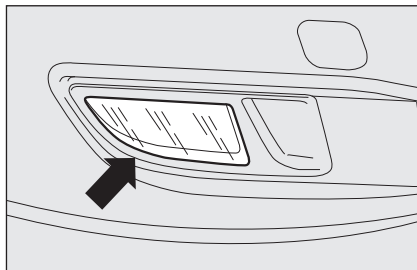


fig. 25

F0Q0710m

### FEUX ANTIBROUILLARD fig. 25 (pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour remplacer les ampoules des feux antibrouillard, se rendre chez le Réseau Après-vente Fiat.

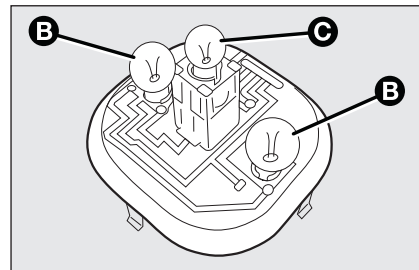


fig. 26

F0Q0714m

### GROUPES OPTIQUES ARRIERE

Les groupes optiques arrière contiennent les ampoules des feux de position, de direction et d'arrêt (stop).

La disposition des ampoules du groupe optique **fig. 26** est la suivante:

- B** Feux de position/stop (bi-lumière);
- C** Indicateurs de direction.

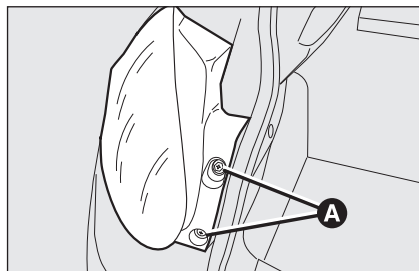


fig. 27

F0Q0715m

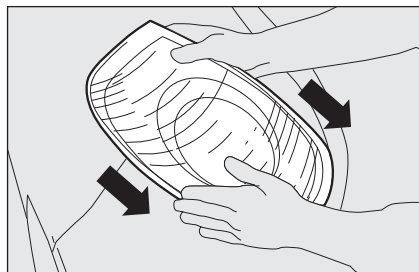


fig. 28

F0Q0739m

Pour remplacer une ampoule, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le hayon, puis dévisser les deux vis **A-fig. 27** de fixation du groupe optique arrière;
- ☐ extraire le groupe optique en le défilant en se servant des deux mains dans le sens indiqué par les flèches **fig. 28**;

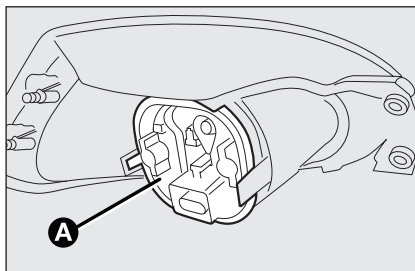


fig. 29

F0Q0713m

- ☐ débrancher le connecteur électrique et enlever, en agissant sur les trois ailettes de retenue, le couvercle de protection **A-fig. 29**; procéder ensuite au remplacement de l'ampoule intéressée.

### FEUX DE RECUL fig. 30

Pour remplacer les ampoules des feux de recul, se rendre chez le Réseau Après-vente Fiat.

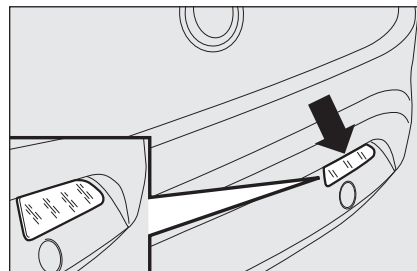


fig. 30

F0Q0711m

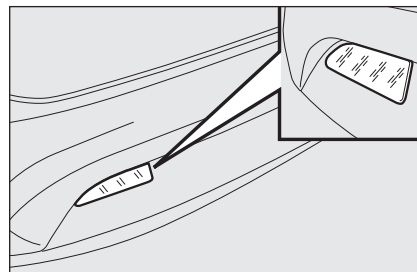


fig. 31

F0Q0712m

### FEUX ANTIBROUILLARD ARRIERE fig. 31

Pour remplacer les ampoules des feux antibrouillard arrière, se rendre chez le Réseau Après-vente Fiat.

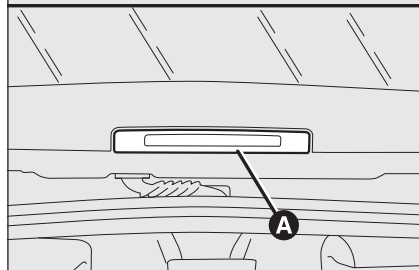
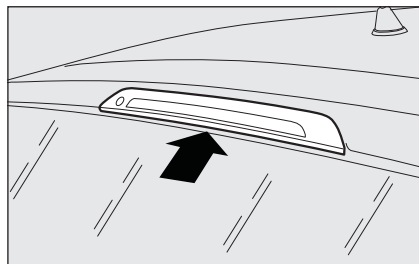


fig. 32

F0Q0716m

### FEUX 3<sup>ème</sup> STOP

Pour remplacer une ampoule, procéder ainsi:

- ☐ ouvrir le hayon;
- ☐ enlever le couvercle **A-fig. 32**;
- ☐ extraire le groupe transparent **B-fig. 33** et débrancher le connecteur électrique;

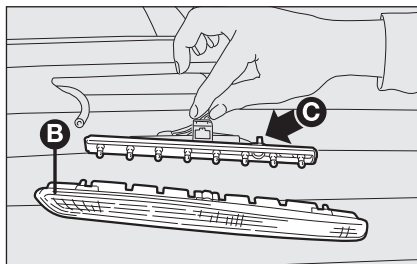


fig. 33

F0Q0751m

- ☐ en agissant sur les ailettes d'une façon opposée **C-fig. 33** extraire le porte-lampes;
- ☐ enlever l'ampoule montée à pression et la remplacer.
- ☐ remonter le couvercle **A-fig. 32** et fermer le hayon.

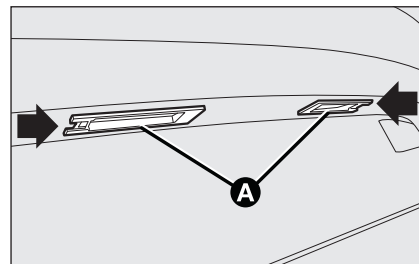


fig. 34

F0Q0718m

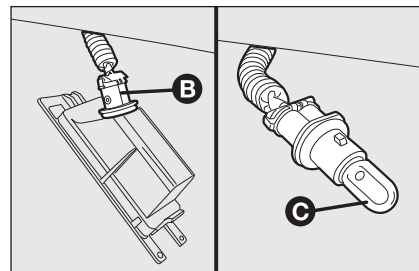


fig. 35

F0Q0719m

### ECLAIREUR DE PLAQUE

Pour remplacer une ampoule, procéder ainsi:

- ☐ intervenir sur le point indiqué par la flèche et enlever le groupe transparent **A-fig. 34**;
- ☐ tourner le porte-lampe **B-fig. 35** dans le sens des aiguilles;
- ☐ extraire l'ampoule **C** et la remplacer.

## REEMPLACEMENT D'UNE AMPOULE INTERIEURE

Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au paragraphe "Remplacement d'une ampoule".

### PLAFONNIER AVANT

Pour remplacer les ampoules procéder comme suit:

- ☐ agir sur les points indiqués par les flèches et enlever le plafonnier **A-fig. 36**;
- ☐ ouvrir le volet de protection **B-fig. 37**;
- ☐ remplacer les ampoules **C** en les dégageant des contacts latéraux en s'assurant que les nouvelles ampoules soient correctement bloquées entre les contacts mêmes;
- ☐ refermer le volet **B-fig. 37** et fixer le plafonnier **A-fig. 36** dans son emplacement en s'assurant du blocage.

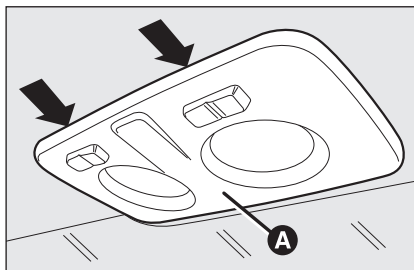


fig. 36

F0Q0720m

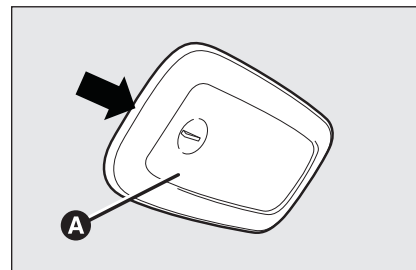


fig. 38

F0Q0723m

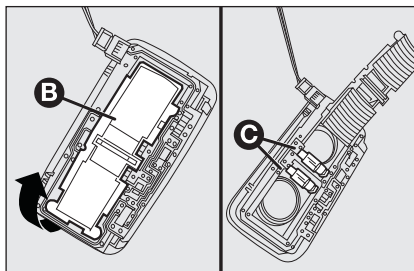


fig. 37

F0Q0721m

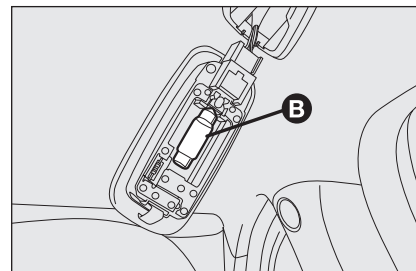


fig. 39

F0Q0722m

### PLAFONNIER ARRIERE

#### Versions sans toit ouvrant

Pour remplacer les ampoules procéder comme suit:

- ☐ agir sur le point indiqué par la flèche et enlever le plafonnier **A-fig. 38**;

- ☐ remplacer l'ampoule **B-fig. 39** en la dégageant des contacts latéraux en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts mêmes.

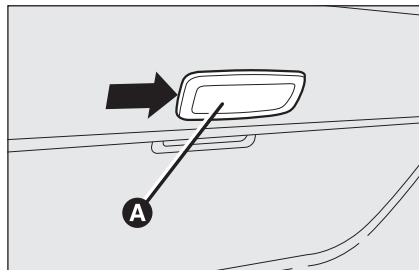


fig. 40

F0Q0741m

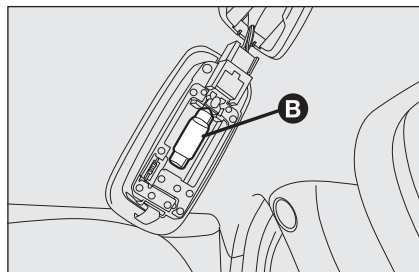


fig. 41

F0Q0722m

### Versions avec toit ouvrant

Pour remplacer la lampe procéder comme suit:

- ☐ agir sur le point indiqué par la flèche et enlever le plafonnier **A**-fig. 40;
- ☐ remplacer l'ampoule **B**-fig. 41 en la dégageant des contacts latéraux en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts mêmes.

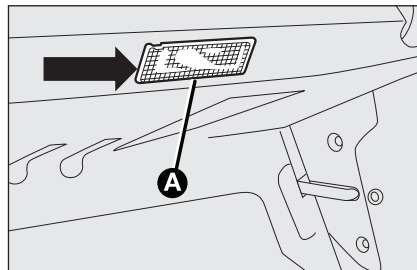


fig. 42

F0Q0724m

### ECLAIREUR COFFRE A BAGAGES

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le hayon;
- ☐ enlever le plafonnier **A**-fig. 42 en faisant levier dans le point indiqué par la flèche;
- ☐ ouvrir la protection **B**-fig. 43 et remplacer l'ampoule appliquée à pression;

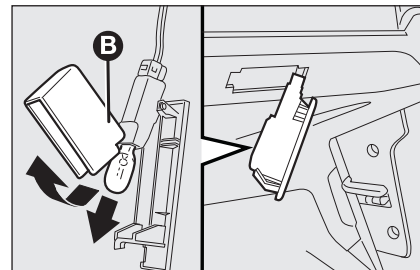


fig. 43

F0Q0725m

- ☐ refermer la protection **B** sur le transparent;
- ☐ remonter le plafonnier **A** en l'engageant dans sa position correcte d'abord d'un côté et ensuite en poussant sur l'autre côté jusqu'à perception du déclic de blocage.

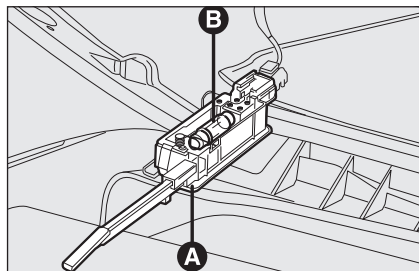


fig. 44

F0Q0726m

### PLAFONNIER BOITE A GANTS

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir la boîte à gants, puis enlever le plafonnier **A-fig. 44**;
- ☐ remplacer l'ampoule **B** en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts mêmes.

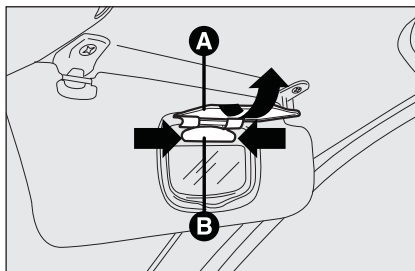


fig. 45

F0Q0423m

### PLAFONNIER MIROIR DE COURTOISIE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir la couverture **A-fig. 45** du miroir;
- ☐ en exerçant une pression sur les points indiqués par les flèches, enlever le plafonnier **B**;

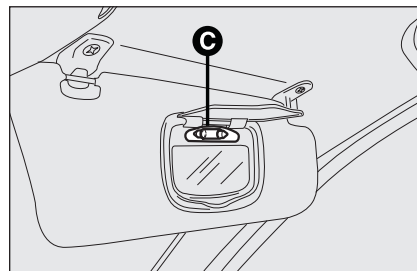


fig. 46

F0Q0424m

- ☐ remplacer la lampe **C-fig. 46** en la dégageant des contacts latéraux, et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts mêmes.

## REEMPLACEMENT DES FUSIBLES

### GENERALITES

Les fusibles protègent le système électrique et interviennent en cas d'avarie ou d'intervention impropre sur l'équipement.

Lorsqu'un dispositif ne fonctionne pas, il faut donc vérifier l'efficacité du fusible de protection correspondant: l'élément conducteur **A**-fig. 47 ne doit pas être coupé. Au contraire, il faut remplacer le fusible grillé par un autre ayant le même ampérage (même couleur).

**B:** fusible efficace

**C:** fusible avec élément conducteur coupé.

Pour remplacer un fusible, utiliser la pince **D** accrochée à la centrale sur la planche de bord.

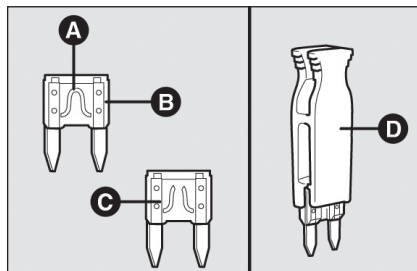


fig. 47

F0Q0220m



**Ne jamais remplacer un fusible grillé par des fils métalliques ou d'autre matériel de récupération.**



### ATTENTION

**Ne jamais remplacer un fusible par un autre d'un ampérage supérieur, DANGER D'INCENDIE.**



### ATTENTION

**Si un fusible général de protection (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) intervient, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**



**Avant de remplacer un fusible, s'assurer d'avoir sorti la clé du contacteur et d'avoir éteint et/ou débranché tous les accessoires.**



### ATTENTION

**Si un fusible général de protection des systèmes de sécurité (système airbag, système de freinage), des systèmes motopropulseur (système moteur, système boîte de vitesses) ou du système conduite se déclenche, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**



### ATTENTION

**Si le fusible se grille à nouveau, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

## ACCES AUX FUSIBLES

Les fusibles du véhicule sont regroupés dans trois centrales:

- ☐ centrale fusibles tableau de bord;
- ☐ centrale de fusibles dans le compartiment moteur;
- ☐ centrale fusibles coffre à bagages.

### Centrale sur la planche de bord fig. 49

Pour accéder à la centrale porte-fusibles sur la planche de bord, il faut dévisser les trois vis **A**-fig. 48 et enlever le volet **B**.

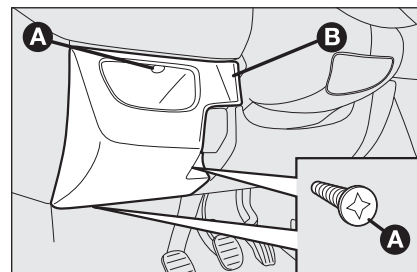


fig. 48

F0Q0727m

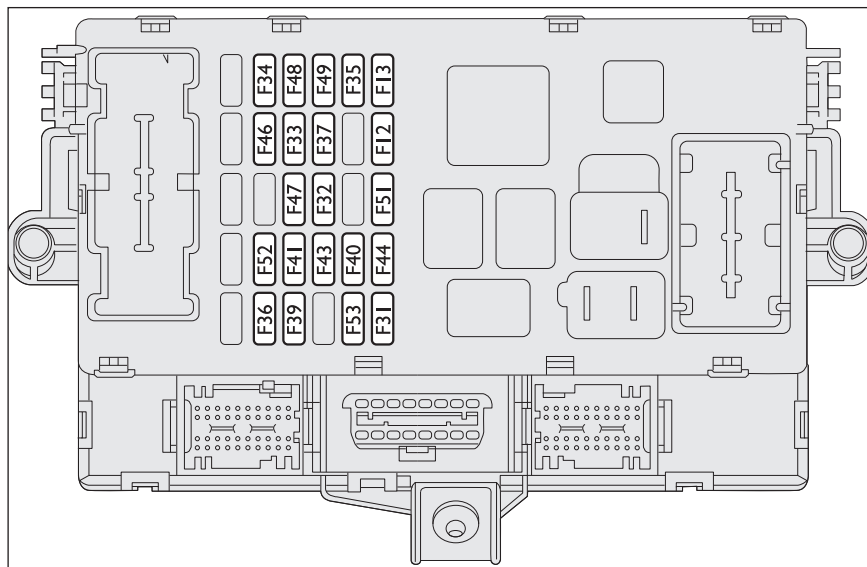


fig. 49

F0Q0778m

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

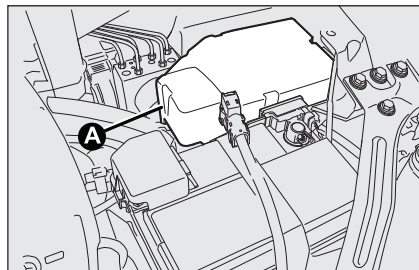


fig. 50

### Centrale compartiment moteur près de la batterie fig. 51

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Une deuxième centrale est située à droite du compartiment moteur, à côté de la batterie : pour y accéder, dévisser les vis de fixation et enlever le couvercle **A**-fig. 50.

La numérotation qui identifie le dispositif électrique correspondant à chaque fusible figure au dos du couvercle.



*S'il faut effectuer un lavage du compartiment moteur, veiller à ne pas diriger le jet d'eau sur la centrale de compartiment moteur.*

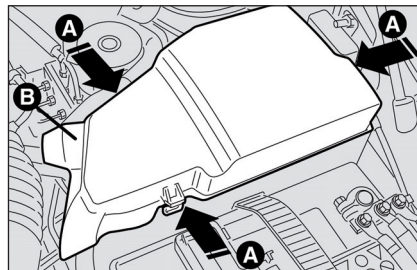


fig. 50a

### Centrale compartiment moteur près de la batterie fig. 51 a

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour accéder à la centrale porte-fusibles, logée sur le côté gauche du compartiment porte-bagages, ouvrir le volet **A**-fig. 50a et déplacer le couvercle de protection **B**.

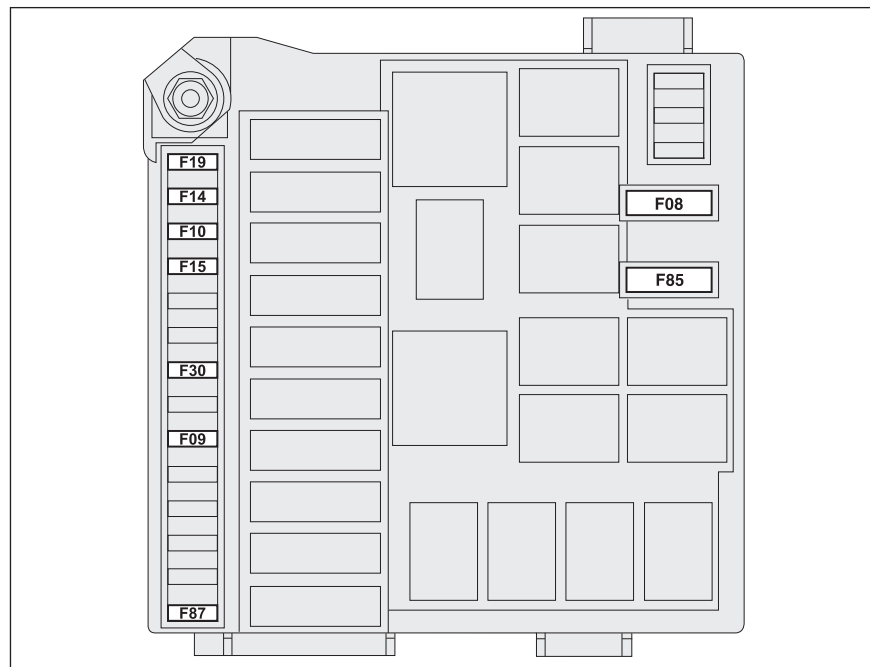


fig. 51

F0Q0815m

## Centrale compartiment porte-bagages fig. 52

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour accéder à la centrale porte-fusibles, logée sur le côté gauche du compartiment porte-bagages, ouvrir le volet **A**-fig. 53.

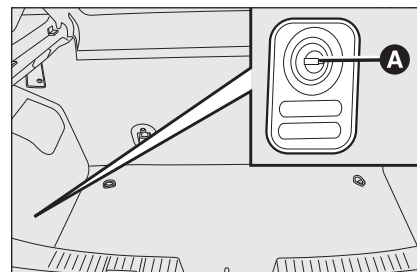


fig. 52

F0Q0747m

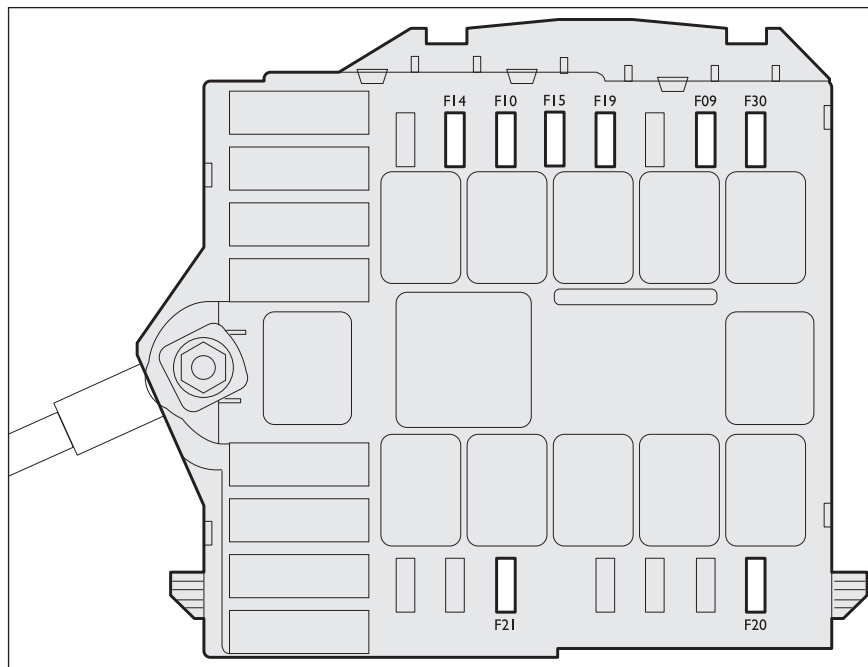


fig. 51a

F0Q0815m

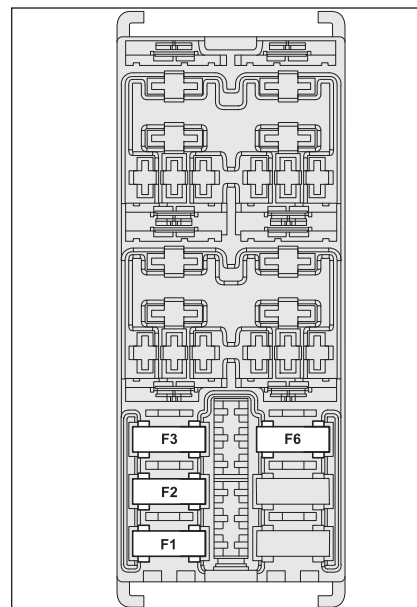


fig. 53

F0Q0776m

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TENONS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

# TABLEAU RECAPITULATIF DES FUSIBLES

| FEUX                                                                                   | FUSIBLE | AMPERE | FIGURE |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Feu de croisement droit (projecteurs halogènes)                                        | F12     | 7,5    | 49     |
| Feu de croisement droit (projecteurs Bi-Xénon)                                         | F12     | 15     | 49     |
| Feu de croisement gauche (projecteurs halogènes)                                       | F13     | 7,5    | 49     |
| Feu de croisement gauche (projecteurs Bi-Xénon)                                        | F13     | 15     | 49     |
| Feux de recul                                                                          | F35     | 5      | 49     |
| 3 <sup>ème</sup> stop                                                                  | F37     | 7,5    | 49     |
| Feu de brouillard arrière (côté conducteur)                                            | F53     | 7,5    | 49     |
| Feu de route                                                                           | F14     | 15     | 51     |
| Feux antibrouillard/Cornering light gauche/droit                                       | F30     | 15     | 51     |
| Feux antibrouillard/Cornering light droit<br>(pour versions/marchés, où il est prévu)  | F09     | 7,5    | 51a    |
| Feu de route droit<br>(pour versions/marchés, où il est prévu)                         | F14     | 7,5    | 51a    |
| Feu de route gauche<br>(pour versions/marchés, où il est prévu)                        | F15     | 7,5    | 51a    |
| Feux antibrouillard/Cornering light gauche<br>(pour versions/marchés, où il est prévu) | F30     | 7,5    | 51a    |

| UTILISATEURS                                                                                                                                                                                                                        | FUSIBLE | AMPERE | FIGURE |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Ventilateur électrique climatiseur                                                                                                                                                                                                  | F08     | 40     | 51     |
| Pompe lave-phares                                                                                                                                                                                                                   | F09     | 30     | 51     |
| Alarme sonore                                                                                                                                                                                                                       | F10     | 10     | 51/51a |
| Système correcteur de l'assiette des phares<br>(versions avec phare halogène)                                                                                                                                                       | F13     | 7,5    | 49     |
| Chauffage supplémentaire (PTCI)                                                                                                                                                                                                     | F15     | 30     | 51     |
| Compresseur climatiseur                                                                                                                                                                                                             | F19     | 7,5    | 51/51a |
| Electropompe lave-phare (pour versions/marchés, où il est prévu)                                                                                                                                                                    | F20     | 20     | 51a    |
| Electropompe carburant sur réservoir<br>(pour versions/marchés, où il est prévu)                                                                                                                                                    | F21     | 15     | 51a    |
| Bobines télerupteurs sur centrale fusibles compartiment moteur (CVM)/<br>Centrale Body Computer (NBC)                                                                                                                               | F31     | 5      | 49     |
| Amplificateur subwoofer système audio HI-FI/Autoradio<br>et Radionavigateur (Versions 1.4 Turbo Multi Air avec option HI-FI)                                                                                                        | F32     | 15     | 49     |
| Lève-glaces arrière gauche                                                                                                                                                                                                          | F33     | 20     | 49     |
| Lève-glaces arrière droit                                                                                                                                                                                                           | F34     | 20     | 49     |
| Commande sur la pédale d'arrêt (contact normalement fermé NF)/<br>Capteur de présence d'eau dans le gazole/Débitmètre/<br>Commande sur la pédale d'embrayage et capteur de pression<br>du servofrein (Versions 1.4 Turbo Multi Air) | F35     | 5      | 49     |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SÉCURITÉ

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## UTILISATEURS

## FUSIBLE

## AMPERE

## FIGURE

Centrale gestion système déverrouillage portes (CGP)  
(déverrouillage/verrouillage portes, safe lock, déverrouillage hayon)

F36

20

49

Commande sur pédale stop (contact normalement fermé NA)/  
Tableau de bord (NQS)/Centrales ampoules à décharge de gaz  
sur phares avant

F37

7,5

49

Autoradio et Radionavigateur (sauf versions 1.4 Turbo Multi Air  
avec option HI-FI)/Pré-équipement autoradio/Système Blue&Me™/  
Sirène d'alarme (CSA)/Système d'alarme sur plafonnier/  
Système groupe de refroidissement interne/  
Centrale de détection de pression des pneus (CPP)/  
Connecteur prise de diagnostic/Plafonniers arrière

F39

10

49

Lunette chauffante

F40

30

49

Dégivrateurs sur rétroviseurs électriques extérieurs/  
Dégivrateurs sur gicleurs avant

F41

7,5

49

Essuie-glace/Système électropompe bi-directionnelle lave-vitre/  
lave-lunette sur commodo

F43

30

49

Prises de courant/Allume-cigares

F44

15

49

| UTILISATEURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | FUSIBLE | AMPERE | FIGURE |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Moteur toit ouvrant électrique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | F46     | 20     | 49     |
| Lève-glaces avant (côté guide)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | F47     | 20     | 49     |
| Lève-glaces avant (côté passager)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | F48     | 20     | 49     |
| Petite planche commandes secours (éclairage)/Petite planche commandes centrale branche droite (éclairage, interrupteur ASR) et branche gauche/Commandes sur le volant (éclairage)/Petite planche commandes sur plafonnier avant (éclairage)/Centrale système alarme volumétrique (désactivation)/Toit ouvrant électrique (centrale de contrôle, éclairage commandes)/Capteur de pluie/Capteur crépusculaire sur rétroviseur interne/Commandes introduction thermophores sur sièges avant | F49     | 5      | 49     |
| Système groupe refroidissement interne/Prédisposition autoradio/Levier de commande Cruise Control/Centrale système Blue&Me/Centrale capteurs stationnement (NSP)/Capteur pollution air (AQS)/Climatiseur automatique/Rétroviseurs électriques extérieurs (manutention, renversement)/Centrale relèvement pression pneus (CPP)/Stabilisateur de tension (Versions 1.4 Turbo Multi Air)                                                                                                    | F51     | 5      | 49     |
| Essuie-lunette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | F52     | 15     | 49     |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

## UTILISATEURS

## FUSIBLE

## AMPERE

## FIGURE

Tableau de bord (NQS)

F53

7,5

49

Pompe à carburant

F85

15

51

Capteur d'état de charge de la batterie (versions 1.4 Turbo MultiAir)

F87

5

51

Réglage du siège AVD

F1

30

53

Réglage du siège AVG

F2

30

53

Chauffage du siège AVG

F3

10

53

Chauffage du siège AVD

F6

10

53

## RECHARGE DE LA BATTERIE

**ATTENTION** La description de la procédure de recharge de la batterie est fournie uniquement à titre d'information. Pour l'exécution de cette opération, il est recommandé de s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Il est recommandé de procéder à une recharge lente à bas ampérage pendant 24 heures environ. Une recharge plus longue pourrait endommager la batterie.

### VERSIONS SANS SYSTÈME Start&Stop

(pour versions/marchés où il est prévu)

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit:

- ☐ débrancher la borne du pôle négatif de la batterie;
- ☐ brancher aux cosses de la batterie les câbles de l'appareil de recharge, en respectant les polarités;
- ☐ mettre en service l'appareil de recharge;
- ☐ une fois terminée la recharge, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie;
- ☐ rebrancher la borne au pôle négatif de la batterie.

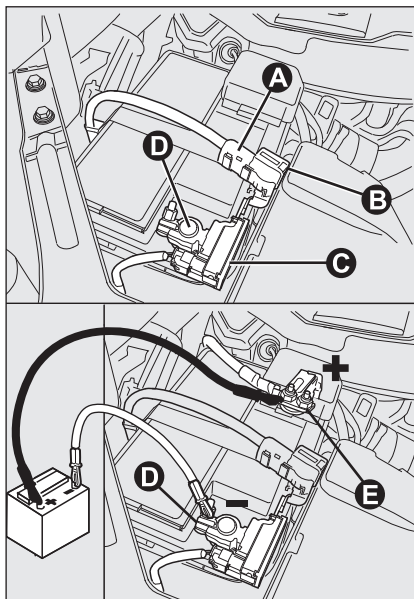


fig. 54

F0Q0762m

### VERSIONS AVEC SYSTÈME Start&Stop fig. 54

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit:

- ☐ débrancher le connecteur A (en appuyant sur le bouton B) du capteur C de contrôle de l'état de la batterie installé sur le pôle négatif D de cette dernière;
- ☐ brancher le câble positif de l'appareil de recharge au pôle positif de la batterie E et le câble négatif à la borne du capteur D, comme indiqué par la figure;
- ☐ mettre en service l'appareil de recharge. Une fois achevée la recharge, éteindre l'appareil;
- ☐ après avoir débranché l'appareil de recharge, rebrancher le connecteur A au capteur C, selon les indications de la figure.

**ATTENTION** Si la voiture est équipée d'un système d'alarme il faut le désactiver à l'aide de la télécommande (voir paragraphe "Alarme" au chapitre "Planche de bord et commandes").



### ATTENTION

Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif, éviter le contact avec la peau et les yeux. L'opération de recharge de la batterie doit être effectuée dans un milieu ventilé et loin des flammes libres ou pouvant être sources d'étincelles, pour éviter le danger d'explosion et d'incendie.



### ATTENTION

Ne pas essayer de recharger une batterie congelée: il faut d'abord la décongeler, autrement on court le risque d'explosion. S'il y a eu congélation, il faut faire contrôler la batterie avant la recharge par un personnel spécialisé, pour vérifier que les éléments n'aient pas été endommagés et que le corps ne soit pas fissuré, avec le risque de fuite d'acide toxique et corrosif.

## SOULEVEMENT DE LA VOITURE

Au cas où il s'avérerait nécessaire de soulever la voiture, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat, qui est équipé de ponts à bras ou ponts d'atelier.

La voiture ne doit être soulevée que latéralement en disposant l'extrémité des bras ou le pont d'atelier dans les zones illustrées dans **fig. 55**.

ATTENTION Pour les versions Sport, en cas de soulèvement latéral avec élévateur d'atelier, veiller à ne pas endommager les jupes.

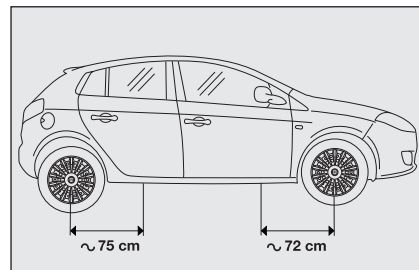


fig. 55

F0Q0729m

## TRACTAGE DE LA VOITURE

L'anneau de tractage, fourni avec la voiture, est situé dans la boîte à outils, placée sous le tapis de revêtement du coffre à bagages.

### ATTELAGE DE L'ANNEAU DE TRACTAGE

Procéder ainsi:

- ☐ décrocher le bouchon en intervenant sur la languette **A**-fig. 56-57;
- ☐ prélever l'anneau de tractage **B** du propre support;
- ☐ visser à fond l'anneau sur le pion fileté arrière ou avant.

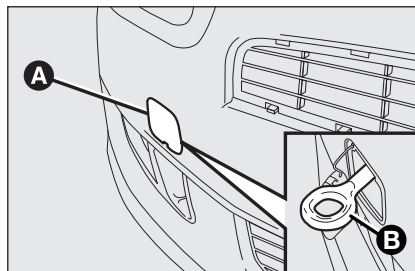


fig. 56

F0Q0730m

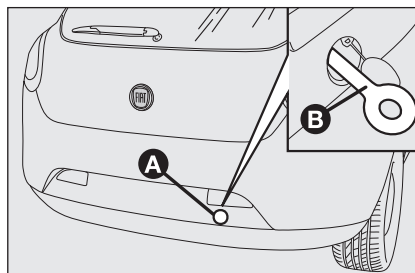


fig. 57

F0Q0731m



#### ATTENTION

*Avant de commencer le tractage, tourner la clé de contact sur MAR puis sur STOP, sans l'enlever. En enlevant la clé, on enclenche automatiquement le verrouillage de la direction, et par conséquent, il est impossible de braquer les roues.*



#### ATTENTION

*Pendant le tractage, se rappeler que, ne pouvant pas compter sur le servofrein ni sur la direction assistée électrique, pour freiner il est nécessaire d'exercer un effort plus grand sur la pédale et pour braquer un effort plus grand sur le volant. Ne pas utiliser des câbles flexibles pour effectuer le tractage, éviter les secousses. Pendant le tractage, vérifier que la fixation du joint à la voiture n'endommage pas les éléments en contact. En tractant la voiture, il est obligatoire de respecter les normes spéciales de la circulation routière, concernant aussi bien le dispositif de tractage que le comportement à tenir sur la route.*



### ATTENTION

Pendant le tractage de la voiture ne pas démarrer le moteur.



### ATTENTION

Avant de visser l'anneau, nettoyer soigneusement le siège fileté correspondant. Avant de commencer le tractage de la voiture, s'assurer aussi d'avoir vissé à fond l'anneau dans le siège correspondant.



Les boules d'attelage AV et AR doivent être utilisées uniquement pour des opérations d'assistance sur chaussée plate. Le remorquage est permis sur de courts trajets en utilisant le dispositif ad hoc conforme au code de la route (barre rigide), en déplaçant le véhicule sur chaussée plate pour préparation au remorquage ou au transport par dépanneuse. Les boules d'attelage NE DOIVENT PAS être utilisées pour des opérations de dépannage hors chaussée plate ou en présence d'obstacles et /ou pour des opérations de remorquage au moyen de câbles ou autres dispositifs non rigides. Le remorquage doit se faire, dans le respect des conditions susmentionnées, entre deux véhicules (celui qui entraîne et celui qui est remorqué) le plus possible alignés sur une même ligne médiane.

# ENTRETIEN DE LA VOITURE

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| ENTRETIEN PROGRAMME .....               | 194 |
| PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMME .....        | 195 |
| CONTRÔLES PÉRIODIQUES .....             | 199 |
| UTILISATION SÉVÈRE DE LA VOITURE .....  | 199 |
| VERIFICATION DES NIVEAUX .....          | 200 |
| FILTRE DE L'AIR/FILTRE ANTIPOLLEN ..... | 207 |
| BATTERIE .....                          | 207 |
| ROUES ET PNEUS .....                    | 209 |
| CIRCUIT DES DURITES .....               | 210 |
| ESSUIE-GLACES/ESSUIE-LUNETTE .....      | 210 |
| CARROSSERIE .....                       | 212 |
| INTERIEURS .....                        | 215 |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE LA  
VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

## ENTRETIEN PROGRAMME

Un entretien correct est déterminant pour garantir à la voiture une longue durée dans des conditions optimales.

Pour cette raison Fiat a prévu une série de contrôles et d'interventions d'entretien tous les 30.000 kilomètres ou 35.000 kilomètres (version 1.6 Multijet et 2.0 Multijet).

Toutefois, l'entretien programmé ne suffit pas à affronter complètement toutes les exigences de la voiture: même pendant la période initiale avant le coupon des 30.000 km ou 35.000 km (version 1.6 Multijet et 2.0 Multijet) et ensuite, entre un coupon et le suivant, il faut toujours effectuer les contrôles ordinaires, comme par exemple le contrôle systématique avec appoint éventuel du niveau des liquides, du gonflage des pneus, etc...

**ATTENTION** Les coupons d'Entretien Programmé sont indiqués par le Constructeur. La non-exécution de ces coupons peut provoquer la perte de la garantie.

Le service d'Entretien Programmé est assuré par tous les Réseaux Après-vente Fiat, à des temps fixés d'avance.

Si pendant l'exécution de chaque intervention, en plus des opérations prévues, il s'avérait nécessaire de procéder à d'ultérieurs remplacements ou réparations, ces dernières ne pourront être effectuées qu'avec l'accord explicite du Client.

**ATTENTION** Il est recommandé de signaler immédiatement au Réseau Après-vente Fiat de petites anomalies de fonctionnement éventuelles sans attendre l'exécution du prochain coupon.

Si la voiture est souvent employée pour atteler des remorques, il faut réduire l'intervalle entre un entretien programmé et l'autre.

# PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMME

VERSIONS 1.4 16V - 1.4 T-JET - 1.4 Turbo Multi Air - 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V

| Milliers de kilomètres                                                                                                                                                                                                                     | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Mois                                                                                                                                                                                                                                       | 24 | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 |
| Contrôle de l'état/de l'usure des pneus et éventuel réglage de la pression                                                                                                                                                                 | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement de l'installation d'éclairage (phares, indicateurs de direction, feux de détresse, coffre à bagages, habitacle, boîte à gants, témoins du tableau de bord, etc.)                                                | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement de l'installation d'essuie-lave-glaces et éventuel réglage des gicleurs                                                                                                                                         | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du positionnement/de l'usure des balais d'essuie-glace avant/arrière                                                                                                                                                              | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état et de l'usure des patins de frein à disque avant et fonctionnement du témoin d'usure des patins                                                                                                                         | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état et de l'usure des patins de freins à disque arrière                                                                                                                                                                     | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de l'état et de l'intégrité : extérieur carrosserie, protection sur la coque, traits rigides et flexibles des tuyaux (décharge-alimentation combustible-freins), éléments en caoutchouc (caches, manchons, douilles, etc.) | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état de nettoyage des serrures, capots, moteur et coffre, nettoyage et lubrification des leviers                                                                                                                             | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et éventuel appoint du niveau des liquides (freins/embrayage hydraulique, lave-glaces, batterie, refroidissement moteur, etc.)                                                                                                    | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et éventuel réglage de la course du levier de frein à main                                                                                                                                                                        | ●  |    | ●  |     | ●   |     |
| Contrôle visuel de l'état de la courroie/des courroies de commande des accessoires                                                                                                                                                         |    | ●  |    |     |     | ●   |
| Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuel                                                                                                                                                                           | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de l'état de la courroie crantée de commande de distribution (versions essence et 1.9 Multijet 8V)                                                                                                                         |    | ●  |    |     |     | ●   |
| Contrôle de la tension et éventuel réglage de courroies de commande d'accessoires (à l'exclusion des moteurs dotés de tendeur automatique)                                                                                                 | ●  |    |    |     | ●   |     |
| Contrôle et éventuel réglage du jeu de poussoirs (version 1.9 Multijet 8V)                                                                                                                                                                 |    | ●  |    | ●   |     | ●   |
| Contrôle des émissions à l'échappement (versions essence)                                                                                                                                                                                  | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle des émissions/fumée (versions 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V)                                                                                                                                                                 | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE LA  
VOTURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

|                                                                                                                                 | Milliers de kilomètres | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
|                                                                                                                                 | Mois                   | 24 | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 |
| Contrôle de la fonctionnalité des systèmes de contrôle moteur (par prise diagnostic)                                            |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement des courroie(s) de commande des accessoires                                                                        |                        |    |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement de la courroie crantée de commande de distribution (versions essence) (*)                                          |                        |    |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement de la courroie crantée de commande de distribution (versions 1.9 Multijet 8V) (*)                                  |                        |    |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement de la courroie crantée de la commande de distribution (versions 1.9 Multijet 16V) (*)                              |                        |    |    |    |     | ●   |     |
| Remplacement des bougies d'allumage (versions essence) ▲ 1                                                                      |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement du filtre à combustible (versions 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V)                                              |                        |    | ●  |    | ●   |     | ●   |
| Remplacement de cartouche de filtre à air (versions essence)                                                                    |                        |    | ●  |    | ●   |     | ●   |
| Remplacement de cartouche de filtre à air (versions 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V)                                         |                        |    | ●  |    | ●   |     | ●   |
| Remplacement d'huile moteur et de filtre à huile (versions essence) (ou bien tous les 24 mois) ▲ 2                              |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement d'huile moteur et filtre à huile (versions 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V sans DPF) (ou bien tous les 24 mois) |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement de l'huile moteur et filtre à huile (versions 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V avec DPF) (***) ▲ 3               |                        |    |    |    |     |     |     |
| Remplacement liquide de freins (ou bien tous les 24 mois)                                                                       |                        |    | ●  |    | ●   |     | ●   |
| Remplacement filtre anti-pollen (ou bien tous les 15 mois)                                                                      |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

(\*) Indépendamment du parcours kilométrique, la courroie de commande de distribution doit être remplacée tous les 4 ans pour des utilisations sévères (climats froids, utilisation en ville, longs parcours au ralenti) ou de toutes façons tous les 5 ans.

(\*\*) L'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés en fonction de leur dégradation effective, visualisée par le biais d'un témoin/message sur le tableau de bord ou de toutes façons tous les 2 ans.

▲ 1 Pour les versions 1.4 T-JET et 1.4 Turbo Multi Air afin de garantir le bon fonctionnement et éviter de sérieux dommages au moteur, ce qui suit est fondamental:

- n'utiliser que des bougies spécifiquement certifiées pour versions T-JET et Multi Air du même type et de la même marque (voir la description au paragraphe "Moteur");
- respecter rigoureusement les délais de remplacement des bougies prévus dans le Plan de Maintenance Programmée;
- il est conseillé de s'adresser au Réseau Réseau Après-vente Fiat.

▲ 2 Si la voiture est utilisée le plus souvent pour des parcours urbains et de toute façon avec un kilométrage annuel inférieur aux 10 000 km il est nécessaire de changer l'huile du moteur et le filtre tous les 12 mois.

▲ 3 Si vous utilisez votre voiture principalement en ville il est nécessaire de changer l'huile du moteur et le filtre tous les 12 mois.

| Milliers de kilomètres                                                                                                                                                                                                                     | 35 | 70 | 105 | 140 | 175 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|
| Mois                                                                                                                                                                                                                                       | 24 | 48 | 72  | 96  | 120 |
| Contrôle de l'état/de l'usure des pneus et éventuel réglage de la pression                                                                                                                                                                 | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement de l'installation d'éclairage (phares, indicateurs de direction, feux de détresse, coffre à bagages, habitacle, boîte à gants, témoins du tableau de bord, etc.)                                                | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement de l'installation d'essuie-lave-glaces et éventuel réglage des gicleurs                                                                                                                                         | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du positionnement/de l'usure des balais d'essuie-glace avant/arrière                                                                                                                                                              | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état et de l'usure des patins de frein à disque avant et fonctionnement du témoin d'usure des patins                                                                                                                         | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état et de l'usure des patins de freins à disque arrière                                                                                                                                                                     | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de l'état et de l'intégrité : extérieur carrosserie, protection sur la coque, traits rigides et flexibles des tuyaux (décharge-alimentation combustible-freins), éléments en caoutchouc (caches, manchons, douilles, etc.) | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état de nettoyage des serrures, capots, moteur et coffre, nettoyage et lubrification des leviers                                                                                                                             | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et éventuel appoint du niveau des liquides (freins/embrayage hydraulique, lave-glaces, batterie, refroidissement moteur, etc.)                                                                                                    | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et éventuel réglage de la course du levier de frein à main                                                                                                                                                                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de l'état de la courroie/des courroies de commande des accessoires                                                                                                                                                         |    | ●  |     |     | ●   |
| Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuell                                                                                                                                                                          | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

|                                                                                                 | Milliers de kilomètres | 35 | 70 | 105 | 140 | 175 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|----|-----|-----|-----|
|                                                                                                 | Mois                   | 24 | 48 | 72  | 96  | 120 |
| Contrôle des émissions/fumée                                                                    |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de la fonctionnalité des systèmes de contrôle moteur (par prise diagnostic)            |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement des courroie(s) de commande des accessoires                                        |                        |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement la courroie crantée de commande de distribution (*)                                |                        |    |    |     | ●   |     |
| Remplacement du filtre à combustible                                                            |                        |    | ●  |     | ●   |     |
| Remplacement de cartouche de filtre à air                                                       |                        |    | ●  |     | ●   |     |
| Remplacement d'huile moteur et de filtre à huile (versions sans DPF) (ou bien tous les 24 mois) |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement de l'huile moteur et filtre à huile (versions avec DPF) (**)                       |                        |    |    |     |     |     |
| Remplacement liquide de freins (ou bien tous les 24 mois)                                       |                        |    | ●  |     | ●   |     |
| Remplacement filtre anti-pollen (ou bien tous les 15 mois)                                      |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

(\*) Indépendamment du parcours kilométrique, la courroie de commande de distribution doit être remplacée tous les 4 ans pour des utilisations sévères (climats froids, utilisation en ville, longs parcours au ralenti) ou de toutes façons tous les 5 ans.

(\*\*) L'huile moteur et le filtre à huile doivent être remplacés en fonction de leur dégradation effective, visualisée par le biais d'un témoin/message sur le tableau de bord ou de toutes façons tous les 2 ans.

▲ Lorsque le véhicule est utilisé principalement pour des parcours urbains, il est nécessaire de vidanger l'huile du moteur et le filtre tous les 12 mois.

## CONTRÔLES PÉRIODIQUES

Tous les 1.000 km ou avant de longs voyages, contrôler et si nécessaire rétablir:

- ☐ niveau du liquide de refroidissement moteur;
- ☐ niveau du liquide des freins;
- ☐ niveau du liquide du lave-glaces;
- ☐ pression et état des pneus;
- ☐ fonctionnement du système d'éclairage (phares, indicateurs de direction, urgence, etc.);
- ☐ fonctionnement du système essuie/lave-vitres et positionnement/usure des balais essuie-glaces/essuie-lunette;

Tous les 3.000 km contrôler et si nécessaire rétablir le niveau d'huile moteur.

## UTILISATION SEVERE DE LA VOITURE

Au cas où la voiture est utilisée dans l'une des conditions particulièrement sévères suivantes:

- ☐ tractage de remorque ou roulotte;
- ☐ routes poussiéreuses;
- ☐ parcours brefs (moins de 7-8 km) et répétés et à une température extérieure sous zéro;
- ☐ moteur qui tourne fréquemment au ralenti ou bien conduite sur de longs parcours à faible vitesse ou en cas de longue immobilisation;

il est nécessaire d'effectuer les contrôles suivants plus fréquemment que prévu par le Plan d'Entretien Programmé:

- ☐ contrôle état et usure des plaquettes freins à disque avant;
- ☐ contrôle état nettoyage des serrures du capot moteur et coffre à bagages, nettoyage et lubrification des leviers.

- ☐ contrôle visuel état: moteur, boîte de vitesses, transmission, bouts rigides et flexibles des tuyaux (échappement - alimentation carburant - freins) éléments en caoutchouc (coiffes- manchons- douilles etc.);
- ☐ contrôle état de charge et niveau liquide batterie (électrolyte);
- ☐ contrôle visuel état des courroies commandes accessoires;
- ☐ contrôle et remplacement éventuel de l'huile moteur et du filtre à huile;
- ☐ contrôle et remplacement éventuel du filtre anti-pollen;
- ☐ contrôle et remplacement éventuel filtre à air.

## VERIFICATION DES NIVEAUX



**Pendant les appoints, ne pas confondre les différents types de liquide: ils sont tous incompatibles entre eux et on pourrait endommager gravement la voiture.**



### ATTENTION

**Ne jamais fumer pendant les interventions dans le compartiment moteur: des gaz et des vapeurs inflammables pourraient être présents avec risque d'incendie.**

1 Huile moteur - 2 Batterie - 3 Liquide des freins - 4 Liquide lave-glace/lave-lunette/lave-phares - 5 Liquide de refroidissement moteur

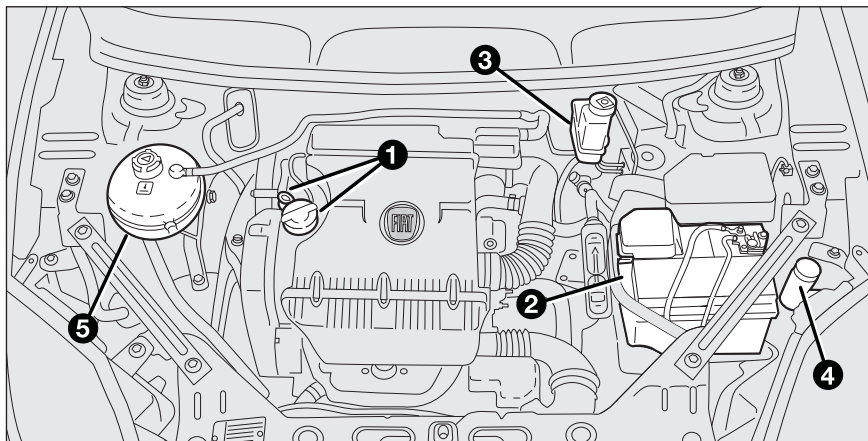


fig. 1 - version 1.4 16V

F0Q0817m

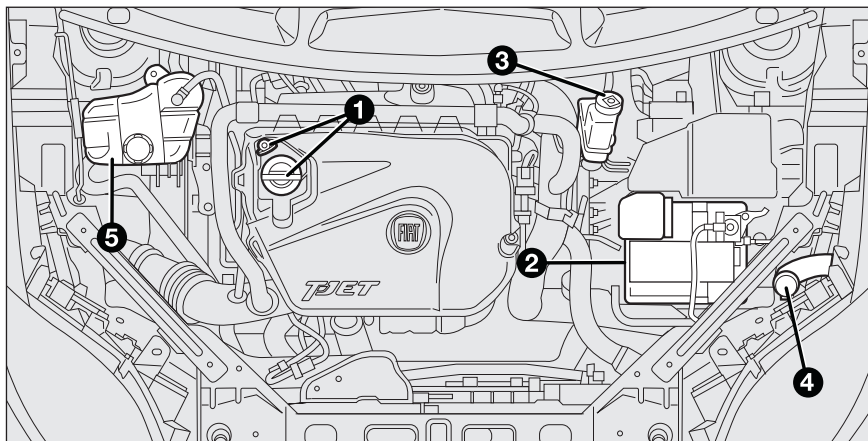


fig. 2 - version 1.4 T-JET

F0Q0766m

1 Huile moteur - 2 Batterie - 3 Liquide des freins - 4 Liquide lave-glace/lave-lunette/lave-phares - 5 Liquide de refroidissement moteur

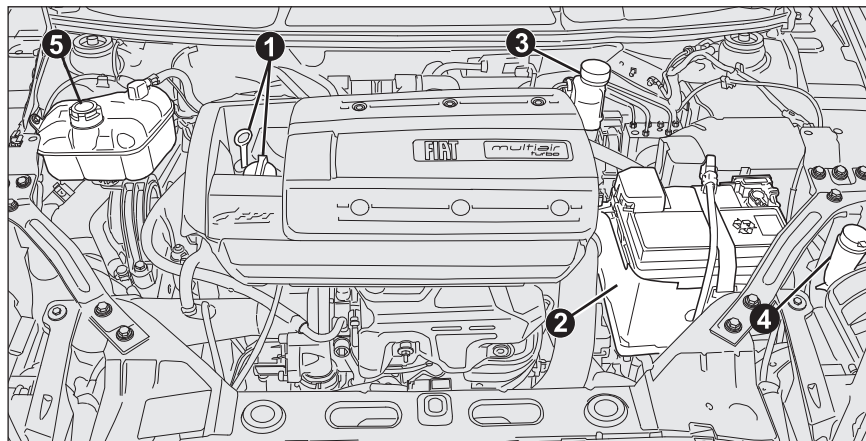


fig. 2a - version 1.4 Turbo Multi Air

F0Q0763m

1 Huile moteur - 2 Batterie - 3 Liquide des freins - 4 Liquide lave-glace/lave-lunette/lave-phares - 5 Liquide de refroidissement moteur

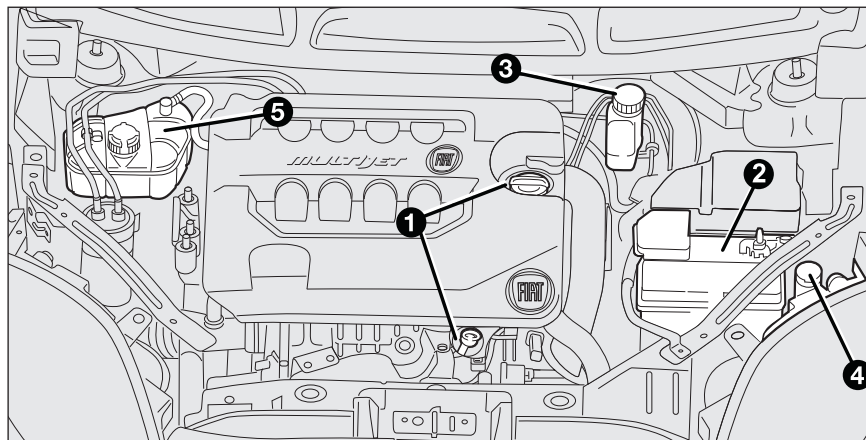


fig. 3 - version 1.6 Multijet

F0Q0767m

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE LA  
VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

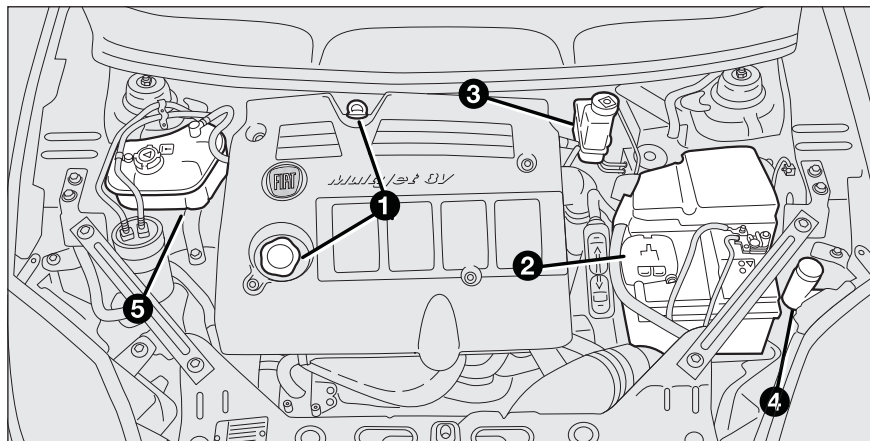


fig. 4 - version 1.9 Multijet 8V (pour versions/marché lorsqu'il est prévu)

F0Q0615m

1 Huile moteur - 2 Batterie - 3 Liquide des freins - 4 Liquide lave-glace/lave-lunette/lave-phares - 5 Liquide de refroidissement moteur

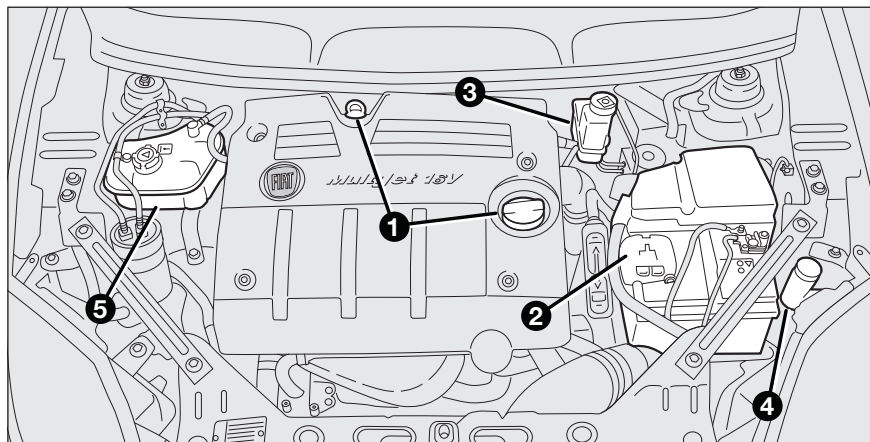


fig. 5 - version 1.9 Multijet 16V (pour versions/marché lorsqu'il est prévu)

F0Q0618m

1 Huile moteur - 2 Batterie - 3 Liquide des freins - 4 Liquide lave-glace/lave-lunette/lave-phares - 5 Liquide de refroidissement moteur

1 Huile moteur - 2 Batterie - 3 Liquide des freins - 4 Liquide lave-glace/lave-lunette/lave-phares - 5 Liquide de refroidissement moteur

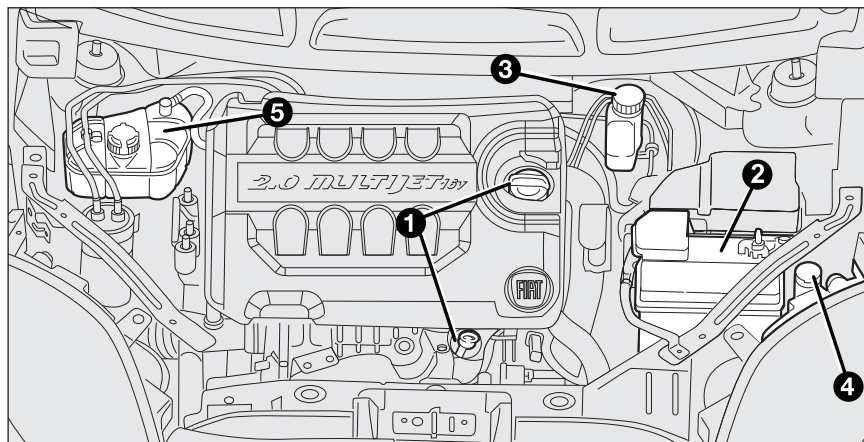


fig. 5a - version 2.0 Multijet

F0Q0768m

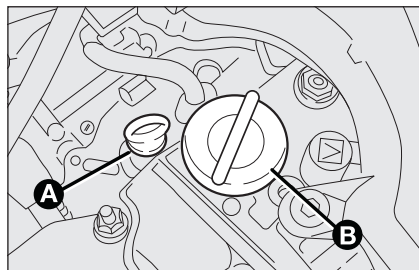


fig. 6 - version 1.4 16V

F0Q0665m

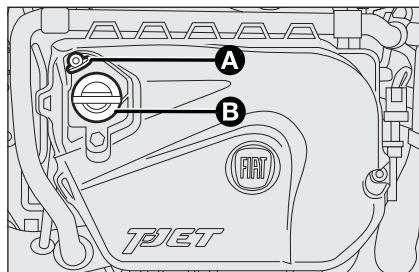


fig. 7 - version 1.4 T-JET

F0Q0025m

## HUILE MOTEUR fig. 6-7-7a-8-9-10

### Contrôle niveau huile moteur

Le contrôle doit être effectué, la voiture sur sol en palier, le moteur éteint, et quelques minutes (environ 5) après l'arrêt du moteur.

Enlever la tige **A** de contrôle et la nettoyer, puis la réintroduire à fond, l'enlever et contrôler que le niveau se trouve entre les repères **MIN** et **MAX** prévus sur la tige elle-même. L'intervalle entre les repères **MIN** et **MAX** correspond à 1 litre d'huile environ.

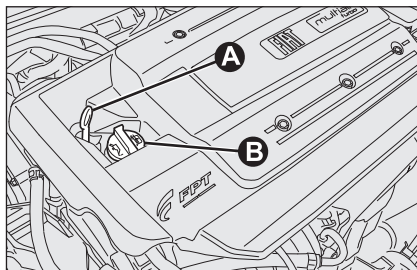


fig. 7a - version 1.4 Turbo Multi Air

F0Q0764m

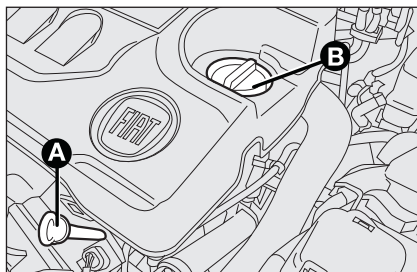


fig. 8 - versions 1.6 Multijet  
2.0 Multijet

F0Q0757m

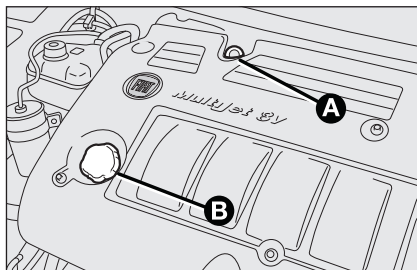


fig. 9 - version 1.9 Multijet 8V

F0Q0620m

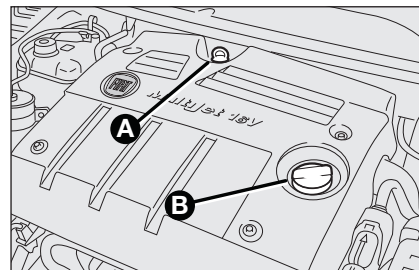


fig. 10 - version 1.9 Multijet 16V

F0Q0621m

### Appoint huile moteur

Si le niveau de l'huile s'approche ou s'il se trouve au-dessous du repère **MIN**, ajouter de l'huile par la goulotte de remplissage **B**, jusqu'à rejoindre le repère **MAX**.

Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le repère **MAX**.

**ATTENTION** Au cas où le niveau de l'huile du moteur, à la suite d'un contrôle régulier, se trouvait au-dessus du niveau **MAX**, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour rétablir le niveau même.

**ATTENTION** Après avoir effectué l'appoint ou la vidange d'huile, avant d'en vérifier le niveau, faire tourner le moteur pendant quelques secondes et attendre quelques minutes après l'arrêt.

## Consommation d'huile moteur

A titre indicatif, la consommation maxi d'huile moteur est de 400 grammes chaque 1000 km. Pendant la première période d'utilisation de la voiture, le moteur se trouve en phase d'ajustement, par conséquent les consommations d'huile moteur peuvent être considérées comme stabilisées après avoir parcouru les premiers 5.000÷6.000 km.

**ATTENTION** La consommation de l'huile moteur dépend de la manière de conduire et des conditions d'utilisation de la voiture.

**ATTENTION** Ne pas ajouter d'huile aux caractéristiques différentes de celles de l'huile déjà présente dans le moteur.



### ATTENTION

*Le moteur chaud, intervenir très prudemment à l'intérieur du compartiment moteur: danger de brûlures. Se rappeler que, le moteur chaud, le ventilateur électrique peut se déclencher: danger de lésions. Attention aux cravates et vêtements non adhérents: ils pourraient être entraînés par les organes.*



*L'huile moteur épuisée, comme aussi le filtre à huile remplacé, contiennent des substances polluantes pour l'environnement. Pour la vidange de l'huile et le remplacement des filtres il est recommandé de s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

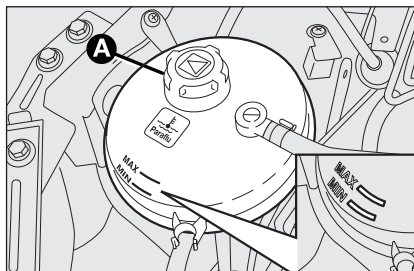


fig. 11 - version 1.4 16V

## LIQUIDE DU SYSTEME DE REFROIDISSEMENT MOTEUR

fig. 11-12

Le niveau du liquide doit être contrôlé le moteur froid et ne doit pas être inférieur au repère **MIN** visible sur le réservoir.

Si le niveau est insuffisant, verser lentement, par le bouchon **A** du réservoir, un mélange au 50% d'eau déminéralisée et de liquide **PARAFLU<sup>UP</sup>** de la **PETRONAS LUBRICANTS**.

Le mélange de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et d'eau déminéralisée concentré au 50% protège du gel jusqu'à une température de -35°C.

Pour des conditions climatiques particulièrement sévères, on conseille un mélange du 60% de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et du 40% d'eau déminéralisée.

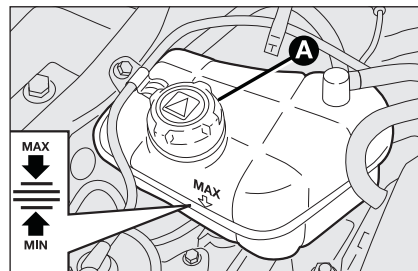


fig. 12



*Le système de refroidissement utilise du fluide antigel **PARAFLU<sup>UP</sup>**. Pour les appoints éventuels utiliser du fluide du même type contenu dans le système de refroidissement. Le fluide **PARAFLU<sup>UP</sup>** ne peut être mélangé avec n'importe quel autre type de fluide. Si cette condition devait se présenter, éviter absolument de faire démarrer le moteur et contacter le Réseau Après-vente Fiat.*



### ATTENTION

*Lorsque le moteur est très chaud, ne pas enlever le bouchon du réservoir: danger de brûlures. Le système de refroidissement est pressurisé. Remplacer éventuellement le bouchon par un autre d'origine sinon, l'efficacité du système pourrait être compromise.*

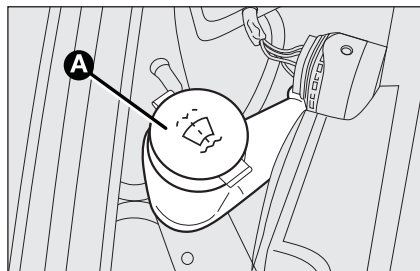


fig. 13

F0Q0666m

### LIQUIDE LAVE-VITRES/ LAVE-LUNETTE/LAVE-PHARES fig. 13

Pour ajouter du liquide, soulever le bouchon **A** et verser un mélange d'eau et de liquide **TUTELA PROFESSIONAL SC 35**, dans ces pourcentages:

- ☐ 30% de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** et 70% d'eau l'été;
- ☐ 50% de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** et 50% d'eau l'hiver.

En cas de températures inférieures à  $-20^{\circ}\text{C}$ , utiliser **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** pur.

Contrôler le niveau du liquide par le réservoir.

Pour les versions équipées de lave-phares enlever le filtre et la tige correspondante. La tige fournit l'indication de la quantité de liquide présent dans le réservoir.



#### ATTENTION

**Ne jamais voyager avec le réservoir du lave-glace vide: l'action du lave-glace est fondamentale pour améliorer la visibilité.**



#### ATTENTION

**Certains additifs en vente dans le commerce pour le lave-glaces sont inflammables. Le compartiment moteur contient des éléments chauds qui pourraient, à leur contact, prendre feu.**

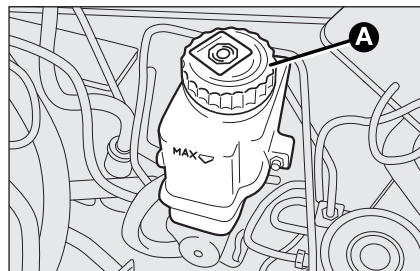


fig. 14

F0Q0664m

### LIQUIDE DES FREINS fig. 14

Dévisser le bouchon **A**: contrôler que le niveau du liquide dans le réservoir se trouve au niveau maxi. Le niveau du liquide dans le réservoir ne doit pas dépasser le repère **MAX**.

S'il faut ajouter du liquide, utiliser uniquement le liquide freins indiqué dans le tableau "Fluides et lubrifiants" (voir chapitre "Caractéristiques techniques").

Quand on ouvre le bouchon **A** veiller à ce que des impuretés éventuelles n'entrent dans le réservoir.

Pour l'appoint, utiliser, toujours un entonnoir doté de filtre intégré à maille inférieure ou égale à 0,12 mm.

**ATTENTION** Le liquide des freins absorbe l'humidité donc, si la voiture est essentiellement utilisée dans des zones ayant un grand pourcentage d'humidité atmosphérique, le liquide doit être remplacé plus souvent que ce qu'indique le "Plan d'Entretien Programmé".



**En dévissant le bouchon du réservoir, éviter que le liquide pour freins, très corrosif, n'entre en contact avec les parties peintes. Si cela devait arriver, laver immédiatement avec de l'eau.**



### ATTENTION

**En dévissant le bouchon du réservoir, éviter que le liquide pour freins, très corrosif, n'entre en contact avec les parties peintes. Si cela devait arriver, laver immédiatement avec de l'eau.**



### ATTENTION

**Le symbole ©, présent sur les récipients, identifie les liquides des freins de type synthétique, en les distinguant de ceux de type minéral. L'utilisation des liquides du type minéral endommage irrémédiablement les joints en caoutchouc du système de freinage.**

## FILTRE DE L'AIR/ FILTRE ANTIPOLLEN

Pour le remplacement du filtre de l'air ou du filtre antipollen, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## BATTERIE

La batterie de la voiture est du type à "Entretien Réduit": dans des conditions d'utilisation normales, elle ne requiert pas d'appoint d'électrolyte avec de l'eau distillée.

Un contrôle périodique, réalisé exclusivement par le Réseau Après-vente Fiat ou par un personnel spécialisé, est de toute façon nécessaire pour en vérifier l'efficacité.



### ATTENTION

**Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. Éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Veiller à ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes libres ou de possibles sources d'étincelles: risque d'explosion et d'incendie.**



### ATTENTION

**Le fonctionnement lorsque le niveau du liquide est trop bas endommage la batterie de manière irréparable et peut aussi provoquer l'explosion.**

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE

En cas de nécessité, il faut remplacer la batterie par une autre d'origine ayant les mêmes caractéristiques.

En cas de remplacement par une batterie ayant des caractéristiques différentes, les échéances d'entretien prévues par le "Plan d'entretien programmé" ne sont plus valables.

Pour l'entretien, il faut donc s'en tenir aux indications fournies par le Constructeur de la batterie.



**Un montage incorrect des accessoires électriques et électroniques peut provoquer des endommagements à la voiture. Si après l'achat de la voiture on souhaite installer des accessoires (antivol, radiotéléphone, etc.) s'adresser au Réseau Après-vente Fiat qui saura vous proposer les dispositifs les plus appropriés et surtout vous conseiller sur la nécessité d'utiliser une batterie plus puissante.**



**Les batteries contiennent des substances très dangereuses pour l'environnement. Pour le remplacement de la batterie, il est recommandé de s'adresser au Réseau Après-vente Fiat, lesquels sont équipés pour l'élimination dans le respect de la nature et des normes.**



### ATTENTION

**Si la voiture doit rester immobilisée pendant longtemps dans des conditions de froid intense, démonter la batterie et la transporter dans un lieu chaud, autrement on court le risque qu'elle ne congèle.**



### ATTENTION

**Lorsqu'on doit intervenir sur la batterie ou à proximité, protéger toujours les yeux à l'aide de lunettes spéciales.**

## CONSEILS UTILES POUR PROLONGER LA DUREE DE LA BATTERIE

Pour éviter que la batterie ne se décharge rapidement et pour en préserver la fonctionnalité, suivre scrupuleusement les indications suivantes:

- ☐ en laissant la voiture garée, s'assurer que les portes, le capot et les portillons à l'intérieur soient bien fermés pour éviter que des lampes ne restent allumées à l'intérieur de l'habitacle, des plafonniers;
- ☐ éteindre les lampes des plafonniers intérieurs: en tout cas la voiture est munie d'un système d'extinction automatique des lumières intérieures;
- ☐ le moteur éteint, éviter de laisser les utilisateurs branchés pendant longtemps (par ex. autoradio, feux de détresse, etc.);
- ☐ avant toute intervention sur l'équipement électrique, débrancher le câble du pôle négatif de la batterie;
- ☐ Les bornes doivent toujours être bien serrées.

**ATTENTION** La batterie maintenue pendant longtemps à un état de charge inférieur à 50% subit des dommages à cause de sulfatation, ce qui réduit sa capacité et son aptitude au démarrage.

En outre elle est également plus sujette à la possibilité de congélation (pouvant déjà se produire à  $-10^{\circ}\text{C}$ ). En cas d'arrêt prolongé, se rapporter au paragraphe "Non-utilisation prolongée de la voiture", au chapitre "Conduite".

Au cas où, après l'achat de la voiture, on souhaite installer à bord des accessoires électriques qui nécessitent d'une alimentation électrique permanente (alarme, etc.) ou bien des accessoires qui influent en tout cas sur le bilan électrique, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat; son personnel qualifié, en plus de recommander les dispositifs les mieux appropriés appartenant à la Lineaccessori Fiat, en évaluera l'absorption électrique totale, et vérifiera que l'équipement électrique de la voiture est en mesure de fournir la charge requise ou si, par contre, il est nécessaire de le compléter avec une batterie plus puissante.

En effet, étant donné que certains dispositifs continuent à absorber de l'énergie électrique, même le moteur coupé, ils déchargent peu à peu la batterie.

## ROUES ET PNEUS

Contrôler toutes les deux semaines environ et avant de longs voyages la pression de chaque pneu, y compris la roue compacte: ce contrôle doit être effectué le pneu reposé et froid.

Utilisant la voiture, il est normal que la pression augmente; pour la valeur correcte de la pression de gonflage du pneu voir le paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques Techniques".

Une pression erronée provoque une consommation anormale des pneus **fig. 15**:

**A:** pression normale: chape usée de manière uniforme.

**B:** pression insuffisante: chape particulièrement usée sur les bords.

**C:** pression excessive: chape particulièrement usée au centre.

Les pneus doivent être remplacés lorsque l'épaisseur de la chape se réduit à 1,6 mm. En tout cas, respecter les réglementations en vigueur dans le pays où on circule.

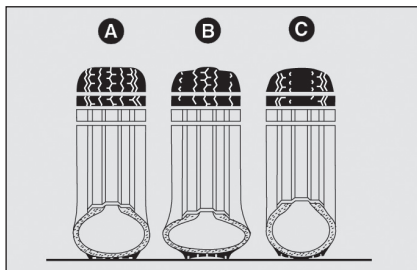


fig. 15

F0Q0101m

### AVERTISSEMENTS

- ☐ Dans la mesure du possible, éviter les freinages brusques, les départs sur les chapeaux de roues, les chocs violents contre les trottoirs, les trous de la chaussée ou des obstacles de différente nature. La marche prolongée sur des chaussées défoncées peut endommager les pneus;
- ☐ contrôler périodiquement que les pneus ne présentent pas de coupures sur les côtés, de gonflements ou une usure irrégulière de la chape. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.
- ☐ éviter de voyager dans des conditions de surcharge: de sérieux dommages aux roues et aux pneus peuvent en résulter;
- ☐ en cas de crevaison d'un pneu, s'arrêter immédiatement et le remplacer, pour ne pas endommager le pneu lui-même, la jante, les suspensions et la direction;
- ☐ le pneu vieillit, même s'il est peu utilisé. Des craquelures sur le caoutchouc de la bande de roulement et des flancs sont un signe de vieillissement. De toute façon, des pneus montés depuis plus de 6 ans doivent être contrôlés par un personnel spécialisé. Se rappeler également de contrôler avec soin la roue compacte;
- ☐ en cas de remplacement, monter toujours des pneus neufs, en évitant ceux dont l'origine est douteuse;
- ☐ si on remplace un pneu, il convient de remplacer également la valve de gonflage;
- ☐ pour permettre une usure uniforme entre les pneus avant et ceux à l'arrière, il est recommandé d'échanger les pneus tous les 10-15.000 kilomètres, en les maintenant du même côté de la voiture pour ne pas inverser le sens de rotation.

**ATTENTION**

*Se rappeler que la tenue de la route de la voiture dépend également de la pression de gonflage correcte des pneus.*

**ATTENTION**

*Une pression trop basse provoque la surchauffe du pneu avec la possibilité de graves endommagements du pneu lui-même.*

**ATTENTION**

*Ne pas effectuer l'échange croisé des pneus, en les déplaçant du côté droit de la voiture sur le côté gauche et vice-versa.*

**ATTENTION**

*Ne pas effectuer des traitements de peinture des jantes des roues en alliage qui exigent l'utilisation de températures supérieures à 150°C. Les caractéristiques mécaniques des roues pourraient en être compromises.*

## CIRCUIT DES DURITES

En ce qui concerne les tuyaux flexibles en caoutchouc du système des freins et de celui d'alimentation, suivre scrupuleusement le Plan d'Entretien Programmé dans ce chapitre.

L'ozone, les températures élevées et l'absence prolongée de liquide dans le circuit peuvent provoquer le durcissement et des craquelures dans les durits et, par conséquent, des fuites de liquide. Un contrôle attentif est donc nécessaire.

## ESSUIE-GLACES/ ESSUIE-LUNETTE

### BALAIS

Nettoyer périodiquement la partie en caoutchouc à l'aide de produits spéciaux; **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** est recommandé.

Remplacer les balais si le racleur du caoutchouc est déformé ou usé. En tout cas, il est conseillé de les remplacer une fois par an.

Quelques simples mesures peuvent réduire la possibilité d'endommager les balais:

- ☐ en cas de températures en dessous de zéro, vérifier que le gel n'ait pas bloqué la partie en caoutchouc sur la glace. Si nécessaire, la débloquer à l'aide d'un produit anti-verglas;
- ☐ enlever la neige qui pourrait s'accumuler sur la glace: en plus de sauvegarder les balais, on évite de forcer et de surchauffer le moteur électrique;
- ☐ ne pas actionner les essuie-glace et l'essuie-lunette sur la vitre sèche.

**ATTENTION**

*Voyager avec les balais de l'essuie-glace usés représente un grave risque, car cela réduit la visibilité en cas de mauvaises conditions atmosphériques.*

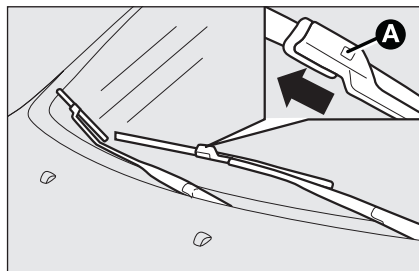


fig. 16

F0Q0662m

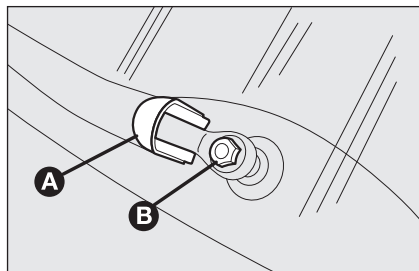


fig. 17

F0Q0663m

## Remplacement des balais de l'essuie-glaces

Procéder ainsi:

- ☐ soulever le bras de l'essuie-glaces et placer le balai de manière à former un angle de 90° avec le bras lui-même;
- ☐ appuyer sur l'agrafe **A**-fig. 16 du ressort d'accrochage et enlever du bras le balai;
- ☐ monter le nouveau balai, en introduisant la languette dans l'emplacement du bras. S'assurer qu'il soit bloqué.

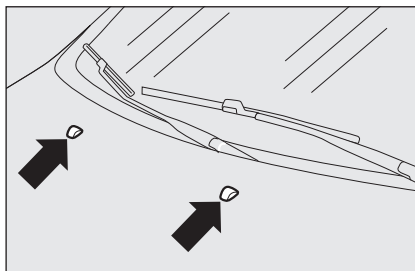


fig. 18

F0Q0661m

## Remplacement du balai de l'essuie-glace

Procéder ainsi:

- ☐ soulever la couverture **A**-fig. 17 et démonter le bras de la voiture, en dévissant l'écrou **B** qui le fixe au pignon de rotation;
- ☐ placer correctement le bras neuf et serrer à fond l'écrou;
- ☐ abaisser la couverture.

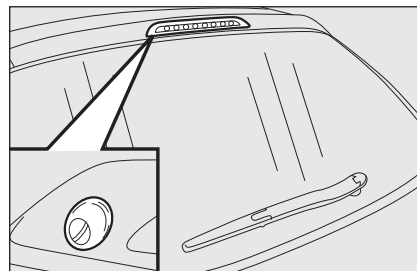


fig. 19

F0Q0660m

## GICLEURS

### Glace avant (lave-glace) fig. 18

Si le jet ne sort pas, vérifier avant tout qu'il y ait du liquide dans le réservoir du lave-glace (voir paragraphe "Vérification des niveaux" dans ce chapitre).

Puis contrôler que les trous de sortie ne soient pas obstrués, le cas échéant, utiliser une aiguille.

Les jets du lave-glace sont fixes.

### Glace arrière (lave-lunette) fig. 19

Les jets du lave-lunette sont fixes.

Le cylindre porte-jets est placé sur la vitre arrière.

## CARROSSERIE

### PROTECTION CONTRE LES AGENTS ATMOSPHERIQUES

Les principales causes des phénomènes de corrosion sont:

- ☐ pollution atmosphérique;
- ☐ salinité et humidité de l'atmosphère (zones marines, ou à climat chaud humide);
- ☐ conditions environnementales saisonnières.

Et puis, il ne faut pas sous-estimer l'action abrasive de la poussière atmosphérique et du sable amenés par le vent, de la boue et du gravillon soulevé par les autres véhicules.

Les meilleures réponses techniques ont été adoptées par Fiat pour protéger efficacement la carrosserie contre la corrosion.

Voici les principales:

- ☐ produits et systèmes de peinture qui confèrent à la voiture une résistance toute particulière à la corrosion et à l'abrasion;
- ☐ utilisation de tôles zinguées (ou pré-traitées) à très haut coefficient de résistance à la corrosion;
- ☐ traitement du soubassement de caisse, du compartiment moteur, de l'intérieur des passages de roue et d'autres éléments par pulvérisation de produits cireux ayant un grand pouvoir de protection;
- ☐ pulvérisation de matières plastiques aux fonctions protectrices, dans les points les plus exposés: dessous de porte, intérieur des ailes, bords, etc.;
- ☐ adoption d'éléments caissonnés "ouverts", pour éviter la condensation et la stagnation d'eau, qui peuvent favoriser la formations de rouille à l'intérieur.

### GARANTIE DE L'EXTERIEUR DE LA VOITURE ET DU SOUBASSEMENT DE CAISSE

La voiture est pourvue d'une garantie contre la perforation, due à la corrosion, de tout élément d'origine de la structure ou de la carrosserie. Pour les conditions générales de cette garantie, se rapporter au Carnet de Garantie.

### CONSEILS POUR LA BONNE PRESERVATION DE LA CARROSSERIE

#### Peinture

La peinture ne joue pas seulement un rôle esthétique, mais elle sert également à protéger la tôle.

En cas d'abrasion ou de rayures profondes, il est recommandé de faire exécuter immédiatement les retouches nécessaires pour éviter la formation de rouille. Pour les retouches de la peinture, utiliser uniquement des produits d'origine (voir "Plaquette d'identification peinture carrosserie" au chapitre "Caractéristiques Techniques").

L'entretien normal de la peinture consiste dans le lavage, dont la fréquence dépend des conditions et du milieu d'utilisation. Par exemple, dans des zones à forte pollution atmosphérique, ou en parcourant des routes parsemées de sel anti-verglas, il convient de laver plus fréquemment la voiture.

En vue d'un lavage correct de la voiture, procéder comme suit:

- ☐ mouiller la carrosserie avec un jet d'eau à basse pression;
- ☐ passer sur la carrosserie une éponge imbibée d'une solution détergente en rinçant fréquemment l'éponge;
- ☐ bien rincer à l'eau et essuyer au jet d'eau ou à la peau de chamois.

Dans le cas où la voiture est lavée dans un système automatique, se tenir aux recommandations suivantes:

- enlever l'antenne du toit afin de ne pas l'endommager;
- le lavage doit se faire avec de l'eau additionnée d'une solution détergente;
- rincer abondamment de manière à éviter que des résidus de détergent puissent rester sur la carrosserie ou dans les parties moins visibles.



***Certains systèmes automatiques équipés de brosses de vieille génération et/ou mal entretenues peuvent endommager la peinture facilitant ainsi la formation de micro-rayures qui donnent un aspect opaque/voilé à la peinture et plus particulièrement sur les couleurs foncées. Si ce phénomène se présentait, un léger polissage au moyen de produits spécifiques suffit.***

Lors du séchage, faire attention surtout aux parties moins visibles, comme les portes, le capot, le pourtour des phares, dans lesquelles l'eau peut aisément stagner. Il est conseillé de ne pas porter immédiatement la voiture dans un local fermé, mais de la laisser en plein air de manière à favoriser l'évaporation de l'eau.

Ne pas laver la voiture après une longue exposition au soleil ou le capot moteur chaud; sinon, le brillant de la peinture peut subir des altérations.

Les pièces extérieures en matière plastique doivent être nettoyées suivant la même procédure adoptée pour le lavage normal de la voiture.

Eviter de garer la voiture sous des arbres; beaucoup d'essences laissent tomber des substances résineuses qui donnent un aspect opaque à la peinture et augmentent les possibilités d'enclenchement du processus de corrosion.

**ATTENTION** Les excréments des oiseaux doivent être lavés immédiatement et avec soin, car leur acidité est particulièrement agressive.



***Les détergents polluent les eaux. Effectuer le lavage de la voiture uniquement dans des zones équipées des moyens de ramassage et de traitement des liquides utilisés pour le lavage lui-même.***

## Phares avant

**ATTENTION** Pendant l'opération de nettoyage des transparents en plastique des phares avant, ne pas utiliser des substances aromatiques (par ex. essence) ou des cétones (par ex. acétone).

## Vitres

Pour le nettoyage des vitres, utiliser des produits spécifiques. Employer des chiffons très propres afin de ne pas rayer les vitres ou altérer leur transparence.

**ATTENTION** Pour ne pas endommager les résistances électriques présentes sur la surface interne de la lunette arrière, frotter délicatement en suivant le sens des résistances.

## Compartiment moteur

A la fin de chaque hiver, effectuer un lavage très soigné du compartiment moteur, en ayant soin de ne pas adresser le jet d'eau directement sur les centrales électroniques et de protéger opportunément les prises d'air supérieures, pour ne pas risquer d'endommager le moteur de l'essuie-glace. Pour cette opération, s'adresser à des ateliers spécialisés.

**ATTENTION** Le lavage doit être effectué le moteur étant froid et la clé de contact tournée sur **STOP**. Après le lavage, vérifier que les différentes protections (ex.: capuchons en caoutchouc et autres protecteurs) n'ont pas été déplacées ou endommagées.

## INTERIEURS

Vérifier périodiquement qu'il n'y ait pas de flaques d'eau sous les tapis (dues à l'égouttement de chaussures, parapluie, etc.) qui pourraient provoquer l'oxydation de la tôle.

Le cas échéant, remplacer les sous-tapis usés par des pièces d'origine ou de toute façon que restent solidement fixées aux tapis du sol de l'habitacle. Il est déconseillé d'utiliser d'autres sous-tapis que ceux d'origine, car ils risquent de se déplacer pendant la marche.

### SIEGES ET PARTIES EN TISSU

Éliminer la poussière avec une brosse souple ou un aspirateur. Pour mieux nettoyer les revêtements en velours, il est conseillé d'humecter la brosse.

Frotter les sièges avec une éponge imbibée d'une solution d'eau et de détergent neutre.

### SIEGES EN CUIR

Enlever les traces sèches de saleté en se servant d'une peau en daim ou d'un chiffon à peine humides, sans trop appuyer.

Éliminer les taches de liquides ou de graisse à l'aide d'un chiffon sec absorbant, sans frotter. Passer ensuite un chiffon souple ou une peau de daim humectés avec de l'eau et du savon neutre.

Si la tache persiste, utiliser des produits spécifiques en respectant scrupuleusement les instructions d'emploi.

**ATTENTION** Ne jamais utiliser de l'alcool ou des produits à base d'alcool. S'assurer aussi que les produits utilisés pour le nettoyage ne contiennent pas d'alcool et dérivés même à basse concentration.



*Les revêtements en tissu de la voiture sont dimensionnés afin de résister longtemps à l'usure qui dérive de l'utilisation normale de la voiture. Cependant, il est absolument nécessaire d'éviter les frottements traumatiques et/ou prolongés avec les accessoires des vêtements tels que boucles métalliques, clous, fixations en Velcro et similaires, car ceux-ci, en intervenant de manière localisée et avec une grande pression sur les tissus, pourraient en provoquer la rupture et par conséquent endommager la housse.*

### ELEMENTS EN PLASTIQUE

Il est conseillé d'effectuer le nettoyage habituel des parties en plastique dans l'habitacle en utilisant un chiffon humecter dans une solution d'eau et détergent neutre non abrasif. Pour enlever les taches de graisse ou résistantes, employer des produits spécifiques pour le nettoyage des plastiques, sans solvants et conçus pour ne pas altérer l'aspect et la couleur des composantes.

**ATTENTION** Ne pas utiliser d'alcool ou de l'essence pour le nettoyage de la vitre du tableau de bord ou d'autres parties en plastique.



#### ATTENTION

*Ne jamais utiliser de produits inflammables comme l'héther de pétrole ou l'essence rectifiée pour nettoyer l'intérieur de la voiture. Les charges électrostatiques qui se produisent par frottement pendant l'opération de nettoyage pourraient provoquer un incendie.*

## VOLANT/POMMEAU DE LEVIER DE VITESSES/FREIN A MAIN REJETES EN CUIR VERITABLE

Le nettoyage de ces composants doit être effectué exclusivement à l'eau et au savon neutre. Ne jamais employer d'alcool ou de produits à base d'alcool.

Avant d'utiliser des produits spécifiques pour nettoyer les parties internes, s'assurer par une lecture attentive, que les indications sur l'étiquette du produit ne contiennent pas d'alcool et/ou de substances à base d'alcool.

Si pendant les opérations de nettoyage de la glace du pare-brise avec des produits spécifiques pour vitres, quelques gouttes de ces produits se déposent sur le cuir du volant/pommeau du levier de la boîte de vitesses/frein à main, il est nécessaire de les enlever tout de suite et procéder ensuite à laver la zone concernée avec de l'eau et du savon neutre.

ATTENTION Il est conseillé, dans le cas d'utilisation de verrouillage de la direction au volant, le soin maximum lors de l'emplacement afin d'éviter des abrasions du cuir du revêtement.



### ATTENTION

***Ne pas garder de bombes aérosol dans la voiture. Danger d'explosion. Ces bombes ne doivent pas être exposées à des températures supérieures à 50°C. Dans l'habitacle de la voiture exposée aux rayons du soleil, la température peut dépasser de beaucoup cette valeur.***

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| DONNEES POUR L'IDENTIFICATION .....                                  | 218 |
| CODES MOTEURS - VERSIONS CARROSSERIE .....                           | 220 |
| MOTEUR .....                                                         | 222 |
| ALIMENTATION .....                                                   | 225 |
| TRANSMISSION .....                                                   | 225 |
| FREINS .....                                                         | 226 |
| SUSPENSIONS .....                                                    | 226 |
| DIRECTION .....                                                      | 226 |
| ROUES .....                                                          | 227 |
| DIMENSIONS .....                                                     | 231 |
| PERFORMANCES .....                                                   | 232 |
| POIDS .....                                                          | 233 |
| RAVITAILLEMENT .....                                                 | 234 |
| ADDITIFS ET LUBRIFIANTS .....                                        | 236 |
| CONSOMMATION EN CARBURANT .....                                      | 238 |
| EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> .....                                   | 239 |
| TELECOMMANDE A RADIOFREQUENCE:<br>HOMOLOGATIONS MINISTERIELLES ..... | 240 |

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

## DONNEES POUR L'IDENTIFICATION

Il est conseillé de prendre note des sigles d'identification. Les données d'identification estampillées sur les plaquettes et leur position sont les suivantes **fig. 1**:

- ☐ Plaque récapitulative des données d'identification
- ☐ Marquage du châssis
- ☐ Plaque d'identification de la peinture de la carrosserie
- ☐ Marquage du moteur.

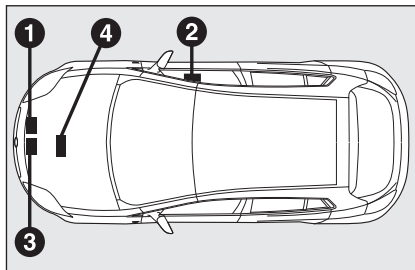


fig. 1

F0Q0736m

## PLAQUE RECAPITULATIVE DES DONNEES D'IDENTIFICATION fig. 2

Elle est appliquée sur la traverse avant du compartiment moteur et reproduit les données d'identification suivantes:

- B** Numéro d'homologation.
- C** Code d'identification du type de voiture.
- D** Numéro progressif de fabrication du châssis.
- E** Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge.
- F** Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge plus la remorque.

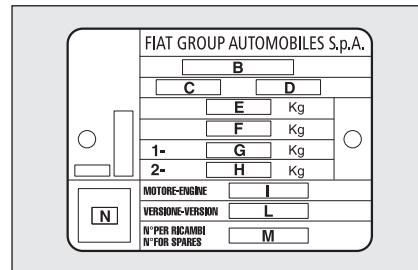


fig. 2

F0Q0029m

- G** Poids maximum autorisé sur le premier essieu (avant).
- H** Poids maximum autorisé sur le deuxième essieu (arrière).
- I** Type de moteur.
- L** Code version carrosserie.
- M** Numéro pour pièces de rechange.
- N** Valeur correcte du coefficient de fumée (pour moteurs à gazole).

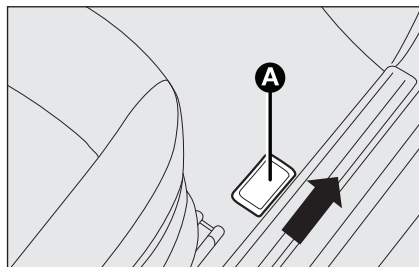


fig. 3

F0Q0667m

### MARQUAGE DU CHASSIS

Il est estampillé sur le plancher de l'habitacle, près du siège avant droit.

On y accède en faisant défiler vers l'avant le volet **A-fig. 3**.

Le marquage comprend:

- ☐ type du véhicule (ZFA 198000);
- ☐ numéro progressif de fabrication du châssis.

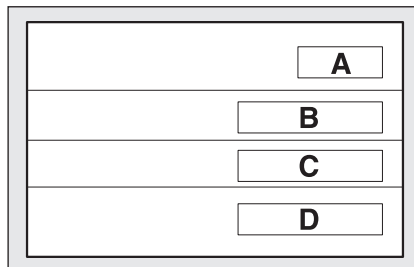


fig. 4

F0Q0100m

### PLAQUE D'IDENTIFICATION DE LA PEINTURE DE LA CARROSSERIE fig. 4

La plaquette est appliquée à l'intérieur du capot moteur et fournit les données suivantes:

**A** - Fabricant de la peinture.

**B** - Désignation de la couleur.

**C** - Code Fiat de la couleur.

**D** - Code de la couleur pour retouches ou réfection de la peinture.

### MARQUAGE DU MOTEUR

Elle est estampillée sur le bloc cylindres et fournit le type et le numéro progressif de fabrication.

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMoins ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

# CODES MOTEURS - VERSIONS CARROSSERIE

|                              | Code moteur | Versions carrosserie                                                                                                                                                           |
|------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.4 16V</b>               | 192B2000    | 198AXA1B 00E (○)                                                                                                                                                               |
| <b>1.4 T-JET 120Ch</b>       | 198A4000    | 198AXGIB 06G (○)<br>198AXGIB 06H (▲) (○)                                                                                                                                       |
| <b>1.4 T-JET 150Ch</b>       | 198A1000    | 198AXFIB 05E<br>198AXFIB 05F (▲)                                                                                                                                               |
| <b>1.4 Turbo Multi Air</b>   | 198A7000    | 198AXSIB 15 (○)<br>198AXSIB 15B (▲) (○)                                                                                                                                        |
| <b>1.6 Multijet 90Ch (□)</b> | 198A6000    | 198AXMIB 09 (*)<br>198AXMIB 09B (*) (▲)                                                                                                                                        |
| <b>1.6 Multijet 105Ch</b>    | 198A3000    | 198AXHIB 07L (■)<br>198AXHIB 07M (▲) (■)<br>198AXHIB 07C (**)<br>198AXHIB 07D (**) (▲)<br>198AXHIB 07E (*)<br>198AXHIB 07F (*) (▲)<br>198AXHIB 07G (○)<br>198AXHIB 07H (▲) (○) |
| <b>1.6 Multijet 120Ch</b>    | 198A2000    | 198AXLIB 08E (○)<br>198AXLIB 08F (▲) (○)<br>198AXLIB 08 (**) (*)<br>198AXLIB 08B (**) (▲)                                                                                      |

(●) Versions avec DPF

(■) Versions sans DPF

(▲) Versions avec possibilités de pneumatiques de 18"

(\*) Versions ECO 119 g CO<sub>2</sub>

(\*\*) Versions EURO 4 avec DPF

(□) Pour versions/marchés, où il est prévu

(○) Versions EURO 5

|                             | Code moteur | Versions carrosserie                                                                      |
|-----------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.9 Multijet 8V</b> (□)  | 192A8000    | 198AXBIA 01 (■)<br>198AXBIA 01C (●)<br>198AXBIA 01B (■) (▲)<br>198AXBIA 01D (●) (▲)       |
| <b>1.9 Multijet 16V</b> (□) | 937A5000    | 198AXCIB 02 (■)<br>198AXCIB 02C (●)<br>198AXCIB 02B (■) (▲)<br>198AXCIB 02D (●) (▲)       |
| <b>1.9 Multijet 8V</b> (□)  | 192B4000    | 198AXDIA 03 (■)<br>198AXDIA 03C (●)<br>198AXDIA 03B (■) (▲)<br>198AXDIA 03D (●) (▲)       |
| <b>1.9 Multijet 8V</b> (□)  | 192B5000    | 198AXEIA 04 (●)<br>198AXEIA 04C (■)<br>198AXEIA 04B (●) (▲)<br>198AXEIA 04D (■) (▲)       |
| <b>2.0 Multijet</b>         | 198A5000    | 198AXNIB 12 (**) - 198AXNIB 12C (○)<br>198AXNIB 12B (▲) (**) - 198AXNIB 12D (○) (▲)       |
| <b>2.0 Multijet</b> (□)     | 844A2000    | 198AXPIB 13C (○)<br>198AXPIB 13D (▲) (○)<br>198AXPIB 13 (**) (▲)<br>198AXPIB 13B (**) (▲) |

(●) Versions avec DPF

(■) Versions sans DPF

(▲) Versions avec possibilités de pneumatiques de 18"

(\*\*) Versions EURO 4 avec DPF

(□) Pour versions/marchés, où il est prévu

(○) Versions EURO 5

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SÉCURITÉ

CONDUITE

TÉMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

# MOTEUR

## GENERALITES

|                                  |                 | I.4 16V                                                        | I.4 T-JET<br>120 Ch                                            | I.4 T-JET<br>150 Ch                                            | I.4 Turbo<br>Multi Air                                         |
|----------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Code type                        |                 | I92B2000                                                       | I98A4000                                                       | I98A1000                                                       | I98A7000                                                       |
| Cycle                            |                 | Otto                                                           | Otto                                                           | Otto                                                           | Otto                                                           |
| Nombre et position des cylindres |                 | 4 en ligne                                                     | 4 en ligne                                                     | 4 en ligne                                                     | 4 en ligne                                                     |
| Diamètre et course pistons       | mm              | 72,0 x 84,0                                                    | 72,0 x 84,0                                                    | 72,0 x 84,0                                                    | 72,0 x 84,0                                                    |
| Cylindrée totale                 | cm <sup>3</sup> | 1368                                                           | 1368                                                           | 1368                                                           | 1368                                                           |
| Rapport de compression           |                 | 11                                                             | 9,8                                                            | 9,8                                                            | 9,8                                                            |
| Puissance maxi (CEE)             | kW<br>Ch        | 66<br>90                                                       | 88<br>120                                                      | 110<br>150                                                     | 103<br>140                                                     |
| régime correspondant             | tours/min       | 5500                                                           | 5000                                                           | 5500                                                           | 5000                                                           |
| Puissance maxi (CEE)             | Nm<br>kgm       | 128<br>13                                                      | 206<br>21                                                      | 206<br>21                                                      | 230<br>23,4                                                    |
| régime correspondant             | tours/min       | 4500                                                           | 1750                                                           | 2250                                                           | 1750                                                           |
| Bougies d'allumage               |                 | NGK<br>DCPR7E-N-10                                             | NGK<br>DCPR7E-N-10                                             | NGK IKR9F8                                                     | NGK IKR9F8                                                     |
| Carburant                        |                 | Essence verte<br>sans plomb<br>95 RON<br>(Spécification EN228) | Essence verte<br>sans plomb<br>95 RON<br>(Spécification EN228) | Essence verte<br>sans plomb<br>95 RON<br>(Spécification EN228) | Essence verte<br>sans plomb<br>95 RON<br>(Spécification EN228) |

## GENERALITES

|                                  |                 | 1.6 Multijet<br>90 Ch (●)                                   | 1.6 Multijet<br>105 Ch                                      | 1.6 Multijet<br>120 Ch                                      | 1.9<br>Multijet 8v (*)                                      |
|----------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Code type                        |                 | 198A6000                                                    | 198A3000                                                    | 198A2000                                                    | 192A8000                                                    |
| Cycle                            |                 | Diesel                                                      | Diesel                                                      | Diesel                                                      | Diesel                                                      |
| Nombre et position des cylindres |                 | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  |
| Diamètre et course pistons       | mm              | 79,5 x 80,5                                                 | 79,5 x 80,5                                                 | 79,5 x 80,5                                                 | 82,0 x 90,4                                                 |
| Cylindrée totale                 | cm <sup>3</sup> | 1598                                                        | 1598                                                        | 1598                                                        | 1910                                                        |
| Rapport de compression           |                 | 16,5                                                        | 16,5                                                        | 16,5                                                        | 18                                                          |
| Puissance maxi (CEE)             | kW              | 66                                                          | 77                                                          | 88                                                          | 88                                                          |
|                                  | Ch              | 90                                                          | 105                                                         | 120                                                         | 120                                                         |
| régime correspondant             | tours/min       | 4000                                                        | 4000                                                        | 4000                                                        | 4000                                                        |
| Puissance maxi (CEE)             | Nm              | 290                                                         | 290                                                         | 300                                                         | 255                                                         |
|                                  | kgm             | 29,5                                                        | 29,5                                                        | 30,6                                                        | 26                                                          |
| régime correspondant             | tours/min       | 1500                                                        | 1500                                                        | 1500                                                        | 2000                                                        |
| Bougies d'allumage               |                 | —                                                           | —                                                           | —                                                           | —                                                           |
| Carburant                        |                 | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) |

(●) Versions pour marchés spécifiques

(\*) Pour versions/marché lorsqu'il est prévu

**GENERALITES**

|                                  | <b>1.9<br/>Multijet 16V (*)</b>                             | <b>1.9<br/>Multijet 8V (●)(*)</b>                           | <b>1.9<br/>Multijet 8V (●)(*)</b>                           | <b>2.0<br/>Multijet</b>                                     | <b>2.0<br/>Multijet (●)</b>                                 |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Code type                        | 937A5000                                                    | 192B5000                                                    | 192B4000                                                    | 198A5000                                                    | 844A2000                                                    |
| Cycle                            | Diesel                                                      | Diesel                                                      | Diesel                                                      | Diesel                                                      | Diesel                                                      |
| Nombre et position des cylindres | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  | 4 en ligne                                                  |
| Diamètre et course pistons mm    | 82,0 x 90,4                                                 | 82,0 x 90,4                                                 | 82,0 x 90,4                                                 | 83,0 x 90,4                                                 | 83,0 x 90,4                                                 |
| Cylindrée totale cm <sup>3</sup> | 1910                                                        | 1910                                                        | 1910                                                        | 1956                                                        | 1956                                                        |
| Rapport de compression           | 17,5                                                        | 18                                                          | 18                                                          | 16,5                                                        | 16,5                                                        |
| Puissance maxi (CEE) kW          | 110                                                         | 66                                                          | 85                                                          | 121                                                         | 121                                                         |
| Ch                               | 150                                                         | 90                                                          | 115                                                         | 165                                                         | 163                                                         |
| régime correspondant tours/min   | 4000                                                        | 4000                                                        | 4000                                                        | 4000                                                        | 4000                                                        |
| Puissance maxi (CEE) Nm          | 305                                                         | 255                                                         | 255                                                         | 360                                                         | 360                                                         |
| kgm                              | 31                                                          | 26                                                          | 26                                                          | 36,7                                                        | 36,7                                                        |
| régime correspondant tours/min   | 2000                                                        | 2000                                                        | 2000                                                        | 1750                                                        | 1750                                                        |
| Bougies d'allumage               | —                                                           | —                                                           | —                                                           | —                                                           | —                                                           |
| Carburant                        | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) | Gazole pour<br>traction automobile<br>(Spécification EN590) |

(●) Versions pour marchés spécifiques

(\*) Pour versions/marché lorsqu'il est prévu

## ALIMENTATION

|              | 1.4 16V                                                                      | 1.4 T-JET<br>1.4 Turbo Multi Air                                                                              | 1.6 Multijet - 1.9 Multijet 8V<br>1.9 Multijet 16V - 2.0 Multijet                                   |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation | Injection électronique<br>Multipoint séquentiel calée,<br>système returnless | Injection électronique<br>Multipoint séquentiel calée<br>à contrôle électronique<br>avec turbo et intercooler | Injection directe Multijet<br>"Common Rail" à contrôle<br>électronique avec<br>turbo et intercooler |

## TRANSMISSION

|                   | 1.4 16V - 1.4 T-JET - 1.4 Turbo Multi Air<br>1.6 Multijet - 1.9 Multijet 16V - 2.0 Multijet                      | 1.9 Multijet 8V                                                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boîte de vitesses | A six vitesses avant<br>plus marche arrière avec<br>synchroniseurs pour<br>l'engagement des vitesses<br>en avant | A cinq vitesses avant<br>plus marche arrière<br>avec synchroniseurs<br>pour embrayer<br>les rapports avant |
| Embrayage         | Autoréglage<br>avec pédale sans<br>course à vide                                                                 | Autoréglage<br>avec pédale sans<br>course à vide                                                           |
| Traction          | Avant                                                                                                            | Avant                                                                                                      |



**Des modifications ou des réparations du système d'alimentation effectuées de manière incorrectes et sans tenir compte des caractéristiques techniques du système peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec des risques d'incendie.**

## FREINS

**1.4 16V - 1.4 T-JET - 1.4 Turbo Multi Air**  
**1.6 Multijet - 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V - 2.0 Multijet**

Freins de service:

- avant A disques autoventilés
- arrière A disque

Frein de stationnement

Commande du levier à main intervenant sur les freins arrière.

ATTENTION L'eau, le verglas et le sel antigel répandus sur la chaussée peuvent se poser sur les disques de freins, et réduire l'efficacité au premier freinage.

## SUSPENSIONS

**1.4 16V - 1.4 T-JET - 1.4 Turbo Multi Air**  
**1.6 Multijet - 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V - 2.0 Multijet**

Avant

A roues indépendantes type McPherson

Arrière

A roues interconnectées avec pont gauchi

## DIRECTION

**1.4 16V - 1.4 T-JET - 1.4 Turbo Multi Air**  
**1.6 Multijet - 1.9 Multijet 8V - 1.9 Multijet 16V - 2.0 Multijet**

Type

A pignon et crémaillère avec direction assistée électrique

Diamètre minimum  
de braquage

m

10,4 (11,0 avec options roues en alliage de 18")

# ROUES

## JANTES ET PNEUS

Jantes en acier estampé ou en alliage.  
Pneus Tubeless à carcasse radiale. Sur la Carte grise sont aussi indiqués tous les pneus homologués.

**ATTENTION** En cas de non correspondance entre la "Notice d'entretien" et la "Carte grise" il faut tenir compte seulement des indications de cette dernière.

Pour la sécurité de la marche il est indispensable que la voiture monte des pneus de la même marque et du même type sur toutes les roues.

**ATTENTION** Avec les pneus Tubeless, ne pas utiliser des chambres d'air.

## ROUE DE SECOURS

Jante en acier embouti. Pneu Tubeless.

## GEOMETRIE DES ROUES

Convergence des roues avant mesurée entre les jantes:  $-1 \pm 1$  mm.

Les valeurs se rapportent à voiture en marche.

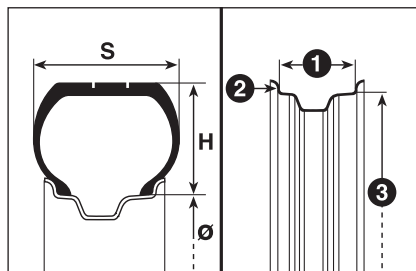


fig. 5

## LECTURE CORRECTE DU PNEU fig. 5

**Exemple: 195/65 R 15 91 T**

**195** = Largeur nominale (S, distance en mm entre les flancs).

**65** = Rapport hauteur/largeur (H/S) en pourcentage.

**R** = Pneu radial.

**15** = Diamètre de la jante en pouces (Ø).

**91** = Indice de charge (charge utile)

**T** = Indice de vitesse maxi.

## Indice de charge (charge utile)

**60** = 250 kg

**61** = 257 kg

**62** = 265 kg

**63** = 272 kg

**64** = 280 kg

**65** = 290 kg

**66** = 300 kg

**67** = 307 kg

**68** = 315 kg

**69** = 325 kg

**70** = 335 kg

**71** = 345 kg

**72** = 355 kg

**73** = 365 kg

**74** = 375 kg

**75** = 387 kg

**76** = 400 kg

**77** = 412 kg

**78** = 425 kg

**79** = 437 kg

**80** = 450 kg

**81** = 462 kg

**82** = 475 kg

**83** = 487 kg

**84** = 500 kg

**85** = 515 kg

**86** = 530 kg

**87** = 545 kg

**88** = 560 kg

**89** = 580 kg

**90** = 600 kg

**91** = 615 kg

**92** = 630 kg

**93** = 650 kg

**94** = 670 kg

**95** = 690 kg

**96** = 710 kg

**97** = 730 kg

**98** = 750 kg

**99** = 775 kg

**100** = 800 kg

**101** = 825 kg

**102** = 850 kg

**103** = 875 kg

**104** = 900 kg

**105** = 925 kg

**106** = 950 kg

## Indice de vitesse maxi

|          |   |                   |
|----------|---|-------------------|
| <b>Q</b> | = | jusqu'à 160 km/h. |
| <b>R</b> | = | jusqu'à 170 km/h. |
| <b>S</b> | = | jusqu'à 180 km/h. |
| <b>T</b> | = | jusqu'à 190 km/h. |
| <b>U</b> | = | jusqu'à 200 km/h. |
| <b>H</b> | = | jusqu'à 210 km/h. |
| <b>V</b> | = | jusqu'à 240 km/h. |
| <b>W</b> | = | jusqu'à 270 km/h. |
| <b>Y</b> | = | jusqu'à 300 km/h. |

## Indice de vitesse maxi pour les pneus à neige

|               |   |                   |
|---------------|---|-------------------|
| <b>QM + S</b> | = | jusqu'à 160 km/h. |
| <b>TM + S</b> | = | jusqu'à 190 km/h. |
| <b>HM + S</b> | = | jusqu'à 210 km/h. |

## LECTURE CORRECTE DE LA JANTE fig. 5

### Exemple: 6J x 15 H2 ET 31.5

- 6** = largeur de la jante en pouces (1).
- J** = profil de la jante à bord creuse (rebord latéral où s'appuie le talon du pneu)(2).
- 15** = diamètre de calage en pouces (correspond à celui du pneu qui doit être monté) (3 = Ø).
- H2** = forme et nombre des "hump" (relief de la circonférence qui retient dans l'emplacement le talon de la jante du pneu tubeless sur la jante).
- ET 31.5** = carrossage roue (distance entre le plan d'appui disque/jante et ligne médiane jante roue).

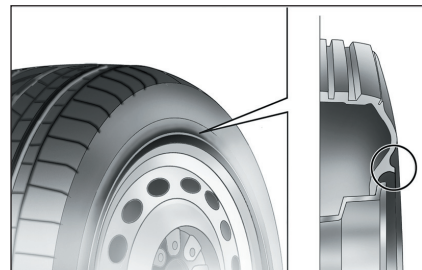


fig. 6

F0Q0760m

## PNEUS RIM PROTECTOR fig. 6



### ATTENTION

*En cas d'utilisation d'enjoliveurs intégraux fixés (au moyen d'un ressort) à la jante en tôle et de pneus non de série (après-vente) équipés de rim protector (voir fig. 6), NE PAS monter les enjoliveurs. L'utilisation de pneus et d'enjoliveurs inappropriés pourrait provoquer une baisse imprévue de pression du pneu.*

| VERSIONS                                                                 | JANTES             | PNEUMATIQUES                     |                      | ROUE DE SECOURS<br>(pour versions/marchés, où il est prévu) |                     |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                                                          |                    | Fournis                          | Neige                | Jante                                                       | Pneumatique         |
| <b>1.4 16V</b>                                                           | 6J x 15 ET 31.5    | 195/65 R15 91H                   | 195/65 R15 91T (M+S) | (O)                                                         | (O)                 |
|                                                                          | 7J x 16 ET 31      | 205/55 R16 91H                   | 205/55 R16 91T (M+S) |                                                             |                     |
|                                                                          | 7J x 17 ET 31      | 225/45 R17 91W                   | 225/45 R17 91T (M+S) | 7J x 16 ET 31                                               | 205/55 R16 91H (**) |
| <b>1.4 T-JET 120Ch</b>                                                   | 6J x 15 ET 31.5    | 195/65 R15 91H                   | 195/65 R15 91T (M+S) | (O)                                                         | (O)                 |
| <b>1.4 Turbo Multi Air</b>                                               | 7J x 16 ET 31      | 205/55 R16 91H                   | 205/55 R16 91T (M+S) |                                                             |                     |
| <b>1.6 Multijet</b>                                                      | 7J x 17 ET 31      | 225/45 R17 91W                   | 225/45 R17 91T (M+S) | 7J x 16 ET 31                                               | 205/55 R16 91H (**) |
| <b>1.9 Multijet 8V</b>                                                   | 7 1/2 J x 18 ET 35 | 225/40 R18 92V (*)<br>REINFORCED | 225/40 R18 92T (M+S) |                                                             |                     |
| <b>1.4 T-JET 150Ch</b><br><b>1.9 Multijet 16V</b><br><b>2.0 Multijet</b> | 6J x 15 ET 31.5    | 195/65 R15 91V                   | 195/65 R15 91T (M+S) | (O)                                                         | (O)                 |
|                                                                          | 7J x 16 ET 31      | 205/55 R16 91V                   | 205/55 R16 91T (M+S) |                                                             |                     |
|                                                                          | 7J x 17 ET 31      | 225/45 R17 91W                   | 225/45 R17 91T (M+S) | 7J x 16 ET 31                                               | 205/55 R16 91H (**) |
|                                                                          | 7 1/2 J x 18 ET 35 | 225/40 R18 92V (*)<br>REINFORCED | 225/40 R18 92T (M+S) |                                                             |                     |

(O) Sur les versions équipées de pneus 195/65 R15 et 205/55 R16, il est possible de demander, à la place de la petite roue de secours, un pneu de dimensions normales.

(\*) Pneumatiques sans chaînes adaptables

(\*\*) Le pneu 205/55 R16 91H présente les mêmes caractéristiques que la roue de secours: les textes et les avertissements indiqués au paragraphe "Remplacement d'une roue" se réfèrent donc au pneu 205/55 R16 91H.

**ATTENTION** L'utilisation du pneu 225/40 R18 92V REINFORCED exige l'adoption de solutions techniques spécifiques. C'est pourquoi ce pneu ne peut être demandé qu'au moment de l'achat du véhicule. Ne pas installer ce pneu après l'achat de la voiture!

## PRESSIONS DE GONFLAGE A FROID (bar)

|                                                     | Mesure         | PNEUS FOURNIS    |         |                 |         |
|-----------------------------------------------------|----------------|------------------|---------|-----------------|---------|
|                                                     |                | A charge moyenne |         | A pleine charge |         |
|                                                     |                | Avant            | Arrière | Avant           | Arrière |
| 1.4 16v                                             | 195/65 R15 91H | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
|                                                     | 205/55 R16 91H | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
|                                                     | 225/45 R17 91W | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
| 1.4 T-JET 120Ch                                     | 195/65 R15 91H | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
| 1.4 Turbo Multi Air                                 | 205/55 R16 91H | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
| 1.6 Multijet                                        | 225/45 R17 91W | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
| 1.9 Multijet 8v                                     | 225/40 R18 92V | 2,6              | 2,6     | 2,9             | 2,9     |
| 1.4 T-JET 150Ch<br>1.9 Multijet 16v<br>2.0 Multijet | 195/65 R15 91V | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
|                                                     | 205/55 R16 91V | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
|                                                     | 225/45 R17 91W | 2,3              | 2,3     | 2,6             | 2,6     |
|                                                     | 225/40 R18 92V | 2,6              | 2,6     | 2,9             | 2,9     |

Lorsque le pneu est chaud la valeur de la pression doit être +0,3 bar par rapport à la valeur indiquée. Contrôler de toute façon la valeur correcte du pneu froid.

Avec pneus à neige la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur prescrite pour les pneus fournis.

**En cas de marche à des vitesses supérieures à 160 km/h, gonfler les pneus aux valeurs prévues par les conditions de pleine charge.**

Le système T.P.M.S. n'est pas prévu pour le pneu 195/65 R15 91H

# DIMENSIONS

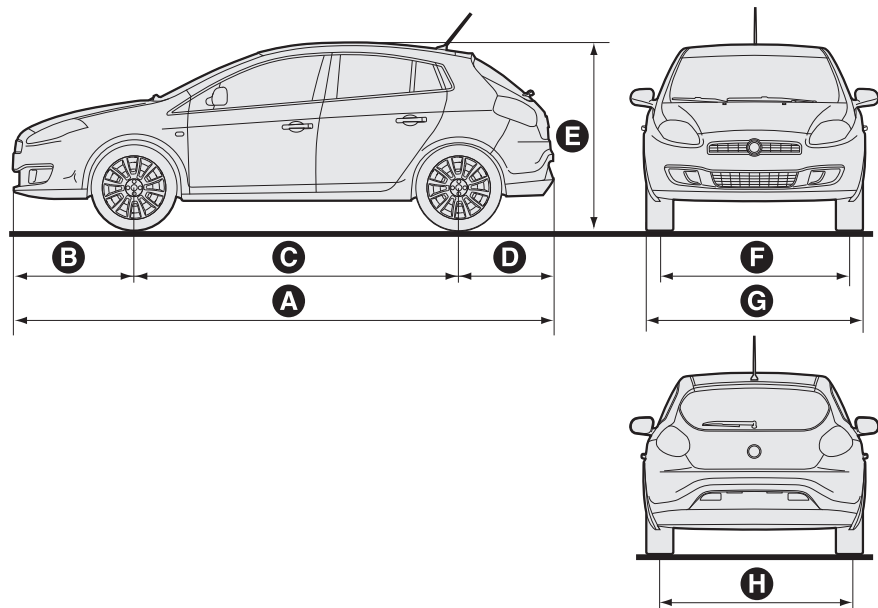
Les dimensions sont exprimées en mm et se rapportent à la voiture équipée avec les pneus en dotation.

La hauteur s'entend la voiture vide.

## VOLUME DU COFFRE À BAGAGES

Capacité la voiture déchargée  
(normes V.D.A.) .....400 dm<sup>3</sup>  
avec Cargo Box (pour versions/marchés,  
où il est prévu) situé dans le coffre à bagages.

Capacité avec dossier et siège  
arrière abattu.....1175 dm<sup>3</sup>  
avec Cargo Box (pour versions/marchés,  
où il est prévu) situé dans le coffre à bagages.



F0Q0003m

| A    | B   | C    | D   | E    | F                            | G    | H                |
|------|-----|------|-----|------|------------------------------|------|------------------|
| 4336 | 974 | 2600 | 762 | 1498 | 1538<br>1530 (●)<br>1548 (□) | 1792 | 1532<br>1524 (●) |

Selon la dimension des jantes, de petites variations éventuelles de mesure.

(●) Avec option roue en alliage de 18"

(□) Versions avec jantes de 17"

PLANCHE DE  
BORD ET  
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS  
ARRIVE

ENTRETIEN DE  
LA VOITURE

CARACTERISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

## PERFORMANCES

Vitesses maxi admises après la première période d'utilisation de la voiture en km/h.

| 1.4 16V | 1.4 T-JET<br>120 Ch | 1.4 T-JET<br>150 Ch | 1.4 Turbo<br>Multi Air | 1.6 Multijet<br>90 Ch (*) | 1.6 Multijet<br>105 Ch | 1.6 Multijet<br>120 Ch |
|---------|---------------------|---------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|------------------------|
| 179     | 197                 | 212                 | 204                    | 173                       | 187                    | 195                    |

(\*) Versions pour marchés spécifiques

| 1.9 Multijet 8v<br>120 Ch | 1.9 Multijet 8v<br>90 Ch | 1.9 Multijet 8v<br>115 Ch (*) | 1.9 Multijet 16v | 2.0 Multijet |
|---------------------------|--------------------------|-------------------------------|------------------|--------------|
| 194                       | 174                      | 190                           | 209              | 215          |

(\*) Versions pour marchés spécifiques

# POIDS

| Poids (kg)                                                                                                 | 1.4 16V | 1.4 T-JET<br>150Ch<br>1.4 Turbo<br>Multi Air | 1.4 T-JET<br>120Ch | 1.6 Multijet | 1.9 Multijet<br>8V | 1.9 Multijet<br>16V | 2.0 Multijet |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------|--------------------|--------------|--------------------|---------------------|--------------|
| Poids à vide (y compris tous les liquides, le réservoir de carburant plein à 90% et accessoires en option) | 1205    | 1275                                         | 1260               | 1320         | 1320               | 1360                | 1360         |
| Charge utile (*)<br>y compris le conducteur:                                                               | 510     | 510                                          | 510                | 510          | 510                | 510                 | 510          |
| Charges maxi admises (**)                                                                                  |         |                                              |                    |              |                    |                     |              |
| – essieu avant:                                                                                            | 1000    | 1000                                         | 1000               | 1060         | 1060               | 1060                | 1060         |
| – essieu arrière:                                                                                          | 860     | 860                                          | 860                | 860          | 860                | 860                 | 860          |
| – total:                                                                                                   | 1715    | 1785                                         | 1770               | 1830         | 1830               | 1870                | 1870         |
| Charges remorquables                                                                                       |         |                                              |                    |              |                    |                     |              |
| – remorque avec freins:                                                                                    | 1000    | 1300                                         | 1300               | 1300         | 1300               | 1300                | 1300         |
| – remorque sans freins:                                                                                    | 500     | 500                                          | 500                | 500          | 500                | 500                 | 500          |
| Charge maxi sur le toit (***):                                                                             | 80      | 80                                           | 80                 | 80           | 80                 | 80                  | 80           |
| Charge maxi sur la boule (remorque avec freins):                                                           | 60      | 60                                           | 60                 | 60           | 60                 | 60                  | 60           |

(\*) En présence d'équipements spéciaux (toit ouvrant, dispositif d'attelage remorque, etc.) le poids à vide augmente et par conséquent, la charge utile diminue, en respectant les charges maxi admises.

(\*\*) Charges à ne pas dépasser. Le conducteur est responsable de ranger les marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement en respectant les charges maxi admises.

(\*\*\*) Barres porte-tout Lineaccessori Fiat, charge maxi: 50 kg.

# RAVITAILLEMENT

|                                                                     | 1.4 16V    |           | 1.4 T-JET  |           | 1.4 Turbo<br>Multi Air |           | Combustibles prescrits<br>Produits d'origine                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | litres     | kg        | litres     | kg        | litres                 | kg        |                                                                                                                 |
| Capacité du réservoir<br>y compris une réserve de:                  | 57<br>8-10 | —<br>—    | 57<br>8-10 | —<br>—    | 57<br>8-10             | —<br>—    | Essence verte sans plomb<br>non inférieure à 95 R.O.N<br>(Spécification EN228)                                  |
| Circuit de refroidissement moteur<br>– avec climatiseur:            | 5,2        | 4,6       | 6,0        | 5,3       | 6,0                    | 5,3       | Mélange d'eau déminéralisé et<br>liquide <b>PARAFLU<sup>UP</sup></b> au 50% (▲)                                 |
| Carter moteur:                                                      | 2,75       | 2,3       | 2,75       | 2,3       | 3,1                    | 2,6       | <b>SELENIA K P.E.</b>                                                                                           |
| Carter moteur et filtre:                                            | 2,9        | 2,5       | 2,9        | 2,5       | 3,5                    | 3,0       |                                                                                                                 |
| Boîte de vitesses /différentiel:                                    | 1,87       | 1,6       | 2,4        | 2,1       | 1,99                   | 1,7       | <b>TUTELA CAR TECHNYX</b><br><b>TUTELA CAR MATRYX</b> (○)<br><b>TUTELA TRANSMISSION</b><br><b>GEARFORCE</b> (□) |
| Circuit des freins hydrauliques<br>avec dispositif antiblocage ABS: | 0,56       | 0,525     | 0,56       | 0,525     | 0,56                   | 0,525     | <b>TUTELA TOP 4</b>                                                                                             |
| Réservoir liquide<br>lave-glaces / lave-lunette/<br>lave-phares (*) | 3 (6)      | 2,7 (5,3) | 3 (6)      | 2,7 (5,3) | 3 (6)                  | 2,7 (5,3) | Mélange d'eau et liquide<br><b>TUTELA</b><br><b>PROFESSIONAL SC 35</b>                                          |

(\*) Les valeurs entre parenthèse se rapportent aux versions avec lave-phares

(○) Versions 1.4 T-JET 150Ch

(□) Versions 1.4 T-JET 120Ch et 1.4 Turbo Multi Air

(▲) Pour des conditions climatiques particulièrement sévères, on conseille un mélange du 60% de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et du 40% d'eau déminéralisée.

|                                                                     | 1.6 Multijet |        | 1.9 Multijet         |                    | 2.0 Multijet |           | Combustibles prescrits<br>Produits d'origine                                      |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------|----------------------|--------------------|--------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | litres       | kg     | litres               | kg                 | litres       | kg        |                                                                                   |
| Capacité du réservoir<br>y compris une réserve de:                  | 57<br>8-10   | –<br>– | 57<br>8-10           | –<br>–             | 57<br>8-10   | –<br>–    | Gazole pour traction<br>automobile<br>(Spécification EN590)                       |
| Circuit de refroidissement moteur<br>– avec climatiseur:            | 7,1          | 6,3    | 7,1                  | 6,3                | 7,1          | 6,3       | Mélange d'eau déminéralisé<br>et liquide <b>PARAFU<sup>UP</sup></b><br>au 50% (▲) |
| Carter moteur:                                                      | 4,3          | 3,6    | 4,3                  | 3,6                | 4,3          | 3,6       | <b>SELENIA WR P.E.</b>                                                            |
| Carter moteur et filtre:                                            | 4,6          | 3,9    | 4,6                  | 3,9                | 4,9          | 4,1       |                                                                                   |
| Boîte de vitesses /différentiel:                                    | 1,87         | 1,6    | 1,76 (□)<br>1,87 (△) | 1,5 (□)<br>1,6 (△) | 3,1          | 2,7       | <b>TUTELA CAR TECHNYX</b><br><b>TUTELA CAR MATRYX (●)</b>                         |
| Circuit des freins hydrauliques<br>avec dispositif antiblocage ABS: | 0,56         | 0,525  | 0,56                 | 0,525              | 0,56         | 0,525     | <b>TUTELA TOP 4</b>                                                               |
| Réservoir liquide<br>lave-glaces / lave-lunette/<br>lave-phares (*) | 3 (6)        | –      | 3 (6)                | –                  | 3 (6)        | 2,7 (5,3) | Mélange d'eau et liquide<br><b>TUTELA</b><br><b>PROFESSIONAL SC 35</b>            |

(\*) Les valeurs entre parenthèse se rapportent aux versions avec lave-phares.

(□) Version 1.9 Multijet 8v

(△) Version 1.9 Multijet 16v

(●) Version 2.0 Multijet

(▲) Pour des conditions climatiques particulièrement sévères, on conseille un mélange du 60% de **PARAFU<sup>UP</sup>** et du 40% d'eau déminéralisée.

# ADDITIFS ET LUBRIFIANTS

## PRODUITS UTILISABLES ET LEURS CARACTERISTIQUES

| Utilisation                        | Caractéristiques de qualité des fluides et lubrifiants pour un fonctionnement correct de la voiture       | Fluides et lubrifiants d'origine                                         | Intervalle de remplacement        |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Lubrifiants pour moteurs à essence | Lubrifiant totalement synthétique de gradation SAE 5W-40, ACEA C3. Qualification <b>FIAT 9.55535-S2</b> . | <b>SELENIA K P.E.</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F603.C07  | Second plan d'entretien programmé |
| Lubrifiants pour moteurs à gazole  | Lubrifiant totalement synthétique de gradation SAE 5W-30. Qualification <b>FIAT 9.55535-S1</b> .          | <b>SELENIA WR P.E.</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F510.D07 | Second plan d'entretien programmé |

Pour les moteurs Diesel, en cas d'urgence et lorsque les produits originaux ne sont pas disponibles, les lubrifiants avec des performances plus faibles comme l'ACEA C2 sont acceptés; dans ce cas, les performances optimales du moteur ne sont pas garanties et il est recommandé de remplacer les lubrifiants dès que possible par ceux conseillés par le Réseau Après-Vente Fiat.

L'utilisation de produits dont les caractéristiques sont inférieures à ACEA C3 pour les motorisations essence et ACEA C2 pour les motorisations diesel risque de provoquer des dommages au moteur, non couverts par la garantie.

Pour les motorisations essence avec système Multi Air, l'utilisation de lubrifiants dont les caractéristiques sont inférieures à ACEA A3 et ayant une gradation SAE autre que 5W-40 risque de provoquer des dommages au moteur, non couverts par la garantie.

| Utilisation                                               | Caractéristiques de qualité des fluides et lubrifiants pour un fonctionnement correct de la voiture                                                                                                 | Fluides et lubrifiants d'origine                                                       | Applications                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lubrifiants et graisses pour la transmission du mouvement | Lubrifiant synthétique de degré SAE 75W-85. Dépasse les spécifications API GL-4 PLUS. Qualification <b>FIAT 9.55550-MX3</b>                                                                         | <b>TUTELA CAR TECHNIX</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F010.B05            | Boîtes de vitesses et différentiels mécaniques                                               |
|                                                           | Lubrifiant synthétique de degré SAE 75W. Qualification <b>FIAT 9.55550-MZ6</b>                                                                                                                      | <b>TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F002.F10 | B.V. et différentiel mécaniques (versions 1.4T-JET 120Ch et 1.4 Turbo Multi Air)             |
|                                                           | Lubrifiant synthétique de degré SAE 75W-85. Conforme aux spécifications API GL-4. Qualification <b>FIAT 9.55550-MZ1</b>                                                                             | <b>TUTELA CAR MATRYX</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F108.F02             | Boîte de vitesses mécanique et différentiel (versions 1.4 T-JET 150Ch et 2.0 Multijet)       |
|                                                           | Graisse spécifique pour joints homocinétiques à faible coefficient de frottement. Consistance N.L.G.I. 0-1. Qualification <b>FIAT 9.55580</b>                                                       | <b>TUTELA STAR 700</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F701.C07               | Joints homocinétiques côté différentiel                                                      |
|                                                           | Graisse au bisulfure de molybdène pour températures d'utilisation élevées. Consistance N.L.G.I. 1-2. Qualification <b>FIAT 9.55580</b>                                                              | <b>TUTELA ALL STAR</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F702.G07               | Joints homocinétiques côté roue                                                              |
| Liquide pour freins                                       | Fluide synthétique pour systèmes frein et embrayage. Dépasse les spécifications: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704. Qualification <b>FIAT 9.55597</b> .                                      | <b>TUTELA TOP 4</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F001.A93                  | Freins hydrauliques et commandes hydrauliques embrayage                                      |
| Protecteur pour radiateurs                                | Protecteur à action antigel de couleur rouge à base de glycol monoéthylénique inhibé à formule organique. Dépasse les spécifications CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Qualification <b>FIAT 9.55523</b> | <b>PARAFU<sup>UP</sup> (●)</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F101.M01       | Circuits de refroidissement pourcentage d'emploi: 50% eau 50% <b>PARAFU<sup>UP</sup> (□)</b> |
| Additif carburant                                         | Additif pour gazole à action protectrice pour moteurs Diesel.                                                                                                                                       | <b>TUTELA DIESEL ART</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F601.L06             | A mélanger au gazole (25 cc pour 10 litre)                                                   |
| Liquide pour lave-vitre/ lave-lunette/ lave-phares        | Mélange d'alcool et tensioactifs. Dépasse la spécification CUNA NC 956-11. Qualification <b>FIAT 9.55522</b>                                                                                        | <b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b><br>Contractual Technical<br>Reference N° F201.D02     | A utiliser pur ou mélangé dans les système essuie-glaces                                     |

(●) ATTENTION Ne pas faire l'appoint ou mélanger d'autres liquides ayant des caractéristiques différentes de celles décrites.

(□) Pour des conditions climatiques particulièrement sévères, on conseille un mélange du 60% de **PARAFU<sup>UP</sup>** et du 40% d'eau déminéralisée.

## CONSUMMATION EN CARBURANT

Les valeurs de consommation en carburant reportées dans les tableaux suivants sont déterminées sur la base d'essais d'homologation requis par les Directives Européennes. Pour mesurer la consommation, on utilise les procédures suivantes:

❑ **cycle urbain:** il commence par un démarrage à froid, suivi d'une simulation de parcours urbain de la voiture;

❑ **cycle extra-urbain:** comprenant une simulation de parcours extra-urbain de la voiture, de fréquentes accélérations à tous régimes; la vitesse varie de 0 à 120 km/h;

❑ **consommation combinée:** est déterminée avec une pondération d'environ 37% du cycle urbain et d'environ le 63% du cycle extraurbain.

ATTENTION Typologie de parcours, situations de circulation, conditions atmosphériques, style de conduite, état général de la voiture, niveau d'équipement/fournitures/accessoires, utilisation du climatiseur, charge de la voiture, présence de porte-bagages sur le toit, autres situations qui pénalisent la pénétration aérodynamique ou la résistance à l'avancement déterminent des valeurs de consommation différentes de celles relevées.

### CONSOMMATIONS SELON LA DIRECTIVE EUROPEENNE EN VIGUEUR (litres / 100 km)

|                    | 1.4 16V | 1.4 T JET<br>120 Ch | 1.4 T-JET<br>150 Ch | 1.4 Turbo<br>Multi Air | 1.6 Multijet<br>90 Ch (□) | 1.6 Multijet<br>105 Ch |         |
|--------------------|---------|---------------------|---------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|---------|
| <b>Urbain</b>      | 8,1     | 8,1                 | 8,7                 | 7,3                    | 5,6                       | 6,1 (**)               | 5,8 (*) |
| <b>Extraurbain</b> | 5,2     | 5,2                 | 5,3                 | 4,8                    | 3,7                       | 4,0 (**)               | 3,8 (*) |
| <b>Combiné</b>     | 6,3     | 6,3                 | 6,6                 | 5,7                    | 4,4                       | 4,8 (**)               | 4,5 (*) |

|                    | 1.6 Multijet<br>120 Ch | 1.9 Multijet 8V | 1.9 Multijet 8V 90 Ch (□)<br>1.9 Multijet 8V 115 Ch (□) | 1.9 Multijet 16V | 2.0 Multijet |
|--------------------|------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|------------------|--------------|
| <b>Urbain</b>      | 6,1                    | 6,9             | 6,8                                                     | 7,6              | 6,9          |
| <b>Extraurbain</b> | 4,0                    | 4,3             | 4,2                                                     | 4,5              | 4,3          |
| <b>Combiné</b>     | 4,8                    | 5,3             | 5,2                                                     | 5,6              | 5,3          |

(□) Pour versions/marchés, lorsqu' il est prévu

(\*) Versions ECO 119 g CO<sub>2</sub>

(\*\*) Versions EURO 4 avec DPF

## EMISSIONS DE CO<sub>2</sub>

Les valeurs d'émission de CO<sub>2</sub>, reportés dans les tableaux suivants, sont relevées sur le cycle mixte.

### EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE EN VIGUEUR (g/km)

| 1.4 16V | 1.4 T-JET<br>120 Ch | 1.4 T-JET<br>150 Ch | 1.4 Turbo Multi Air | 1.6 Multijet<br>90 Ch (□) | 1.6 Multijet<br>105 Ch |
|---------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 146     | 146                 | 155                 | 132                 | 115                       | 125 (**) / 119 (*)     |

(□) Pour versions/marchés, lorsqu' il est prévu

(\*) Versions ECO 119 g CO<sub>2</sub>

(\*\*) Versions EURO 4 avec DPF

| 1.6 Multijet<br>120 Ch | 1.9 Multijet 8V | 1.9 Multijet 8V 90 Ch (□)<br>1.9 Multijet 8V 115 Ch (□) | 1.9 Multijet 16V | 2.0 Multijet |
|------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|------------------|--------------|
| 125                    | 139             | 137                                                     | 149              | 139          |

(□) Pour versions/marchés, lorsqu' il est prévu

## TÉLÉCOMMANDE A RADIOFRÉQUENCE: Homologations Ministérielles



Notified Body Directive 99/5/EC  
Competent Body EMC Directive 89/336/EEC  
Notified Body EMC Directive 89/336/EEC  
FCB under the Canada-EC MRA  
TCB under the USA-EC MRA

EC Identification No. 0678

Designated by the German Regulator  **R&TTE**

to act as a Notified Body in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9. March 1999

## EC-R&TTE CERTIFICATE

Registration No.

G102952U

Certificate Holder

MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI SpA  
Via Aldo Boretto, 61/63  
20011 Corbetta (MI)  
Italy

Product Designation

TRF 192.02, TRF 841.02, TRF S20.02

Product Description

Low Power Device

Manufacturer

MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI SpA  
Via Aldo Boretto, 61/63  
20011 Corbetta (MI)  
Italy

| Essential Requirement | Applied Specifications / Standards | Documentary Evidence         | Result  |
|-----------------------|------------------------------------|------------------------------|---------|
| Art. 3.1(a)   Health  | Not assessed                       |                              |         |
| Art. 3.1(a)   Safety  | EN 60950                           | Declaration of Conformity    | conform |
| Art. 3.1(b)   EMC     | EN 301 489-1/-3                    | Test Report E20471 Edition 2 | conform |
| Art. 3.2   Radio      | EN 300 220-1/-3                    | Test Report R20471 Edition 2 | conform |

The product shall be marked with the CE conformity marking and our Notified Body number as shown on the right.

**CE 0678**

The scope of evaluation relates to the submitted documents only.

This Certificate is issued in accordance with Annex IV of the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9<sup>th</sup> March, 1999 and is only valid in conjunction with the attached Annex.

Ebermannstadt,  
2006-05-23

  
Edith de Zuber  
Notified Body



EMCCert DR. RASEK GmbH • Moggast, Boalwiese 5, 91320 Ebermannstadt, Germany  
Tel.: +49-9194-9016 • Fax: +49-9194-8125 • E-mail: emc.cert@emcc.de • Web: www.emcc.de



Notified Body Directive 99/5/EC  
Competent Body Directive 89/336/EEC  
Notified Body EMC Directive 89/336/EEC  
FCB under the Canada-EC MRA  
TCB under the USA-EC MRA

EC Identification No. 0678



to act as a Notified Body in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9. March 1999

## EC-R&TTE CERTIFICATE

Registration No.

G103345U

Certificate Holder

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.  
Viale A. Borletti 61/63  
20011 Corbetta (MI)  
Italy

Product Designation

Electronic immobilizer, Model NBC 198L4

Product Description

Electronic immobilizer with inductive transponder at 125 kHz

Manufacturer

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.  
Viale A. Borletti 61/63  
20011 Corbetta (MI)  
Italy

| Essential Requirement | Applied Specifications / Standards | Documentary Evidence    | Result  |
|-----------------------|------------------------------------|-------------------------|---------|
| Art. 3.1(a) Health    | Not assessed                       |                         |         |
| Art. 3.1(b) Safety    | 74/61/EEC; 99/56/EC                | Test Report 55 00106 06 | conform |
| Art. 3.1(b) EMC       | 72/245/ECC; 2006/28/EC             | Test Report 55 00106 06 | conform |
| Art. 3.2 Radio        | EN 300 330-1/-2                    | Test Report R06115801   | conform |

The product shall be marked with the CE conformity marking and our Notified Body number as shown on the right.

**CE 0678**

The scope of evaluation relates to the submitted documents only.

This Certificate is issued in accordance with Annex IV of the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9<sup>th</sup> March, 1999 and is only valid in conjunction with the attached Annex.

Ebermannstadt,  
2006-11-24

  
Klaus Knörr  
Notified Body



EMCCert DR. RAŠEK GmbH • Moggast, Boelwiese 5, 91320 Ebermannstadt, Germany  
Tel.: +49-9194-9016 • Fax: +49-9194-8125 • E-mail: emc.cert@emcc.de • Web: www.emcc.de

## **DISPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DU VEHICULE EN FIN DE VIE**

Depuis des années, Fiat s'est engagée dans le monde pour la protection et le respect de l'environnement par l'amélioration continue des processus de production et la réalisation de produits de plus en plus "éco-compatibles". Afin d'assurer aux clients le meilleur service possible, dans le respect des normes environnementales, en réponse aux obligations dérivant de la Directive Européenne 2000/53/EC sur les véhicules en fin de vie, Fiat offre la possibilité à ses clients de remettre leur propre véhicule (\*) en fin de vie sans coûts supplémentaires.

La Directive européenne prévoit en effet que la livraison du véhicule se fasse sans que le dernier détenteur ou propriétaire dudit véhicule ne subisse de frais à cause de sa valeur de marché nulle ou négative. En particulier, dans la quasi-totalité des pays de l'Union européenne, jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2007 le retrait au coût zéro ne se fera que pour les véhicules immatriculés depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2002, tandis qu'à partir de 2007, le retrait se fera au coût zéro indépendamment de l'année d'immatriculation, à condition que le véhicule contienne ses composants essentiels (en particulier moteur et carrosserie) et soit dénué de déchets ajoutés.

Pour remettre votre véhicule en fin de vie sans frais supplémentaires, vous pouvez vous adresser à nos concessionnaires ou à un des centres de collecte et de démolition autorisés par Fiat. Ces centres ont été minutieusement sélectionnés afin de garantir un service avec des normes de qualité adéquates pour la collecte, le traitement et le recyclage des véhicules mis au rebut dans le respect de l'Environnement.

Vous pourrez trouver des informations sur les centres de démolition et de collecte ou auprès du réseau des concessionnaires Fiat et Fiat Véhicules Commerciaux ou en appelant le numéro vert 00800 3428 0000 ou également en consultant le site internet Fiat.

(\*) Véhicule pour le transport de passagers doté au maximum de neuf places, pour un poids total autorisé de 3,5 t

# SELENIA®

***Est dans le coeur de votre moteur.***



A votre mecanicien, demande **SELENIA®**

*Le moteur de votre auto est né avec **Selenia**, la gamme des huiles moteurs qui répond aux exigences des plus récentes spécifications internationales. Des tests spécifiques et des caractéristiques techniques de hauts niveaux font de **Selenia** le lubrifiant développé pour rendre les prestations de votre moteur **sûres et gagnantes**.*

---

*La qualité Selenia s'articule autour d'une gamme de produits technologiquement avancés:*

#### **SELENIA K PURE ENERGY**

Lubrifiant synthétique conçu pour la dernière génération de moteurs à essence à faibles émissions.

Sa formulation spéciale assure également la plus grande protection aux moteurs turbocompressés hautes performances et soumis à stress thermique élevé.

Sa faible teneur en cendres contribue à la propreté totale des catalyseurs modernes.

#### **SELENIA WR PURE ENERGY**

Lubrifiant entièrement synthétique à même de répondre aux exigences des moteurs diesel les plus modernes.

Faible teneur en cendres pour protéger le filtre à particules des résidus de combustion. High Fuel Economy System permettant une économie considérable de carburant. Réduit le danger de l'encrassement de la turbine pour garantir la protection des moteurs diesel de plus en plus performants.

#### **SELENIA MULTIPOWER**

Lubrifiant idéal pour la protection des moteurs essence de la nouvelle génération, même dans des conditions d'utilisation climatiques extrêmes. Garantit une réduction de la consommation de carburant (Energy Conserving) et est idéal pour motorisations alternatives également.

#### **SELENIA SPORT**

Lubrifiant entièrement synthétique répondant aux exigences des moteurs hautes performances. Conçu pour protéger le moteur également dans des situations de stress thermique élevé. Il évite le barbouillage de la turbine et permet d'obtenir les plus grandes performances en toute sécurité.

**La gamme Selenia comprend notamment la Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR.**

**Pour d'autres informations sur les produits Selenia, consultez le site [www.selenia.com](http://www.selenia.com).**

---









# INDEX ALPHABETIQUE

|                                                            |                                                                   |                                                |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>A</b> l'arrêt ..... 135                                 | – types d'ampoules..... 170                                       | Batterie                                       |
| ABS (système) ..... 86                                     | Antibrouillard (feux)                                             | – conseils pour prolonger sa durée ..... 208   |
| Accoudoir avant/arrière ..... 67-68                        | – allumage ..... 65                                               | – démarrage par batterie d'appoint ..... 158   |
| Agrandissement du coffre à bagages ..... 80                | – orientation..... 85                                             | – entretien ..... 207                          |
| Ailettes pare-soleil..... 71                               | – remplacement des ampoules ..... 174                             | – recharge..... 189                            |
| Airbags frontaux ..... 124                                 | Appels de phare (feux de route)..... 56                           | – remplacement..... 207                        |
| – Airbag conducteur..... 124                               | Appoint d'huile moteur ..... 205                                  | Boîte de vitesses ..... 136                    |
| – Airbag de protection des genoux côté conducteur..... 125 | Appuie-tête ..... 40                                              | – caractéristiques techniques ..... 225        |
| – Airbag passager ..... 125                                | AQS (Air Quality System) ..... 53                                 | Boîtes à gants..... 68                         |
| – désactivation ..... 126                                  | Arrêt du véhicule..... 135                                        | Bouches d'aération et diffuseurs d'air..... 44 |
| Airbags latéraux (Side Bag-Window Bag) 125-126-127         | ASR (système) ..... 89                                            | Bouchon du réservoir de carburant..... 109     |
| Alarme..... 16                                             | Attelage de remorques..... 139                                    | Bougies (type) ..... 222-223                   |
| Alimentation (données techniques) ..... 225                | Autoradio (système de pré-équipement)... 97                       | Boutons de commande..... 65                    |
| Allume-cigare..... 69                                      | <b>B</b> alais d'essuie-glace                                     | Brake Assist (système) ..... 87                |
| Ampoules                                                   | – remplacement..... 211                                           | <b>C</b> aisse (marquage) ..... 219            |
| – indications générales pour le remplacement ..... 169     | Barres de toit porte-bagages/ porte-skis (pré-équipement)..... 83 | Capot moteur..... 82                           |

|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| Capteur de phares automatiques .....              | 57      |
| Capteur de pluie .....                            | 59      |
| Capteurs de stationnement .....                   | 104     |
| Caractéristiques des lubrifiants .....            | 236-237 |
| <b>Caracteristiques techniques</b> .....          | 217     |
| Carburant                                         |         |
| – bouchon du réservoir .....                      | 109     |
| – consommation .....                              | 238     |
| – coupure de carburant (interrupteur) .....       | 66      |
| – indicateur de niveau et témoin de réserve ..... | 6-7-21  |
| – interrupteur de coupure automatique .....       | 66      |
| – ravitaillement .....                            | 108     |
| Cargo Box .....                                   | 82      |
| Carrosserie                                       |         |
| – codes versions carrosserie ....                 | 222     |
| – nettoyage et entretien de la voiture .....      | 212     |
| Catalyseur (pot catalytique) .....                | 110     |

|                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------|-------------|
| Ceintures de sécurité .....                               | 112         |
| – entretien .....                                         | 116         |
| – limiteurs de charge .....                               | 114         |
| – prétensionneurs .....                                   | 114         |
| – réglage en hauteur .....                                | 113         |
| – SBR .....                                               | 113         |
| – transport des enfants en toute sécurité .....           | 117         |
| – utilisation des ceintures .....                         | 112         |
| Cendrier .....                                            | 69          |
| Centrales des fusibles (emplacement) .....                | 181-182-183 |
| Chaînes à neige .....                                     | 141         |
| Chauffage des sièges .....                                | 39          |
| Chauffage et ventilation .....                            | 45          |
| Chauffage supplémentaire .....                            | 46-49       |
| Clés .....                                                | 10          |
| – clé avec télécommande .....                             | 11          |
| – clé mécanique .....                                     | 10          |
| – demande de clés supplémentaires avec télécommande ..... | 13          |
| – ouverture/fermeture des portes à distance .....         | 11-12       |

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| – remplacement de la pile de télécommande ..... | 13  |
| – remplacement du boîtier de télécommande ..... | 13  |
| Clignotants (indicateurs de direction)          |     |
| – allumage .....                                | 56  |
| – remplacement des ampoules arrière .....       | 174 |
| – remplacement des ampoules avant .....         | 172 |
| – remplacement des ampoules latérales .....     | 173 |
| Climatisation .....                             | 43  |
| Climatiseur automatique bi-zone .....           | 50  |
| Climatiseur manuel .....                        | 47  |
| CO <sub>2</sub> (émissions) .....               | 239 |
| CODE card .....                                 | 10  |
| Codes moteur/versions carrosserie .....         | 222 |
| Coffre à bagages                                |     |
| – agrandissement .....                          | 80  |
| – ancrage du chargement .....                   | 82  |

|                                                                     |             |
|---------------------------------------------------------------------|-------------|
| – avertissements au sujet<br>du transport des bagages .....         | 82          |
| – capacité .....                                                    | 234-235     |
| – Cargo box .....                                                   | 82          |
| – ouverture/fermeture .....                                         | 79          |
| – plage arrière .....                                               | 81          |
| Combiné de bord (tableau) .....                                     | 20          |
| – réglage de l'éclairage .....                                      | 29          |
| Combiné de bord .....                                               | 6-7         |
| Commandes .....                                                     | 65          |
| Compartiment moteur                                                 |             |
| – contrôle des niveaux .....                                        | 200         |
| – lavage .....                                                      | 213         |
| – ouverture/fermeture<br>du capot .....                             | 83          |
| Compartiments<br>vide-poches .....                                  | 67-68-69-70 |
| Compte-tours .....                                                  | 20          |
| Compteur kilométrique .....                                         | 6-7-22-25   |
| <b>Conduite</b> .....                                               | 131         |
| Consommation de carburant .....                                     | 238         |
| Contacteur de démarrage<br>et verrouillage de la<br>direction ..... | 19          |

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Contrôle de l'huile moteur .....                                    | 200 |
| Contrôle des niveaux .....                                          | 200 |
| Contrôles périodiques .....                                         | 199 |
| Convertisseur catalytique .....                                     | 110 |
| Correcteur d'assiette<br>des phares .....                           | 85  |
| Coupure de carburant                                                |     |
| – interrupteur .....                                                | 65  |
| – système .....                                                     | 66  |
| Crevaisson                                                          |     |
| – indications générales .....                                       | 159 |
| – kit de réparation<br>rapide des pneus<br>«Fix&Go Automatic» ..... | 165 |
| – remplacement d'une roue .....                                     | 165 |
| Cric                                                                |     |
| – avertissements .....                                              | 161 |
| – emploi .....                                                      | 162 |
| Croisement (feux)                                                   |     |
| – allumage .....                                                    | 56  |
| – remplacement<br>des ampoules .....                                | 172 |
| Cruise Control .....                                                | 61  |

## Dégivrage - désembuage

|                                                 |          |
|-------------------------------------------------|----------|
| – lunette arrière .....                         | 46-48-52 |
| – pare-brise et vitres<br>latérales avant ..... | 45-48-52 |
| – rétroviseurs<br>extérieurs .....              | 46-48-52 |
| Démarrage de secours .....                      | 134-158  |
| – démarrage par batterie<br>d'appoint .....     | 158      |
| – par manœuvres à inertie .....                 | 158      |
| Démarrage du moteur .....                       | 132      |
| – chauffage du moteur .....                     | 134      |
| – démarrage de secours .....                    | 134-158  |
| – démarrage par batterie<br>d'appoint .....     | 158      |
| – démarrage par manœuvres<br>à inertie .....    | 158      |
| – dispositif de démarrage .....                 | 19       |
| – extinction du moteur .....                    | 134      |
| Démarrage et conduite .....                     | 131      |
| – dispositif de démarrage .....                 | 19       |
| Désembuage/dégivrage                            |          |
| – lunette arrière .....                         | 46-48-52 |

|                                                        |          |
|--------------------------------------------------------|----------|
| – pare-brise et vitres<br>latérales avant.....         | 45-48-52 |
| – rétroviseurs<br>extérieurs.....                      | 46-48-52 |
| Diffuseurs d'air .....                                 | 44       |
| Dimensions du véhicule.....                            | 231      |
| Direction .....                                        | 226      |
| Direction assistée électrique<br>«Dualdrive» .....     | 99       |
| – fonction CITY .....                                  | 99       |
| – fonction SPORT .....                                 | 100      |
| Dispositif de démarrage .....                          | 19       |
| Dispositif de sécurité enfants .....                   | 75       |
| Dispositif de verrouillage<br>des portes arrière ..... | 75       |
| Dispositif Safe Lock .....                             | 14       |
| Dispositifs<br>électriques/électroniques.....          | 99       |
| Données d'identification<br>du véhicule.....           | 218      |
| DPF (filtre à particules) .....                        | 110      |
| Dualdrive<br>(direction assistée électrique) ..        | 99       |

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Eclaireur coffre à bagages<br>(remplacement ampoule) .....         | 176 |
| Éclairage de la boîte à gants                                      |     |
| – remplacement<br>de l'ampoule.....                                | 179 |
| Éclairage de plaque                                                |     |
| – remplacement<br>des ampoules .....                               | 176 |
| Éclairage du coffre à bagages                                      |     |
| – remplacement<br>de l'ampoule.....                                | 178 |
| Économie de carburant .....                                        | 137 |
| Écran multifonction .....                                          | 22  |
| Écran multifonction<br>reconfigurable .....                        | 25  |
| Embrayage .....                                                    | 225 |
| Émetteurs radio et<br>téléphones portables .....                   | 98  |
| Émissions de CO <sub>2</sub> .....                                 | 239 |
| Enfants<br>(transport en toute sécurité)....                       | 117 |
| – pré-équipement pour<br>le montage du siège<br>enfant Isofix..... | 122 |

|                                                                   |         |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Entretien de la voiture</b> .....                              | 193     |
| – contrôle des niveaux.....                                       | 200     |
| – contrôles périodiques.....                                      | 199     |
| – entretien programmé.....                                        | 194     |
| – plan d'entretien<br>programmé.....                              | 195-197 |
| – utilisation du véhicule<br>dans des conditions<br>sévères ..... | 199     |
| EOBD (système) .....                                              | 96      |
| Équipements intérieurs.....                                       | 67      |
| ESP (système) .....                                               | 88      |
| Essuie-glace                                                      |         |
| – actionnement.....                                               | 58      |
| – capteur de pluie .....                                          | 59      |
| – gicleurs .....                                                  | 211     |
| – remplacement des balais .....                                   | 211     |
| Essuie-glace de lunette arrière                                   |         |
| – actionnement.....                                               | 60      |
| – remplacement du balai.....                                      | 211     |
| Fermeture centralisée .....                                       | 74      |
| Feu arrière de brouillard                                         |         |

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| – allumage .....                    | 65    |
| – remplacement des ampoules.....    | 175   |
| Feu de brouillard arrière           |       |
| – allumage .....                    | 65    |
| – remplacement de l'ampoule.....    | 175   |
| Feux<br>(commandes d'allumage)..... | 56-57 |
| Feux antibrouillard                 |       |
| – allumage .....                    | 65    |
| – remplacement des ampoules.....    | 174   |
| Feux de croisement                  |       |
| – allumage .....                    | 56    |
| – orientation.....                  | 85    |
| – remplacement des ampoules.....    | 172   |
| Feux de détresse                    |       |
| – allumage .....                    | 65    |
| Feux de position                    |       |
| – allumage .....                    | 56    |

|                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| – remplacement des ampoules arrière.....                    | 174   |
| – remplacement des ampoules avant.....                      | 173   |
| Feux de recul                                               |       |
| – remplacement de l'ampoule.....                            | 175   |
| Feux de route                                               |       |
| – allumage .....                                            | 56    |
| – appel de phares .....                                     | 56    |
| – remplacement des ampoules.....                            | 173   |
| Feux de stationnement                                       |       |
| – allumage .....                                            | 56    |
| Feux de stop                                                |       |
| – remplacement des ampoules .....                           | 174   |
| Feux extérieurs .....                                       | 56-57 |
| Fiat CODE (système).....                                    | 8     |
| Filtre à air/Filtre anti-pollen .....                       | 207   |
| Filtre à particules (DPF) .....                             | 110   |
| Fix&Go Automatic (kit de réparation rapide des pneus) ..... | 165   |

|                                                 |             |
|-------------------------------------------------|-------------|
| Fluides et lubrifiants.....                     | 236-237     |
| Follow me home (dispositif).....                | 57          |
| Fonction AQS.....                               | 53          |
| Fonction CITY.....                              | 99          |
| Fonction SPORT .....                            | 100         |
| Frein à main.....                               | 135         |
| Freins                                          |             |
| – caractéristiques techniques .....             | 226         |
| – contrôle et appoint de niveau de liquide..... | 200         |
| – frein à main.....                             | 135         |
| – liquide de freins (type).....                 | 237         |
| Fusibles                                        |             |
| – emplacement des fusibles (centrales).....     | 181-182-183 |
| – généralités et avertissements.....            | 180         |
| <b>G</b> ear Shift Indicator.....               | 26          |
| Géométrie des roues.....                        | 227         |
| Gicleurs                                        |             |

- lave-glace de pare-brise/  
lave-lunette arrière/  
lave-phares ..... 211

**Hill Holder (système) ..... 88**

**Huile moteur**

- caractéristiques ..... 236
- consommation ..... 205
- contrôle et appoint  
de niveau ..... 200

**Identification du véhicule ..... 218**

**Inactivité du véhicule ..... 142**

**Inactivité prolongée  
du véhicule ..... 142**

**Indicateur de température du  
liquide de refroidissement  
moteur ..... 21**

**Indicateur de vitesse  
(tachymètre) ..... 21**

**Indicateur du niveau  
de carburant ..... 21**

**Indicateurs de direction (clignotants)**

- allumage ..... 56

- remplacement des  
ampoules arrière ..... 174

– remplacement des  
ampoules avant ..... 173

– remplacement des  
ampoules latérales ..... 174

**Installation des dispositifs  
électriques et électroniques ..... 98**

– émetteurs radio et téléphones  
portables ..... 98

**Installation du crochet  
d'attelage ..... 139**

**Intérieurs (nettoyage) ..... 215**

**Interrupteur de coupure  
de carburant ..... 65**

**Isofix (siège enfant)**

- conformité pour l'utilisation  
des sièges enfant ..... 123

– pré-équipement pour le  
montage de siège enfant ..... 122

**Jantes ..... 227**

– lecture correcte ..... 228

**Kit de réparation rapide des pneus  
«Fix&Go Automatic» ..... 165**

**Lavage intelligent  
(essuie-glace) ..... 59**

**Lavage véhicule**

- compartiment moteur ..... 214
- extérieur ..... 212
- intérieurs ..... 215

**Lave-glace de lunette arrière**

- actionnement ..... 60
- caractéristiques du liquide ..... 237
- contrôle et appoint de  
niveau de liquide ..... 200
- gicleur ..... 211

**Lave-glace de pare-brise**

- actionnement ..... 58
- caractéristiques du  
liquide lave-glace ..... 237
- contrôle et appoint de  
niveau de liquide ..... 220
- fonction «lavage intelligent» .. 59
- gicleurs ..... 211

**Lave-phares ..... 60**

- caractéristiques du liquide  
lave-phares ..... 237

|                                                                |       |
|----------------------------------------------------------------|-------|
| – contrôle et appoint de niveau de liquide.....                | 220   |
| Levage du véhicule.....                                        | 190   |
| Lève-glaces .....                                              | 76-77 |
| Levier au volant.....                                          | 56-58 |
| Levier de vitesses.....                                        | 136   |
| Levier du frein à main .....                                   | 135   |
| Limiteurs de charge.....                                       | 114   |
| Liquide de freins                                              |       |
| – caractéristiques .....                                       | 237   |
| – contrôle et appoint de niveau.....                           | 200   |
| Liquide de refroidissement du moteur                           |       |
| – caractéristiques .....                                       | 237   |
| – contrôle et appoint de niveau.....                           | 200   |
| – indicateur de température et témoin .....                    | 21    |
| Liquide pour lave-glace de pare-brise/lave-lunette/lave-phares |       |
| – caractéristiques .....                                       | 237   |
| – contrôle et appoint de niveau.....                           | 200   |

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Liquides (caractéristiques) ....     | 236-237     |
| Lubrifiants (caractéristiques) ..... | 236-237     |
| Lunette dégivrante .....             | 46-48-52    |
| <b>Marche arrière (feu)</b>          |             |
| – remplacement des ampoules.....     | 175         |
| Marquage de la caisse .....          | 219         |
| Marquage du moteur .....             | 219         |
| Montre (réglage) .....               | 30          |
| Moteur                               |             |
| – codes d'identification .....       | 220         |
| – données techniques.....            | 221-222-223 |
| – marquage .....                     | 219         |
| MSR (système).....                   | 90          |
| <b>Nettoyage et entretien</b>        |             |
| – carrosserie .....                  | 212         |
| – compartiment moteur .....          | 214         |
| – intérieurs du véhicule .....       | 215         |
| – phares avant.....                  | 214         |

|                                                  |         |
|--------------------------------------------------|---------|
| – sièges .....                                   | 215     |
| – vitres.....                                    | 58      |
| – vitres .....                                   | 214     |
| <b>Ordinateur de bord (Trip Computer) .....</b>  | 36      |
| Outils.....                                      | 161     |
| <b>Peinture (entretien).....</b>                 | 212     |
| – plaquette couleur de la carrosserie.....       | 219     |
| Performances du véhicule.....                    | 232     |
| Période hivernale                                |         |
| – chaînes à neige.....                           | 141     |
| – pneus d'hiver.....                             | 141-229 |
| Phares automatiques (capteur de luminosité)..... | 57      |
| Phares.....                                      | 85      |
| – ampoules (type).....                           | 170     |
| – au xénon .....                                 | 85-172  |
| – correcteur d'assiette.....                     | 85      |
| – orientation du faisceau lumineux .....         | 85      |

|                                               |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| – réglage des phares<br>à l'étranger .....    | 85      |
| – remplacement<br>des ampoules .....          | 172-179 |
| Plafonnier arrière.....                       | 64      |
| – remplacement<br>de l'ampoule.....           | 177     |
| Plafonnier avant.....                         | 63      |
| – remplacement<br>des ampoules .....          | 177     |
| Plafonnier de la boîte à gants                |         |
| – remplacement<br>de l'ampoule.....           | 179     |
| Plafonnier du coffre à bagages                |         |
| – remplacement<br>de l'ampoule.....           | 178     |
| Plafonniers éclairage<br>de courtoisie .....  | 71      |
| – remplacement<br>de l'ampoule.....           | 179     |
| Plan d'entretien programmé.....               | 195     |
| <b>Planche de bord<br/>et commandes</b> ..... | 4       |
| Planche de bord .....                         | 5       |

|                                                         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|
| Plaquette de la peinture<br>de carrosserie .....        | 219     |
| Plaquettes d'identification<br>du véhicule.....         | 218     |
| Pluie (capteur) .....                                   | 59      |
| Pneus                                                   |         |
| – chaînes à neige.....                                  | 141     |
| – de neige.....                                         | 141-229 |
| – d'hiver.....                                          | 141-229 |
| – en cas de crevaison .....                             | 159     |
| – kit de réparation rapide<br>«Fix&Go Automatic» .....  | 165     |
| – lecture correcte des sigles.....                      | 227     |
| – logement des outils et<br>de la roue de secours ..... | 161     |
| – pression de gonflage.....                             | 230     |
| – remplacement d'une roue.....                          | 159     |
| – Rim Protector .....                                   | 228     |
| – types de pneus et de jantes ...                       | 229     |
| Poids .....                                             | 233     |
| Porte-bagages/porte-skis<br>(pré-équipement) .....      | 84      |
| Porte-gobelets .....                                    | 70      |

|                                                                |          |
|----------------------------------------------------------------|----------|
| Portes                                                         |          |
| – dispositif de sécurité<br>enfants .....                      | 75       |
| – dispositif de verrouillage<br>des portes arrière.....        | 76       |
| – fermeture centralisée .....                                  | 12-74    |
| – ouverture/fermeture<br>à distance.....                       | 11-12    |
| – ouverture/fermeture<br>de l'intérieur.....                   | 12       |
| – télécommande .....                                           | 11       |
| Pot catalytique (catalyseur).....                              | 110      |
| Pré-équipement pour le montage<br>de siège enfant Isofix ..... | 122      |
| Pression des pneus .....                                       | 230      |
| Prétensionneurs .....                                          | 114      |
| – limiteurs de charge .....                                    | 114      |
| Prise de courant.....                                          | 69       |
| <b>Ravitaillements</b> .....                                   | 234-235  |
| Recyclage d'air.....                                           | 46-49-53 |
| Refroidissement du moteur                                      |          |
| – caractéristiques .....                                       | 237      |

|                                                |             |                                                     |         |                                           |     |
|------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------|-----|
| – contrôle et appoint de niveau.....           | 200         | – pression de gonflage des pneus.....               | 230     | – pneus Rim Protector.....                | 228 |
| Réglage de la montre .....                     | 30          | – types de pneus et de jantes ...                   | 229     | – pression de gonflage des pneus.....     | 230 |
| Réglage de l'éclairage du combiné de bord..... | 29          | Réserve de carburant.....                           | 234-235 | – remplacement d'une roue.....            | 159 |
| Réglage des sièges .....                       | 38-39       | Réservoir de carburant (capacité).....              | 234     | – types de pneus et de jantes ...         | 229 |
| Réglages des rétroviseurs .....                | 40-42       | Respect de l'environnement.....                     | 110     | <b>Safe lock (dispositif).....</b>        | 14  |
| Remorquage du véhicule.....                    | 191         | – filtre à particules (DPF) .....                   | 110     | <b>Sécurité enfants (dispositif).....</b> | 75  |
| Remorque (traction)                            |             | Rétroviseurs .....                                  | 41-42   | <b>Sécurité .....</b>                     | 111 |
| – installation du crochet d'attelage.....      | 139         | Rim Protector .....                                 | 228     | Side Bag.....                             | 125 |
| Remplacement des ampoules                      |             | Roue de secours .....                               | 161     | Sièges arrière                            |     |
| – extérieures .....                            | 172         | – caractéristiques techniques .....                 | 229     | – accoudoir avant.....                    | 67  |
| – intérieures .....                            | 177         | Roues et pneus                                      |         | – appuie-tête .....                       | 40  |
| – types d'ampoules.....                        | 170         | – chaînes à neige.....                              | 141     | – nettoyage .....                         | 215 |
| Remplacement des fusibles                      |             | – crevaison.....                                    | 159     | Sièges avant.....                         | 38  |
| – centrales des fusibles.....                  | 181-182-183 | – géométrie .....                                   | 227     | – accoudoir.....                          | 67  |
| – liste des fusibles.....                      | 184         | – kit de réparation rapide «Fix&Go Automatic» ..... | 165     | – appuie-tête .....                       | 40  |
| Remplacement d'une roue.....                   | 159         | – lecture correcte des sigles.....                  | 227     | – avec réglage électrique .....           | 39  |
| – indications générales et avertissements..... | 159         | – pneus de neige.....                               | 141-229 | – chauffage .....                         | 39  |
|                                                |             | – pneus d'hiver .....                               | 141-229 | – nettoyage .....                         | 215 |
|                                                |             |                                                     |         | – réglages .....                          | 38  |

|                                                            |     |                                                                        |       |                                                              |       |
|------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------|-------|
| Sièges enfant                                              |     | Système GSI .....                                                      | 26    | <b>Témoins et signalisations</b> .....                       | 143   |
| – conformité pour l'utilisation<br>des sièges enfant ..... | 120 | Système Hill Holder .....                                              | 88    | Toit ouvrant.....                                            | 72    |
| – pré-équipement pour le<br>montage de siège enfant .....  | 122 | Système MSR .....                                                      | 90    | – dispositif anti-pincement .....                            | 73    |
| <b>S'il vous arrive</b> .....                              | 157 | Système SBR .....                                                      | 113   | – initialisation du système.....                             | 74    |
| Start&Stop (système) .....                                 | 91  | Système Start&Stop .....                                               | 91    | – manœuvre d'urgence .....                                   | 74    |
| Stationnement (capteurs).....                              | 104 | Système TPMS.....                                                      | 101   | TPMS (système) .....                                         | 101   |
| Suspensions .....                                          | 226 | <b>Tableau récapitulatif<br/>des fusibles</b> .....                    | 184   | Transmission .....                                           | 225   |
| Symboles.....                                              | 8   | Tachymètre.....                                                        | 20    | Transport d'enfants .....                                    | 117   |
| Système ABS.....                                           | 86  | Télécommande.....                                                      | 11    | Trappe à carburant.....                                      | 109   |
| Système ASR.....                                           | 89  | – homologations<br>ministérielles .....                                | 240   | Trip Computer.....                                           | 36    |
| Système Brake Assist.....                                  | 87  | – ouverture du hayon.....                                              | 12    | Troisième feu de stop.....                                   | 176   |
| Système d'alarme .....                                     | 16  | – ouverture/fermeture<br>des portes à distance .....                   | 11-12 | – remplacement<br>des ampoules .....                         | 176   |
| Système de chauffage et<br>de ventilation.....             | 43  | – remplacement de la pile.....                                         | 13    | Tuyaux en caoutchouc .....                                   | 210   |
| Système de coupure<br>de carburant .....                   | 66  | – télécommandes<br>supplémentaires .....                               | 13    | <b>Utilisation de la boîte<br/>de vitesses</b> .....         | 136   |
| Système de pré-équipement<br>autoradio.....                | 97  | Témoin de réserve<br>de carburant.....                                 | 21    | Utilisation du véhicule dans<br>des conditions sévères ..... | 199   |
| Système EOBD.....                                          | 96  | Témoin de température<br>maximum de liquide<br>de refroidissement..... | 21    | <b>Verrouillage de direction</b> .....                       | 19    |
| Système ESP .....                                          | 88  |                                                                        |       | Verrouillage des portes .....                                | 11-12 |
| Système Fiat CODE .....                                    | 8   |                                                                        |       | Versions carrosserie .....                                   | 220   |

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Vitesses maximums .....                           | 232    |
| Vitres (nettoyage).....                           | 58-214 |
| Vitres                                            |        |
| – liquide lave-vitres<br>(caractéristiques) ..... | 237    |
| – nettoyage.....                                  | 58-214 |
| Volant .....                                      | 41     |
| <b>W</b> indow Bag .....                          | 125    |





Les données de cette brochure sont fournies à titre indicatif.

Fiat pourra, à n'importe quel moment, appliquer aux modèles décrits dans la présente notice toute modification estimée nécessaire pour des raisons techniques ou commerciales.

Pour toute information, nous prions le Client de bien vouloir s'adresser au Concessionnaire ou Siège Fiat le plus proche.

Impression sur papier écologique sans chlore.